

THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR  
The Myanmar Investment Commission  
PERMIT

Form (2)

1239-e

19-9-2016

Permit No. 1160/2016

Date 19<sup>th</sup> September 2016

This Permit is issued by the Myanmar Investment Commission according to the section 13, sub-section (b) of the Republic of the Union of Myanmar Foreign Investment Law-

- (a) Name of Investor/Promoter MRS. LIN HONGYING
- (b) Citizenship CHINESE
- (c) Address ROOM 1504, UNIT 1, DAGUAN JIAHUA GARDEN, KUNMING CITY, YUNNAN PROVINCE., PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
- (d) Name and Address of Principal Organization -
- (e) Place of incorporation -
- (f) Type of investment business MANUFACTURING AND SALES OF DESIGN PRINTING PRODUCT
- (g) Place(s) at which investment is permitted PLOT NO. 142/KHA, MYAY TAING BLOCK NO. NGA/INDUSTRIAL ZONE, NORTH OKKALAPA TOWNSHIP, YANGON REGION
- (h) Amount of Foreign Capital US\$ 5.84 MILLION
- (i) Period for foreign capital brought in WITHIN TWENTY FOUR MONTHS FROM THE DATE OF ISSUANCE OF MIC PERMIT
- (j) Total amount of capital (Kyat) EQUIVALENT IN KYAT OF US\$ 5.84 MILLION
- (k) Construction period 2 (TWO) YEARS
- (l) Validity of investment permit 50 YEARS
- (m) Form of investment WHOLLY FOREIGN OWNED
- (n) Name of Company incorporated in Myanmar YANGON STRONG PRINTING COMPANY LIMITED

*[Signature]*  
19.9.16

Chairman

The Myanmar Investment Commission

၁၆၅

၆



ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်  
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်  
ခွင့်ပြုမိန့်



ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ် ၁၁၆၀/၂၀၁၆

၂၀၁၆ ခုနှစ် စက်တင်ဘာလ ၂၇ ရက်

ပြည်ထောင်စုသမ္မတ မြန်မာနိုင်ငံတော်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃၊ ပုဒ်မခွဲ(ခ)  
အရ ဤခွင့်ပြုမိန့်ကို မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်က ထုတ်ပေးလိုက်သည် -

- (က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ/ကမကထပြုသူအမည် MRS. LIN HONGYIN
- (ခ) နိုင်ငံသား CHINESE
- (ဂ) နေရပ်လိပ်စာ ROOM 1504, UNIT 1, DAGUAN JIAHUA GARDEN,  
KUNMING CITY, YUNNAN PROVINCE., PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
- (ဃ) ပင်မအဖွဲ့အစည်းအမည်နှင့်လိပ်စာ -
- (င) ဖွဲ့စည်းရာအရပ် -
- (စ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်လုပ်ငန်းအမျိုးအစား ကုန်ပစ္စည်းဒီဇိုင်းပုံနှိပ် ထုတ်လုပ်ခြင်း နှင့်  
ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း
- (ဆ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်အရပ်ဒေသ(များ) မြေကွက်အမှတ်-၁၄၂/ခ ၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်  
အမှတ်-(င) စက်မှုလက်မှုစက်မှုဇုန်မြောက်ဥက္ကလာပမြို့နယ်၊ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး
- (ဇ) နိုင်ငံခြားမတည်ငွေရင်း ပမာဏ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၅.၈၄ သန်း
- (ဈ) နိုင်ငံခြားမတည်ငွေရင်းယူဆောင်လာရမည့်ကာလ ခွင့်ပြုမိန့်ရရှိသည့်နေ့မှ  
(၂၄) လအတွင်း
- (ည) စုစုပေါင်း မတည်ငွေရင်းပမာဏ(ကျပ်) အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၅.၈၄ သန်းနှင့်  
ညီမျှသော မြန်မာကျပ်ငွေ
- (ဋ) တည်ဆောက်မှုကာလ ၂ နှစ်
- (ဌ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုခွင့်ပြုသည့် သက်တမ်း ၅၀ နှစ်
- (ဍ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပုံစံ ရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု
- (ဎ) မြန်မာနိုင်ငံတွင် ဖွဲ့စည်းမည့် ကုမ္ပဏီအမည်

YANGON STRONG PRINTING COMPANY LIMITED

*[Signature]*  
19.9.16

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

၁၆၆



Confidential

THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR  
MYANMAR INVESTMENT COMMISSION  
No.(1), Thitsar Road, Yankin Township, Yangon

Tel: 95-1-658128

Our ref : MIC-3/FI-1363/2016(1239-e)

Fax:95-1-658141

Date : 19<sup>th</sup> September 2016

**Subject: Decision of the Myanmar Investment Commission on the Proposal for "Manufacturing and Sales of Design Printing Product" under the name of "Yangon Strong Printing Company Limited".**

Reference: Yangon Strong Printing Co., Ltd. Letter dated 24-5-2016.

1. The Myanmar Investment Commission, at its meeting (17/2016) held on (9-9-2016), had approved that the proposal for investment in "Manufacturing and Sales of Design Printing Product" under the name of "Yangon Strong Printing Company Limited" submitted by Mrs. Lin Hongyin (40 %), Mr. Huang, Zhaozhou (30 %) and Mr. Pei Xin (30 %) from the People's Republic of China as a wholly foreign owned investment.
2. Hence, the "Permit" is herewith issued in accordance with Chapter VII, section 13(b) of the Foreign Investment Law and Chapter VIII, Rule 49 of the Foreign Investment Rules relating to Foreign Investment Law. Terms and conditions to the "Permit" are stated in the following paragraphs.
3. The permitted duration of the project shall be 50 (fifty) years and extendable 10 (ten) years in 2 (two) times commencing from the date of the issuance of Myanmar Investment Commission's permit. The term of the Lease Agreement for Land shall be initial 10 (ten) years from the date of signing of the Lease Agreement between Daw Khin Kyu Kyu (Lessor) and Yangon Strong Printing Company Limited (Lessee) and extendable 5 (five) years with the consent of the lessor and the lessee subject to the approval of Myanmar Investment Commission. On the expiry of the lease period, the lessee shall transfer the leased land and immovable properties to the lessor within 3 (three) months in good condition, ground damages having been refilled and repaired.

Confidential



4. The annual rent for the land shall be Kyat 36,000,000 (Kyat thirty-six million only) measuring 582.74 square meter (0.144 acres). The rent shall be reviewed and revised ever year and the increase of the rate shall not be more than 5 % of the precious rent.

5. In issuing this "Permit," the Commission has granted the following exemptions and reliefs as per Chapter XII, section 27(a), (h) and (i) of Foreign Investment Law. Other exemptions and reliefs under section 27 shall have to be applied upon the actual performance of the project:-

- (a) As per section 27(a), income tax exemption for a period of five consecutive years including the year of commencement on commercial production;
- (b) As per section 27(h), exemption or relief from customs duty or other internal taxes or both on machinery, equipment, instruments, machinery components, spare parts and materials used in the business, which are imported as they are actually required for use during the period of construction of business;
- (c) As per section 27(i), exemption or relief from customs duty or other internal taxes or both on raw materials imported for production for the first three-year after the completion of construction of business;
- (d) As per section 27(k), exemption or relief from commercial tax on the goods produced for export.

6. Yangon Strong Printing Company Limited shall have to sign the Lease Agreement for Land with Daw Khin Kyu Kyu. After signing the Agreement, (5) copies shall have to be forwarded to the Commission.

7. Yangon Strong Printing Company Limited in consultation with the Company Division, Directorate of Investment and Company Administration shall have to be registered. After registration, (5) copies each of Certificate of Incorporation, Memorandum of Association and Articles of Association shall have to be forwarded to the Commission.

8. Yangon Strong Printing Company Limited shall use its best efforts for timely realization of work stated in the proposal. If none of such work has been commenced within one year from the date of issue of this "Permit", it shall become null and void.

9. Yangon Strong Printing Company Limited has to abide by Chapter X, Rules 58 and 59 of the Foreign Investment Rules for construction period.



10. As per Chapter X, Rule 61 of the Foreign Investment Rules, extension of construction period shall not be allowed more than twice except it is due to unavoidable events such as natural disasters, instabilities, riots, strikes, emergency of State condition, insurgency and outbreak of wars.

11. As per Chapter X, Rule 63 of the Foreign Investment Rules, if Yangon Strong Printing Company Limited cannot construct completely in time the construction period or extension period, the Commission will have to withdraw the permit issued to the investor and there is no refund for the expenses of the project.

12. The commercial operation date of the business shall be reported to the Commission.

13. Yangon Strong Printing Company Limited shall endeavour to meet the targets for production and export stated on the proposal as the minimum target.

14. The Commission approves periodical appointments of foreign experts and technicians from abroad as per proposal and also in accordance with Chapter XI, section 24 and section 25 of Foreign Investment Law and Yangon Strong Printing Company Limited has to follow the existing Labour Laws for the recruitment of staffs and labours and for training accordingly on Chapter XIII, Rule 84 of the Foreign Investment Rules.

15. In order to evaluate foreign capital and for the purpose of its registration in accordance with the provisions under Chapter XV, section 37 of Foreign Investment Law, it is compulsory to report as early as possible in the following manner:-

(a) the amount of foreign currency brought into Myanmar, attached with the necessary documents issued by the respective bank where the account is opened and defined under Chapter XVI, Rule 134 and 135 of the Foreign Investment Rules;

(b) the detailed lists of the type and value of foreign capital defined under Chapter I, section 2(i) of the Foreign Investment Law, other than foreign currency.

16. Yangon Strong Printing Company Limited brings in foreign capital defined under Chapter I, section 2(i) of the Foreign Investment Law, other than foreign currency in the manner of paragraph 15(b) mentioned above, the Inspection Certificate endorsed and issued by an internationally



recognized Inspection Firm with regard to quantity, quality and price of imported materials shall have to be attached.

17. Yangon Strong Printing Company Limited has the right to make account transfer and expend the foreign currency from his bank account in accordance with Chapter XVI, Rule 136 of the Foreign Investment Rules and for account transfer of local currency generated from the business to the local currency account opened at the bank by a citizen or a citizen-owned business in the Union and right to transfer back the equivalent amount of foreign currency from the foreign currency bank account of a citizen or citizen-owned business by submitting the sufficient document in accordance with Chapter XVII, Rule 145 of the Foreign Investment Rules.

18. Yangon Strong Printing Company Limited shall report to the Commission for any alteration in the physical and financial plan of the project. Cost overrun, over and above the investment amount pledged in both local and foreign currency shall have to be reported as early as possible.

19. Yangon Strong Printing Company Limited shall be responsible for the preservation of the environment at and around the area of the project site. In addition to this, it shall carry out as per instructions made by Ministry of Natural Resources and Environmental Conservation in which to conduct Environmental Management Plan (EMP) and Environmental Impact Assessment (EIA) which describe the measure to be taken for preventing, mitigation and monitoring significant environmental impacts resulting from the implementation and operation of proposed project or business or activity. It shall have to prepare, submit and perform activities in accordance with this EIA and to abide by the environmental policy, Environmental Conservation Law and other environmental related rules and procedures. Yangon Strong Printing Company Limited has to undertake the appropriate and effective management and mitigation measures to alleviate the environmental and social concerns which have identified in the impact assessment section of the Environmental Management Plan and Environmental Impact Assessment and also on a report of an EMP and EIA study prepared by E-Guard Environmental Services Company Limited.

20. After getting permit from Myanmar Investment Commission, Yangon Strong Printing Company Limited shall have to be registered at the Directorate of Industrial Supervision and Inspection.


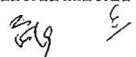
**Confidential**

- 5 -

21. Yangon Strong Printing Company Limited shall have to abide by the Fire Services Department's rules, regulations, directives and instructions. Moreover, fire prevention measures shall have to be undertaken such as water storage tank, fire hooks, sand bags, fire extinguishers and provide training to use the fire fighting equipment and also to be appointed the fire safety officer.

22. Payment of principal and interest of the loan (if any) as well as payment for import of raw materials and spare parts etc., shall only be made out of the local sales of Yangon Strong Printing Company Limited.

23. Yangon Strong Printing Company Limited in consultation with Myanmar Insurance shall effect such types of insurance defined under Chapter XII, Rule 79 and 80 of Foreign Investment Rules.

  
19.9.16  
(Kyaw Win)  
Chairman  


**Yangon Strong Printing Company Limited**

- cc: 1. Office of the Government of the Republic of the Union of Myanmar
2. Ministry of Home Affairs
  3. Ministry of Natural Resources and Environmental Conservation
  4. Ministry of Labour, Immigration and Population
  5. Ministry of Industry
  6. Ministry of Commerce
  7. Ministry of Planning and Finance
  8. Office of the Yangon Region Government
  9. Director General, Department of Environmental Conservation
  10. Director General, Directorate of Labour
  11. Director General, Department of Immigration
  12. Director General, Directorate of Industrial Supervision and Inspection
  13. Director General, Directorate of Investment and Company Administration
  14. Director General, Department of Trade

**Confidential**



Confidential

- 6 -

15. Director General, National Archives Department
16. Director General, Customs Department
17. Director General, Internal Revenue Department

Confidential



**YANGON STRONG PRINTING CO., LTD.**

**Employee Statement**

**(a) Local (1st Year)**

**Admin Staff**

**Annexure(2)**

Sr No	Designation	Salary		No of Employment	(1) Year Total (Kyat)
		Month(Kyat)	1 Year(Kyat)		
1	Operation Manager	300,000	3,600,000	1	3,600,000
2	Deputy Manager	200,000	2,400,000	1	2,400,000
3	HR Manager	200,000	2,400,000	1	2,400,000
4	Chief Accountant	300,000	3,600,000	1	3,600,000
5	Sr Accountant	250,000	3,000,000	2	6,000,000
6	Jr Accountant	200,000	2,400,000	3	7,200,000
7	Cashier	200,000	2,400,000	2	4,800,000
8	Sale Assistant	200,000	2,400,000	3	7,200,000
9	Driver	150,000	1,800,000	2	3,600,000
10	Admin Staff	150,000	1,800,000	3	5,400,000
11	Security	120,000	1,440,000	3	4,320,000
	<b>Sub Total</b>	<b>2,270,000</b>	<b>27,240,000</b>	<b>22</b>	<b>50,520,000</b>

1 US\$

Ks - 1200

US\$

42,100.00

**(b) Factory Staff**

Sr No	Designation	Salary		No of Employment	(1) Year Total (Kyat)
		Month(Kyat)	1 Year(Kyat)		
12	Technician Assistant	200,000	2,400,000	3	7,200,000
13	Production Assistant	200,000	2,400,000	5	12,000,000
14	Quality Control	150,000	1,800,000	6	10,800,000
15	Skilled Labours	120,000	1,440,000	33	47,520,000
	<b>Sub Total</b>	<b>670,000</b>	<b>8,040,000</b>	<b>47</b>	<b>77,520,000</b>
	<b>Total</b>	<b>2,940,000</b>	<b>35,280,000</b>	<b>69</b>	<b>128,040,000</b>

1 US\$

Ks - 1200

US\$

106,700.00

**(c) Foreign Technicians**

**Admin Staff**

Sr No	Designation	Salary		No. of Employment	Yearly Total US\$
		Month (US\$)	Year (US\$)		
1	General Manager	3,000	36,000	1	36,000
2	Deputy General Manager	2,500	30,000	2	60,000
3	Accountant	2,500	30,000	1	30,000
	<b>Sub Total</b>	<b>8,000</b>	<b>96,000</b>	<b>4</b>	<b>126,000</b>

**(d) Foreign Technicians**

**Factory Staff**

Sr No	Designation	Salary		No. of Employment	Yearly Total US\$
		Month (US\$)	Year (US\$)		
4	Sale Incharge	2,000	24,000	2	48,000
5	Technician Incharge	2,000	24,000	2	48,000
6	Production Incharge	2,000	24,000	4	96,000
	<b>Sub Total</b>	<b>6,000</b>	<b>72,000</b>	<b>8</b>	<b>192,000</b>
	<b>Total</b>	<b>14,000</b>	<b>168,000</b>	<b>12</b>	<b>318,000</b>

1 US\$

Ks - 1200



ကုမ္ပဏီအမည် - Yangon Strong Printing Co., Ltd.  
 လုပ်ငန်း - ကုန်ပစ္စည်း ဒီဇိုင်းပုံနှိပ်ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း

စဉ်	အကြောင်းအရာ	ဆောင်ရွက်သည့်နေ့စွဲ	ပြန်ကြားချက်ရရှိသည့် နေ့စွဲ	မှတ်ချက်
၁	အဆိုပြုလွှာလက်ခံရရှိခြင်း	၂၄-၅-၂၀၁၆		
၂	သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံခြင်း (က) ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့ (ပထမအကြိမ်) ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့ (ဒုတိယအကြိမ်) (ခ) သယံဇာတနှင့်သဘာဝ ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေး ဝန်ကြီးဌာန (ဂ) စက်မှုဝန်ကြီးဌာန	၈-၆-၂၀၁၆ ၁၆-၆-၂၀၁၆ ၁-၇-၂၀၁၆ ၇-၆-၂၀၁၆ ၈-၆-၂၀၁၆	၂၃-၈-၂၀၁၆ ၄-၇-၂၀၁၆ ၃၀-၆-၂၀၁၆	
၃	အဆိုပြုချက်စိစစ်ရေးအဖွဲ့အစည်းအဝေး (၁၉/၂၀၁၆) သို့ တင်ပြခြင်း	၂၃-၅-၂၀၁၆		
၄	အဆိုပြုလွှာ လက်ခံကြောင်းစာပေးပို့ခြင်း	၂၄-၅-၂၀၁၆		
၅	ပုဂ္ဂလိကမြေငှားရမ်းခြင်း ကိစ္စ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင် အစည်းအဝေး ၁၃/၂၀၁၆ စီးပွားရေးရာ ကော်မတီ အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခြင်း ၈/၂၀၁၆ အစိုးရအဖွဲ့ အစည်းအဝေး ၁၀/၂၀၁၆ သို့ တင်ပြခြင်း	၈-၇-၂၀၁၆ ၁-၈-၂၀၁၆ ၁၉-၈-၂၀၁၆		
၆	အဆိုပြုလွှာပြန်လည်ပေးပို့ခြင်း	၂၂-၈-၂၀၁၆		
၇	အဆိုပြုလွှာပြန်လည်တင်ပြခြင်း စုစုပေါင်းကြာမြင့်ရက် ၉၁ ရက်	၂၃-၈-၂၀၁၆		

# ကန့်သတ်

အကြောင်းအရာ။

ရာခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Yangon Strong Printing Co., Ltd. မှ ကုန်ပစ္စည်း  
ဒီဇိုင်း ပုံနှိပ်ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုတင်ပြ လာခြင်းကိစ္စ

၁။	ကုမ္ပဏီအမည်/ ကမကထပြုသူ	- Yangon Strong Printing Co., Ltd. Mrs. Lin Hongying (တရုတ်)
	အဖွဲ့အစည်းပုံသဏ္ဌာန်	- ရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု - Mrs. Lin Hongying (တရုတ်) ၄၀ % - Mr.Huang, Zhaozhou(တရုတ်) ၃၀ % - Mr. Pei Xin (တရုတ်) ၃၀ %
၂။	လုပ်ငန်းအမျိုးအစား တည်နေရာ	- ကုန်ပစ္စည်း ဒီဇိုင်းပုံနှိပ်ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း - မြေကွက်အမှတ် - ၁၄၂/ခ၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက် အမှတ်- (င)စက်မှုလက်မှု၊ စက်မှုဇုန်၊ မြောက်ဥက္ကလာပမြို့နယ်၊ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး။
	မြေပိုင်ရှင်	- ဒေါ်ခင်ကြူကြူ
	မြေအကျယ်အဝန်း	- ၀.၁၄၄ ဧက ( ၅၈၂.၇၅ စတုရန်းမီတာ)
	မြေငှားရမ်းကာလ	- ကနဦး ၁၀ နှစ် (၅ နှစ် ၁ ကြိမ် သက်တမ်းတိုး)
၃။	နှစ်စဉ်မြေ ငှားရမ်းခ	- ကျပ် ၃၆,၀၀၀,၀၀၀ - ၁ နှစ် တစ်စတုရန်းမီတာလျှင် ကျပ် ၆၁၇၇၆.၁၀ နှုန်း
၄။	လုပ်ငန်းသက်တမ်း	- ကနဦး ၅၀ နှစ် (၁၀ နှစ် ၂ ကြိမ် သက်တမ်းတိုး)
	တည်ဆောက်ရေးကာလ	- ၂ နှစ်
၅။	စုစုပေါင်းမတည်ငွေရင်း	- US \$ ၅.၈၄ သန်း (US\$သန်း)
	ငွေသား	၁.၀၅
	စက်နှင့်စက်ပစ္စည်း (ပြည်ပ)	၂.၁၉
	ကုန်ကြမ်းပစ္စည်း (ပြည်ပ)	၁.၃၄
	အဆောက်အအုံ ကုန်ကျစရိတ်	၁.၂၅
	ရုံးသုံး ပစ္စည်း (ပြည်တွင်း)	၀.၀၁
	စုစုပေါင်း	၅.၈၄
၆။	ဝန်ထမ်းအင်အား(ပထမနှစ်)	- ၈၁ ဦး
	ပြည်တွင်း	- ၆၉ ဦး (ပြည်တွင်းအနိမ့်ဆုံးဝန်ထမ်းတစ်ဦး၏ လစာမှာ ကျပ် ၁၂၀,၀၀၀ နှင့် အမြင့်ဆုံး ဝန်ထမ်းတစ်ဦး၏ လစာ ကျပ် ၃၀၀,၀၀၀)
	ပြည်ပ	- ၁၂ ဦး (ပြည်ပအနိမ့်ဆုံးဝန်ထမ်းတစ်ဦး၏ လစာမှာ US\$ ၂,၀၀၀ နှင့် အမြင့်ဆုံး ဝန်ထမ်းတစ်ဦး၏ လစာ US\$ ၃,၀၀၀)
	ရောင်းချမည့်စနစ်	- ၁၀၀% ပြည်တွင်းရောင်း
၇။	ကုမ္ပဏီ၏ ဝင်ငွေ (ဆဌမနှစ် )	- US\$ ၁၆.၆၅ သန်း
	ကုမ္ပဏီ၏ အသုံးစရိတ် (ဆဌမနှစ် )	- US\$ ၁၄.၇၈ သန်း
	ကုမ္ပဏီ၏အသားတင်အမြတ် (ဆဌမနှစ်)	- US\$ ၁.၈၇ သန်း
၈။	နိုင်ငံတော်မှရရှိမည့်အကျိုးအမြတ် (ဆဌမနှစ်)	
	ဝင်ငွေခွန်	- US\$ ၀.၆၂ သန်း
	ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန်	US\$ ၀.၈၃ သန်း

# ကန့်သတ်



# ကန့်သတ်

J

<p>၉။ ၁၀။</p>	<p>အရင်းကြေကာလ အရင်းအနှီးအပေါ်အကျိုးအမြတ် ပြန်ပေါ်နှုန်း (IRR) လျှပ်စစ်ဓါတ်အားသုံးစွဲမှု (ပုံမှန်နှစ်) ထုတ်လုပ်မည့်ပစ္စည်းများ (မြန်မာ့မြောက်)</p>	<p>- ၇ နှစ် ၅ လ ၁၇.၂၀ % (1 US\$ = ၁၂၀၀ကျပ် နှုန်းဖြင့် တွက်ချက်ထားပါသည်။) - ၂,၄၀၀,၀၀၀ kWh <b>ထုတ်လုပ်မှု အရေအတွက်</b> <b>(Kg)</b> ၅,၁၂၅,၈၂၁ <b>ရောင်းချနှုန်း</b> <b>(US\$ / Kg)</b> ၃.၂၅</p>
<p>၁၁။</p>	<p>CSR</p>	<p>- ၂%</p>
<p>၁၂။</p>	<p>မီးဘေးကာကွယ်ရေး</p>	<p>- မီးဘေးကာကွယ်ရေးအနေဖြင့် ဂါလန် ၂၀၀၀၀ ဆန့် မီးသတ် ရေ ကန်( ၂) လုံးကိုတည်ဆောက်ထားမည်ဖြစ်ကြောင်း ၊ မီးသတ် ဆေးဗူးများ၊ သဲအိတ် တို့ကို လုံလောက်စွာ စီမံထားရှိမည်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ထမ်းများအား မီးဘေး ကာကွယ်ရေး သင်တန်းများ စေလွှတ်တက်ရောက်စေမည် ဖြစ်ကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။</p>
<p>၁၃။</p>	<p>စိစစ်တင်ပြချက်</p>	<p>- Yangon Strong Printing Co., Ltd. ၏ မှတ်ပုံတင်အမှတ်- ၇၆ အက်ဖ်စီ/ ၂၀၁၅-၂၀၁၆ (နပတ)ဖြင့် ကုမ္ပဏီ မှတ်ပုံတင်လက်မှတ် (ယာယီ)၊ ကုမ္ပဏီ ၏ သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းနှင့် သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်း (မူကြမ်း) ဒါရိုက်တာ စာရင်း၊ ဒါရိုက်တာများ၏ Passport မိတ္တူများကို တင်ပြထားပါသည်။ - မြေပိုင်ရှင် ဒေါ်ခင်ကြူကြူ နှင့် Yangon Strong Printing Co., Ltd. တို့ချုပ်ဆိုမည့် မြေ ငှားရမ်းခြင်း သဘောတူစာချုပ် (မူကြမ်း)အား ပူးတွဲ တင်ပြထားပါသည်။ - ငွေကြေးအထောက်အထားအဖြစ် Mrs. Lin Hongying သည် တရုတ် နိုင်ငံရှိ Postal Savings Bank Of China တွင် ၁၈-၅-၂၀၁၆ ရက်စွဲဖြင့် CNY ၈၂,၆၉၃.၃၂ (US\$ ၁၂,၂၅၀.၈၆) ရှိကြောင်း၊ Mr. Huang, Zhaozhou သည် တရုတ်နိုင်ငံရှိ Agricultural Bank of China တွင် ၅-၅-၂၀၁၆ ရက်စွဲဖြင့် CNY ၃၂,၅၆၁.၉၂ (US\$ ၄,၈၂၃.၉၈) ရှိကြောင်းနှင့် Mr. Pei Xin သည် တရုတ်နိုင်ငံရှိ Agricultural Bank of China တွင် ၅-၅-၂၀၁၆ ရက်စွဲဖြင့် CNY ၁၇,၇၅၇.၅၇ (US\$ ၂,၆၃၀.၇၅) ရှိကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။ - အဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်မည့်မြေပေါ်တွင် ဓါတ်လှေခါးပါ (၅) ထပ် အဆောက်အဦ ဆောက်လုပ်မည်ဖြစ်ပြီး အဆောက်အဦ Layout Plan အား ပူးတွဲတင်ပြထားပါသည်။ - ပြည်ပမှ တင်ပို့မည့် ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းစာရင်းတွင် ပလတ်စတစ် ကုန်ကြမ်း များကို US\$ ၁.၃၄ သန်း တန်ဖိုး တင်သွင်းမည်ဟု ဖော်ပြထားပါသည်။ - အဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာတွင် စွန့်ပစ်ပစ္စည်းများ၊ရေဆိုးများ အား စနစ်တကျ စွန့်ပစ်မည် ဖြစ်ကြောင်း ကတိဝန်ခံစာအား တင်ပြထားပါသည်။ - လျှပ်စစ်ဓါတ်အား သုံးစွဲမှုအတွက် နိုင်ငံတော်ဓါတ်အားလိုင်းမှ ရယူသုံးစွဲ မည် ဖြစ်ပြီး မလုံလောက်ပါက (400KVA) Generator (၁) လုံးကိုပါ အားဖြည့်သုံးစွဲမည် ဖြစ်ကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။ - အဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်မှုဖြစ်စဉ် အဆင့်ဆင့်အား ပုံနှင့်တကွ တင်ပြ ထားပါသည်။</p>



ကုမ္ပဏီအမည်	- Yangon Strong Printing Co., Ltd.
အဖွဲ့အစည်းပုံသဏ္ဌာန်	- ရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု
လုပ်ငန်းအမျိုးအစား	- ကုန်ပစ္စည်း ဒီဇိုင်းပုံနှိပ်ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း
တည်နေရာ	- မြေကွက်အမှတ် - ၁၄၂/ခ၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက် အမှတ်- (င)စက်မှုလက်မှု၊ စက်မှုဇုန်၊ မြောက်ဥက္ကလာပမြို့နယ်၊ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး။
စုစုပေါင်းရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု	- အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၅.၈၄ သန်း
ရောင်းချမည့်စနစ်	- ၁၀၀ % ပြည်တွင်းရောင်း
လုပ်ငန်းသက်တမ်း	- ကနဦး ၅၀ နှစ် နောက်ထပ် သက်တမ်းတိုး (၂) ကြိမ်
အရင်းကြေကာလ	- ၇ နှစ် ၅ လ
IRR	- ၁၇.၂၀ %

အထက်ပါလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် နိုင်ငံတော်၏ Cost & Benefit ကို အောက်ပါဇယားဖြင့် ပြုစု တင်ပြအပ်ပါသည်-

စဉ်	အကြောင်းအရာ	Cost	Benefit
၁	နိုင်ငံ့ဝန်ထမ်း၏လစာ	ကျပ် ၂.၁၆၀ သန်း	
၂	ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်ကြေး		ကျပ် ၁.၁၆၅ သန်း
၃	သွင်းကုန်အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်	ကျပ် ၂.၀၁၈ သန်း	
၄	ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန်		ကျပ် ၁၆၁၃.၉၂၀ သန်း
၅	ဝင်ငွေခွန်	ကျပ် ၆၀၇.၃၆၇ သန်း	ကျပ် ၁၀၇၅.၁၇၅ သန်း
၆	လောင်စာဆီ/လျှပ်စစ်မီးသုံးစွဲခ		ကျပ် ၂.၂၇၂ သန်း
၇	လုပ်ခလစာအပေါ်ဝင်ငွေခွန်		-
၈	CSR ၂ %		ကျပ် ၄၄.၉၇၉ သန်း
၉	မြေငှားရမ်းခရငွေ		ကျပ် ၃၆.၀၀ သန်း
၁၀	အလုပ်အကိုင်အခွင့်အလမ်း		ပြည်တွင်း ၆၉ ဦး ပြည်ပ ၁၂ ဦး ပြည်တွင်းလုပ်သား (၆၉) ဦး အလုပ် အကိုင်ရရှိမည်ဖြစ်၍ ဒေသအလုပ် အကိုင်အခွင့်အလမ်းနှင့် ဒေသစီးပွားရေး ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုကို အထောက်အကူပြု စေပါသည်။ အလုပ်အကိုင်အခွင့်အလမ်းများပိုမိုရရှိ စေပြီးဆင်းရဲနွမ်းပါးမှုလျော့ချရေးကို အထောက်အကူပြုစေနိုင်ပါသည်။
		ကျပ် ၆၁၁.၅၄၅ သန်း	ကျပ် ၃၀၉၅.၅၂၉ သန်း
		၁	၅



ကန့်သတ်

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်  
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

စာအမှတ်၊ မရက- ၃/န-၁၃၆၃ / ၂၀၁၆ (၁၁၈၄)

ရက်စွဲ ၊ ၂၀၁၆ ခုနှစ် စက်တင်ဘာလ ၄ ရက်

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့

တင်ပြမည့် အမှာစာ

အကြောင်းအရာ။ ရာခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Yangon Strong Printing Co., Ltd. မှ ကုန်ပစ္စည်း ဒီဇိုင်းပုံနှိပ်ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့် ပြုပါရန် တင်ပြလာခြင်း ကိစ္စ

၁။ တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံ Mrs. Lin Hongying မှ ၄၀% ၊ Mr. Huang, Zhaozhou မှ ၃၀% နှင့် Mr. Pei Xin မှ ၃၀% တို့ ထည့်ဝင်၍ ရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံတွင် Yangon Strong Printing Co., Ltd. တည်ထောင်ကာ မြေကွက်အမှတ် ၁၄၂/ခ၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် (၁) စက်မှုလက်မှု၊ စက်မှုဇုန်၊ မြောက်ဥက္ကလာပမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရှိ မြေဧရိယာ ၀.၁၄၄ ဧက (၅၈၂.၇၅ စတုရန်း မီတာ) အား ငှားရမ်း၍ ကုန်ပစ္စည်းဒီဇိုင်းပုံနှိပ်ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းအား ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုချက်တင်ပြလာပါ သည်။

၂။ အဆိုပြုချက်နှင့်အတူ မြေပိုင်ရှင် ဒေါ်ခင်ကြူကြူ နှင့် Yangon Strong Printing Co., Ltd. တို့ချုပ် ဆိုမည့် မြေနှင့်အဆောက်အအုံ ငှားရမ်းခြင်း သဘောတူစာချုပ် (မူကြမ်း)၊ မြေဆိုင်ရာ အထောက်အထားများနှင့် ဆောက်လုပ်မည့် အဆောက်အအုံ၏ Master Plan၊ မြေပိုင်ရှင် ဒေါ်ခင်ကြူကြူ၏ နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကဒ် (မိတ္တူ)၊ မြန်မာနိုင်ငံတွင် (၈-၁-၂၀၁၆) ရက်နေ့၌ ဖွဲ့စည်းထားသော Yangon Strong Printing Co., Ltd. ၏ မှတ်ပုံတင်အမှတ်- ၇၆ အက်ဖ်စီ / ၂၀၁၅-၂၀၁၆ (နပတ)ဖြင့် ကုမ္ပဏီ မှတ်ပုံတင်လက်မှတ် (ယာယီ)၊ ကုမ္ပဏီ၏သင်းဖွဲ့ မှတ်တမ်းနှင့် သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်း (မူကြမ်း)၊ အဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်မှုဖြစ်စဉ် အဆင့်ဆင့်အား ပုံနှင့်တကွ ပူးတွဲတင်ပြထားပါသည်။

၃။ မြေငှားသက်တမ်းမှာ ကနဦး ၁၀ နှစ်နှင့် နောက်ထပ် ၅ နှစ် ၁ ကြိမ်သက်တမ်းတိုး ဖြစ်ပြီး အဆိုပါမြေပေါ်တွင် ဓါတ်လှေခါးပါ ငါးထပ် အဆောက်အအုံ (၁) လုံး ဆောက်လုပ်မည် ဖြစ်ပါသည်။ နှစ်စဉ် မြေငှားရမ်းခမှာ ကျပ် သိန်း ၃၆၀ ဖြစ်ပြီး မြေငှားရမ်းခနှုန်းမှာ တစ်နှစ် တစ်စတုရန်းမီတာလျှင် ကျပ် ၆၁,၇၇၆.၁၀ နှုန်း ဖြစ်ပါသည်။

၄။ လုပ်ငန်းစီမံကိန်းကာလမှာ ကနဦး ၅၀ နှစ်နှင့် သက်တမ်းတိုး (၁၀) နှစ် (၂)ကြိမ် ဖြစ်ပြီး တည်ဆောက်မှုကာလမှာ (၂) နှစ် ကြာမြင့်မည်ဖြစ်ကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။

၅။ လုပ်ငန်း၏ စုစုပေါင်း မတည်ငွေရင်းမှာ US\$ ၅.၈၄ သန်း ဖြစ်ပြီး ထည့်ဝင်မှုများမှာ တစ်ဖက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည်။



ကန့်သတ်

၂

US\$ (သန်း)

ငွေသား	၁.၀၅
စက်နှင့်စက်ပစ္စည်း (ပြည်ပ)	၂.၁၉
ကုန်ကြမ်းပစ္စည်း (ပြည်ပ)	၁.၃၄
အဆောက်အအုံကုန်ကျစရိတ်	၁.၂၅
ရုံးသုံးပရိဘောဂပစ္စည်း (ပြည်တွင်း)	၀.၀၁
<b>စုစုပေါင်း</b>	<b>၅.၈၄</b>

၆။ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန်အတွက် ပထမနှစ်တွင် ပြည်တွင်းမှ ဝန်ထမ်း (၆၉) ဦးနှင့် ပြည်ပမှ ဝန်ထမ်း (၁၂) ဦး စုစုပေါင်း (၈၁) ဦး ခန့်ထားမည်ဖြစ်ပါသည်။ ပြည်တွင်းမှ အနိမ့်ဆုံး ဝန်ထမ်းတစ်ဦး၏ လစာမှာ ကျပ် ၁၂၀,၀၀၀ ဖြစ်ပြီး၊ အမြင့်ဆုံး ဝန်ထမ်းတစ်ဦး၏ လစာမှာ ကျပ် ၃၀၀,၀၀၀ ဖြစ်ပါသည်။ ပြည်ပမှအနိမ့်ဆုံးဝန်ထမ်းတစ်ဦး၏လစာမှာ US\$ ၂၀၀၀ ဖြစ်ပြီး အမြင့်ဆုံး ဝန်ထမ်းတစ်ဦး၏ လစာမှာ US\$ ၃၀၀၀ ဖြစ်ပါသည်။

၇။ လုပ်ငန်းမှ ထွက်ရှိသော ကုန်ချောပစ္စည်းများကို ပြည်တွင်း၌ ၁၀၀% ရောင်းချမည်ဖြစ်ပါ သည်။ပုံမှန်နှစ် (၆နှစ်မြောက်)၏ ထုတ်လုပ်မှု အရေအတွက် စုစုပေါင်းမှာ ၅,၁၂၅,၈၂၁ ကီလိုဂရမ် ဖြစ်ပြီး ရောင်းဈေးနှုန်းမှာ တစ်ကီလိုဂရမ်လျှင် အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၃.၂၅ ဖြစ်ပါသည်။

၈။ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် ပုံမှန်နှစ် (၆နှစ်မြောက်)တွင် ရရှိမည့် ကုမ္ပဏီ၏ ဝင်ငွေ နှင့် အသုံးစရိတ် ခန့်မှန်းခြေမှာ အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည် -

US\$(သန်း)

(က) ဝင်ငွေ	၁၆.၆၅
(ခ) အသုံးစရိတ်	၁၄.၇၈
(ဂ) အသားတင်အမြတ်	၁.၈၇

၉။ ဤလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် နိုင်ငံတော်မှ ပုံမှန်နှစ်တွင် ရရှိမည့် အကျိုးအမြတ် ခန့်မှန်းခြေမှာ ဝင်ငွေခွန် US\$ ၀.၆၂ သန်း ၊ ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန် US\$ ၀.၈၃ သန်း ရရှိမည်ဖြစ်ပါ သည်။ လုပ်ငန်း၏ အရင်းကြေး ကာလမှာ ၇ နှစ် ၅ လ ဖြစ်ပြီး အရင်းအနှီးအပေါ် အကျိုးအမြတ် ပြန်ပေါ်နှုန်း (IRR) မှာ ၁၇.၂၀ % ဖြစ်ပါသည်။ ငွေလဲလှယ်နှုန်းကို အမေရိကန် ဒေါ်လာ တစ်ဒေါ်လာ လျှင် ၁၂၀၀ ကျပ် နှုန်းဖြင့် တွက်ချက် ဖော်ပြထားပါသည်။

၁၀။ အဆိုပြုလုပ်ငန်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ သက်ဆိုင်ရာဌာနများမှ အောက်ပါအတိုင်း သဘောထား မှတ်ချက်ပြန်ကြားထားပါသည် -

(က) **ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့** မှ အဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန် ကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ကန့်ကွက်ရန်မရှိကြောင်း သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြား ထားပါသည်။

နောက်ဆက်တွဲ (က)

(ခ) သယံဇာတနှင့်သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေး ဝန်ကြီးဌာန မှ အဆိုပြုလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန်ကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ အောက်ဖော်ပြပါအချက်များအတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန် လိုအပ်မည်ဖြစ်ပါကြောင်း သဘောထားမှတ်ချက် ပြန်ကြားထားပါသည်။ -

(၁) အဆိုပြုလုပ်ငန်းများကြောင့် ဖြစ်ပေါ်လာနိုင်သည့် ပတ်ဝန်းကျင်၊ လူမှုရေးနှင့်ကျန်းမာရေးထိခိုက်ပျက်စီးမှုများကိုလျော့နည်းစေရန်အတွက် လုပ်ငန်းဆိုင်ရာ အချက်အလက်များကို ပြည့်စုံစွာ ဖော်ပြပြီး လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာတွင် ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှု အနည်းဆုံးဖြစ်စေမည့် နည်း စနစ်များအား အသုံးပြုရန်နှင့် အဆိုပြုလွှာတွင် ဖော်ပြထားသည့် လူမှုရေးဆိုင်ရာ အကျိုးပြုလုပ်ငန်းများ တာဝန်ခံဆောင်ရွက်မှု (CSR) အတွက် အသားတင်အမြတ်ငွေ၏ (၂ %)ကို အသုံးပြုခြင်း အပါအဝင် ကတိကဝတ်များအား လိုက်နာအကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်ရန်။

(၂) အဆိုပြုလုပ်ငန်းများကြောင့် ပတ်ဝန်းကျင်နှင့်လူမှုရေး မထိခိုက်စေရေး (သို့မဟုတ်) ထိခိုက်မှု အနည်းဆုံး ဖြစ်စေရေးတို့ အတွက် ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှု ဆန်းစစ်ခြင်း (Environmental Impact Assessment – EIA ) ကိုဆောင်ရွက်ပြီး ပတ်ဝန်းကျင် ထိခိုက်မှု ဆန်းစစ်ခြင်းဆိုင်ရာ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းပါ အချက်အလက်များနှင့် အညီ အစီရင်ခံစာ ရေးဆွဲတင်ပြရန်။

(၃) အထက်ပါ လေ့လာဆန်းစစ်မှုရလဒ်များကို အခြေခံ၍ ပတ်ဝန်းကျင်နှင့် လူမှုရေး ထိခိုက်မှုများမဖြစ်ပေါ်စေရေး (သို့မဟုတ်) ထိခိုက်မှုအနည်းဆုံး ဖြစ်စေသည့် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည့် အစီအစဉ်၊ စွန့်ပစ်ပစ္စည်း/စွန့်ပစ်အရည်စီမံခန့်ခွဲမှု အစီအစဉ်၊ စောင့်ကြပ်ကြည့်ရှု စစ်ဆေးမည့်အစီအစဉ်၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှု လျော့ပါးစေရေး ဆောင်ရွက်မည့်လုပ်ငန်းများအတွက် သုံးစွဲမည့်ရန်ပုံငွေ စသည်တို့ပါဝင်သည့် ပတ်ဝန်းကျင်စီမံခန့်ခွဲမှု အစီအစဉ် (Environmental Management Plan- EMP) အား ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှု ဆန်းစစ်ခြင်းဆိုင်ရာ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းပါ အချက်အလက်များနှင့်အညီရေးဆွဲတင်ပြရန်နှင့် စီမံချက်ပါအတိုင်းအကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်ရန်။

(၄) ပြဌာန်းထားသည့်ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေး ဥပဒေ၊ နည်းဥပဒေ၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများ၊အမျိုးသား ပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာ အရည်အသွေး (ထုတ်လွှတ်မှု) လမ်းညွှန်ချက်များနှင့်အညီ လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန်။ ကုမ္ပဏီမှ EIA နှင့် EMP အစီရင်ခံစာကို E-Guard Environmental Services Co., Ltd. ဖြင့် ညှိနှိုင်းဆောင်ရွက်နေကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။ နောက်ဆက်တွဲ(ခ)



- (ဂ) စက်မှုဝန်ကြီးဌာနမှ ပြည်ပမှကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများ တင်သွင်းခြင်းအား ဓာတုပစ္စည်းနှင့် ဆက်စပ်ပစ္စည်းများ အန္တရာယ်မှ တားဆီးကာကွယ်ရေးဥပဒေနှင့် အညီ တင်သွင်းရန်လိုအပ်ပါကြောင်း၊ စက်ပစ္စည်း အများစုမှာ Reconditioned များဖြစ်ပါသဖြင့် အဆိုပါစက်ပစ္စည်းများအား တင်သွင်းခွင့် ရှိ/မရှိစိစစ်သင့်ပါကြောင်း၊ အထက်ပါလိုအပ်ချက်များဆောင်ရွက်သွားမည်ဆိုပါက ကန့်ကွက်ရန် မရှိကြောင်း သဘောထားပြန်ကြားထားပါသည်။ ကုမ္ပဏီမှ စက်မှုဝန်ကြီးဌာန၏ သဘောထားမှတ်ချက်နှင့်အညီ ဓါတုကုန်ကြမ်းပစ္စည်း သုံးစွဲသည့် လုပ်ငန်းဖြစ်၍ Adequate Ventilation အတွက် Ventilation Exhaust Fan များ တပ်ဆင်ခြင်း၊ Automatic Alarm System တပ်ဆင်ခြင်း၊ Automatic Sprinkler System တပ်ဆင်ခြင်း စသည့် မီးဘေးလုံခြုံရေး အစီအစဉ်၊ ဓါတုကုန်ကြမ်းပစ္စည်း တင်သွင်းသုံးစွဲခြင်းအတွက် MSDS, ဓါတုဗေဒပစ္စည်း ကာကွယ်ရေးဥပဒေနှင့် အညီ ဆောင်ရွက်ခြင်း၊ Recondition စက်ပစ္စည်းများအား စီးပွားရေးနှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေး ဝန်ကြီးဌာနနှင့် စက်မှုကြီး ကြပ်ရေးနှင့် စစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာနတို့၏ သတ်မှတ်ထားသော လုပ်ထုံးလုပ်နည်းနှင့်အညီ တင်သွင်းခြင်းစသည့် တို့ကိုတင်ပြထားပါသည်။
- နောက်ဆက်တွဲ(ဂ)

၁၁။ ငွေကြေး အထောက်အထားအဖြစ် Mrs. Lin Hongying သည် တရုတ်နိုင်ငံရှိ Postal Savings Bank Of China တွင် ၁၈-၅-၂၀၁၆ ရက်စွဲဖြင့် CNY ၈၂,၆၉၃.၃၂ (US\$ ၁၂၂၅၀.၈၆) ရှိကြောင်း၊ Mr. Huang, Zhaozhou သည် တရုတ်နိုင်ငံရှိ Agricultural Bank of China တွင် ၅-၅-၂၀၁၆ ရက်စွဲဖြင့် CNY ၃၂,၅၆၁.၉၂ (US\$ ၄၈၂၃.၉၈) ရှိကြောင်းနှင့် Mr. Pei Xin သည် တရုတ်နိုင်ငံရှိ Agricultural Bank of China တွင် ၅-၅-၂၀၁၆ ရက်စွဲဖြင့် CNY ၁၇၇၅၇.၅၇ (US\$ ၂၆၃၀.၇၅)ရှိကြောင်း ဘဏ် အထောက်အထားတို့အား တင်ပြထားပါသည်။

၁၂။ Yangon Strong Printing Co.,Ltd. မှ စက်ရုံဝန်ထမ်းများသက်သာချောင်ချိရေးနှင့် လုပ်ငန်းခွင်သာယာရေးစီစဉ်ထားရှိမှုများ၊ ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှု မဖြစ်စေရန် အသံဆူညံမှုလျော့နည်းစေရန်၊ စွန့်ပစ်ပစ္စည်းများ စနစ်တကျ သိမ်းဆည်းစွန့်ပစ်ခြင်းတို့ကို စနစ်တကျ ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ကြောင်း၊ တစ်နှစ် ဝင်ငွေကျပ် ၄၈ သိန်းကျော်သော ဝန်ထမ်းများ အတွက် ဝင်ငွေခွန်ထမ်းဆောင်မည်ဖြစ်ကြောင်း ကတိဝန်ခံချက်၊ ပတ်ဝန်းကျင်နှင့် လူမှုရေးဆိုင်ရာ လုပ်ငန်းများအတွက် နှစ်စဉ်အသားတင်အမြတ်ငွေ၏ ၂ %ကိုအသုံးပြုခြင်းပါရှိသည့် Corporate Social Responsibility Plan တို့ကို တင်ပြထားပါသည်။

၁၃။ နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပါ အခွန်ဆိုင်ရာ ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြထားပါသည်။

## ကန့်သတ်

၅

၁၄။ အဆိုပါလုပ်ငန်းသည် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်မှ ၂၀၁၆ ခုနှစ် မတ်လ ၂၁ ရက်စွဲဖြင့် ထုတ်ပြန်ထားသော အမိန့်ကြော်ငြာစာအမှတ် ၂၆/ ၂၀၁၆ ၏ စီးပွားရေးလုပ်ငန်း အမျိုးအစားများ ပြင်ဆင်သတ်မှတ်ခြင်းတွင် ခွင့်မပြုသည့်လုပ်ငန်း၊ ဖက်စပ်စနစ်ဖြင့်သာ ဆောင် ရွက်ရမည့်လုပ်ငန်း၊ ကန့်သတ်ချက် တစ်ရပ်ရပ်ကို လိုက်နာဆောင်ရွက်ရမည့် လုပ်ငန်းစာရင်း တို့တွင် မပါဝင်သဖြင့်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရခွင့်ပြုနိုင်သောလုပ်ငန်း အမျိုးအစားဖြစ်ပါသည်။

၁၅။ အဆိုပြုချက်စိစစ်ရေးအဖွဲ့၏ ၁၉/၂၀၁၆ (၂၃-၅-၂၀၁၆) အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခဲ့ပါသည်။

### စိစစ်တင်ပြချက်

၁၆။ အောက်ပါအတိုင်းစိစစ်တင်ပြအပ်ပါသည်-

- (က) အဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာတွင် ကုန်ကြမ်း၊ ကုန်ချောပစ္စည်းများ သိုလှောင်ထားရှိခြင်းအစီအမံ(Storage Plan)အနေဖြင့် သတ်မှတ်သည့် အပူချိန်(Temperature Dryness)တွင် အမြဲရှိစေရန်နှင့် အပူချိန်လွန်ကဲမှု(High Temperature)မဖြစ်စေရန်စစ်ဆေးခြင်း၊ ပစ္စည်းများသိုလှောင်ရာတွင် စုပုံရောနှောသိုလှောင်ခြင်းမပြုရန် (Avoidance Mixing Storage with other Materials)၊ ပစ္စည်းထားသိုသည့် နေရာတွင် လေဝင်လေထွက် ကောင်းစေရန် (Well Ventilated Condition)နှင့် ပစ္စည်းများ ကြပ်သိပ်ထားရှိခြင်း (Excessive Stacking)တို့ကိုရှောင်ကြဉ်ခြင်း စသည်တို့ကို လည်းကောင်း၊ ကိုင်တွယ်အစီအမံ(Handling Plan)အနေဖြင့် ဝန်ထမ်းများအန္တရာယ်မရှိစေရန် လုပ်ငန်းသုံးအကာအကွယ်များ အသုံးပြုစေခြင်း၊ လုပ်ငန်းခွင်သတိပေးချက် များနှင့် ညွှန်ကြားချက်များအတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်စေခြင်း စသည်တို့ကို လည်းကောင်း၊ ပြည်ပမှတင်သွင်းခြင်းအစီအမံ(Import Plan)အနေဖြင့် ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများကို ထုတ်လုပ်မှုအတွက် လိုအပ်သလောက်သာ အလီလီ ခွဲ၍(Partial Shipment)တင်သွင်းခြင်းနှင့် အတွေ့အကြုံရှိသောကုန်တင်ပို့ အဖွဲ့အစည်းများဖြင့်(Well Experienced & Well Qualified Freight Forwarder)တင်သွင်းခြင်းစသည်တို့ကို လည်းကောင်း၊ သယ်ယူပို့ဆောင်ခြင်း အစီအမံ(Transportation Plan)အနေဖြင့် အတွေ့အကြုံ ရှိသော နိုင်ငံတကာ အဖွဲ့အစည်းများ(Well Experienced & Professional Organization)နှင့် ဆက်သွယ်ဆောင်ရွက်ခြင်း၊ ပစ္စည်းများကို သီးခြားစီသယ်ယူခြင်း(Avoiding mixing transportation with other materials)၊ သတ်မှတ်အပူချိန်(Temperature)ရှိသော ကွန်တိန်နာဖြင့်လေဝင်လေထွက်(Well Ventilated Condition)ရရှိသောနေရာတွင်ထားရှိ၍ သယ်ယူပို့ဆောင်ခြင်းစသည် တို့ကို လည်းကောင်း၊ ထုတ်လုပ်မှုအစီအမံ(Production Plan) ကုန်ကြမ်းများကို ထုတ်လုပ်ရန် လိုအပ်သည့် အရေအတွက်ကိုသာ ရယူထုတ်လုပ်ခြင်း၊ ကုန်မှာ

ကန့်သတ်



ကန့်သတ်  
၆

ကြားချက် ရမှသာ ထုတ်လုပ်သည့် ပုံစံမျိုးဆောင်ရွက်၍ ကုန်ကြမ်းနှင့် ကုန်ချောများ သိုလှောင်ထိန်းသိမ်းရမှုလျော့နည်းစေခြင်း စသည်တို့ကို လည်းကောင်း၊ ဖြန့်ဖြူးခြင်းအစီအမံ(Distribution Plan)အနေဖြင့် ကုန်မှာကြားချက် အရ ထုတ်လုပ်၍မှာကြားသူထံ အမြန်ပို့စနစ်ဖြင့်ပို့ခြင်းလည်းကောင်း၊ ဝန်ထမ်းများ အတွက် ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်မှု အစီအမံ (Health Care Services for Employees)၊ ဝန်ထမ်းများကို ကျန်းမာရေးကြိုတင်စစ်ဆေးခြင်း(Premedical Check-up)၊ မီးဘေးလုံခြုံရေး အစီအမံများ(Fire Safety Plan) အနေဖြင့် ရေဂါလံ ၅၀၀၀ ဆန့် မီးသတ်ကန်(၂)ကန် တည်ဆောက်ထားခြင်း၊ ဆေးလိပ် သောက်ခြင်းကို တင်းကြပ်စွာတားမြစ်ခြင်း၊ မီးဘေးကာကွယ်ရေး ပစ္စည်းများ စီမံထားရှိခြင်း၊ လျှပ်စစ်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ စနစ်တကျတပ်ဆင် စစ်ဆေးသုံးစွဲရန် ကြပ်မတ် ဆောင်ရွက်ခြင်း၊ မီးဘေးကာကွယ်ရေးနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ပညာပေး လေ့ကျင့်သင်ကြား လိုက်နာစေခြင်းစသည်တို့ကို လည်းကောင်း တင်ပြထား ပါသည်။

- (ခ) ပုဂ္ဂလိကမြေတွင် ငှားရမ်းဆောင်ရွက်ခြင်းအတွက် ပြည်ထောင်စု အစိုးရအဖွဲ့၏ ၁၀/၂၀၁၆ (၁၉-၈-၂၀၁၆) မှ ခွင့်ပြုပြီး ဖြစ်ပါသည်။

ဆုံးဖြတ်ရန်အချက်

၁၇။ ရာခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံတွင် Yangon Strong Printing Co., Ltd. တည်ထောင်ကာ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ မြောက်ဥက္ကလာပမြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန်၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် -(င) စက်မှုလက်မှု၊ မြေကွက်အမှတ် -၁၄၂/ခ၊ ရှိ မြေဧရိယာ ၀.၁၄၄ ဧက (၅၈၂.၇၅ စတုရန်း မီတာ) ၌ ကုန်ပစ္စည်းဒီဇိုင်းပုံနှိပ်ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြလာခြင်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ခွင့်ပြုမိန့်ထုတ်ပေးရန် သဘောတူမတူ။



ဥက္ကဋ္ဌ (ကိုယ်စား)

(မြသူဇာ၊ တွဲဖက်အတွင်းရေးမှူး)



မိတ္တူကို

ရုံးလက်ခံ

ကန့်သတ်

## ကုမ္ပဏီဒါရိုက်တာနှင့်အစုရှင်များ၏နေရပ်လိပ်စာစာရင်း

စဉ်	ကုမ္ပဏီအမည်	ဒါရိုက်တာ/အစုရှင်များ၏အမည်	ဒါရိုက်တာ/အစုရှင်များ၏ ဆက်သွယ်ရန်လိပ်စာ
	Yangon Strong Printing Co., Ltd.	(1) Mrs. Lin Hongying Director Chinese P.P No. G 41579065  (2) Mr. Huang, Zhaozhou Director Chinese P.P No. E- 29126194  (3) Mr. Pei Xin Director Chinese P.P No. G 51133206	Room. 1504, Unit 1, Daguang Jiahua Garden, Kunming City, Yunnan Province.  Room. 404, Huaxiayuan Residential Quarter, Beijing Road, Panlong City, Yunnan Province.  Room. 304, Unit 1, 7 <sup>th</sup> Building, Meteorological Road, Xishan District, Kunming City, Yunnan Province.

၁။ ဆက်သွယ်ရမည့်တယ်လီဖုန်းနံပါတ်၊  
ဖက်စ်နံပါတ်

- ၀၉-၇၈၆၄၄၄၆၁၀

၂။ ဆက်သွယ်ရမည့် လိပ်စာအပြည့်အစုံ

- -

၃။ ဆက်သွယ်ရမည့်ပုဂ္ဂိုလ်အမည်၊ရာထူး

- ဒေါ်မိုးမိုးအေး

၄။ ကုမ္ပဏီအနေဖြင့်ဆောင်ရွက်သည့်လုပ်ငန်းများ

- ကုန်ပစ္စည်း ဒီဇိုင်းပုံနှိပ် ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း

၅။ ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အမှတ်/နေ့စွဲ

- -

၆။ ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင် သက်တမ်းကုန်ဆုံးသည့်နေ့စွဲ

- -

၇။ ဘဏ်အမည်နှင့်ဘဏ်စာရင်းအမှတ်

- -





**ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်**  
**တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့**  
**ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး**

စာအမှတ်။ ၇ / ၆ - ၇ (၇) / ကိုင်းရင်းသား  
 ရက်စွဲ။ ၂၀၁၆ ခုနှစ်၊ သြဂုတ်လ ၁၉ ရက်

၁၇၄၄  
 ၉/၈/၁၆

သို့

✓ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်  
 အမှတ်(၁)၊ သစ္စာလမ်း၊ ရန်ကင်းမြို့နယ်

အကြောင်းအရာ။ သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံခြင်းကိစ္စ

ရည်ညွှန်းချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ (ဂ. ၆. ၂၀၁၆)ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ မရက-၃/  
 န-၁၃၆၃/၂၀၁၆(၇၆၉)

၁။ တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံမှ Mrs. Lin Hong Ying က ၆၀၀ အစုရှယ်ယာ၊ Mr. Huang Zhaozhou က ၄၅၀ အစုရှယ်ယာနှင့် Mr. Pei Xin က ၄၅၀ အစုရှယ်ယာတို့ထည့်ဝင်၍ ရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံတွင် Yangon Strong Printing Co., Ltd. တည်ထောင်ကာ မြေကွက်အမှတ်-၁၄၂/ခ၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်-(င)စက်မှုလက်မှု၊ စက်မှုဇုန်၊ မြောက်ဥက္ကလာပမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရှိ မြေဧရိယာ ၀. ၁၄၄ ဧက(၅၈၂. ၇၅ စတုရန်းမီတာ)အား ငှားရမ်း၍ ကုန်ပစ္စည်းဒီဇိုင်းပုံနှိပ်ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် လျှောက်ထားလာခြင်းအပေါ် သဘောထား မှတ်ချက်ပြန်ကြားပေးပါရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ ရည်ညွှန်းပါစာဖြင့် ညှိနှိုင်းမေတ္တာရပ်ခံလာပါသည်။

၂။ အဆိုပါကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ကန့်ကွက်ရန်မရှိကြောင်း တင်ပြအပ်ပါသည်။

*(Handwritten signature)*

ဝန်ကြီးချုပ်(ကိုယ်စား)

(နော်ပန်းသဏ္ဌာမျိုး၊ တိုင်းဒေသကြီးကရင်တိုင်းရင်းသားလူမျိုးရေးရာဝန်ကြီး)

မိတ္တူကို

ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးကရင်တိုင်းရင်းသားလူမျိုးရေးရာဝန်ကြီး  
 ရန်ကုန်အရှေ့ပိုင်းခရိုင်အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန  
 Yangon Strong Printing Co., Ltd.  
 လက်ခံစာတွဲ/မျှောစာတွဲ

M-1003  
4/7/16



ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဌာနဆိုင်ရာပူးပေါင်းလုပ်ငန်းအဖွဲ့  
ရန်ကုန်မြို့  
စာအမှတ် ၁၀၀၁/ MIC(OSS) /၀၁(၁၉၀/၁၆)  
ရက်စွဲ ၂၀၁၆ခုနှစ် ဇူလိုင်လ ၄ ရက်

သို့

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

အကြောင်းအရာ။ Yangon Strong Printing Co.,Ltd မှ ကုန်ပစ္စည်းဒီဇိုင်းပုံနှိပ်ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြလာခြင်းကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားခြင်း

ရည်ညွှန်းချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၇-၆-၂၀၁၆ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ မရက-၃/န-၁၃၆၃/၂၀၁၆(၇၇၀)

၁။ တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံမှ Mrs. Lin Hong Ying က ၆၀၀ အစုရှယ်ယာ၊ Mr. Huang Zhao Zhou က ၄၅၀ အစုရှယ်ယာနှင့် Mr. Pei Xin က ၄၅၀ အစုရှယ်ယာတို့ထည့်ဝင်၍ ရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံတွင် Yangon Strong Printing Co.,Ltd တည်ထောင်ကာမြေကွက်အမှတ်-၁၄၂/ခ၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်-(င)စက်မှုလက်မှုစက်မှုဇုန်မြောက်ဥက္ကလာပမြို့နယ်၊ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရှိ မြေဧရိယာ ၀.၁၄၄၈၈(၅၈၂.၇၇၅ စတုရန်းမီတာ)အားငှားရမ်း၍ ကုန်ပစ္စည်းဒီဇိုင်းပုံနှိပ်ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြလာခြင်းကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ စိစစ်ပြီး သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားပေးပါရန် ရည်ညွှန်းပါစာဖြင့် အကြောင်းကြားလာပါသည်။

၂။ ပူးတွဲပေးပို့လာသောအဆိုပြုလွှာတွင် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကာလမှာ ကနဦးနှစ်(၅၀)နှင့် (၁၀)နှစ်သက်တမ်းတိုး (၂)ကြိမ် ဖြစ်ကြောင်း၊ တည်ဆောက်ရေးကာလမှာ (၂)နှစ် ဖြစ်ကြောင်း၊ organic တွင် (၁)နာရီအတွင်း ပျော်ဝင်နိုင်သောကုန်ကြမ်းပစ္စည်းပမာဏမှာ-Xylene 70kg, Ethyl Acetate (EA) 138kg, Isopropyl Alcohol (IPA) 55kg, Methyl Ethyl Ketone(MEK) 13kg, Toluene 69kg, Butyl Acetate (BA) 27kg စုစုပေါင်း 372kg ဖြစ်ကြောင်း၊ ဝန်ထမ်းများသက်သာချောင်ချိရေးအစီအစဉ်၊ မီးဘေးကာကွယ်ရေးစီမံချက်များကိုလည်းထားရှိဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ လုပ်ငန်းမှရရှိလာမည့်အသားတင်အမြတ်ငွေ



၏(၂%)ကို လူမှုရေးဆိုင်ရာတာဝန်ခံဆောင်ရွက်မှု (Corporate Social Responsibility-CSR) လုပ်ငန်းများတွင် ထည့်ဝင်အသုံးပြုသွားမည်ဖြစ်ကြောင်း ဖော်ပြပါရှိပါသည်။ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့်ပတ်သက်၍ ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှုနှင့်အသံဆူညံမှုမဖြစ်ပွားစေရေးထိန်းသိမ်းဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ပြီး ထွက်ရှိလာမည့်စွန့်ပစ်ပစ္စည်းများအားစနစ်တကျစွန့်ပစ်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း ဖော်ပြပါရှိပါသည်။

၃။ Yangon Strong Printing Co.,Ltd မှ ပုံနှိပ်လုပ်ငန်းများဆောင်ရွက်ရာတွင် အသုံးပြုမည့်ကုန်ကြမ်းပလပ်စတစ်များမှ ထွက်ရှိလာမည့်ဖြတ်စ၊ ညပ်စများသည် ဆွေးမြေ့ပျက်စီးရန်အချိန်ကြာမြင့်ပြီး မြေဆီလွှာထိခိုက်ပျက်စီးခြင်း၊ အသုံးပြုမည့်ဓါတုဗေဒကုန်ကြမ်းပစ္စည်းဖြစ်သော Printing Ink ၊ Printing Tinner နှင့် Glue စသည့်ပစ္စည်းများအား စနစ်တကျသိုလှောင်သိမ်းဆည်းခြင်း၊ သုံးစွဲရာတွင် စနစ်တကျစီမံခန့်ခွဲခြင်းမပြုလုပ်ပါကထွက်ရှိလာမည့်စွန့်ပစ်ပစ္စည်း၊ စွန့်ပစ်အရည်များကြောင့်ပတ်ဝန်းကျင်ရေထု၊ လေထု၊ မြေထုညစ်ညမ်းခြင်း၊ စွန့်ပစ်အရည်များသည် မြစ်ချောင်းများအတွင်းရောက်ရှိသွားပါက ရေနေသတ္တဝါများနှင့်အပင်ကို၏ဂေဟစနစ်ကိုထိခိုက်ပျက်စီးစေနိုင်ခြင်း၊ စက်ရုံရှိဝန်ထမ်းများအား အသက်ရှူလမ်းကြောင်းဆိုင်ရာရောဂါများနှင့် အဆိပ်သင့်ရောဂါများဖြစ်ပွားစေနိုင်ခြင်း၊ လုပ်ငန်းအဆင့်တိုင်းတွင် စက်များကိုအသုံးပြု ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်သဖြင့် အသံဆူညံခြင်း စသည့်ပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာထိခိုက်မှုပြဿနာများဖြစ်ပေါ်စေနိုင်ပါသည်။

၄။ သို့ဖြစ်ပါ၍ Yangon Strong Printing Co.,Ltd မှ ကုန်ပစ္စည်းဒီဇိုင်းပုံနှိပ်ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြလာခြင်းကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ အောက်ပါအတိုင်းသဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားအပ်ပါသည်-

- (က) အဆိုပြုလုပ်ငန်းများကြောင့်ဖြစ်ပေါ်လာနိုင်သည့် ပတ်ဝန်းကျင်၊ လူမှုရေးနှင့်ကျန်းမာရေးထိခိုက်ပျက်စီးမှုများကို လျော့နည်းစေရန်အတွက် လုပ်ငန်းဆိုင်ရာအချက်အလက်များကို ပြည့်စုံစွာဖော်ပြပြီး လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင် ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုအနည်းဆုံးဖြစ်စေမည့်နည်းစနစ်များအား အသုံးပြုရန်နှင့်အဆိုပြုလွှာတွင်ဖော်ပြထားသည့် လူမှုရေးဆိုင်ရာအကျိုးပြုလုပ်ငန်းများတာဝန်ခံဆောင်ရွက်မှု( Corporate Social Responsibility – CSR )အတွက် အသားတင်အမြတ်ငွေ၏(၂%)အား အသုံးပြုခြင်းအပါအဝင် ကတိကဝတ်များအားလိုက်နာအကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်ရန်။

- (ခ) အဆိုပြုလုပ်ငန်းများကြောင့် ပတ်ဝန်းကျင်နှင့်လူမှုရေးမထိခိုက်စေရေး (သို့မဟုတ်)ထိခိုက်မှုအနည်းဆုံးဖြစ်စေရေးတို့အတွက် ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ခြင်း( Environmental Impact Assessment )ကိုဆောင်ရွက်ပြီး ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ခြင်းဆိုင်ရာ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းပါ အချက်အလက်များနှင့်အညီအစီရင်ခံစာရေးဆွဲတင်ပြရန်။
- (ဂ) အထက်ပါလေ့လာဆန်းစစ်မှုရလဒ်များကို အခြေခံ၍ ပတ်ဝန်းကျင်နှင့်လူမှုရေးထိခိုက်မှုမဖြစ်ပေါ်စေရေး (သို့မဟုတ်) ထိခိုက်မှုအနည်းဆုံးဖြစ်စေသည့် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည့်အစီအစဉ်စွန့်ပစ်ပစ္စည်း/စွန့်ပစ်အရည်စီမံခန့်ခွဲမှုအစီအစဉ်၊ စောင့်ကြပ်ကြည့်ရှု စစ်ဆေးမည့်အစီအစဉ်၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုလျော့ပါးစေရေးဆောင်ရွက်မည့်လုပ်ငန်းများ အတွက်သုံးစွဲမည့်ရန်ပုံငွေ စသည်တို့ပါဝင်သည့် ပတ်ဝန်းကျင်စီမံခန့်ခွဲမှုအစီအစဉ် ( Environmental Management Plan – EMP )အား ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ခြင်းဆိုင်ရာ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းပါ အချက်အလက်များနှင့်အညီ ရေးဆွဲတင်ပြရန်နှင့်စီမံချက်ပါအတိုင်း အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်ရန်။
- (ဃ) ပြဋ္ဌာန်းထားသည့် ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဥပဒေ၊ နည်းဥပဒေ၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများ၊ အမျိုးသားပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာအရည်အသွေး(ထုတ်လွှတ်မှု) လမ်းညွှန်ချက်များနှင့်အညီလိုက်နာဆောင်ရွက်ရန်။
- (င) သက်ဆိုင်ရာ တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့၏ကြီးကြပ်ကွပ်ကဲမှုဖြင့် ဒေသခံပြည်သူများ၏ဆန္ဒနှင့်သဘောထားများရယူဆောင်ရွက်ရန်။



(ဇော်မိုး)

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး

အဖွဲ့ခေါင်းဆောင်

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဌာနဆိုင်ရာပူးပေါင်းလုပ်ငန်းအဖွဲ့



ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးရုံး

သယံဇာတနှင့်သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဝန်ကြီးဌာန

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ သစ်တောဦးစီးဌာန

ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့သစ်လုပ်ငန်း

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဦးစီးဌာန

ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဦးစီးဌာန၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

ရုံးလက်ခံ



ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ  
စက်မှုဝန်ကြီးဌာန

စာအမှတ်၊ ၁၃-စမ(၂)၂၀၁၆-၂၀၁၇(၈၂၁)  
ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၆ ခုနှစ်၊ ဇွန်လ ၃၀ ရက်

သို့

✓ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်ရုံး

အကြောင်းအရာ။ သဘောထားမှတ်ချက် ပြန်ကြားခြင်း

ရည်ညွှန်းချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၈.၆.၂၀၁၆ ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊  
မရက-၃/န-၁၃၆၃ / ၂၀၁၆ (၇၇၁)

၁။ Yangon Strong Printing Co.,Ltd. မှ ရာခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ မြောက်ဥက္ကလာပမြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန်၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်-(င) စက်မှုလက်မှု၊ မြေကွက်အမှတ်(၁၄၂/ခ)တွင် ကုန်ပစ္စည်းဒီဇိုင်းပုံနှိပ်ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြလာခြင်းအပေါ် သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားပေးပါရန် ရည်ညွှန်းချက်ပါစာဖြင့် အကြောင်းကြားလာပါသည်။

၂။ အဆိုပါကုမ္ပဏီမှ ဆောင်ရွက်မည့်လုပ်ငန်းများနှင့်ပတ်သက်၍ အောက်ပါအတိုင်း စိစစ်တွေ့ရှိရပါသည်-

- (က) ရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံပြီး ကုန်ပစ္စည်းဒီဇိုင်းပုံနှိပ်ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်ပါသည်။
- (ခ) လျှပ်စစ်သွယ်တန်းအသုံးပြုမှုကို လျှပ်စစ်ဥပဒေနှင့်အညီ အသုံးမပြုမီ စစ်ဆေးဆောင်ရွက်ရန် လိုအပ်ပါသည်။
- (ဂ) မီးဘေးအန္တရာယ်ကင်းဝေးစေရေးနှင့် ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှုမဖြစ်ပေါ်စေရေးတို့အတွက် သက်ဆိုင်ရာဌာနများ၏ စိစစ်ချက်ဖြင့် စနစ်တကျ ဆောင်ရွက်ရန်နှင့် ၎င်းအစီအမံအတွက် အသားတင်အမြတ်ငွေ၏ ၁% သုံးစွဲရန် လိုအပ်ပါသည်။
- (ဃ) ပုဂ္ဂလိကစက်မှုလုပ်ငန်းဥပဒေနှင့်အညီ စက်မှုမှတ်ပုံတင် လျှောက်ထားဆောင်ရွက်ရန် လိုအပ်ပါသည်။



- (င) ပြည်ပမှ ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများ တင်သွင်းခြင်းအား ဓာတုပစ္စည်းနှင့် ဆက်စပ် ပစ္စည်းများ အန္တရာယ်မှ တားဆီးကာကွယ်ရေးဥပဒေနှင့်အညီ တင်သွင်းရန် လိုအပ်ပါသည်။
- (စ) စက်ပစ္စည်းအများစုမှာ Reconditioned များဖြစ်ပါသဖြင့် အဆိုပါ စက်ပစ္စည်းများ အား တင်သွင်းခွင့် ရှိ/မရှိ စိစစ်သင့်ပါသည်။
- (ဆ) ထုတ်လုပ်မှုဝန်ထမ်းများအား လုပ်ငန်းခွင်ကျန်းမာရေးနှင့်ပတ်သက်၍ အထူးဂရုပြုဆောင်ရွက်ပေးရန် လိုအပ်ပါကြောင်းနှင့် လုပ်ငန်းခွင်ကျန်းမာရေးဆိုင်ရာ ညွှန်ကြားချက်များအား တိကျစွာ လိုက်နာရန် လိုအပ်ပါသည်။

၃။ သို့ပါ၍ Yangon Strong Printing Co.,Ltd. မှ ကုန်ပစ္စည်းဒီဇိုင်းပုံနှိပ်ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာတွင် အထက်ပါလိုအပ်ချက်များအား ဖြည့်ဆည်းဆောင်ရွက်သွားမည်ဆိုပါက ဤဝန်ကြီးဌာနအနေဖြင့် ကန့်ကွက်ရန်မရှိပါကြောင်း ပြန်ကြားအပ်ပါသည်။

ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး(ကိုယ်စား)  
(ကိုကိုလွင်၊ အမြဲတမ်းအတွင်းဝန်)

မိတ္ထူကို

စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့်စစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန  
မြန်မာ့ဆေးဝါးလုပ်ငန်း

**INVESTMENT PROPOSAL**

**FOR**

**MANUFACTURING OF DESIGN PRINTING  
PRODUCT**

**IN MYANMAR**

**SUBMITTED BY**

**YANGON STRONG PRINTING CO., LTD.**



## CONTENTS

1. APPLICATION LETTER BY " YANGON STRONG PRINTING CO., LTD."
2. INTRODUCTION.
3. IMPLEMENTED CONDITION FOR ENVIRONMENT NOT TO BE POLLUTED.
4. SUBMISSION OF WELFARE PROGRAMME FOR EMPLOYEES.
5. ARRANGEMENT OF ELECTRIC POWER USING.
6. SUBMISSION OF UNDERTAKING FOR PAYMENT OF INCOME TAX.
7. SUBMISSION OF UNDERTAKING FOR PREVENTION OF FIRE HAZARD.
8. UNDERTAKING OF NO SEWAGE PRODUCING.
9. PRESENTATION OF SCHEDULE OF CORPORATIVE SOCIAL RESPONSIBILITY (CSR).
10. EXPLANATION OF NATURE WORK.
11. PROMOTER FORM (1).
12. ANNEXURE (1 TO 9).
13. LEASE AGREEMENT OF LAND BETWEEN MINISTRY OF CONSTRUCTION AND DAW KHIN KYU KYU
14. DRAFT LEASE AGREEMENT OF LAND .
15. PRODUCTION PROCESS CHART.
16. PHOTO OF BUILDING.
17. PHOTO OF PRODUCTS.
18. PLAN FOR TRANSPORTATION , HANDLING, STORAGE AND SAFETY FOR CHEMICALS.
19. BANK STATEMENT OF THE DIRECTORS.
20. MEMORANDUM OF ASSOCIATION AND ARTICLES OF ASSOCIATION.(DRAFT).

The Chairman  
Myanmar Investment Commission  
Yangon Region

Date: 23, 8, 2016.

**Subject : Application for issue of Permit**

Dear Sir,

1. In accordance with Foreign Investment Law, **Yangon Strong Printing Co., Ltd.** is now applying for issue of Permit under Section 10 of the Foreign Investment Law under separate cover.
2. At the same time, in accordance with the following basic principles of Foreign Investment Law, **Yangon Strong Printing Co., Ltd.** put up this application for tax exemption.
  - (a) Promotion and expansion manufacturing of Design Printing Product
  - (b) Acquisition of High Technology
  - (c) Opening up more employment opportunities
  - (d) Regional Development
3. We submit herewith the following documents which are required for the issue of Permit from the Myanmar Investment Commission.
  - (a) Proposal of the promoter to make Foreign Investment in THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR
  - (b) Lease Agreement (draft)
  - (c) Investment Proposal & Attachments
  - (d) References for Business and Financial Standing
  - (e) Memorandum of Association and Articles of Association (draft)
4. We shall be most grateful if the Myanmar Investment Commission could kindly grant us the following exemptions or relief from taxation:-
  - (a) Exemption from income tax for a period extending to 5 consecutive years, inclusive of the year of commencement of production of goods .
  - (b) Exemption or relief from income tax on profit of the business if they are maintained in a reserve fund and re-investment therein within one year after the reserve is made.
  - (c) Right to accelerate depreciation in respect of machinery, equipment, building or other Capital Assets used in the business, at the rate fixed by the Commission to the extent of the original value for the purpose of income tax assessment.
  - (d) Relief from income tax up to 50 percent on the profit accrued from the export.
  - (e) Right to pay income tax payable to the State on behalf of foreigners who have come from abroad and are employed in the enterprise and the right to deduct such payment from the assessable income.
  - (f) Right to pay income tax on the income of the above mentioned foreigners at the rates applicable to the citizens residing within the country.
  - (g) Right to carry forward and set-off up to 5 consecutive years from the year the loss is sustained in respect of such loss sustained within 2 years immediately following the enjoyment of exemption or relief from income tax.



- (h) Exemption or relief from customs duty or other internal taxes or both on machinery, equipment, instrument, machinery components, spare parts and materials used in the business, which are imported as they are actually required for use in the operation of factory.
- (i) Exemption or relief from customs duty or other internal tax or both on such raw material imported for the first (5) years commercial production following the completion of construction.

We are looking forward to have the most favourable consideration to this matter by the commission and be granted the exemptions along with the Permit at its earliest convenience.

Yours Sincerely,

*Lin Hong Ying*

MRS. LIN HONG YING  
DIRECTOR  
YANGON STRONG PRINTING COMPANY LIMITED.

## THE PROPOSAL

### 1. INTRODUCTION

The proposal is for Hundred percent foreign investment concerning to manufacturing of Design Printing Product. The objectives of this project are to develop the Manufacturing of Design Printing Product product within the framework of the Foreign Investment Policy of the Republic Of The Union Of Myanmar. **Yangon Strong Printing Co., Ltd.** proposes to develop this Industry based on new technologies ways of production. Developing the Industry will also develop the infrastructure in that area, as a result, the living standard of local people will also get better.

### 2. Investor and Form of Organization

Appointed Director - Mrs. Lin Hong Ying  
- Mr. Huang Zhao Zhou  
- Mr. Pei Xin  
Nationality - Chinese

Share Ratio - 40% + 30% + 30% = 100%

### 3. TYPE OF BUSINESS

**Yangon Strong Printing Co., Ltd.** will take advantage of the advanced technology and equipment to manufacturing the high quality of Design Printing Product. Hundred percent to the product will be distributed to local markets.

### 4. CAPITAL

(a) Authorized Capital - US\$ - 50,000,000/-  
(b) Paid up Capital - US\$ - 150,000/- ( Foreign currency and in kind )

### 5. LOCATION OF BUSINESS

This factory will be located at the No.142/B (Nga) Industrial Zone, North Okkalapa Industrial Zone, Yangon Region. **Yangon Strong Printing Co., Ltd.** shall be responsible for the preservation of the environment and around the area of the factory site. We will organize all the necessary measure in order to fulfil the environment protection like the neighbours factories.

### 6. FORM OF BUSINESS

**Yangon Strong Printing Co., Ltd.** proposes to establish Hundred percent Foreign Investment Company under the Myanmar Companies Act and Myanmar Foreign Investment Law.

### 7. DURATION

The term of the project shall be 50 years and 10 years + 10 years extension. Any extension shall be upon the approval of Myanmar Investment Commission

### 8. LAND AREA AND RENTAL FEES

The land area is ( 0.144 ) acre square owned by local people. The duration of the Lease shall be 10 years and the rental fee is as followings.

1<sup>st</sup> Year - US\$ 3,000/- per year.

The rental for the rest of the year is subject to mutual agreement between the two parties.



**9. PROFIT SHARE**

The profit will be allotted between the three Directors according to the share ratio.

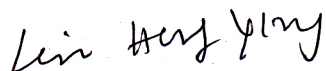
**10. EMPLOYMENT**

- |                         |         |
|-------------------------|---------|
| (a) Foreign personnel - | ( 15 %) |
| (b) Local -             | ( 85 %) |

Training of local workers in the following skills.

- (a) High technology manufacturing of Design Printing Product.
- (b) Marketing, communicating, import and export.
- (c) Business management
- (d) Industry safety.

Yours Sincerely,



**MRS. LIN HONG YING**  
**DIRECTOR**  
**YANGON STRONG PRINTING COMPANY LIMITED.**

Proposal Form of Investor/Promoter for the investment to be made  
in the Republic of the Union of Myanmar

To.

Chairman

Myanmar Investment Commission

Reference No:

Date: 23.8 - 2016.

I do apply for the permission to make investment in the Republic of the Union of Myanmar in accordance with the Foreign Investment Law by furnishing the following particulars:-

## 1. The Investor's or Promoter's:-

- (a) Name ..... Mrs. Lin Hong Ying.....
- (b) Father's Name ..... Mr. Lin Yi Fei.....
- (c) ID No./Passport No. .... G 41579065.....
- (d) Citizenship ..... Chinese.....
- (e) Address: .....
- (i) Address in Myanmar .....
- (ii) Residence abroad ..... Room 1504, Unit 1, Dagan Jiahuagarden,.....  
Kunming City, Yunnan Province.....
- (f) Name of Principle Organization .....
- (g) Type of Business ..... Manufacturing of Design Printing Product.....
- (h) Principle Company's Address: .....

## 2. If the investment business is formed under Joint Venture, partners'-

- (a) Name .....
- (b) Father's Name.....
- (c) ID/NRC No./Passport No.....
- (d) Citizenship .....
- (e) Address: .....
- (i) Address in Myanmar .....
- (ii) Residence abroad.....



- (f) Parent Company .....
- (g) Type of Business .....
- (h) Parent Company's Address: .....  
.....

**Remarks:** The following documents need to attach according to the above paragraph (1) and (2):-

- (1) Company Registration Certificate (Copy);
- (2) National Identification Card (Copy) and Passport (Copy);
- (3) Evidences about the business and financial conditions of the participants of the  
proposed investment business;

3. Type of proposed investment business:

- (a) Manufacturing ..... Manufacturing of Design Printing Product
- (b) Service Business related with manufacturing .....  
.....
- (c) Service .....
- (d) Others .....

**Remarks:** Expressions about the nature of business with regard to the above paragraph (3)

4. Type of business organization to be formed:-

- (a) One hundred percent ..... 100% Foreign Investment
- (b) Joint Venture:
- (i) Foreigner and Citizen .....
- (ii) Foreigner and Government Department/Organization .....  
.....
- (c) By Contract based:
- (i) Foreigner and Citizen .....
- (ii) Foreigner and Government Department/Organization .....  
.....

**Remarks:** The following information needs to attach for the above Paragraph (4):\*

- (i) Share ratio for the authorized capital from abroad and local. names, citizenships, addresses and occupations of the directors;
- (ii) Joint Venture Agreement (Draft) and recommendation of Attorney General's Office if the investment is related with the State;
- (iii) Contract (Agreement) (Draft)

- (iii) Owner of the Land .....
- (aa) Name/Company/Department Daw Khin Kyu Kyu .....
- (bb) National Registration No 12/Oo Ka Ma (Naing) 136355 .....
- (cc) Address 142/Kha (Nga/Industrial Zone) North Okkalapa .....
- Industrial Zone, Yangon Division. .....
- (iv) Type of Land Local .....
- (v) Period of Land lease contract 10 Years .....
- (vi) Lease Period ..... From ..... To ( 10 ) year
- (vii) Lease Rate .....
- (aa) Land US\$ 3000 per year (Ks. 36,000,000) .....
- (bb) Building ..... ..
- (viii) Ward North Okkalapa Industrial Zone .....
- (ix) Township North Okkalapa .....
- (x) State/Region Yangon Region .....
- (xi) Lessee .....
- (aa) Name/ Name of Company/Department Mrs. Lin Hong Ying .....
- (bb) Father's Name Mr. Lin Yi Fei .....
- (cc) Citizenship Chinese .....
- (dd) Passport No..... G 41579065 .....
- (ee) Residence Address Room 1504, Unit 1, Daguan Jiahua garden, .....
- Kunming City, Yunnan Province. .....

Remarks: Following particulars have to enclosed for above Para 9 (b)

- (i) to enclose land map, land ownership and ownership evidences;
- (ii) Draft land lease agreement, recommendation from Union Attorney General Office if the land is related to the State;

(c) Requirement of building to be constructed;

- (i) Type /No. of Building Five Stories Building .....
- (ii) Area 0.144 acre (70/71 ft x 86/92 ft) .....
- (6274 sq ft = 582.87sq/m) .

(d) Product to be produced! Service .....

- (1) Name of Product Design Printing Product .....
- (2) Estimate amount to be produced annually 3,488,372 Kg .....
- (3) Type of Service .....
- (4) Estimate value of Service annually .....

Remarks: Detail list shall be enclosed with regard to the above para 9 (d).



5. Information related to Company incorporation

- (a) Authorized Capital ..... US\$- 50.00 Million
- (b) Type of Share ..... Ordinary Share (40% +30% + 30%)
- (c) Number of Shares..... Share 500,000

**Remarks:** Memorandum of Association and Articles of Association of the Company shall be submitted with regard to above paragraph 5,

6. Particulars relating to Capital of the investment business

		US\$ (Million)	
(a)	Amount/Percentage of local capital to be contributed	.....	
(b)	Amount/Percentage of Foreign capital to be brought in	5.8366	(100%)
	Total	5.8366	(100%)
(c)	(Annual/period) of proposed capital to be brought in .....	Within 24 month after getting the MIC Permit	
(d)	Last date of capital brought in .....	Within 24 month after getting the MIC Permit	
(e)	Proposed duration of Investment.....	50 years + 10 years + 10 years	
(f)	Commencement date of Construction.....	4 month after getting the MIC Permit	
(g)	Construction Period .....	2 Years	

Remarks: Describe with annexure if it is required for the above Para 6 (c)

7. Detail list of foreign capital to be brought in-

		Foreign Currency US\$(Million)	Equivalent Kyat (Million)
(a)	Foreign Currency (Type of currency and amount)	1.0450	1254.0000
(b)	Machinery and Equipments and Value (to enclose detail list)	2.1900	2628.0000
(c)	List of initial Raw Materials and value (to enclose detail list)	1.3436	1612.3200

(d)	Value of Licence, Intellectual Property, Industrial Design. Trade Mark, Patent, etc.	.....	.....
(e)	Building Cost	...1.2500.....	.....1500.0000.....
(f)	Others (Furniture and Office Equipment )	...0.0080.....	.....9.6000.....
	Total	...5.8366.....	.....7003.9200.....

**Remarks:** The evidence of permission shall be submitted for the above para 7 (d) and (e).

8. Detail list of Paid up capital to be brought in from Local -

Kyat (Million)

(a)	Amount	.....
(b)	Value of Machinery and Equipments (to enclose detail list)	.....
(c)	Rental rate for building/land	.....
(d)	Cost of building construction	.....
(e)	Value of Furniture and Assets (to enclose detail list)	.....
(f)	Value of initial Raw Material requirement (to enclose detail list)	.....
(g)	Others	.....

Thingangyun Township, Yangon Region.

**Total**

9. Particulars about the investment business -

(a)	Investment Location(s)/Place	No. 142/Kha (Nga/ Industrial Zone)
		North Okkalapa Industrial Zone , Yangon Region Myanmar.

(b) Type and area requirement for Land or Land and Building

(i)	Location	No. 142/Kha (Nga/ Industrial Zone )
		North Okkalapa Industrial Zone , Yangon Region Myanmar.
(ii)	Number of Land/Building and area	(70/ 71 ft x 86/92 ft)= 62.74 sq ft
		...(582.87 sq m ) acre 0.144



(e) Annual requirement of materials/ raw materials

US\$ 1.343 Million

**Remarks:** According to the above Para 9 (e) detail list of products in terms of type of products, quantity, value, technical specifications for the production shall be listed and enclosed.

(f) Production System ..... Printing .....

(g) Technical Know-how .....

(h) Sales System ..... 100 % Local .....

(i) Annual Fuel Requirement .....

(to prescribe type and quantity)

(j) Annual electricity requirement ..... 2,400,000 Kwh. .....

(k) Annual water requirement..... 250,000 gallons .....

(to prescribe daily requirement, if any)

10. Detail information about financial standing-

(a) Name/ Company Name..... Mrs. Lin Hong Ying .....

(b) National Registration No./Passport No. G 41579065 .....

(c) Bank Account No ..... 250202400101568485 .....

**Remarks:** To enclose bank statement from resident country or annual audit report of the principle company with regard to the above para 10.

11. List of employment to be recruited in the investment business:-

(a) Employment from local ( 69 ) No. ( 85%)

(b) Required Technicians and Executives from abroad ( 12 ) No. ( 15%)

(Engineer, QC, Buyer, Management, etc. based on the nature of business and required period)

**Remarks:** As per para 11 the following information shall be enclosed:

(i) No. of employee, occupations, salary rates, etc.;

(ii) Social security and welfare arrangements for employee/labour;

(iii) family accompany with foreign employee;

12. Particulars with regard to the economic Justifications:

	Foreign Currency US\$(In Million)	Equivalent Estimated Kyat(In Million)
(a) Annual Income	.....	Annexure - (7)
(b) Annual expenditure	.....	Annexure - (7)
(c) Annual net profit	.....	Annexure - (7)
(d) Yearly Investments	8.560	.....
(e) Recoupment period	.....	7 year and 5 months
(f) Other benefits	.....	.....
(to enclose detail calculation)		

13. Evaluation of environmental impact: -

- (a) Organization for evaluation of environmental assessment; E Guard Environmental Services
- (b) Duration of the evaluation for environmental assessment;
- (c) Compensation programme for environmental damages (draft environmental law)
- (d) Water purification system and waste water treatment system;
- (e) Garbage management system;
- (f) System for storage of chemicals

14. Evaluation on Socio-economic assessments;

- (a) Organization for evaluation of socio-economic assessments;
- (b) Duration of the evaluation for socio-economic assessments;
- (c) No. of volunteers (Corporate Social Responsibility) programme;

15. The above mentioned information and documents enclosed herewith this application are true and correct as per my understanding, checked by myself and submitted with signed hereunder.

Signature: Lin Hong Ying  
Name: Mrs. Lin Hong Ying  
Occupation: Director

YANGON STRONG PRINTING CO., LTD.



To

**Chairman  
Myanmar Investment Commission  
Yangon Region.**

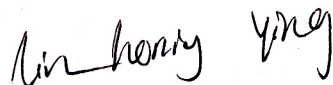
**Date:** : 23.8, 2016.

**Subject** : Implemented condition for environment not to be polluted

In carrying out the business of our **Yangon Strong Printing Co., Ltd.**, we undertake that we shall arrange for constructing toilets within work-site, using sufficient water, place to be specified for disposal of garbage, repairing of well drainage.

As our business is manufacturing of Design Printing Product, there will not be appear any noise or not to be environment pollution, and undertake that wasted items and garbages of business will be properly litter.

Yours Faithfully,



**MRS. LIN HONG YING  
DIRECTOR  
YANGON STRONG PRINTING COMPANY LIMITED.**

To

Chairman  
Myanmar Investment Commission  
Yangon

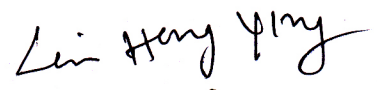
Date: : 23.8, 2016.

Subject :Submission of welfare programme for employees

We, **Yangon Strong Printing Co., Ltd.** hereby submit that we have made all necessary arrangements of welfare programmes for employees as follows;-

1. Arrangement is made for free transpotation everyday by office ferry for employees;
2. Arrangement is made to be entitled gratuity to punctual employees;
3. Arrangement is made to be entitled to overtime charges of double rate on their salary whenever employees need to work overtime . If overtime reaches until in the night , necessary food will also be provided;
4. Rest room and first-aid box will be reserved for sick workers. If any accident happens, arrangement will be made to send the people hurt in accident to the Social Security Clinic soonafter the accident has happened.
5. Social Security contribution will be paid for both employers' side and employees' side.

Yours Faithfully,



MRS. LIN HONG YING  
DIRECTOR  
YANGON STRONG PRINTING COMPANY LIMITED.

To

**Chairman  
Myanmar Investment Commission  
Yangon**

**Date:** : 23.8, 2016.

**Subject** :Arrangement of Electric Power Using

We, **Yangon Strong Printing Co., Ltd.** shall use electric power from main power line of the state in carrying out the business, in addition, submitted that Ganager (400 KVA) (1) Units will be operated for electric power.



**MRS. LIN HONG YING  
DIRECTOR  
YANGON STRONG PRINTING COMPANY LIMITED.**



To

Chairman  
Myanmar Investment Commission  
Yangon

Date: : 23, 8, 2016.

Subject : Submission of undertaking for payment of Income Tax.

We, **Yangon Strong Printing Co., Ltd.** hereby undertake for payment of income tax by employees, receiving salary of more than K.4,800,000/-per year.

Yours faithfully,



MRS. LIN HONG YING  
DIRECTOR  
YANGON STRONG PRINTING COMPANY LIMITED.

To

**Chairman  
Myanmar Investment Commission  
Yangon**

**Date:** : 23 , 8 , 2016.

**Subject** :Submission of undertaking for prevention of fire hazard

We, **Yangon Strong Printing Co., Ltd.** hereby undertake to make all necessary arrangement for pervention of fire hazard as follows:-

- 2 Nos. of 5000 galllons water tank is already built.
- Providing water buckets, fire hooks, sand bags, fire extinguishers and etc. at factory;
- Strict instruction about fire prevention were laid out to be followed by employees to prevent fire accident.
- To excercise emergency fire training to employees;

**MRS. LIN HONG YING  
DIRECTOR  
YANGON STRONG PRINTING COMPANY LIMITED.**

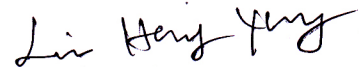
To

**Chairman  
Myanmar Investment Commission  
Yangon**

**Date:** : 23.8, 2016.

**Subject** : Undertaking of No Sewage Producing

We **Yangon Strong Printing Co., Ltd.** are not producing sewage as our business is Manufacturing of Design Printing Product. We undertake that the garbages those are appeared of business have been arranged by systematic garbage programme.



**MRS. LIN HONG YING  
DIRECTOR  
YANGON STRONG PRINTING COMPANY LIMITED.**



To

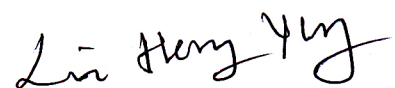
**Chairman  
Myanmar Investment Commission  
Yangon**

**Date:** : 23.8, 2016.

**Subject :** Presentation of Schedule of Corporative Social Responsibility (CSR).

We, **Yangon Strong Printing Co., Ltd.** hereby undertake that we shall spend 2% of our monthly profit as the following schedule for the purpose of Corporative Social Welfare at North Okkalapa Industrial Zone, which is the location of factory.

- |     |                              |        |
|-----|------------------------------|--------|
| (a) | Education                    | = 0.5% |
| (b) | Health                       | = 0.5% |
| (c) | Social                       | =0.5%  |
| (d) | Residential Ward Development | =0.5%  |



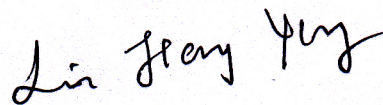
**MRS. LIN HONG YING  
DIRECTOR  
YANGON STRONG PRINTING COMPANY LIMITED.**

**Chairman  
Myanmar Investment Commission  
Yangon**

**Date:** : 23.8.2016.

**Subject :** Explanation of Nature of Work

We, **Yangon Strong Printing Co., Ltd.** will Manufacturing of Design  
Printing Product and sell to local.



**MRS. LIN HONG YING  
DIRECTOR  
YANGON STRONG PRINTING COMPANY LIMITED.**



**YANGON STRONG PRINTING CO., LTD.****List of Executive of the Organization**

Annexure - (1)

<b>Sr. No</b>	<b>Name of Ececutives</b>	<b>Citizenship &amp; Passport No.</b>	<b>Address</b>	<b>Designation</b>	<b>Share Ratio</b>
1	Mrs. Lin Hong Ying  Merchant	Chinese  G 41579065	Room. 1504, Unit 1, Daguan Jiahua Garden  Kunmingcity, Yunnan Province.	Director	600
2	Mr. Huang Zhaozhou  Merchant	Chinese  E-29126194	Room. 404, Huaxiayuan Residential Quarter,  Beijing Road, Panlong City, Yunnan Province.	Director	450
3	Mr. Pei Xin  Merchant	Chinese  G 51133206	Room. 304, Unit 1, 7th Building, Meteorological  Road, Xishan District. Kunming City, Yunnan  Province.	Director	450



*The Ministry of Foreign Affairs of the People's Republic of China  
requests all civil and military authorities of foreign countries to allow the  
bearer of this passport to pass freely and afford assistance in case of need.*

护照号: Passport No.  
06 579905



19 JUL 2020

POCHNLIN<<HONGYING<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<  
6415790653CHN6210249F20071951920MMRA<<<<<32



G41519065



C141104

Valid From	19 JUN 2015	Type	BEV	Entries	S
Valid Until	18 SEP 2015	Duration Of Stay(days)			70
Place of Issue	MC, KUNMING				
Date of Issue	19 JUN 2015				
Name	LIN HONGYING				
Passport no.	G41579065	Sex		F	
Date of birth	24 OCT 1962				
Nationality	CHN				
Annotation					



VBMRLIN<<HONGYING<<<<<<<<<<<<<<<<  
C141104<<9CHN6210249F15D918661S70<<





150463251-001 1/1 ②  
缅甸 R D I 005  
2015/12/15

15-15640

492.5

# 公 证 书

中华人民共和国浙江省苍南县公证处



# 公 证 书

(2015)浙苍证外字第 1034 号

申请人：林红英，女，一九六三年一月二十四日出生，  
公民身份号码：330327196301240228。

公证事项：无犯罪记录

兹证明林红英至二〇一五年九月二十八日在中华人民共和国居住期间无犯罪记录。

中华人民共和国浙江省苍南县公证处

公证员

二〇一五年十月九日



# 公 证 书

(2015)浙苍证外字第 1034 号

申请人：林红英，女，一九六三年一月二十四日出生，  
公民身份号码：330327196301240228。


公证事项：无犯罪记录

兹证明林红英至二〇一五年九月二十八日在中华人民共和国居住期间无犯罪记录。

中华人民共和国浙江省苍南县公证处

公证员

二〇一五年十月九日





**NOTARIAL CERTIFICATE**

(Translation)

(2015) Z.C.Z.W.Zi.No.1034

Applicant: Lin Hongying, female, born on January 24, 1963, Civil ID No.330327196301240228.

Issue under notarization: no criminal record

This is to certify that Lin Hongying had no criminal record during her residence in the People's Republic of China up to September 28, 2015.

Notary: Chen Rupao

Notary Public Office of Cangnan County

Zhejiang Province

The People's Republic of China

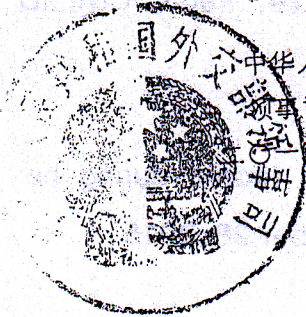
October 9, 2015



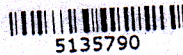
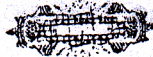


认字第150463251-001号

兹证明前面文书上公证处的印章和公证  
员陈如炮的签名（印章）属实。



中华人民共和国外交部  
领事司 一等秘书  
一九五五年十月二十八日



EMBASSY OF THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR  
BEIJING

Legalization No. 741

This is to certify the genuine seal of the Ministry of Foreign  
Affairs of the People's Republic of China and signature of  
Ms. Aulnong, 1st secretary of consular dept.

Dated:

*The Embassy assumes no responsibility on the content of the document*

Consul Officer



**Figure 1**

*The Ministry of Foreign Affairs of  
the People's Republic of China  
requests all civil and military  
authorities of foreign countries to  
allow the bearer of this passport to  
pass freely and afford assistance in  
case of need.*

[illegible]









L5003492-001 1/1

双认 || 急件

缅甸驻昆总领馆

云南外事服务中心

# 公 证 书

中华人民共和国 云南省昆明市明诚公证处



# 公 证 书

(2015)云昆明诚证外字第 1025 号

申请人：黄兆舟，男，一九八五年十一月三日出生，公民身份号码：330326198511030731。

公证事项：无犯罪记录

兹证明申请人黄兆舟至二〇一五年八月十九日止在中华人民共和国居住期间无犯罪记录。

中华人民共和国云南省昆明市明诚公证处

公 证 员

梁钟允





# NOTARIAL CERTIFICATE

(2015) Y. K. M. C. Z. W. Zi, No.1025

Applicant: Huang Zhaozhou, male, born on November 3, 1985, ID Card No. 530326198511030731.

Issue under notarization: No criminal record

This is to certify that the applicant Huang Zhaozhou had no criminal record during his period of residence in the People's Republic of China till August 19, 2015.

Mingcheng Notary Public Office, Kunming City, Yunnan Province

The People's Republic of China

Notary Public: Liang Zhongyun

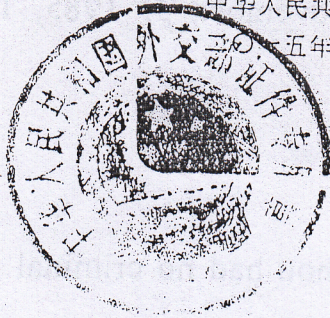
August 19, 2015



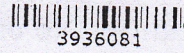
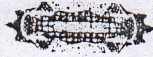


认字第15003492-001号

兹证明前面文书上公证处的印章和公证员梁钟允的签名（印章）属实。



中华人民共和国外交部(530)  
五年八月二十日 昆明



3936081

the People's Republic of China  
in Charge of the Consulate



LIYAN ZEYAN  
CONSUL

391 40 02  
21.8.2015



*The Ministry of Foreign Affairs of the People's Republic of China  
requests all civil and military authorities of foreign countries to allow the  
bearer of this passport to pass freely and afford assistance in case of need.*

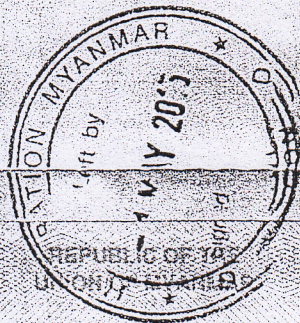
护照号/Passport No.  
G51133206



Exit & Entry Administration  
Ministry of Public Security

POCHNPEI<<XIN<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<  
G511332067CHN8411268M210516119205301<<<<<76





C037365



Valid From	09 APR 2015	Type	TEV	Entries	5
Valid Until	08 JUL 2015	Duration Of Stay(days)	28		
Place of Issue	MC, KUNMING				
Date of Issue	09 APR 2015				
Name	PEIXIN				
Passport no	G51133206 Yaegon				
Date of birth	26 NOV 1984 ML203 M				
Nationality	CHN 26 APR 2015				
Annotation					



5133206

VTMMRPEI<<XIN<<<<Signed  
C037365<<6CHN8411268H150708961S28<<





003842-001 1/1

人 11 平件

司驻昆总领馆

有外事服务中心

# 公 证 书

中 华 人 民 共 和 国

云 南 省 昆 明 市 国 信 公 证 处 ·



# 公 证 书

(2015)云昆国信证外字第 3545 号

申请人：裴昕，男，一九八四年十一月二十六日出生，公民身份号码：530103198411262932，户籍地址：云南省昆明市西山区气象路 58 号 7 幢 1 单元 304 号。

公证事项：无犯罪记录

兹证明裴昕至二〇一五年九月二十八日，在中华人民共和国居住期间无犯罪记录。

中华人民共和国云南省昆明市国信公证处

公证员



二〇一五年九月二十八日



# NOTARIAL CERTIFICATE

(Translation)

(2015) Y.K.G.X.Z.W.Zi. No. 3545

Applicant: Pei Xin, male, born on November 26, 1984, citizen I.D. No. 530103198411262932, household register address: No. 7-1-304, Qixiang Road 58, Xishan District, Kunming City, Yunnan Province.

Issue under notarization: no criminal record

This is to certify that Pei Xin has no criminal record during his period of residence in the People's Republic of China up to September 28, 2015.

Guoxin Notary Public Office, Kunming City, Yunnan Province

The People's Republic of China

Notary Public: Chen Lei

September 28, 2015



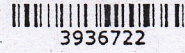


认字第15003842-001号

兹证明前面文书上公证处的印章和公证  
员陈蕾的签名（印章）属实。

中华人民共和国外交部(530)  
五〇一五年九月三十日 昆明

陈蕾



陈蕾

陈蕾

NO. 531 / 48 02  
12 / 10 / 2015



**YANGON STRONG PRINTING COMPANY LIMITED**  
**INVESTMENT STATEMENT**

Annexuare(6-D)		
Sr No	Particular	Amount (US\$)
1	Equity Capital in Cash	1,045,000.000
2	Building	1,250,000.000
3	Raw Materials	1,343,600.000
4	Machineries	2,190,000.000
5	Furinture & Equipment	8,000.000
		5,836,600.00



## Yangon Strong Printing Co.,Ltd.

## List of Machineries to be imported

Sr No	Particular	Unit	Qty	Unit Price USD	USD
1.	Reconditioned Computer Machine ( 2012 Model & Up)	No	4	180,000	720,000
2.	Reconditioned Lamination Machine ( 2012 Model & Up)	No	2	84,000	168,000
3..	Reconditioned Cutting Machine ( 2013 Model & Up)	No	8	22,000	176,000
4.	Reconditioned 3 side sealling Packing Machine ( 2014 Model & Up)1.	No	3	23,000	69,000
5.	Reconditioned Label cutting Machine ( 2014 Model & Up)	No	5	25,000	125,000
	Total		22		1258,000

Sr No	Particular	Unit	Qty	Unit Price USD	USD
1.	Brand New PVC Sealling Machine ✓	No	2	25,000	50,000
2.	Brand New Air Compressor	No	5	160,000	800,000
3.	Brand New Generator 400 KV	No	1	3,000	3,000
4.	Brand New Plastic Roller Production Machine.	No	2	38,000	76,000
	Total		10		929,000



**YANGON STRONG PRINTING COMPANY LIMITED**

**LIST OF ANNUAL RAW MATERIALS ( IMPORT )**

Annexuare(4)

Sr No	Description of Goods	A/U	Qty	Price (US\$) (US\$)	Value (US\$)
I.	<b><u>Printing Plastic</u></b>				
1	BOPP	Kg	600,000.00	0.7	420,000.00
2	Pearl OPP	Kg	70,000.00	1.5	105,000.00
3	BOPET	Kg	70,000.00	0.8	56,000.00
4	Nylon	Kg	33,000.00	1.9	62,700.00
5	VMPET	Kg	60,000.00	0.9	54,000.00
6	VMCPP	Kg	60,000.00	2.0	120,000.00
7	GCPP	Kg	70,000.00	0.9	63,000.00
8	PVC	Kg	70,000.00	0.9	63,000.00
	Sub Total				943,700.00
II.	<b><u>Printing Ink</u></b>				
9	Opp Ink	Kg	50,000.00	2.0	100,000.00
10	PVC Ink	Kg	40,000.00	2.0	80,000.00
	Sub Total				180,000.00
III.	<b><u>Printing Tinner</u></b>				
11	Xylene	Kg	29,800.00	0.5	14,900.00
12	Ethyl Acetate (EA)	Kg	40,000.00	0.5	20,000.00
13	Isopropyl Alcohol (IPA)	Kg	20,000.00	0.5	10,000.00
14	Methyl ethyl ketone(MEK)	Kg	50,000.00	0.7	35,000.00
15	Toluene	Kg	30,000.00	0.7	21,000.00
16	Butyl Acetate (BA)	Kg	20,000.00	0.7	14,000.00
	Sub Total				114,900.00
IV.	<b><u>Glue</u></b>				
17	PVC Glue Seeds	Kg	70,000.00	0.5	35,000.00
18	LLDPE Glue Powder	Kg	70,000.00	0.5	35,000.00
19	CPP Glue Seeds	Kg	70,000.00	0.5	35,000.00
	Sub Total				105,000.00
	<b>Total</b>	-			<b>1,343,600.00</b>



**YANGON STRONG PRINTING CO., LTD.****List of Office Furniture and Equipments****(Local Purchase)****Annexure - ( 5 )**

<b>Sr No</b>	<b>Particular</b>	<b>Unit</b>	<b>Qty</b>	<b>Unit Price Kyat</b>	<b>Kyat</b>	<b>Eq-US\$</b>
<b>1</b>	<b><u>Office Furniture</u></b>					
1	Table (Large Size)	No	4	100,000	400,000	333.33
2	Table (Medium Size)	No	5	60,000	300,000	250.00
3	Table (Small Size)	No	20	30,000	600,000	500.00
4	Chair	No	50	7,000	350,000	291.67
6	Sofa	Set	3	250,000	750,000	625.00
7	Floor Stand Air-Con	No	4	250,000	1,000,000	833.33
8	Split Type Air-Con	No	4	250,000	1,000,000	833.33
9	Window Type Air-Con	No	3	200,000	600,000	500.00
	<b>Sub Total</b>		<b>93</b>		<b>5,000,000</b>	<b>4,166.67</b>
<b>2</b>	<b><u>Office Equipments</u></b>					
1	Laptop Computer	Pcs	10	350,000	3,500,000	2,916.67
2	Printer	Pcs	2	250,000	500,000	416.67
3	Copier Maching	Pcs	2	300,000	600,000	500.00
	<b>Sub Total</b>		<b>14</b>		<b>4,600,000</b>	<b>3,833.33</b>
	<b>Total</b>		<b>107</b>		<b>9,600,000</b>	<b>8,000.00</b>

**1 US\$****Ks 1200**



## Lists Of Raw Materials To Be Purchased In Myanmar Annual

Sr.No.	Description Of Goods	A/U	Quantity	Price (USD \$)	Value (USD \$)
	<b><u>Printing Tinner</u></b>				
1	Xylene	Kg	612000	0.8	489600
2	Ethyl Acetate (EA)	Kg	990000	0.8	792000
3	Isopropyl Alcohol (IPA)	Kg	450000	0.9	405000
4	Methyl ethyl ketone (MEK)	Kg	120000	1	120000
5	Toluene	Kg	600000	0.8	480000
6	Butyl Acetate (BA)	Kg	240000	0.8	192000
	<b><u>Printing Ink</u></b>				
7	OPP Ink	Kg	1200000	3	3600000
8	PVC Ink	Kg	600000	3	1800000
	<b><u>Lamination Glue</u></b>				
9	Glue	Kg	240000	3.2	768000
	<b><u>Glue</u></b>				
10	PVC Glue Seeds	Kg	1800000	1.1	1980000
11	LLDPE Glue Seeds	Kg	1800000	1.1	1980000
12	CPP Glue Seeds	Kg	1800000	1.1	1980000
	<b><u>Others</u></b>				
13	Engine Oil	GL	12000	3.3	39600
14	Disel Oil	GL	105000	0.73	76650
15	Water (For Drinking & Washing)	GL	200000	0.11	22000
16	Paper CTN Box (For Packing)	Kg	50000	0.3	15000
17	Paper Roll (For Packing)	Kg	30000	0.46	13800
18	Paper Pipe (For Labeling)	Kg	60000	0.75	45000
19	Yellow Tape	Kg	5000	2.67	13350
	<i>All Total Amount</i>				<b>14812000</b>

Exchange Rate 1USD = 1195 Kyats





**YANGON STRONG PRINTING CO., LTD.**

**Annexure - ( 6/c )**

<b>1. Cost of One Kg</b>	<b>US\$</b>
Raw Material	2.0079
Labour Charges	0.0293
Overhead Charges	0.0680
	<u>2.1052</u>



# Yangon Strong Printing Co.,Ltd

Organic တွင်ပျော်ဝင်နိုင်သော ပစ္စည်းများ၏ (၁) နာရီအတွင်း

ထွက်ရှိသော ကုန်ကြမ်းပစ္စည်း ပမာဏစာရင်း

Sr.No	Description Of Goods	Hour	A/U	Qty	Remark
	<u>Printing Tinner</u>				
1	Xylene	1 hour	kg	70	
2	Ethyl Acetate (EA)	1 hour	kg	138	
3	Isopropyl Alcohol (IPA)	1 hour	kg	55	
4	Methyl ethyl ketone (MEK)	1 hour	kg	13	
5	Toluene	1 hour	kg	69	
6	Butyl Acetat (BA)	1 hour	kg	27	

*Lin Hong Ying* 4/1.5

MRS LIN HONG YING

Managing Director

YANGON STRONG PRINTING COMPANY LIMITED



# Yangon Strong Printing Co.,Ltd

ကုန်ပစ္စည်းပုံနှိပ်ဒီဇိုင်းများ ထုတ်လုပ်ရာတွင် အသုံးပြုသည့် Printing Plate (Mould)  
တစ်ခု၏ ထုတ်လုပ်နိုင်သည့် စွမ်းရည်နှင့် အသုံးပြုနိုင်သည့်ကာလ

No	Particular	Capactiy	Remark
1	Printing Plate (Mould) တစ်ခု၏ ထုတ်လုပ်နိုင်သည့် စွမ်းရည်	5000 kg	
2	Printing Plate (Mould) တစ်ခု၏ ထုတ်လုပ်နိုင်သည့် ကာလ	2 years	

*Lin Hong Ying*

MRS LIN HONG YING

Managing Director

YANGON STRONG PRINTING COMPANY LIMITED



**YANGON STRONG PRINTING CO., LTD.**

**Employee Statement**

**(a) Local (1st Year)**

**Admin Staff**

**Annexure(2)**

Sr No	Designation	Salary		No of Employment	(1) Year Total (Kyat)
		Month(Kyat)	1 Year(Kyat)		
1	Operation Manager	300,000	3,600,000	1	3,600,000
2	Deputy Manager	200,000	2,400,000	1	2,400,000
3	HR Manager	200,000	2,400,000	1	2,400,000
4	Chief Accountant	300,000	3,600,000	1	3,600,000
5	Sr Accountant	250,000	3,000,000	2	6,000,000
6	Jr Accountant	200,000	2,400,000	3	7,200,000
7	Cashier	200,000	2,400,000	2	4,800,000
8	Sale Assistant	200,000	2,400,000	3	7,200,000
9	Driver	150,000	1,800,000	2	3,600,000
10	Admin Staff	150,000	1,800,000	3	5,400,000
11	Security	120,000	1,440,000	3	4,320,000
Sub Total		2,270,000	27,240,000	22	50,520,000

1 US\$

Ks - 1200

US\$

42,100.00

**(b) Factory Staff**

Sr No	Designation	Salary		No of Employment	(1) Year Total (Kyat)
		Month(Kyat)	1 Year(Kyat)		
12	Technician Assistant	200,000	2,400,000	3	7,200,000
13	Production Assistant	200,000	2,400,000	5	12,000,000
14	Quality Control	150,000	1,800,000	6	10,800,000
15	Skilled Labours	120,000	1,440,000	33	47,520,000
Sub Total		670,000	8,040,000	47	77,520,000
Total		2,940,000	35,280,000	69	128,040,000

1 US\$

Ks - 1200

US\$

106,700.00

**(c) Foreign Technicians**

**Admin Staff**

Sr. No.	Designation	Salary		No. of Employment	Yearly Total US\$
		Month (US\$)	Year (US\$)		
1	General Manager	3,000	36,000	1	36,000
2	Deputy General Manager	2,500	30,000	2	60,000
3	Accountant	2,500	30,000	1	30,000
Sub Total		8,000	96,000	4	126,000

**(d) Foreign Technicians**

**Factory Staff**

Sr. No.	Designation	Salary		No. of Employment	Yearly Total US\$
		Month (US\$)	Year (US\$)		
4	Sale Incharge	2,000	24,000	2	48,000
5	Technician Incharge	2,000	24,000	2	48,000
6	Production Incharge	2,000	24,000	4	96,000
Sub Total		6,000	72,000	8	192,000
Total		14,000	168,000	12	318,000

1 US\$

Ks - 1200



**YANGON STRONG PRINTING CO., LTD.**

**Employee Statement**

**(a) Local (2nd Year)**

**Admin Staff**

**Annexure(2)**

Sr No	Designation	Salary		No of Employment	(1) Year Total (Kyat)
		Month(Kyat)	1 Year(Kyat)		
1	Operation Manager	305,000	3,660,000	1	3,660,000
2	Deputy Manager	205,000	2,460,000	1	2,460,000
3	HR Manager	205,000	2,460,000	1	2,460,000
4	Chief Accountant	305,000	3,660,000	1	3,660,000
5	Sr Accountant	255,000	3,060,000	2	6,120,000
6	Jr Accountant	205,000	2,460,000	3	7,380,000
7	Cashier	205,000	2,460,000	2	4,920,000
8	Sale Assistant	205,000	2,460,000	3	7,380,000
9	Driver	155,000	1,860,000	2	3,720,000
10	Admin Staff	155,000	1,860,000	3	5,580,000
11	Security	125,000	1,500,000	3	4,500,000
	<b>Sub Total</b>	<b>2,325,000</b>	<b>27,900,000</b>	<b>22</b>	<b>51,840,000</b>

1 US\$

Ks - 1200

US\$

43,200.00

**(b) Factory Staff**

Sr No	Designation	Salary		No of Employment	(1) Year Total (Kyat)
		Month(Kyat)	1 Year(Kyat)		
12	Technician Assistant	205,000	2,460,000	3	7,380,000
13	Production Assistant	205,000	2,460,000	5	12,300,000
14	Quality Control	155,000	1,860,000	6	11,160,000
15	Skilled Labours	125,000	1,500,000	36	54,000,000
	<b>Sub Total</b>	<b>690,000</b>	<b>8,280,000</b>	<b>50</b>	<b>84,840,000</b>
	<b>Total</b>	<b>3,015,000</b>	<b>36,180,000</b>	<b>72</b>	<b>136,680,000</b>

1 US\$

Ks - 1200

US\$

113,900.00

**(c) Foreign Technicians**

**Admin Staff**

Sr. No.	Designation	Salary		No. of Employment	Yearly Total US\$(-000)
		Month (US\$)	Year (US\$)		
1	General Manager	3,050	36,600	1	36,600
2	Deputy General Manager	2,550	30,600	2	61,200
3	Accountant	2,550	30,600	1	30,600
	<b>Sub Total</b>	<b>8,150</b>	<b>97,800</b>	<b>4</b>	<b>128,400</b>

**(d) Foreign Technicians**

**Factory Staff**

Sr. No.	Designation	Salary		No. of Employment	Yearly Total US\$
		Month (US\$)	Year (US\$)		
4	Sale Incharge	2,050	24,600	2	49,200
5	Technician Incharge	2,050	24,600	2	49,200
6	Production Incharge	2,050	24,600	4	98,400
	<b>Sub Total</b>	<b>6,150</b>	<b>73,800</b>	<b>8</b>	<b>196,800</b>
	<b>Total</b>	<b>14,300</b>	<b>171,600</b>	<b>12</b>	<b>325,200</b>

1 US\$

Ks - 1200



**YANGON STRONG PRINTING CO., LTD.**

**Employee Statement**

**(a) Local (3rd Year)**

**Admin Staff**

**Annexure(2)**

Sr No	Designation	Salary		No of Employment	(1) Year Total (Kyat)
		Month(Kyat)	1 Year(Kyat)		
1	Operation Manager	310,000	3,720,000	1	3,720,000
2	Deputy Manager	210,000	2,520,000	1	2,520,000
3	HR Manager	210,000	2,520,000	1	2,520,000
4	Chief Accountant	310,000	3,720,000	1	3,720,000
5	Sr Accountant	260,000	3,120,000	2	6,240,000
6	Jr Accountant	210,000	2,520,000	3	7,560,000
7	Cashier	210,000	2,520,000	2	5,040,000
8	Sale Assistant	210,000	2,520,000	3	7,560,000
9	Driver	160,000	1,920,000	2	3,840,000
10	Admin Staff	160,000	1,920,000	3	5,760,000
11	Security	130,000	1,560,000	3	4,680,000
	<b>Sub Total</b>	<b>2,380,000</b>	<b>28,560,000</b>	<b>22</b>	<b>53,160,000</b>

1 US\$

Ks - 1200

US\$

44,300.00

**(b) Factory Staff**

Sr No	Designation	Salary		No of Employment	(1) Year Total (Kyat)
		Month(Kyat)	1 Year(Kyat)		
12	Technician Assistant	210,000	2,520,000	3	7,560,000
13	Production Assistant	210,000	2,520,000	5	12,600,000
14	Quality Control	160,000	1,920,000	6	11,520,000
15	Skilled Labours	130,000	1,560,000	39	60,840,000
	<b>Sub Total</b>	<b>710,000</b>	<b>8,520,000</b>	<b>53</b>	<b>92,520,000</b>
	<b>Total</b>	<b>3,090,000</b>	<b>37,080,000</b>	<b>75</b>	<b>145,680,000</b>

1 US\$

Ks - 1200

US\$

121,400.00

**(c) Foreign Technicians**

**Admin Staff**

Sr. No.	Designation	Salary		No. of Employment	Yearly Total US\$(-000)
		Month (US\$)	Year (US\$)		
1	General Mangger	3,100	37,200	1	37,200
2	Deputor General Manager	2,600	31,200	2	62,400
3	Accountant	2,600	31,200	1	31,200
	<b>Sub Total</b>	<b>8,300</b>	<b>99,600</b>	<b>4</b>	<b>130,800</b>

**(d) Foreign Technicians**

**Factory Staff**

Sr. No.	Designation	Salary		No. of Employment	Yearly Total US\$
		Month (US\$)	Year (US\$)		
4	Sale Incharge	2,100	25,200	2	50,400
5	Technician Incharge	2,100	25,200	2	50,400
6	Production Incharge	2,100	25,200	4	100,800
	<b>Sub Total</b>	<b>6,300</b>	<b>75,600</b>	<b>8</b>	<b>201,600</b>
	<b>Total</b>	<b>14,600</b>	<b>175,200</b>	<b>12</b>	<b>332,400</b>

1 US\$

Ks - 1200



**YANGON STRONG PRINTING CO., LTD.**

**Employee Statement**

**(a) Local (4th Year)**

**Admin Staff**

**Annexure(2)**

Sr No	Designation	Salary		No of Employment	(1) Year Total (Kyat)
		Month(Kyat)	1 Year(Kyat)		
1	Operation Manager	315,000	3,780,000	1	3,780,000
2	Deputy Manager	215,000	2,580,000	1	2,580,000
3	HR Manager	215,000	2,580,000	1	2,580,000
4	Chief Accountant	315,000	3,780,000	1	3,780,000
5	Sr Accountant	265,000	3,180,000	2	6,360,000
6	Jr Accountant	215,000	2,580,000	3	7,740,000
7	Cashier	215,000	2,580,000	2	5,160,000
8	Sale Assistant	215,000	2,580,000	3	7,740,000
9	Driver	165,000	1,980,000	2	3,960,000
10	Admin Staff	165,000	1,980,000	3	5,940,000
11	Security	135,000	1,620,000	3	4,860,000
	<b>Sub Total</b>	<b>2,435,000</b>	<b>29,220,000</b>	<b>22</b>	<b>54,480,000</b>

1 US\$

Ks - 1200

US\$

45,400.00

**(b) Factory Staff**

Sr No	Designation	Salary		No of Employment	(1) Year Total (Kyat)
		Month(Kyat)	1 Year(Kyat)		
12	Technician Assistant	215,000	2,580,000	3	7,740,000
13	Production Assistant	215,000	2,580,000	5	12,900,000
14	Quality Control	165,000	1,980,000	6	11,880,000
15	Skilled Labours	135,000	1,620,000	42	68,040,000
	<b>Sub Total</b>	<b>730,000</b>	<b>8,760,000</b>	<b>56</b>	<b>100,560,000</b>
	<b>Total</b>	<b>3,165,000</b>	<b>37,980,000</b>	<b>78</b>	<b>155,040,000</b>

1 US\$

Ks - 1200

US\$

129,200.00

**(c) Foreign Technicians**

**Admin Staff**

Sr. No.	Designation	Salary		No. of Employment	Yearly Total US\$(-000)
		Month (US\$)	Year (US\$)		
1	General Manager	3,150	37,800	1	37,800
2	Deputy General Manager	2,650	31,800	2	63,600
3	Accountant	2,650	31,800	1	31,800
	<b>Sub Total</b>	<b>8,450</b>	<b>101,400</b>	<b>4</b>	<b>133,200</b>

**(d) Foreign Technicians**

**Factory Staff**

Sr. No.	Designation	Salary		No. of Employment	Yearly Total US\$
		Month (US\$)	Year (US\$)		
4	Sale Incharge	2,150	25,800	2	51,600
5	Technician Incharge	2,150	25,800	2	51,600
6	Production Incharge	2,150	25,800	4	103,200
	<b>Sub Total</b>	<b>6,450</b>	<b>77,400</b>	<b>8</b>	<b>206,400</b>
	<b>Total</b>	<b>14,900</b>	<b>178,800</b>	<b>12</b>	<b>339,600</b>

1 US\$

Ks - 1200



**YANGON STRONG PRINTING CO., LTD.**

**Employee Statement**

**(a) Local (5th Year)**

**Admin Staff**

**Annexure(2)**

Sr No	Designation	Salary		No of Employment	(1) Year Total (Kyat)
		Month(Kyat)	1 Year(Kyat)		
1	Operation Manager	320,000	3,840,000	1	3,840,000
2	Deputy Manager	220,000	2,640,000	1	2,640,000
3	HR Manager	220,000	2,640,000	1	2,640,000
4	Chief Accountant	320,000	3,840,000	1	3,840,000
5	Sr Accountant	270,000	3,240,000	2	6,480,000
6	Jr Accountant	220,000	2,640,000	3	7,920,000
7	Cashier	220,000	2,640,000	2	5,280,000
8	Sale Assistant	220,000	2,640,000	3	7,920,000
9	Driver	170,000	2,040,000	2	4,080,000
10	Admin Staff	170,000	2,040,000	3	6,120,000
11	Security	140,000	1,680,000	3	5,040,000
	<b>Sub Total</b>	<b>2,490,000</b>	<b>29,880,000</b>	<b>22</b>	<b>55,800,000</b>

1 US\$

Ks - 1200

US\$

46,500.00

**(b) Factory Staff**

Sr No	Designation	Salary		No of Employment	(1) Year Total (Kyat)
		Month(Kyat)	1 Year(Kyat)		
12	Technician Assistant	220,000	2,640,000	3	7,920,000
13	Production Assistant	220,000	2,640,000	5	13,200,000
14	Quality Control	170,000	2,040,000	6	12,240,000
15	Skilled Labours	140,000	1,680,000	45	75,600,000
	<b>Sub Total</b>	<b>750,000</b>	<b>9,000,000</b>	<b>59</b>	<b>108,960,000</b>
	<b>Total</b>	<b>3,240,000</b>	<b>38,880,000</b>	<b>81</b>	<b>164,760,000</b>

1 US\$

Ks - 1200

US\$

137,300.00

**(c) Foreign Technicians**

**Admin Staff**

Sr. No.	Designation	Salary		No. of Employment	Yearly Total US\$(-000)
		Month (US\$)	Year (US\$)		
1	General Mangger	3,200	38,400	1	38,400
2	Deputor General Manag	2,700	32,400	2	64,800
3	Accountant	2,700	32,400	1	32,400
	<b>Sub Total</b>	<b>8,600</b>	<b>103,200</b>	<b>4</b>	<b>135,600</b>

**(d) Foreign Technicians**

**Factory Staff**

Sr. No.	Designation	Salary		No. of Employment	Yearly Total US\$
		Month (US\$)	Year (US\$)		
4	Sale Incharge	2,200	26,400	2	52,800
5	Technician Incharge	2,200	26,400	2	52,800
6	Production Incharge	2,200	26,400	4	105,600
	<b>Sub Total</b>	<b>6,600</b>	<b>79,200</b>	<b>8</b>	<b>211,200</b>
	<b>Total</b>	<b>15,200</b>	<b>182,400</b>	<b>12</b>	<b>346,800</b>

1 US\$

Ks - 1200



**Employee Statement**

**(a) Local (6th Year)**

**Admin Staff**

**Annexure(2)**

Sr No	Designation	Salary		No of Employment	(1) Year Total (Kyat)
		Month(Kyat)	1 Year(Kyat)		
1	Operation Manager	325,000	3,900,000	1	3,900,000
2	Deputy Manager	225,000	2,700,000	1	2,700,000
3	HR Manager	225,000	2,700,000	1	2,700,000
4	Chief Accountant	325,000	3,900,000	1	3,900,000
5	Sr Accountant	275,000	3,300,000	2	6,600,000
6	Jr Accountant	225,000	2,700,000	3	8,100,000
7	Cashier	225,000	2,700,000	2	5,400,000
8	Sale Assistant	225,000	2,700,000	3	8,100,000
9	Driver	175,000	2,100,000	2	4,200,000
10	Admin Staff	175,000	2,100,000	3	6,300,000
11	Security	145,000	1,740,000	3	5,220,000
	<b>Sub Total</b>	<b>2,545,000</b>	<b>30,540,000</b>	<b>22</b>	<b>57,120,000</b>

1 US\$

Ks - 1200

US\$

47,600.00

**(b) Factory Staff**

Sr No	Designation	Salary		No of Employment	(1) Year Total (Kyat)
		Month(Kyat)	1 Year(Kyat)		
12	Technician Assistant	225,000	2,700,000	3	8,100,000
13	Production Assistant	225,000	2,700,000	5	13,500,000
14	Quality Control	175,000	2,100,000	6	12,600,000
15	Skilled Labours	145,000	1,740,000	48	83,520,000
	<b>Sub Total</b>	<b>770,000</b>	<b>9,240,000</b>	<b>62</b>	<b>117,720,000</b>
	<b>Total</b>	<b>3,315,000</b>	<b>39,780,000</b>	<b>84</b>	<b>174,840,000</b>

1 US\$

Ks - 1200

US\$

145,700.00

**(c) Foreign Technicians**

**Admin Staff**

Sr. No.	Designation	Salary		No. of Employment	Yearly Total US\$(-000)
		Month (US\$)	Year (US\$)		
1	General Mangger	3,250	39,000	1	39,000
2	Deputor General Manager	2,750	33,000	2	66,000
3	Accountant	2,750	33,000	1	33,000
	<b>Sub Total</b>	<b>8,750</b>	<b>105,000</b>	<b>4</b>	<b>138,000</b>

**(d) Foreign Technicians**

**Factory Staff**

Sr. No.	Designation	Salary		No. of Employment	Yearly Total US\$
		Month (US\$)	Year (US\$)		
4	Sale Incharge	2,250	27,000	2	54,000
5	Technician Incharge	2,250	27,000	2	54,000
6	Production Incharge	2,250	27,000	4	108,000
	<b>Sub Total</b>	<b>6,750</b>	<b>81,000</b>	<b>8</b>	<b>216,000</b>
	<b>Total</b>	<b>15,500</b>	<b>186,000</b>	<b>12</b>	<b>354,000</b>

1 US\$

Ks - 1200



**YANGON STRONG PRINTING CO., LTD.**

**Employee Statement**

**(a) Local (7th Year)**

**Admin Staff**

**Annexure(2)**

Sr No	Designation	Salary		No of Employment	(1) Year Total (Kyat)
		Month(Kyat)	1 Year(Kyat)		
1	Operation Manager	330,000	3,960,000	1	3,960,000
2	Deputy Manager	230,000	2,760,000	1	2,760,000
3	HR Manager	230,000	2,760,000	1	2,760,000
4	Chief Accountant	330,000	3,960,000	1	3,960,000
5	Sr Accountant	280,000	3,360,000	2	6,720,000
6	Jr Accountant	230,000	2,760,000	3	8,280,000
7	Cashier	230,000	2,760,000	2	5,520,000
8	Sale Assistant	230,000	2,760,000	3	8,280,000
9	Driver	180,000	2,160,000	2	4,320,000
10	Admin Staff	180,000	2,160,000	3	6,480,000
11	Security	150,000	1,800,000	3	5,400,000
	<b>Sub Total</b>	<b>2,600,000</b>	<b>31,200,000</b>	<b>22</b>	<b>58,440,000</b>

1 US\$

Ks - 1200

US\$

48,700.00

**(b) Factory Staff**

Sr No	Designation	Salary		No of Employment	(1) Year Total (Kyat)
		Month(Kyat)	1 Year(Kyat)		
12	Technician Assistant	230,000	2,760,000	3	8,280,000
13	Production Assistant	230,000	2,760,000	5	13,800,000
14	Quality Control	180,000	2,160,000	6	12,960,000
15	Skilled Labours	150,000	1,800,000	51	91,800,000
	<b>Sub Total</b>	<b>790,000</b>	<b>9,480,000</b>	<b>65</b>	<b>126,840,000</b>
	<b>Total</b>	<b>3,390,000</b>	<b>40,680,000</b>	<b>87</b>	<b>185,280,000</b>

1 US\$

Ks - 1200

US\$

154,400.00

**(c) Foreign Technicians**

**Admin Staff**

Sr. No.	Designation	Salary		No. of Employment	Yearly Total US\$(-000)
		Month (US\$)	Year (US\$)		
1	General Mangger	3,300	39,600	1	39,600
2	Deputor General Manager	2,800	33,600	2	67,200
3	Accountant	2,800	33,600	1	33,600
	<b>Sub Total</b>	<b>8,900</b>	<b>106,800</b>	<b>4</b>	<b>140,400</b>

**(d) Foreign Technicians**

**Factory Staff**

Sr. No.	Designation	Salary		No. of Employment	Yearly Total US\$
		Month (US\$)	Year (US\$)		
4	Sale Incharge	2,300	27,600	2	55,200
5	Technician Incharge	2,300	27,600	2	55,200
6	Production Incharge	2,300	27,600	4	110,400
	<b>Sub Total</b>	<b>6,900</b>	<b>82,800</b>	<b>8</b>	<b>220,800</b>
	<b>Total</b>	<b>15,800</b>	<b>189,600</b>	<b>12</b>	<b>361,200</b>

1 US\$

Ks - 1200



**YANGON STRONG PRINTING CO., LTD.**

**Employee Statement**

**(a) Local (8th Year)**

**Admin Staff**

**Annexure(2)**

Sr No	Designation	Salary		No of Employment	(1) Year Total (Kyat)
		Month(Kyat)	1 Year(Kyat)		
1	Operation Manager	335,000	4,020,000	1	4,020,000
2	Deputy Manager	235,000	2,820,000	1	2,820,000
3	HR Manager	235,000	2,820,000	1	2,820,000
4	Chief Accountant	335,000	4,020,000	1	4,020,000
5	Sr Accountant	285,000	3,420,000	2	6,840,000
6	Jr Accountant	235,000	2,820,000	3	8,460,000
7	Cashier	235,000	2,820,000	2	5,640,000
8	Sale Assistant	235,000	2,820,000	3	8,460,000
9	Driver	185,000	2,220,000	2	4,440,000
10	Admin Staff	185,000	2,220,000	3	6,660,000
11	Security	155,000	1,860,000	3	5,580,000
	<b>Sub Total</b>	<b>2,655,000</b>	<b>31,860,000</b>	<b>22</b>	<b>59,760,000</b>

1 US\$

Ks - 1200

US\$

49,800.00

**(b) Factory Staff**

Sr No	Designation	Salary		No of Employment	(1) Year Total (Kyat)
		Month(Kyat)	1 Year(Kyat)		
12	Technician Assistant	235,000	2,820,000	3	8,460,000
13	Production Assistant	235,000	2,820,000	5	14,100,000
14	Quality Control	185,000	2,220,000	6	13,320,000
15	Skilled Labours	155,000	1,860,000	54	100,440,000
	<b>Sub Total</b>	<b>810,000</b>	<b>9,720,000</b>	<b>68</b>	<b>136,320,000</b>
	<b>Total</b>	<b>3,465,000</b>	<b>41,580,000</b>	<b>90</b>	<b>196,080,000</b>

1 US\$

Ks - 1200

US\$

163,400.00

**(c) Foreign Technicians**

**Admin Staff**

Sr. No.	Designation	Salary		No. of Employment	Yearly Total US\$(-000)
		Month (US\$)	Year (US\$)		
1	General Manager	3,350	40,200	1	40,200
2	Deputy General Manager	2,850	34,200	2	68,400
3	Accountant	2,850	34,200	1	34,200
	<b>Sub Total</b>	<b>9,050</b>	<b>108,600</b>	<b>4</b>	<b>142,800</b>

**(d) Foreign Technicians**

**Factory Staff**

Sr. No.	Designation	Salary		No. of Employment	Yearly Total US\$
		Month (US\$)	Year (US\$)		
4	Sale Incharge	2,350	28,200	2	56,400
5	Technician Incharge	2,350	28,200	2	56,400
6	Production Incharge	2,350	28,200	4	112,800
	<b>Sub Total</b>	<b>7,050</b>	<b>84,600</b>	<b>8</b>	<b>225,600</b>
	<b>Total</b>	<b>16,100</b>	<b>193,200</b>	<b>12</b>	<b>368,400</b>

1 US\$

Ks - 1200



**YANGON STRONG PRINTING CO., LTD.**

**Employee Statement**

**(a) Local (9th Year)**

**Admin Staff**

**Annexure(2)**

Sr No	Designation	Salary		No of Employment	(1) Year Total (Kyat)
		Month(Kyat)	1 Year(Kyat)		
1	Operation Manager	340,000	4,080,000	1	4,080,000
2	Deputy Manager	240,000	2,880,000	1	2,880,000
3	HR Manager	240,000	2,880,000	1	2,880,000
4	Chief Accountant	340,000	4,080,000	1	4,080,000
5	Sr Accountant	290,000	3,480,000	2	6,960,000
6	Jr Accountant	240,000	2,880,000	3	8,640,000
7	Cashier	240,000	2,880,000	2	5,760,000
8	Sale Assistant	240,000	2,880,000	3	8,640,000
9	Driver	190,000	2,280,000	2	4,560,000
10	Admin Staff	190,000	2,280,000	3	6,840,000
11	Security	160,000	1,920,000	3	5,760,000
	<b>Sub Total</b>	<b>2,710,000</b>	<b>32,520,000</b>	<b>22</b>	<b>61,080,000</b>

**1 US\$**

**Ks - 1200**

**US\$**

**50,900.00**

**(b) Factory Staff**

Sr No	Designation	Salary		No of Employment	(1) Year Total (Kyat)
		Month(Kyat)	1 Year(Kyat)		
12	Technician Assistant	240,000	2,880,000	3	8,640,000
13	Production Assistant	240,000	2,880,000	5	14,400,000
14	Quality Control	190,000	2,280,000	6	13,680,000
15	Skilled Labours	160,000	1,920,000	57	109,440,000
	<b>Sub Total</b>	<b>830,000</b>	<b>9,960,000</b>	<b>71</b>	<b>146,160,000</b>
	<b>Total</b>	<b>3,540,000</b>	<b>42,480,000</b>	<b>93</b>	<b>207,240,000</b>

**1 US\$**

**Ks - 1200**

**US\$**

**172,700.00**

**(c) Foreign Technicians**

**Admin Staff**

Sr. No.	Designation	Salary		No. of Employment	Yearly Total US\$(-000)
		Month (US\$)	Year (US\$)		
1	General Mangger	3,400	40,800	1	40,800
2	Deputor General Manager	2,900	34,800	2	69,600
3	Accountant	2,900	34,800	1	34,800
	<b>Sub Total</b>	<b>9,200</b>	<b>110,400</b>	<b>4</b>	<b>145,200</b>

**(d) Foreign Technicians**

**Factory Staff**

Sr. No.	Designation	Salary		No. of Employment	Yearly Total US\$
		Month (US\$)	Year (US\$)		
4	Sale Incharge	2,400	28,800	2	57,600
5	Technician Incharge	2,400	28,800	2	57,600
6	Production Incharge	2,400	28,800	4	115,200
	<b>Sub Total</b>	<b>7,200</b>	<b>86,400</b>	<b>8</b>	<b>230,400</b>
	<b>Total</b>	<b>16,400</b>	<b>196,800</b>	<b>12</b>	<b>375,600</b>

**1 US\$**

**Ks - 1200**



**YANGON STRONG PRINTING CO., LTD.**

**Employee Statement**

**(a) Local (10th Year)**

**Admin Staff**

**Annexure(2)**

Sr No	Designation	Salary		No of Employment	(1) Year Total (Kyat)
		Month(Kyat)	1 Year(Kyat)		
1	Operation Manager	345,000	4,140,000	1	4,140,000
2	Deputy Manager	245,000	2,940,000	1	2,940,000
3	HR Manager	245,000	2,940,000	1	2,940,000
4	Chief Accountant	345,000	4,140,000	1	4,140,000
5	Sr Accountant	295,000	3,540,000	2	7,080,000
6	Jr Accountant	245,000	2,940,000	3	8,820,000
7	Cashier	245,000	2,940,000	2	5,880,000
8	Sale Assistant	245,000	2,940,000	3	8,820,000
9	Driver	195,000	2,340,000	2	4,680,000
10	Admin Staff	195,000	2,340,000	3	7,020,000
11	Security	165,000	1,980,000	3	5,940,000
	<b>Sub Total</b>	<b>2,765,000</b>	<b>33,180,000</b>	<b>22</b>	<b>62,400,000</b>

1 US\$

Ks - 1200

US\$

52,000.00

**(b) Factory Staff**

Sr No	Designation	Salary		No of Employment	(1) Year Total (Kyat)
		Month(Kyat)	1 Year(Kyat)		
12	Technician Assistant	245,000	2,940,000	3	8,820,000
13	Production Assistant	245,000	2,940,000	5	14,700,000
14	Quality Control	195,000	2,340,000	6	14,040,000
15	Skilled Labours	165,000	1,980,000	60	118,800,000
	<b>Sub Total</b>	<b>850,000</b>	<b>10,200,000</b>	<b>74</b>	<b>156,360,000</b>
	<b>Total</b>	<b>3,615,000</b>	<b>43,380,000</b>	<b>96</b>	<b>218,760,000</b>

1 US\$

Ks - 1200

US\$

182,300.00

**(c) Foreign Technicians**

**Admin Staff**

Sr. No.	Designation	Salary		No. of Employment	Yearly Total US\$(-000)
		Month (US\$)	Year (US\$)		
1	General Manager	3,450	41,400	1	41,400
2	Deputy General Manager	2,950	35,400	2	70,800
3	Accountant	2,950	35,400	1	35,400
	<b>Sub Total</b>	<b>9,350</b>	<b>112,200</b>	<b>4</b>	<b>147,600</b>

**(d) Foreign Technicians**

**Factory Staff**

Sr. No.	Designation	Salary		No. of Employment	Yearly Total US\$
		Month (US\$)	Year (US\$)		
4	Sale Incharge	2,450	29,400	2	58,800
5	Technician Incharge	2,450	29,400	2	58,800
6	Production Incharge	2,450	29,400	4	117,600
	<b>Sub Total</b>	<b>7,350</b>	<b>88,200</b>	<b>8</b>	<b>235,200</b>
	<b>Total</b>	<b>16,700</b>	<b>200,400</b>	<b>12</b>	<b>382,800</b>

1 US\$

Ks - 1200



**YANGON STRONG PRINTING COMPANY LIMITED**

**PROJECTED PROFIT & LOSS ACCOUNT**

Annexure - (6)

Particular	1 Year	2 Years	3 Years	4 Years	5 Years	6 Years	7 Years	8 Years	9 Years	10 Years
	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$
<b>Sale Income</b>										
Plastic Design Printing	7,500,000.00	7,507,500.00	7,582,575.00	9,857,347.50	12,814,551.75	16,658,917.28	21,656,592.46	21,678,249.05	21,895,031.54	24,084,534.69
Commercial Tax (5%)	375,000.00	375,375.00	379,128.75	492,867.38	640,727.59	832,945.86	1,082,829.62	1,083,912.45	1,094,751.58	1,204,226.73
Sub Total	7,125,000.00	7,132,125.00	7,203,446.25	9,364,480.13	12,173,824.16	15,825,971.41	20,573,762.83	20,594,336.60	20,800,279.96	22,880,307.96
<b>Cost of Production</b>										
Salary & Wages	256,600.00	267,500.00	278,700.00	290,200.00	302,000.00	314,100.00	326,500.00	339,200.00	352,200.00	365,500.00
Raw Materials	4,825,788.00	4,626,775.31	4,566,954.55	5,121,322.93	6,403,215.13	9,215,174.50	11,005,313.58	11,491,704.42	11,394,484.42	12,333,070.92
Labour Cost	226,112.00	217,742.99	215,579.89	240,754.99	298,310.48	381,446.19	504,144.71	319,754.17	317,477.96	343,204.62
Overhead Cost	616,500.00	593,681.70	587,783.94	656,424.48	813,350.95	84,629.68	1,374,563.11	639,508.35	634,955.91	686,409.24
Sub Total	5,925,000.00	5,705,700.00	5,649,018.38	6,308,702.40	7,816,876.57	9,995,350.37	13,210,521.40	12,790,166.94	12,699,118.29	13,728,184.78
Gross Profit	1,200,000.00	1,426,425.00	1,554,427.88	3,055,777.73	4,356,947.60	5,830,621.05	7,363,241.44	7,804,169.66	8,101,161.67	9,152,123.18
<b>Expenditure</b>										
(Indirect Cost)										
Salary	168,100.00	171,600.00	175,100.00	178,600.00	182,100.00	185,600.00	189,100.00	192,600.00	196,100.00	199,600.00
Selling & Distribution	490,500.00	479,729.25	482,251.77	680,156.98	807,316.76	999,535.04	1,429,335.10	1,430,764.44	1,445,072.08	1,661,832.89
Repair & Maintenance	474,150.00	463,738.28	466,176.71	657,485.08	780,406.20	966,217.20	1,381,690.60	1,383,072.29	1,396,903.01	1,606,438.46
Admini, Expenses	254,658.33	236,438.31	236,385.75	503,356.20	673,641.24	932,839.55	1,516,732.97	1,515,186.40	1,531,240.18	1,823,979.96
Rental Charges	3,000.00	3,000.00	3,000.00	3,000.00	3,000.00	3,000.00	3,000.00	3,000.00	3,000.00	3,000.00
Depreciation	244,591.67	244,591.67	244,591.67	244,591.67	244,591.67	244,591.67	244,591.67	244,591.67	244,591.67	244,591.67
Sub Total	1,635,000.00	1,599,097.50	1,607,505.90	2,267,189.93	2,691,055.87	3,331,783.46	4,764,450.34	4,769,214.79	4,816,906.94	5,539,442.98
Profit Before Tax	(435,000.00)	(172,672.50)	(53,078.02)	788,587.80	1,665,891.73	2,498,837.59	2,598,791.09	3,034,954.87	3,284,254.73	3,612,680.20
Income Tax (25%)	-	-	-	-	-	624,709.40	649,697.77	758,738.72	821,063.68	903,170.05
Profit After Tax	(435,000.00)	(172,672.50)	(53,078.02)	788,587.80	1,665,891.73	1,874,128.19	1,949,093.32	2,276,216.15	2,463,191.05	2,709,510.15
C S R 2%	-	-	-	15,771.76	33,317.83	37,482.56	38,981.87	45,524.32	49,263.82	54,190.20

1 US\$ = 1200 Ks

Commercial Tax = 5%

Income Tax

25%

C S R

2%



**YANGON STRONG PRINTING COMPANY LIMITED**  
**INTERNAL RATE OF RETURN**

**Annexure(7)**  
**(Kyat in thousand)**

Year	Investment	Next Profit	Deperciation	Total Cash in Flow	Cash Flow	DCF		DCF		DCF	
						DF16%	DCF	DF22%	DCF	DF28%	DCF
0											
1	5,836.600	(435.000)	244.592	(190.408)	(6,027.008)	0.862	(5,195.281)	0.820	(4,942.147)	0.781	(4,707.094)
2		(172.673)	244.592	71.919	71.919	0.743	53.436	0.672	48.330	0.610	43.871
3		(53.078)	244.592	191.514	191.514	0.641	122.760	0.551	105.524	0.477	91.352
4		788.588	244.592	1,033.179	1,033.179	0.552	570.315	0.451	465.964	0.373	385.376
5		1,665.892	244.592	1,910.483	1,910.483	0.476	909.390	0.370	706.879	0.291	555.951
6		1,874.128	244.592	2,118.720	2,118.720	0.410	868.675	0.303	641.972	0.227	480.949
7		1,949.093	244.592	2,193.685	2,193.685	0.354	776.564	0.249	546.228	0.178	390.476
8		2,276.216	244.592	2,520.808	2,520.808	0.305	768.846	0.204	514.245	0.139	350.392
9		2,463.191	244.592	2,707.783	2,707.783	0.263	712.147	0.167	452.200	0.103	278.902
10		2,709.510	244.592	2,954.102	2,954.102	0.227	670.581	0.137	404.712	0.085	251.099
Total		13,065.868	2,445.917	15,511.785	9,675.185		257.434		(1,056.094)		(1,878.726)

Internal Rate of Return

$$\begin{aligned}
 &= 16+6 ( 257.434/257.434+1056.094) \\
 &= 16+6 ( 257.434/1313.528) \\
 &= 16+6 ( 0.20 ) \\
 &= 16+ 1.2 \\
 &= 17.20\%
 \end{aligned}$$



**Annexure(8)**  
**(US\$-000)**

Sr No	Particular	Year - 1	Years - 2	Years - 3	Years - 4	Years - 5	Years - 6	Years - 7	Years - 8	Years - 9	Years - 10
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	<b>Net Profit After Tax</b>										
1	Profit After Tax	(435.000)	(172.673)	(53.078)	788.588	1,665.892	1,874.128	1,949.093	2,276.216	2,463.191	2,709.510
2	Depreciation	244.592	244.592	244.592	244.592	244.592	244.592	244.592	244.592	244.592	244.592
		(190.408)	71.919	191.514	1,033.179	1,910.483	2,118.720	2,193.685	2,520.808	2,707.783	2,954.102
2	<b>INVESTMENT</b>										
1	Equity Capital in Cash	1,045.000									
2	Building	1,250.000									
3	Raw Materials	1,343.600									
4	Machineries	2,190.000									
5	Furniture	8.000									
		5,836.600									
3	<b>Total Net Profit</b>	(190.408)	71.919	191.514	1,033.179	1,910.483	2,118.720	2,193.685	2,520.808	2,707.783	2,954.102
4	<b>Opening Balance</b>										
		(5,836.600)	(6,027.008)	(5,955.089)	(5,763.576)	(4,730.396)	(2,819.913)	(701.193)	1,492.492	4,013.300	6,721.083
5	<b>Accumulative Net Profit</b>	(6,027.008)	(5,955.089)	(5,763.576)	(4,730.396)	(2,819.913)	(701.193)	1,492.492	4,013.300	6,721.083	9,675.185

**Note Pay Back Period is**

Year 1 to 7

**Year 7 (701.193/1492.492)**

## Recoupment Period is

Period

7 Years

## 5 Months

**7 Years and 5 Months**



**YANGON STRONG PRINTING COMPANY LIMITED**

## Annexuare(9)



**YANGON STRONG PRINTING COMPANY LIMITED****DEPRECIATION PER YEAR**

Annexuare(6/B)

Sr No	Particular	Value Cost (US\$)	Dep: Rate	Amount (US\$)
1	Building	1,250,000.00	2%	25,000.00
2	Machineries	2,190,000.00	10%	219,000.00
3	Office Furniture	4,166.67	5%	208.33
4	Office Equipment	3,833.33	10%	383.33
		<b>3,448,000.00</b>		<b>244,591.67</b>



**YANGON STRONG PRINTING COMPANY LIMITED****PRODUCTION AND INCOME STATEMENT**

Annexuare(6/A)

Sr No	Year	Production ( Kg )	Sale Rate (US\$) Per Kg	Income US\$
1	1 Year	3,488,372.00	2.15	7,500,000.00
2	2 Year	3,264,130.00	2.30	7,507,500.00
3	3 Year	3,033,030.00	2.50	7,582,575.00
4	4 Year	3,584,490.00	2.75	9,857,347.50
5	5 Year	4,271,517.00	3.00	12,814,551.75
6	6 Year	5,125,821.00	3.25	16,658,917.28
7	7 Year	6,187,598.00	3.50	21,656,592.46
8	8 Year	5,780,866.00	3.75	21,678,249.05
9	9 Year	5,473,758.00	4.00	21,895,031.54
10	10 Year	5,803,502.00	4.15	24,084,534.69







ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ



အောက်လွှတ်ရေးဝန်ကြီးဌာန

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်

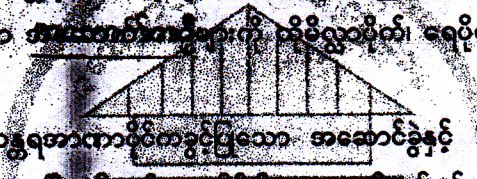
ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်



က) အထက်၌ မြေငှားခကို ပေးဆောင်ရန် သတ်မှတ်ထားသည့် နေ့ရက်များတွင် သတ်မှတ်ထားသည့် နည်းလမ်း အတိုင်းအဆိုပါမြေငှားခနှင့်အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌သော်လည်းကောင်း၊ ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင်ဆောက်လုပ်ထားသော အဆောက်အအုံပေါ်၌ သော်လည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ရသူအပေါ်၌ သော်လည်းကောင်း၊ အဆိုပါ နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြားအတွင်း စည်းကြပ်ဆဲ၊ စည်းကြပ်လတ္တံ့ဖြစ်သော အခွန်အတုပ်အားလုံးကို ပေးဆောင်ရန်၊

ခ) ဤစာချုပ် ချုပ်ဆိုသည့်နေ့မှ (၆) လအတွင်းစတင်ဆောက်လုပ်၍ နှစ်နှစ်အတွင်းတွင် အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌ ကောင်းမွန်ခိုင်ခံ့သော ~~အဆောက်အအုံ~~ အဆောက်အအုံ ရာဥပဒေ၊ နည်းဥပဒေ၊ စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းချက်များ နှင့် အညီ ပြီးစီးအောင် ဆောက်လုပ်ရန်နှင့် ~~စတင်လုပ်ငန်းများကို~~ စတင်လုပ်ငန်းများကို အဆိုပါ နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြား အတွင်း ပြုပြင်မွမ်းမံထားရှိရန်၊

ဂ) အဆိုပါမြေကွက် တည်ရှိသောရပ်ကွက်၌ သတ်ဆိုင်ရာ ဒေသန္တရအာဏာပိုင်များက မိလ္လာပိုက်များနှင့် ရေပိုက် များချထားလျှင် ဒေသန္တရအာဏာပိုင်နှင့် သတ်ဆိုင်သည့် တရားဥပဒေနှင့်အညီ အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌ ဆောက်လုပ်ထားသော ~~အဆောက်အအုံ~~ အဆောက်အအုံ များကို လိုမိလ္လာပိုက်၊ ရေပိုက်များနှင့် ဆက်သွယ်ရန်၊



ဃ) သတ်ဆိုင်သော ဒေသန္တရအာဏာပိုင်ကွပ်ပြုသော အဆောင်ခွဲနှင့် အလုပ်သမားတန်းလျားများမှအပ အဆိုပါ မြေကွက်ပေါ်၌ ~~အဆောက်အအုံ~~ အဆောက်အအုံ ဆောက်လုပ်ရန်၊

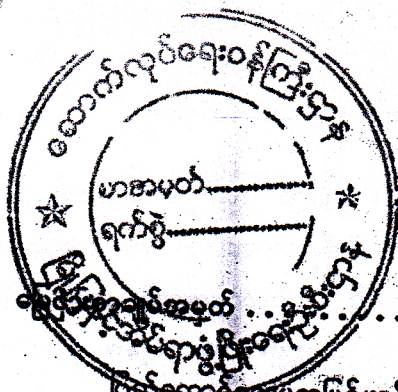
င) အငှားချထားသူ၏ စာဖြင့်သဘောတူညီချက်ကို ကြိုတင်မရရှိဘဲ နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြား အတွင်း အဆိုပါမြေကွက်ကို ~~အခြားကိစ္စအတွက်~~ အခြားကိစ္စအတွက် အသုံးမပြုရန်နှင့် အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်သည်လျှင်အဆိုပါမြေကွက်ကို အခြားကိစ္စအတွက် အသုံးမပြုရန်၊

စ) အငှားချထားသူ၏စာဖြင့် ကြိုတင်သဘောတူညီချက်မရရှိဘဲ စာချုပ်ပါမြေကို ခွဲခြမ်းခြင်းမပြုရသည့်အပြင် ၎င်းမြေ၏ တစ်စိတ်တစ်ဒေသကိုလည်း လွှဲပြောင်းခြင်း၊ တဆင့်ငှားရမ်းခြင်း၊ လက်လွှတ်ခြင်းများ မပြုလုပ်ရ။

(ဆ) ဤ စာချုပ်နှင့် စပ်လျဉ်း၍ မည်သည့် ကိစ္စအတွက်မဆို အဆိုပါ မြေကွက် သို့ဖြစ်စေ၊ အဆိုပါ မြေကွက် ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်ထားသော ~~အဆောက်အအုံ~~ အဆောက်အအုံ သို့ဖြစ်စေ၊ နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြားတွင် ပြည်ထောင်စုသမ္မတ မြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ၊ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၏ အမိန့်အရဆောင်ရွက်သူများအား နေခင်းသင့်လျော်သည့်အချိန်များတွင် ဝင်ရောက်ခွင့်ပြုရန်၊

(ဇ) ဤစာချုပ်အရ အငှားချထားသည့်နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ် ကာလ အပိုင်းအခြားကုန်ဆုံးသောအခါအဆိုပါ မြေကွက် တည်ရှိသည့်~~အဆောက်အအုံ~~ အဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသောပစ္စည်းများမပါဝင်စေဘဲ အဆိုပါမြေကွက်ကို အငှားချထားသူအား အေးဆေးစွာပြန်လည်ပေးအပ်ရန်၊ သို့ရာတွင် အငှားချထားသူက အပို ( ၂ ) အရ အဆိုပါမြေကွက်ကို ပြန်လည်သိမ်းယူပြီး စာချုပ်ကိုရပ်စဲလျှင် အဆိုပါမြေကွက်နှင့် ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင်တည်ရှိသည့် ~~အဆောက်အအုံ~~ အဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို အငှားစာချုပ်ရသူက အငှားချထားသူအား အေးဆေးစွာ ပြန်လည်ပေးအပ်ရန်၊





မြေငှားစာချုပ် မူရင်း

HA 003829

နေ့စွဲ၊ ၂၀၁၆ ခုနှစ်၊ ဖေဖော်ဝါရီလ၊ ၃ ရက်

..... အဖွဲ့အမှတ် ၆၃ (င/စက်မှုနှင့်) ၃၃၃.၂၀၁၆

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန (နောင်တွင် "အငှားချထားသူ" ဟုရည်ညွှန်းသည်။ "အငှားချထားသူ" ဆိုသည် စကားရပ်တွင် ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာနနှင့် အဆိုပါဌာနကို ဆက်ခံသူများ၊ အဆိုပါဌာနက လွှဲအပ်သူများလည်းပါဝင်သည်။)

စက်မှုလုပ်ငန်း

..... ဂျင်နီ... ထိုင်းစသဖြင့်/ပြည်နယ် ..... မြို့နယ် ဦး... ဘောင်းဘီ... န...  
သား/သမီးဖြစ်သော ဦး/ဒေါ်... ဘိုးကြီးကြီး... နိုင်ငံသား/အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် ၁၂ (၁၇၈၆၆၆) ၁၃၆၆၆  
(နောင်တွင် "အငှားစာချုပ်ရသူ" ဟုရည်ညွှန်းသည်။) ..... ဖြောင့်... လဆန်း/လပြည့်ကျော်  
...၁၀... ရက်နေ့၊ ၂၀၁၆... ခုနှစ်... ဖေဖော်ဝါရီလ... တွင်... မြေငှားစာချုပ်ချုပ်ဆိုကြသည်။



အငှားစာချုပ်ရသူက နောက်တွင် သတ်မှတ်ထားသည့် မြေငှားစာချုပ် ပေးဆောင်ရန် သဘောတူသောကြောင့်လည်းကောင်း၊ နောက်တွင်ပါရှိသော ပဋိညာဉ်ခံချက်များကို ပြုသောကြောင့်လည်းကောင်း၊ သတ်မှတ်ပါဝင်သည့် စက်မှုလုပ်ငန်းသော မြေကွက်အားလုံးကို ထိုမြေကွက်နှင့် သက်ဆိုင်သော ဝိုင်ဆိုနှင့်များ၊ စင်တွက်သွားလာနိုင်ခွင့်စသော သတ်သားနှင့်များနှင့် အခြားအခွင့်အရေးများနှင့်တကွ အငှားချထားသူက အငှားစာချုပ်ရသူအား ဤစာချုပ်ဖြင့် အငှားချထားသည်။ အဆိုပါမြေကွက်အတွင်း မြေပေါ်မြေအောက်ရှိ သတ္တုတွင်းများ၊ ဓါတ်သတ္တုပစ္စည်းများ၊ ကျောက်မျက်ရတနာများ၊ မြေမြှုပ်အမွှာများ၊ ကျောက်မီးသွေး၊ ရေနံနှင့် ကျောက်မီးသွေးစသည်တို့သည် ဤစာချုပ်ဖြင့် အငှားချထားခြင်းဖြစ်ပါသည်။ ထိုသို့ရှာဖွေတူးဖော်ရယူသည့်ဆောင်ရာ၌အဆိုပါမြေကွက်၏ မျက်နှာပြင်ကို နှောင့်ယှက်ပျက်စီးစေခဲ့လျှင် အငှားစာချုပ်ရသူအား သင့်လျော်သောလျော်ကြေးကို အငှားချထားသူက ပေးရမည်။ ထိုလျော်ကြေးနှင့်စပ်လျဉ်း၍ အငြင်းဖြစ်ပွားခဲ့သော် လျော်ကြေးကို တည်ဆဲမြေသစ်ကွက်အတွင်းရှိ အမွှာများမှတစ်ဆင့် စည်းမျဉ်းဥပဒေများ၏ ပြဌာန်းချက်နှင့်အညီ ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ၊ မြေနှင့်မြေအောက်အမွှာများနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်က ဆုံးဖြတ်ရမည်။

..... လိုက်နာရမည်။

ထို့ကြောင့် ဤစာချုပ် ချုပ်ဆိုသည် .၃. .၂. .၂၀၁၆ ခုနှစ်၊ ဖေဖော်ဝါရီလ၊ ၃ ရက်နေ့မှစ၍ နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြားအတွက် လက်ရှိထားနိုင်ရန် အငှားစာချုပ်ရသူအား အဆိုပါမြေကွက်ကို အငှားချထားသည်။

နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ် မြေငှားစာချုပ်ကာလအပိုင်းအခြားတွင်၊ ၂၀၃၁ . ၃၃၆ ဖေဖော်ဝါရီလ၊ ၂ ရက်နေ့၌ ကုန်ဆုံးသည့် ပထမ တစ်ဆယ့်ငါး နှစ်အတွင်းတွင် သုံးလပတ်အတွက် မြေငှားရမ်းခငွေ ကျပ် ..... ၁၅၇၀! .....

..... (ကျပ်ငွေပေါင်း ကျပ် ..... သက်တမ်း) ကို ဇန်နဝါရီလ၊ ဧပြီလ၊ ဇူလိုင်လနှင့် အောက်တိုဘာလများ၏ လဆန်း ( ၀ ) ရက်နေ့များတွင် ကြိုတင်ပေးဆောင်ရမည်။ အဆိုပါ နှစ်ခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြား၏ ခုတိယ၊ တတိယ နှင့် စတုတ္ထ တစ်ဆယ့်ငါး နှစ်စီအတွက် အပို(၃)တွင် ပြဌာန်းထားသည့် နည်းလမ်းအတိုင်း အငှားချထားသူအား သတ်မှတ်သည့် မြေငှားခများကို အငှားစာချုပ်ရသူက ပေးဆောင်ရမည်။







(ခ) အပိုင်း (၂) အရ ဤစာချုပ်ကို ပယ်ဖျက်ပြီး မဟုတ်လျှင်သော်လည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ရသူက နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြား ကုန်ဆုံးသည်အထိ အဆိုပါမြေငှားခကို ပြေလည်အောင် ပေးဆောင်၍ ဤစာချုပ်ပါ မိမိပြုလုပ်သည့် ပဋိညာဉ်ခံချက်များအတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်လျှင်သော်လည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ရသူသည် အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်တွင် တည်ဆောက်ထွယ်ကပ်ထားသော အဆောက်အအုံများ၊ ထိုအဆောက်အအုံများနှင့် အမြဲ ထွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို အဆိုပါကာလအပိုင်းအခြား မကုန်မီ ( ၆ ) လအတွင်း ဖျက်သိမ်း သယ်ယူ ခန့်ခွဲနိုင်သည်။ သို့ရာတွင် ထိုသို့သယ်ယူခြင်းကြောင့် အဆိုပါမြေကွက် ဖျက်စီးယိုယွင်းခဲ့လျှင် ထိုမြေကွက်ကို မူလ အခြေအနေအတိုင်းရှိအောင် ပြုပြင်ပေးရန်။

(ဂ) .....၂၀၁၁...ခုနှစ်၊ .....လ၊ .....ရက်နေ့မှစ၍ ပထမ တစ်ဆယ့်ငါး နှစ် ကုန်ဆုံး သောအခါ စုတိယ တစ်ဆယ့်ငါး နှစ်အတွက် ရန်ကုန်စည်စင်္ကြံသာယာရေး မြေနည်းဥပဒေ ၂၄ အရ စည်းကြပ်သော သုံးလပိတ် မြေငှားခကိုလည်းကောင်း၊ စုတိယ တစ်ဆယ့်ငါး နှစ်ကုန်ဆုံးသောအခါစုတိယ တစ်ဆယ့်ငါး နှစ်အတွက် အဆိုပါ မြေနည်းဥပဒေ ၂၄ အရစည်းကြပ်သော သုံးလပိတ်မြေငှားခကိုလည်းကောင်း၊ တတိယ တစ်ဆယ့်ငါး နှစ် ကုန်ဆုံးသောအခါ စတုတ္ထ တစ်ဆယ့်ငါး နှစ်အတွက် အဆိုပါ မြေနည်းဥပဒေ ၂၄ အရစည်းကြပ်သော သုံးလပိတ် မြေငှားခကိုလည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ရသူက အငှားချထားသူအား ပေးဆောင်ရန်၊ အကယ်၍ အထက်ပါ နည်းလမ်းအတိုင်း မြေငှားခကို ပြန်လည်စည်းကြပ်ခြင်းကြောင့် အငှားစာချုပ်ရသူသည် ဤအပိုင်းတွင် ပြဋ္ဌာန်း ထားသည့် နည်းလမ်းအတိုင်း မြေငှားခကို ပြောင်းလဲခြင်းမပြုဘဲ သတ်မှတ်ထားသည့် စည်းကြပ်ဆဲ သုံးလပိတ် မြေငှားခကို ဆက်လက်ပေးဆောင်ရန်။

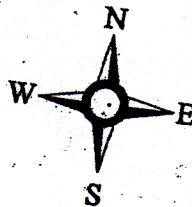
(ဃ) ဤစာချုပ်ပါ အခြားပြဋ္ဌာန်းချက်များတွင် ဆန့်ကျင်လက်မညီစွာပင် ပါရှိစေကာမူ ဤစာချုပ်ချုပ်ဆိုသည့် နေ့မှစ၍ ပထမ နှစ်ပေါင်း သုံးဆယ် အတွင်း သတ်မှတ်ထားသော သို့တည်းမဟုတ် ပြန်လည်စည်းကြပ်သော မြေငှားခကို ပြေလည်အောင် ပေးဆောင်ခဲ့သောကြောင့်လည်းကောင်း၊ ပြုလုပ်ထားသည့် ပဋိညာဉ်ခံချက်များကို မပျက်မကွက် လိုက်နာဆောင်ရွက်ခဲ့သောကြောင့်လည်းကောင်း၊ သတ်မှတ်ထားသော သို့တည်းမဟုတ် ပြန်လည်စည်းကြပ်သော သုံးလပိတ် မြေငှားခဖြင့် နောက်ထပ်နှစ်ပေါင်း သုံးဆယ် အတွက်ဆက်လက်၍ အဆိုပါမြေကွက်ကို ငှားရမ်းမြေငှား စာချုပ်အသစ် ချုပ်ဆိုရန်သဘောတူကြောင်း အဆိုပါ ပထမနှစ်ပေါင်း သုံးဆယ်မပြည့်မီ အနည်းဆုံး ( ၆ ) လ ကြိုတင်၍ အငှားရသူက အငှားချထားသူအား စာဖြင့်အကြောင်းကြားရမည်။ အကြောင်းကြားစာနှင့်အတူ ပထမ မြေငှားစာချုပ်ကို ပေးအပ်လျှင် ထိုအကြောင်းကြားစာ ရရှိသည့်နေ့မှ ( ၆ ) လအတွင်း နောက်နှစ်ပေါင်း သုံးဆယ် အတွက် ပထမမြေငှားစာချုပ်ပါ ပဋိညာဉ်ခံချက်များနှင့် ပြန်လည်သမ္မတညီသည့် ပဋိညာဉ်ခံချက်များပါရှိသည့် မြေငှားစာချုပ်အသစ်ကို အငှားစာချုပ်ရသူ၏ စရိတ်ဖြင့် အငှားချထားသူက ထုတ်ပေးရန်၊ အကယ်၍ မြေငှားခကို သတ်မှတ်ခြင်းမရှိသေးလျှင် ပထမမြေငှားစာချုပ်အရ နောက်ဆုံးပေးဆောင်ခဲ့ရသော သုံးလပိတ်မြေငှားခကို အငှားစာချုပ်ရသူက ပေးဆောင်ရန်။

ဤစာချုပ်ပါ စကားရပ်များကို သိရှိနားလည်ကြပြီးဖြစ်သဖြင့် ဖြည့်ထောင်စုသမ္မတ မြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ၊ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၊ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ စုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် နှင့် ညွှန်ကြားရေးမှူး တို့ရှေ့တွင် ဦးစီးဌာနတံဆိပ်ကို ခပ်နှိပ်၍ အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့် အဆိုပါ.....  
.....ခေါ်ဝင်ကြကြ.....သည် ဤစာချုပ်ကိုအထက်၌ဖော်ပြခဲ့သည့် နေ့ရက်တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးကြကြောင်း။

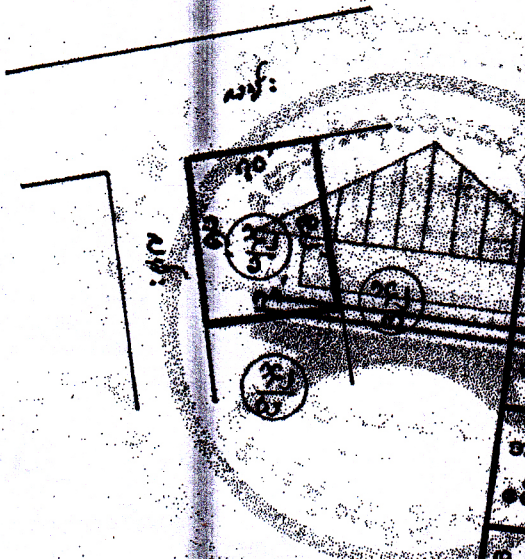


ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ  
ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

မူရင်း



၂၀၁၅ / ၁၆ ခုနှစ်ဆုံး ပြင်ပမှ ရေးတူးပေးသည့် မှန်တန်ကြောင်း သက်သေသည့် မြေမှူးစာချုပ်ပြင်ပ	
အမည်ပေါက် ဒေါ်ခင်လှလှ	
မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် (င)တက်မှုကတ်မှု	
မြေအမှတ်ကွက်အမှတ်	တက်မှုငါး
မြေကွက်အမှတ်	၇၆/၁
မြေအမျိုးအစား	၇၆(၆၀) မြေငါးစာချုပ်
အလျား	၁၀' ၁၇"
အနံ	၁၆' ၁၁"
စတုရန်း	၁၅၇၄-၈/၁၀ စတုရန်းမီတာ
မြို့နယ်	မြောက်ဥက္ကလာပ
စကေး	၁" ကျယ် = ၁၀၀' ပေ
ထုတ်ပေးသည့်အမှုထွက်အမှတ်	
[Signature] ၂၀၁၆ (အထောက်အထား) ပြောင်း - ၄ မြေတိုင်း ဌာန	
[Signature] ထွန်းမြင့် ပြောင်း(၂) မြေတိုင်းဌာန	
[Signature] စာင်မိုးကျော် ၁၁.၁.၂၀၁၆ ဦးစီးအရာရှိ ပြောင်းနှင့်မြေတိုင်းရပ်ကွက်တိုင်းဌာန မြို့မအုပ်ချုပ်ရေးဌာန	



၇ / ၁၆ ခုနှစ်ဆုံး ပြင်ပ/မြို့ ပြေစာရင်းမှ ရေးတူးသော  
ကံစွတ်ချက်မိတ္တူပြင်ပ/မြေရာခံဝင်မြစ်၌ တိကျမှန်တန်ကြောင်း  
အပ်ပါသည်။ (မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန)



မူရင်း

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ  
ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွဲ့၊ ပြေးရေးဦးစီးဌာန



မြို့ ရန်ကုန် .....

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

ဦးမင်းထိန်

၁၅၂

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

ဒုတိယ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် (က)

ဦးဌေးအောင်

၇၇၆၁၆  
ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

ညွှန်ကြားရေးမှူး

ဦးဌေးအောင် ..... တို့

၇၇၆၁၆  
ညွှန်ကြားရေးမှူး

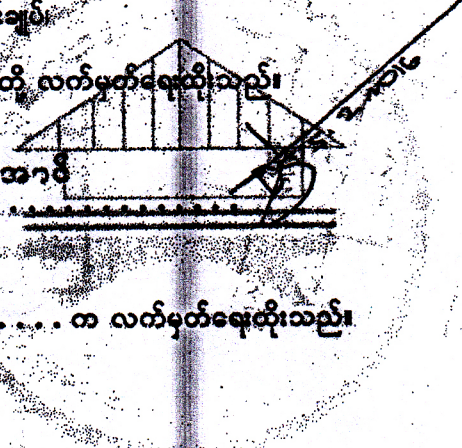
ရှေ့မှောက်၌ ဝတ်နှိပ်၍ အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့် ညွှန်ကြားရေးမှူးတို့ လက်မှတ်ရေးထိုးသည်။

အသိသက်သေ

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး(မြေနှင့်အခွန်)

ဦးမြင့်အောင်



အငှားစာချုပ်ရသူ ..... က လက်မှတ်ရေးထိုးသည်။

အသိသက်သေ

၀၁/၁၁/၇၇ ၂၀၁၇.၁၁.၁၅

၂။ .....  
လက်ထောက်ညွှန်ကြားရေးမှူး  
မြေယာဌာနခွဲ

အထက်တွင် ရည်ညွှန်းထားသည့်ယော

ဦးစီးအရာရှိမြို့၊ မြေပုံဖြစ်သော လူနေရပ်တွက်အမှတ် ... ၈၇.၆၉၆၆ မြို့ပြနှင့်အိမ်ရာဖွဲ့၊ ပြေးရေးဦးစီးဌာန၊  
မြေယာဌာနခွဲ မြေတိုင်းရပ်တွက်အမှတ် ... ၄/၈၇.၆၉၆၆

မြို့ပြနှင့်အိမ်ရာဖွဲ့၊ ပြေးရေးဦးစီးဌာန

.....ရန်ကုန်.....တိုင်းဒေသကြီး/ပြည်နယ်.....မြောက်ပတ်လမ်း.....ခရိုင်/မြို့နယ် အတွင်းရှိ.....တန်းစား၊

မြေတွက်အမှတ်.....၁၄၂/၁.....ဖြစ်သည့် ပူးတွဲပါမြေပုံ၌ မှင်နီဖြင့် ပြထားသော အလျား .၈၀'./၇၁'.....ပေ၊

အနံ့ .....၈၆'./၆၂'.....ပေ၊ ခန့်ရှိသော အလားအလာ ~

အရှေ့လားသော် .....မြေတွက်အမှတ်.....၁၄၂/က.....

အနောက်လားသော် .....လမ်း.....

တောင်လားသော် .....မြေတွက်အမှတ်.....၁၄၂/ဃ.....

မြောက်လားသော် .....လမ်း.....

အတွင်းရှိ မြေအားလုံးစရိယာ .....၀.၀၄၄. ကေ ( တေရန်းပေ ၆၂.၇၄..... )



# အမည်ပြောင်းလွှဲခြင်းမှတ်တမ်း

တိုင်းဒေသကြီး/ပြည်နယ်

-

မြို့နယ်

-

မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်

-

မြေကွက်အမှတ်

-

ဧရိယာ

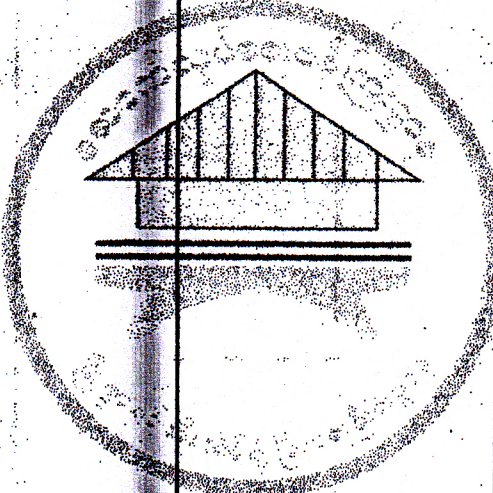
-

မြေအမျိုးအစား

-

မြေငှားစာချုပ်အမှတ်

-

အမှုတွဲအမှတ် နှင့် ခွင့်ပြုရက်စွဲ	မြေငှားစာချုပ်အမည်ပေါက် နှင့် နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကော်မရှင်အမှတ်	ပြောင်းလွှဲသည့်စာချုပ် အမှတ်နှင့်ရက်စွဲ (သို့) တရားရုံးဒီကရီနှင့်ရက်စွဲ	ပြောင်းလွှဲခံရသူ (သို့) တရားရုံးဒီကရီရရှိသူ၏အမည် နှင့် နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကော်မရှင်အမှတ်
၁	၂	၃	၄
			



**Land Lease Agreement**  
**Between**  
**Yangon Strong Printing Co., Ltd**  
**&**  
**Daw Khin Kyu Kyu**

This Lease Agreement is made at Yangon on the day of 15, March 2016 between Yangon Strong Printing Co., Ltd. a 100% foreign owned company of the Republic of the Union of Myanmar, having its registered office situating at No.12/D, Lut Lat Yay Street, Thingangyun Township, Yangon, Myanmar (hereinafter referred to as "LESSEE" which expression shall be taken to mean and include its successors, or permitted assigns or legal Representatives except where the context requires another and different meaning) represented by Director, **Mrs. LIN HONG YING** of one part.

AND

**Daw Khin Kyu Kyu** (12/Au Ka Ma(N)136355) residing in No.147/B, (Nga/Industrial Zone), North Okkalapa Industrial Zone, Yangon Division, Myanmar (hereinafter referred to as "LESSOR" which expression shall be taken to mean and include its successors, or permitted assigns or legal Representatives except where the context requires another and different meaning) of the other part.

Whereas the LESSEE is desirous of utilizing for the purpose of doing the business of **Plastic Design Printing** on the land, described in the map attached hereto as Appendix 1.

Whereas the LESSOR agrees to lease as desired by the LESSEE on the following terms and conditions ; -

**1. Objective**

The Object of this Agreement shall be as follows ; -

- (a) The LESSOR shall lease the **0.144 Acre (70/71 ft x 86/92 ft) (6274 Sq.feet = 582.87 Sq.meter)** land **Plot No.147/B, (Nga/Industrial Zone), North Okkalapa Industrial Zone, Yangon Division, Myanmar** from the LESSEE.
- (b) The LESSOR shall guarantee the possession of the prescribed plot in the Appendix (1).

**2. Representation and Warranty**

Each of the parties represents and warrants to the other that is legal person duly authorized under the relevant laws and capable of entering into performing this Agreement, which constitutes is legal and enforceable obligations.



### 3. Scope of the Agreement

- (a) The LESSEE shall set up with 100 percent investment on the Plastic Design Printing Factory to produce the plastic design.
- (b) The product shall be Plastic Design Printing.
- (c) The LESSEE shall make an estimated investment value of US\$ 5 Million (US Dollars Five Million).
- (d) The lease life shall be an initial period of 10 years from the date of issuance of permit from Myanmar Investment Commission.

### 4. Payment Terms

The Lease fee is paid to the LESSOR by the LESSEE in the following manners ; -

- (a) The LESSEE shall pay once a year to the lessor, at the rate of annual rent of Kyats 36,000,000 (Three Hundred and Sixty Lakhs) for the plot with an area 6274 Sq.feet (= 582.87 Sq.meter) and the rental for the rest of the year is subject to mutual agreement between two parties.
- (b) The LESSEE shall pay in advance the land lease fee mentioned in above paragraph (a) to the lessor within 3 months before the expiry of the lease.

### 5. Obligations

#### 5.1 The Obligation of the LESSOR

- (a) To assist the LESSEE with the necessary document, map and lease agreement to apply for MIC permit under the Union Of Myanmar Foreign Investment Law.
- (b) To agree the lease to the permit of MIC.
- (c) To let the investor do any business related to the proposal to MIC.

#### 5.2 The Obligation of the LESSEE

- (a) To utilize the leased land for the purpose of doing the business of Plastic Design Printing as permitted by the Myanmar Investment Commission.
- (b) To ensure that all activities and operations carried in the leased building are in conformity with the Laws of the Republic of the Union Of Myanmar.
- (c) Not to assign or transfer the whole or any part of the leased land & building hereby created.
- (d) To construct the plant design and civil works approved by the lessor completely in one year from the effective date of this Agreement. Should any major changes be needed, the implementations shall be carried out with the document approval in advance from the LESSOR.
- (e) To pay the land lease fees the prescribed rate on time.



## 6. Rental Review

The rent shall be reviewed and revised every year, and the rate of increase in rent shall not be more than 3% of the previous rent.

## 7. Term of Lease

- (a) The land shall be lease for a period of initial 10 (Ten) years from the date of signing this agreement (effective date).
- (b) The land lease may be extended by another 5 (Five) years and times subject to the consent and approval of both parties.

## 8. Non-performance

It is also hereby mutually agreed that if the LESSEE shall in any substantial respect fail to perform or observe the terms and conditions of this Lease and fail to rectify such non-performance or non-observance within (30) days from the date in writing from the LESSOR of such default, the LESSOR shall be at liberty to re-enter upon and take possession of the demised premises or any part there of and the Lease shall thereupon cease and terminate, provided that such right of re-enter shall not prejudice any right of action of the LESSOR for the recovery of money due from the LESSEE by way of rent or compensation for damages.

## 9. Effective Date

This Agreement comes into effect from the date of signing by both parties and duly authenticated by witness, after obtaining the approval (permit) from the Myanmar Investment Commission.

## 10. Termination

10.1 This agreement may be terminated on the occurrence of one of the following events.

- (a) agreement in writing by both parties hereto to terminate this Agreement and submit the same to the Myanmar Investment Commission for approval in accordance with clause 14 under Chapter VII of the procedures relating to the Union of Myanmar Foreign Investment Law.
  - (1) Substantial and continuous losses of LESSEE's business;
  - (2) Breach of the term of this Agreement by any of the parties hereto who fails to ratify the default within 60 (Sixth) day's written notice of the other party.



- (3) Force majeure persisting for more than six months from the date of occurrence thereof;
- (4) Incapability of implementing the original objectives of the LESSEE.

- (b) Notice by either party hereto to terminate this agreement if any governmental authorities should require alterations or modification of any law or of any provision of this Agreement which shall materially and adversely affect such party's interest including expropriation of all or part of its shares.
- 10.2 This Agreement may be terminated before the expiry of the term of lease, by mutual consent in writing after a service of 90 (ninety) days' notice of the intention of such termination, of the one party to the other party and on approval thereof by the Myanmar Investment Commission.
- 10.3 This Agreement may be terminated by the LESSEE in the event that a natural disaster or any destruction or loss caused by Force Majeure occurs, incapacitating the continuance of such operation. LESSEE reserves its right under this Agreement to reconstruct the damaged property wholly or partially at its own cost and continue its operations. Notice of intention to terminate shall be given in writing to the LESSOR 90 (ninety) days in advance.
- 10.4 The termination of this Agreement shall be effective only after receiving necessary approval from the Myanmar Investment Commission and according to the existing Laws of the Republic of the Union of Myanmar.

## 11. Settlement of Disputes

- 11.1 In the event that any disputes arise between the parties relating to this Agreement which cannot be settled amicably, such dispute shall be settled in the Republic of Union of Myanmar by arbitration, through two arbitrators, each of whom shall be appointed by each contracting party. Should the arbitrators fail to reach an agreement, the dispute shall be referred to an Umpire nominated by the arbitrators. The decision of the Arbitrators on the Umpire nominated by the arbitrators. The decision of the Arbitrators on the Umpire shall be in final and binding upon both parties. The arbitration proceeding shall in all respects conform to the **Arbitration Act 2016** or any subsisting statutory modifications thereof.
- 11.2 The Venue of arbitration shall be in Yangon, the Republic of Union of Myanmar. The Arbitration Fees shall be borne by the losing party.

## 12. Governing Law

This Agreement shall be read, interpreted and construed and governed by in all respects in accordance with the existing laws of the Republic of the Union of Myanmar.



### 13. Condition Precedent

This Agreement is conditional upon receipt of all necessary and requisite approval for its performance and implementation of this Agreement from all relevant Government authorities in the Republic of the Union of Myanmar.

### 14. Renegotiation of the Agreement

In the event that any situation or condition arises due to circumstances not envisaged in the Agreement and warrants amendment to this Lease Agreement, the parties shall negotiate and make the necessary amendments in writing subject to the approval of the Myanmar Investment Commission. Such amendment or modification shall become an integral part of this Agreement.

### 15. Language

This Agreement shall be written in English. All correspondences related to this Agreement shall be in English.

### 16. Notices

- 16.1 Any notice or other communication required to be given or sent there under shall be in English, and be left or sent by prepaid registered post (airmail if necessary) or telex or facsimile transmission or international courier to the party concerned at the address as given below or such other address as the party concerned shall have noticed in accordance with the clause to the other party. The addresses are : -

(a) LESSOR (1) Name : Daw Khin Kyu Kyu  
(2) Address : No.147/B, (Nga/Industrial Zone), North Okkalapa Industrial Zone, Yangon Division, Myanmar

(b) LESSEE (1) Name : Mrs. LIN HONG YING  
(2) Address : No.12/D, Lut Lat Yay Street, Thingangyun Township, Yangon, Myanmar

- 16.2 Any notice required or given by either party to the other shall be deemed to have been delivered when properly acknowledged for receipt by the party. Either party may substitute or change its address in writing thereof and inform the other party.



## 17. Map of Land

The map of land under this Agreement and the layout is attached.

## 18. Retransfer of the Leased Property

- 18.1 At the expiry of the leased period or if the agreement is terminated under article 10, LESSEE shall transfer the leased land to LESSOR without any consideration within 3 (three) months in good conditions, ground damages having been refilled or repaired.
- 18.2 LESSEE shall transfer movable prosperities on leased land at its own costs and/or disposed of within 3 (three) months from the date of expiry of the leased term or termination of the agreement, not affecting LESSOR's right to claim for the rent up to the date of complete evacuation and claim for claim for damages caused to the land by LESSEE.

## 19. Force Majeure

If either party is temporarily unable, wholly or in part, by Force Majeure to perform his duties or accept performance by the either party under this Agreement, it is agreed that the effected party shall give notice to the other party within 14 days after occurrence of the cause relied upon full particular in writing of such Force Majeure, shall with the approval of other party, be suspended during the continuance of the disability so caused, but for no longer period, and such cause shall as far as possible be removed with all reasonable dispatch. Neither party shall be responsible the dely caused by Force Majeure. The term "Force Majeure" as empolyed herein shall mean Act of God, Restraint of a Government, Strikes, Lockouts, Disturbance, Explosion, Fires, Floods, Earhtquakes, Storms, lighting, and other causes similar to the kind herein enu-merated which are beyond the control of either party and which by the exercise of due care and diligence either party is unable to overcome.

IN WITNESS WHEREOF the parties hereto have set their hand and seals on the day the month and the year first above written.

**Signed, sealed and delivered**

**LESSEE**

Signature :

Name : Mrs. LIN HONG YING

Designation : Yangon Strong Co.,Ltd

**Signed, sealed and delivered**

**LESSOR**

Signature :

Name : Daw Khin Kyu Kyu

Designation :

**In the presence of**

(1) .....

Name :

Designation :

(2) .....

Name :

Designation :



YANGON STRONG PRINTING COMPANY LIMITED.

LAYOUT PLAN OF BUILDING

- (1) GROUND FLOOR
- (2) FIRST FLOOR
- (3) SECOND FLOOR
- (4) THIRD FLOOR
- (5) FOURTH FLOOR

FACTORY AND MACHINES  
OFFICE AND STORE  
STAFF QUARTER  
STAFF QUARTER  
RESERVE

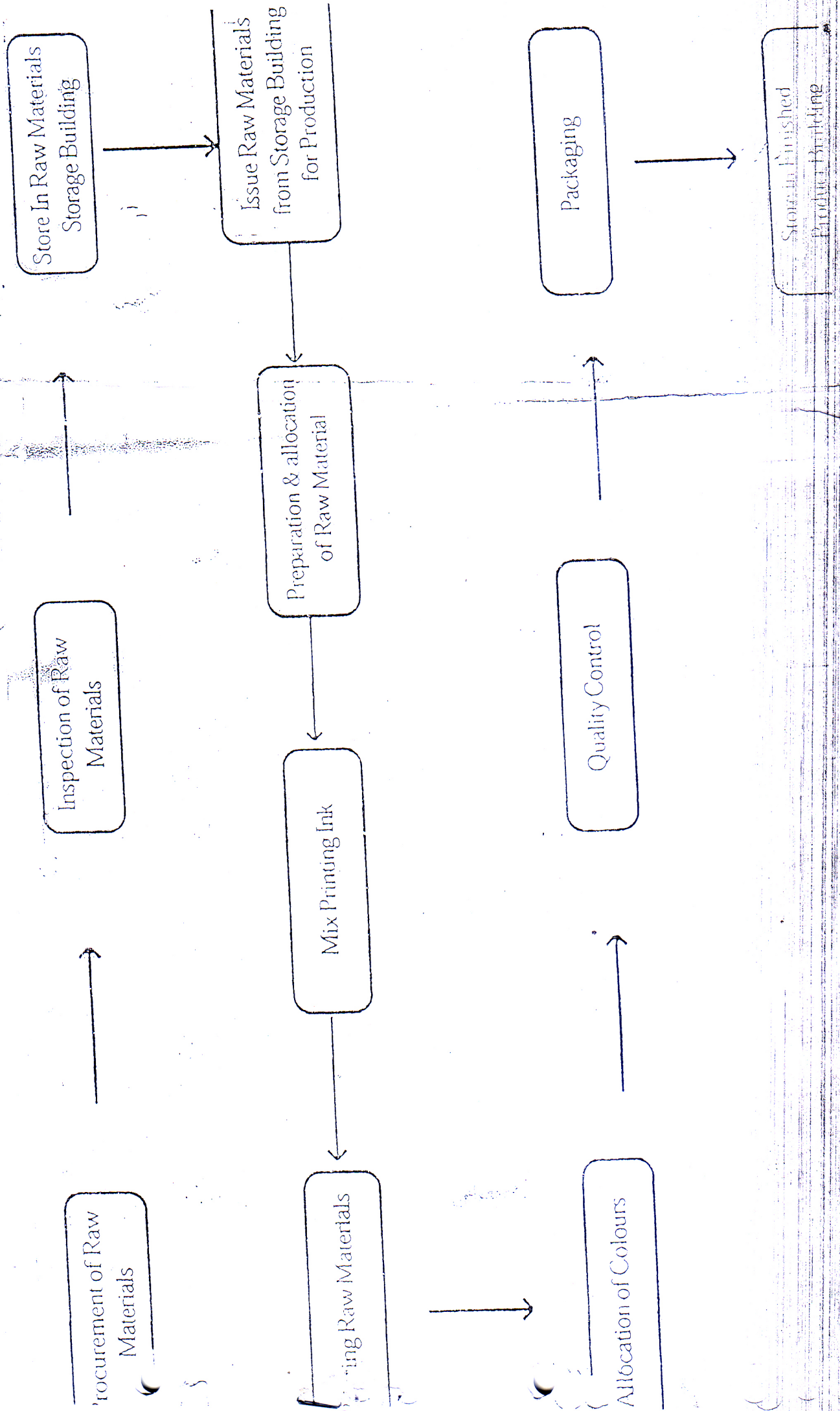






# YANGON STRONG PRINTING COMPANY LIMITED

## MANUFACTURING OF DESIGN PRINTING PRODUCT PROCESS



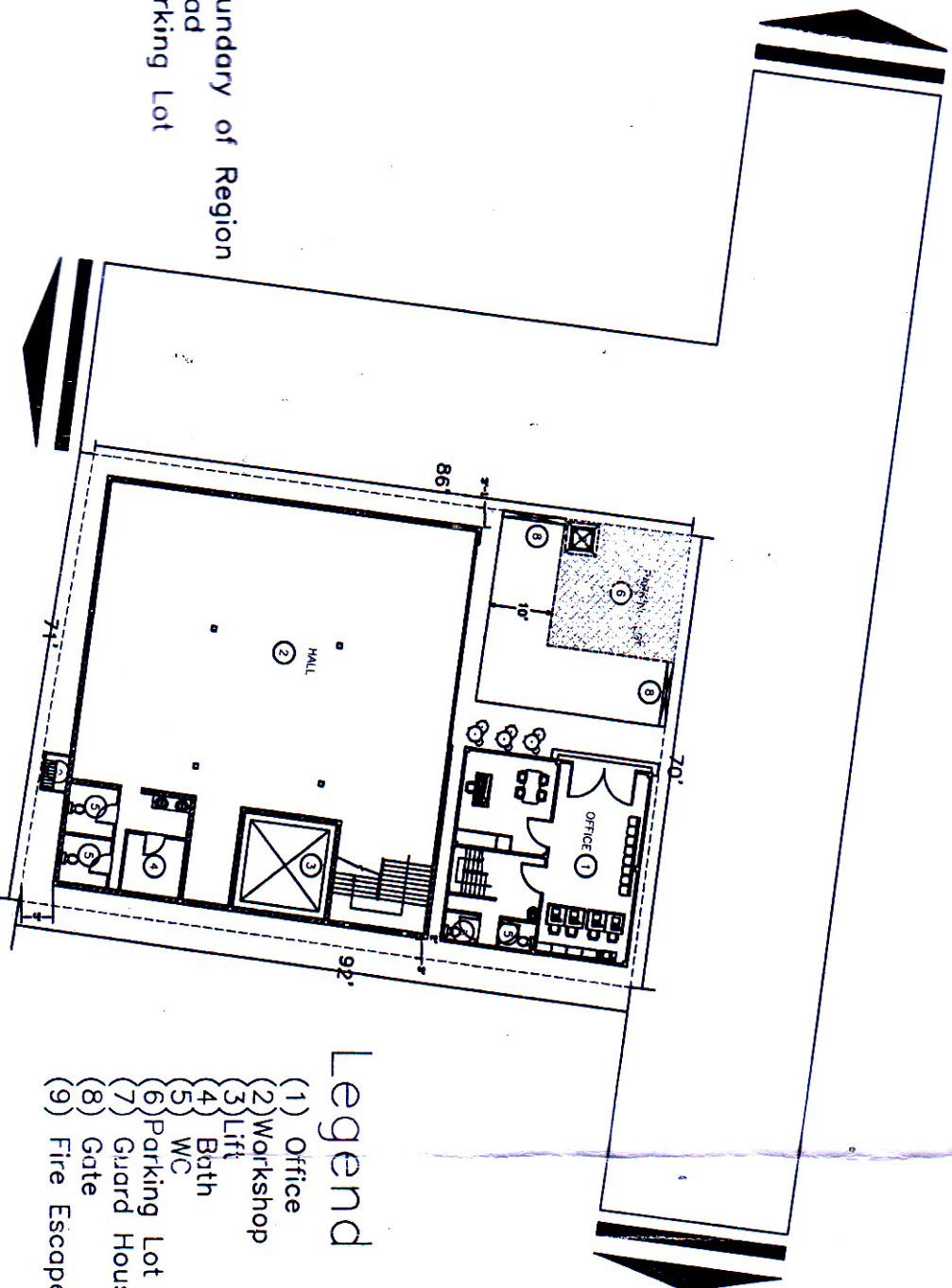


**YANGON STRONG PRINTING COMPANY LIMITED**

**5 Storyed Factory Project Building**



# MASTER PLAN



Note

- Boundary of Region
- Road
- Parking Lot

## Legend

- (1) Office
- (2) Workshop
- (3) Lift
- (4) Bath
- (5) WC
- (6) Parking Lot
- (7) Guard House
- (8) Gate
- (9) Fire Escape

Owner  
Mrs. Lin Hong Ying  
Yangon Strong Printing Co Ltd

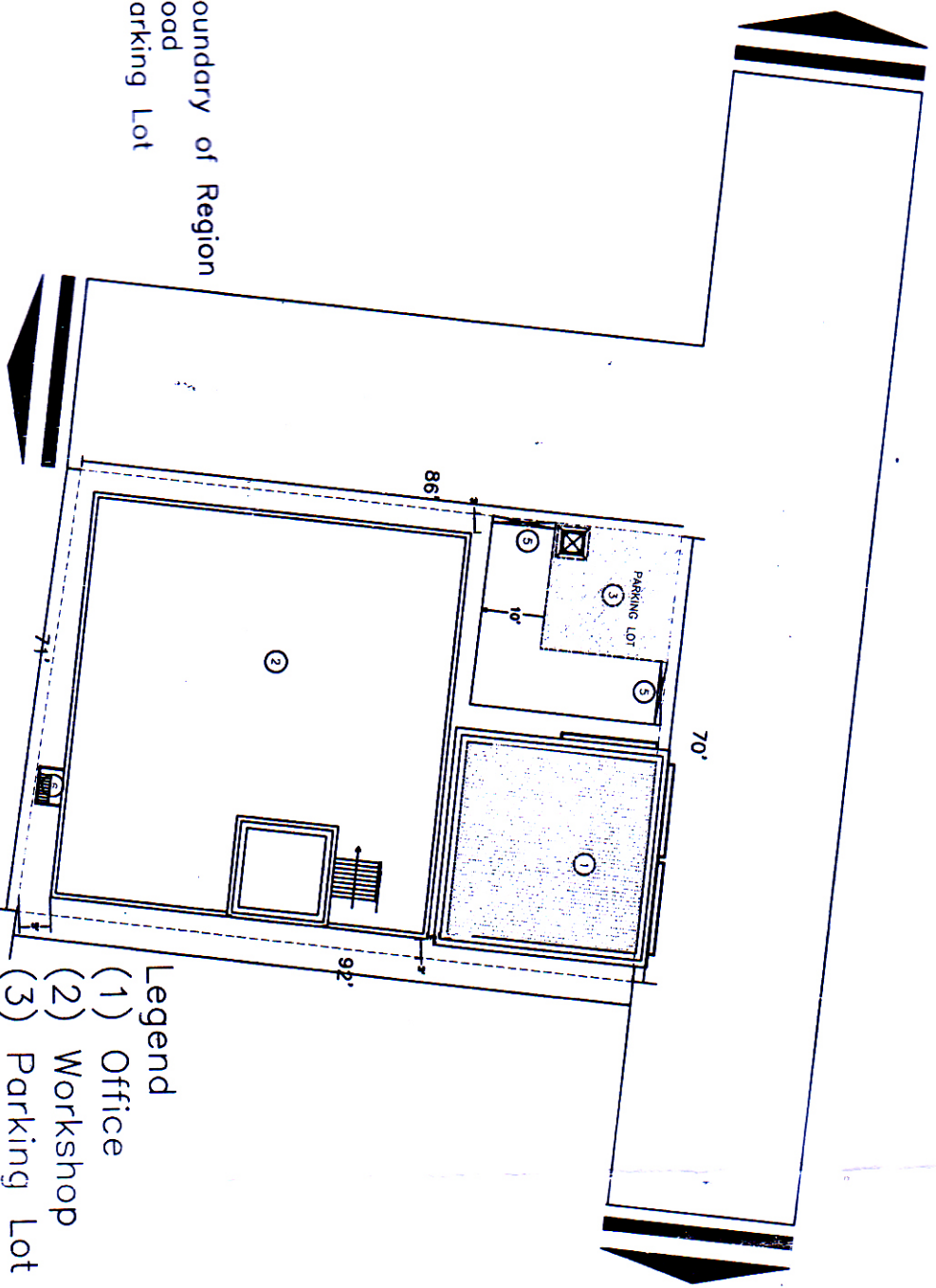
Project  
5 Story Factory  
Project Building

Block No. No 142/2  
Lot No. Township North Okkalapa, Yangon

Scale 1/8" = 1' SHEET NO 1  
Date



# ROOF MASTER PLAN



Note  
 Boundary of Region  
 Road  
 Parking Lot

- Legend
- (1) Office
  - (2) Workshop
  - (3) Parking Lot
  - (4) Guard House
  - (5) Gate
  - (6) Fire Escape Stair

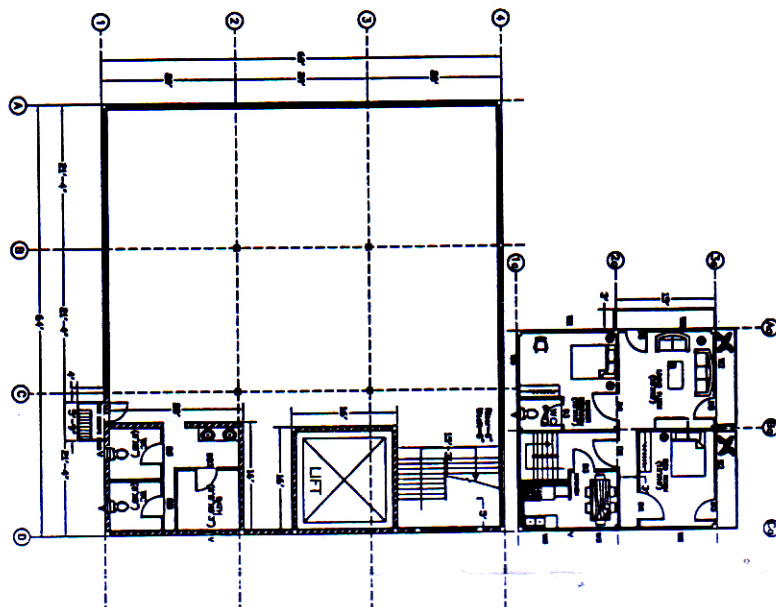
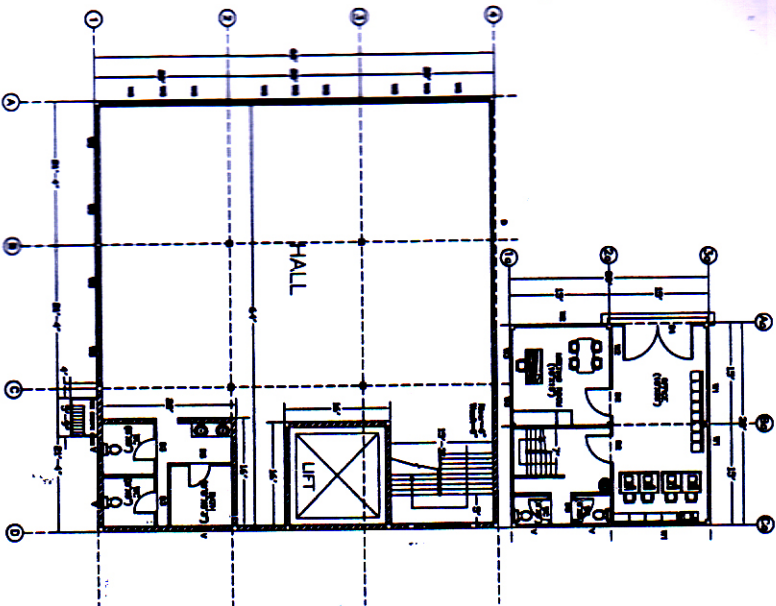
Owner  
 Mrs. Lin Hong Ying  
 Yangon Strong Printing Co.Ltd

Project  
 5 Story Factory  
 Project Building

Block No. No 142/2  
 Lot No.  
 Township North Okkalapa, Yangon

Scale 1/8" = 1' SHEET NO 2  
 Date





Owner  
Mrs. Lin Hong Ying  
Yongon Strong Printing Co Ltd

Project  
5 Story Factory  
Project Building

Block No.

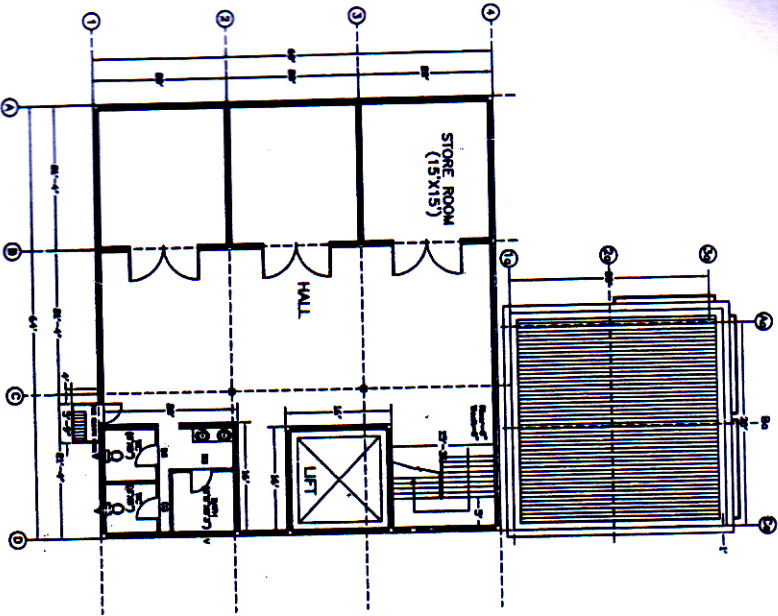
Lot No.

No 142/2

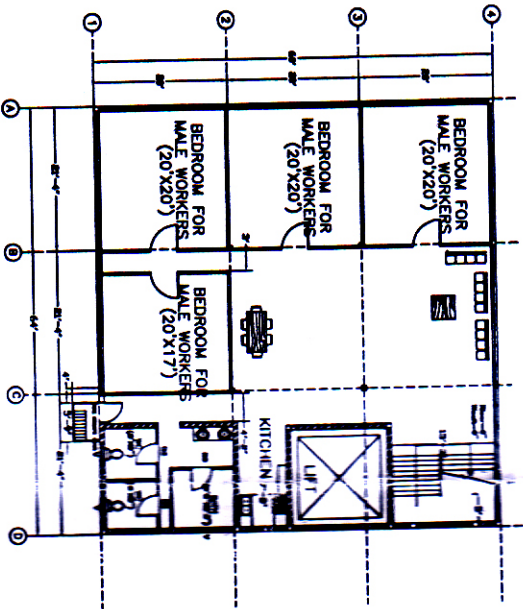
Township North Okkalapa, Yangon

Scale 1/8" = 1'  
Date SHEET NO 3





SECOND FLOOR PLAN



THIRD FLOOR PLAN

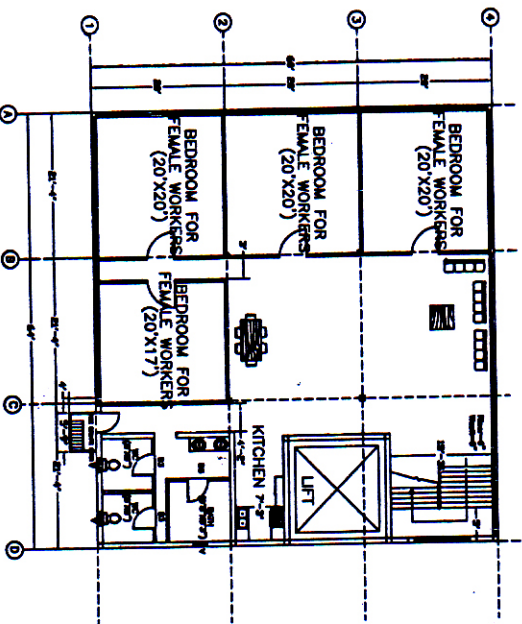
Owner  
Mrs. Lin Hong Ying  
Yangon Strong Printing Co.Ltd

Project  
5 Story Factory  
Project Building

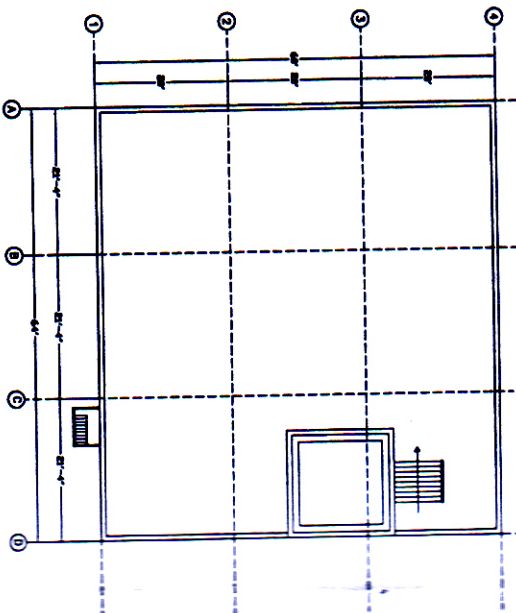
Block No. No 142/2  
Lot No. Township North Okkalapa, Yangon

Scale 1/8" = 1' SHEET NO 4  
Date





FOURTH FLOOR PLAN



ROOF PLAN

Owner  
Mrs. Lin Hong Ying  
Yangon Strong Printing Co., Ltd

Project  
5 Story Factory  
Project Building

Block No.

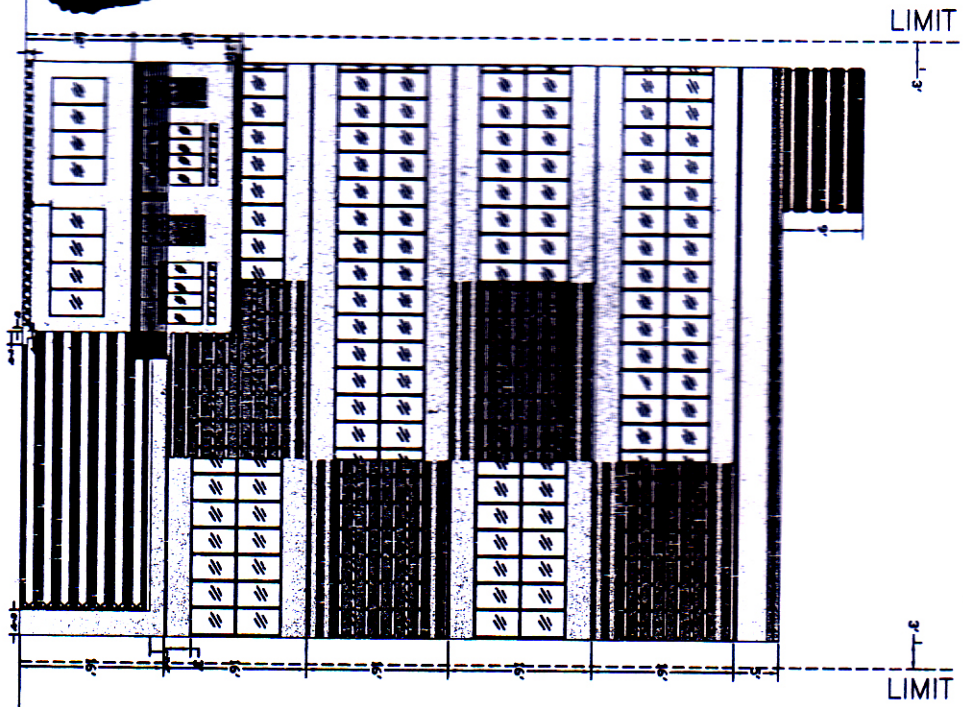
Lot No.

No 142/2  
Township North Okkalapa, Yangon

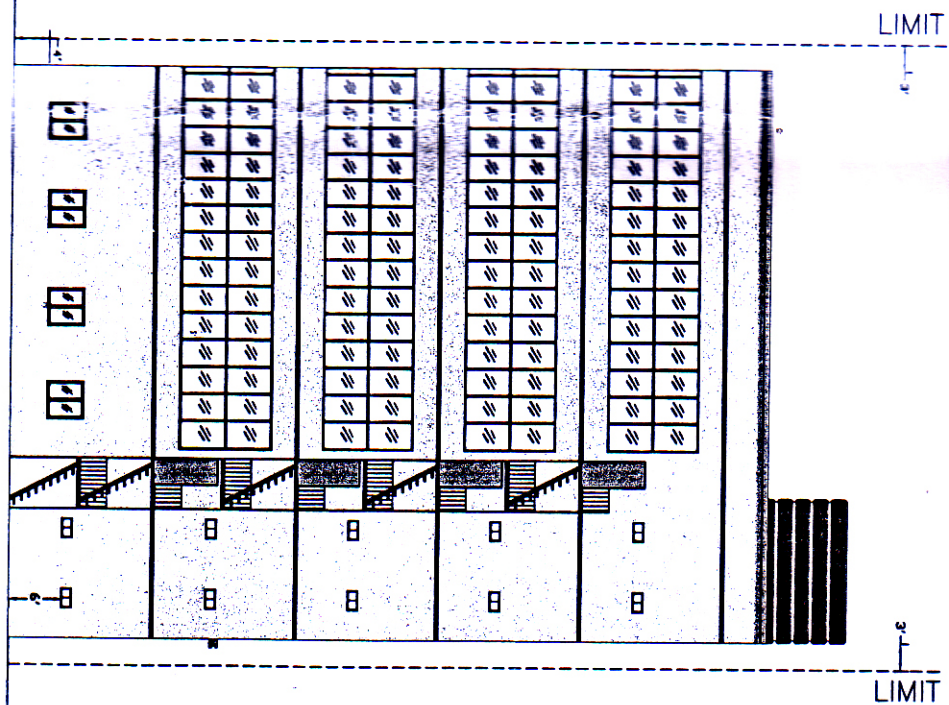
Scale 1/8" = 1'  
Date  
SHEET NO 5



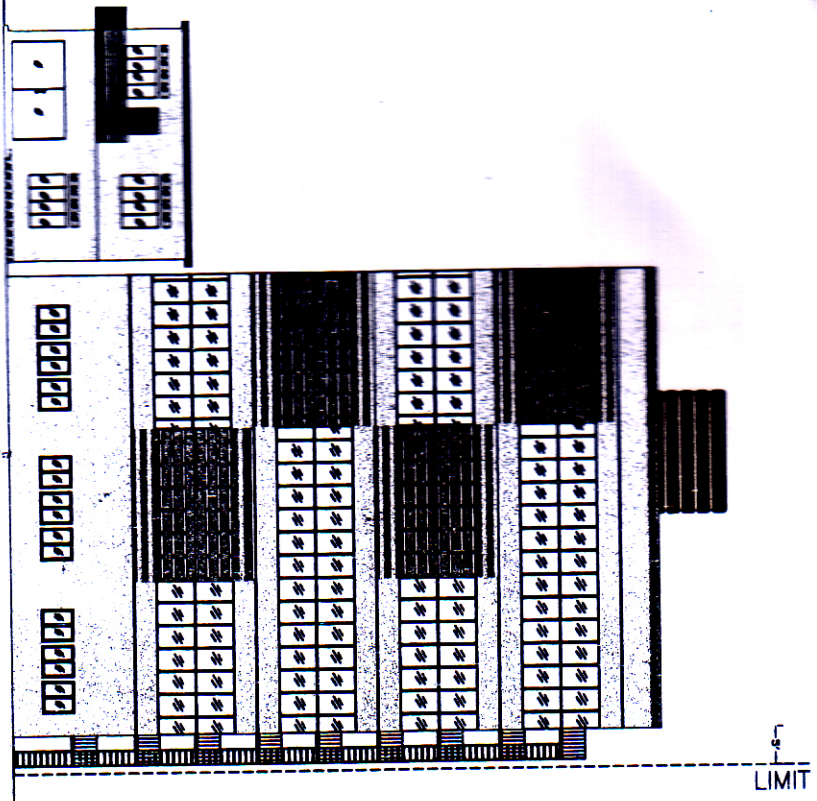
FRONT ELEVATION



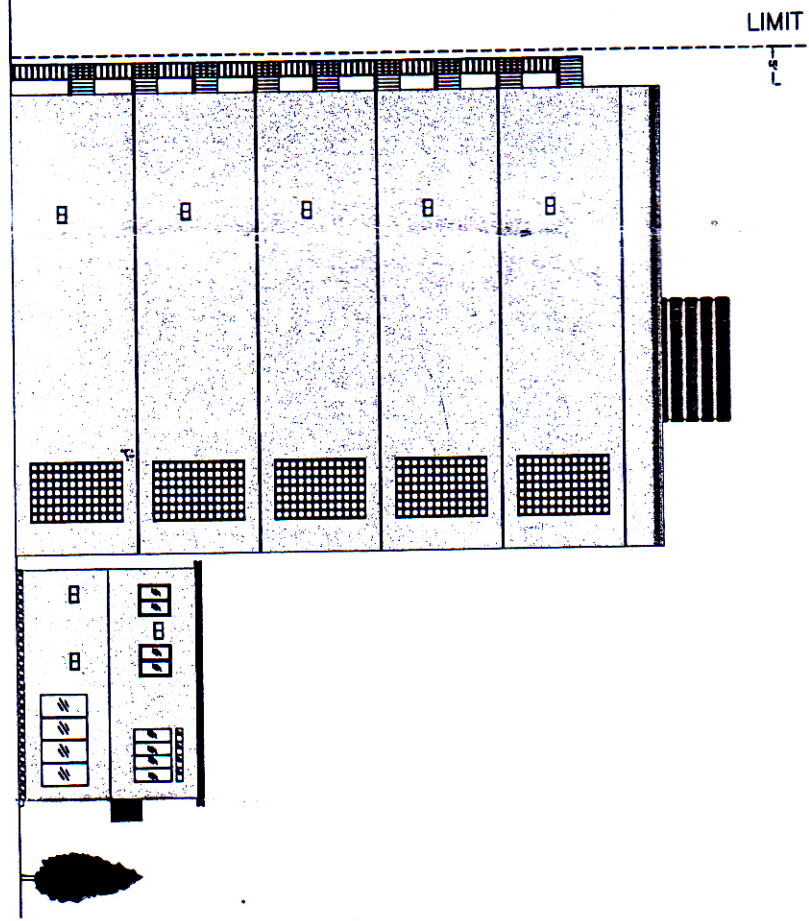
BACK ELEVATION







RIGHT SIDE ELEVATION



LEFT SIDE ELEVATION





## INDUSTRIAL AND COMMERCIAL BANK OF CHINA

YANGON BRANCH

Reference Number:000027


Date: 22 JUN 2016

To whom it may concern

This is to certify that we have received **USD 75,500**( United States Dollar Seventy Five Thousand Five Hundred Only)with value date **21 Jun 2016** from **United Overseas Bank Limited Singapore** in favor of **Yangon Strong Printing Company Limited**. The nature of this inward remittance, according to the beneficiary, is the capital remittance.

This letter does not amount to guarantee on the part of the bank and the above information is strictly private and confidential ,without responsibility on the part of the bank or its officials.

Yours faithfully

  
Manager  
Operation Management Department  
Industrial and Commercial Bank of China  
Yangon Branch



Date  
日期: 22/06/2021

在《人海詩歸》中，朱自清說：

Reference No. 258011.

2011年11月11日

2000 年 12 月 1 日

[illegible]

1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 2680, 26

Original Amount: K1.500:

Gen. Bank Charges 銀行匯費:

Page 10 of 10

1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 26

Our Pink Chinos 女仔粉褲:

Carried Amount of \$ 0.00.

2015年12月26日 星期六

● 2013 年 12 月 1 日

See also: [Information](#) [Wikipedia](#)

ICBC YANGON BRANCH  
22 JUN 2016  
SETTLED - 1

KAY TYN LY

Should you have any query, please contact our Remittance Department soonest possible/若有任何疑问, 请与我行汇款部联络

\*\*\* This Contact Note is computer generated and does not bear any authorized signature \*\*\*  
此通知乃由電腦產生，並無經授權簽署

COPY 1 張 附  
Customer Receipt  
客戶留存







### Current Deposit Passbook



Trans

Account Name: 60333600120117297

Commencement date & deadline :

Trade Date summary

20160513 transfer pay

20160513 Internet transf

20160513 cash pay

20160513 handling charge

20160617 zhejiangzhifub

Printing organization (seal)





Trade Date	- summary	Trade Amount	- Balance	Trade Place/Adverse Account No.
------------	-----------	--------------	-----------	---------------------------------

20160513	Internet transfer Account	5580.00	86554.92	249999
----------	---------------------------	---------	----------	--------

20160513	cash pay	-2000.00	84554.92	249999-17110003
----------	----------	----------	----------	-----------------

20160513	handling charge	-2.00	84552.92	249999-17110003
----------	-----------------	-------	----------	-----------------

20160617	zhejiangzhifubao	-1859.00	82693.92	190364
----------	------------------	----------	----------	--------

Printing organization (seal) counter No. 24000198K Liu Hong time: 2016-05-18 10:05:53

UHLA 2/11/23

**B.Sc, H.G.P, R.L, D.B.L, D.M.L, D.I.L, M.Dev.S**

**ADVOCATE & NOTARY PUBLIC**

NO.25, 35 STREET, KYAUKTADA TOWNSHIP, YANGON

REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR

**TEL: 09-2029179**

Finfin Ayco

"တ"ဆုံးတရုတ်၊ မြန်မာစာအကြောင်း

ကရုဏာသမာဓိဖြန့်မာတတသမာဓိ.ဖြန့်နု

Doc: No / 000 / K

31 AUG 2015



Ms. Lin Hong Ying

10 第 1003

7340141873

603336001201172971

林红英

有

2013/02/04

结算账户

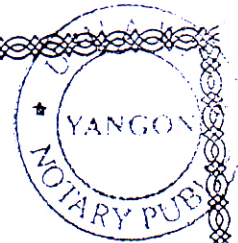
在南县支行

3999870

日期	摘要	支出	存入	余额	备注
20151113	社保		3,873.97	3,155.22	9999999999
20151118	提现金取	3,100.00		55.22	24031603421
20151215	社保		3,873.97	5,329.21	9999999999
20151218	提现金取	3,100.00		2,229.21	20163926
20151221	利息		0.30	33.20	0
20160114	社保		3,873.97	3,107.17	9999999999
20160118	提现金取	3,100.00		7.17	24031603421
20160214	社保		3,873.97	3,881.14	9999999999
20160217	提现金取	3,000.00		81.14	201409261
20160314	社保		3,873.97	3,155.11	9999999999
20160316	提现金取	3,100.00		55.11	201008112
20160321	提现金取			55.11	201008112
20160414	社保		3,873.97	3,129.34	9999999999
20160416	提现金取	3,100.00		29.34	201407417



# Notarial Translation



Account Book Number - Zhe E 7340141873

Account Number - 603336001201172971

Account Name - Lin Hong Yin

Card Mark - Present

Secret Mark Number - has secret Number

Account Opening Date 2013/02/04

Other Performance is or not -

Name of Account Opening Place-Chang Nan Branch Bank

Number of Account Opening Place - 3399987Q

(Bank Seal)

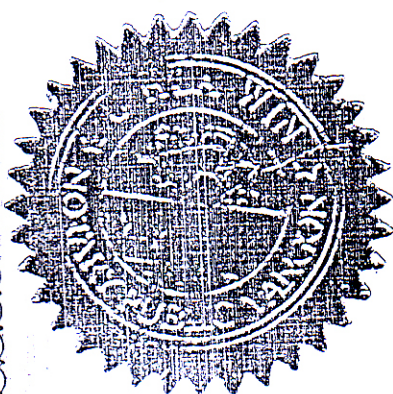
Sr No	Date	Main Fact	Outcome	Income	Balance	Preformance
13	20151113	insurance		3073.97	3153.93	999999999
14	20151113	withdraw	3100.00		58.93	
15	20151215	insurance		3073.97	3132.90	
16	20151118	withdraw	3100.00		32.90	20140926
17	20151221	interest		0.30	33.2	0
18	20160114	insurance		3073.97	3107.17	999999999
19	20160118	withdraw	3100.00		7.17	
20	20160214	insurance		3073.97	3081.14	999999999
21	20160217	withdraw	3000.00		81.14	20140926
22	20160314	insurance		3073.97	3155.11	999999999
23	20160316	withdraw	3100.00		55.11	20108112
24	20160321	interest		0.26	55.37	0
25	20160414	insurance		3073.97	3129.34	999999999
26	20160416	withdraw	3100.00		29.34	201407417

Sd/-xxx

Tin Tin Aye

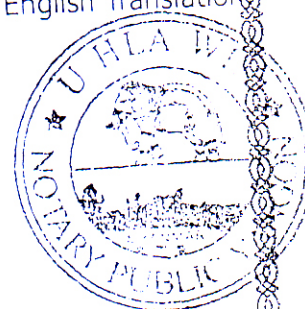
"Ta"San Chinese, Myanmar Speaking Training  
Translate from Chinese Language to Myanmar Language

**AUTHENTICATED**, true and correct English Translation



U HLA WIN  
B.Sc. H.G.P.R.L. O.B.L.D.M.L.D.L.L.M.Dev.S.  
ADVOCATE & NOTARY PUBLIC  
NO 52, MYANMA GORNYAUNG HOUSING,  
ANTHONY ROAD, TAWAR TOWNSHIP, YANGON  
REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR  
TEL: 09-2344179

Doc: No 0671C



93 MAY 2016

KKD/TRANSLA



# Notarial Translation

Numbered account: 250202400101568485\*

Name of account: Lin Hong Ying

Do card sign:

The account-open net roll call calls: Daguan

Exchange certificate: 000177165

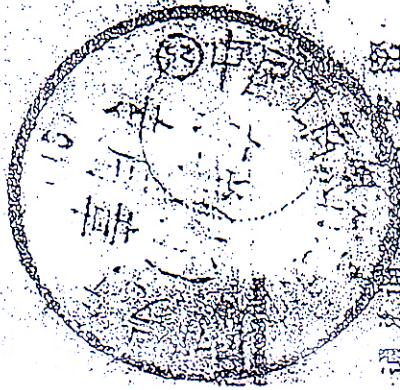
Personal balance of accounts:

Countersign date: 2006-05-11

Attribute: Many currencies

Saves, exchanges, and is airtight

The bank seal:

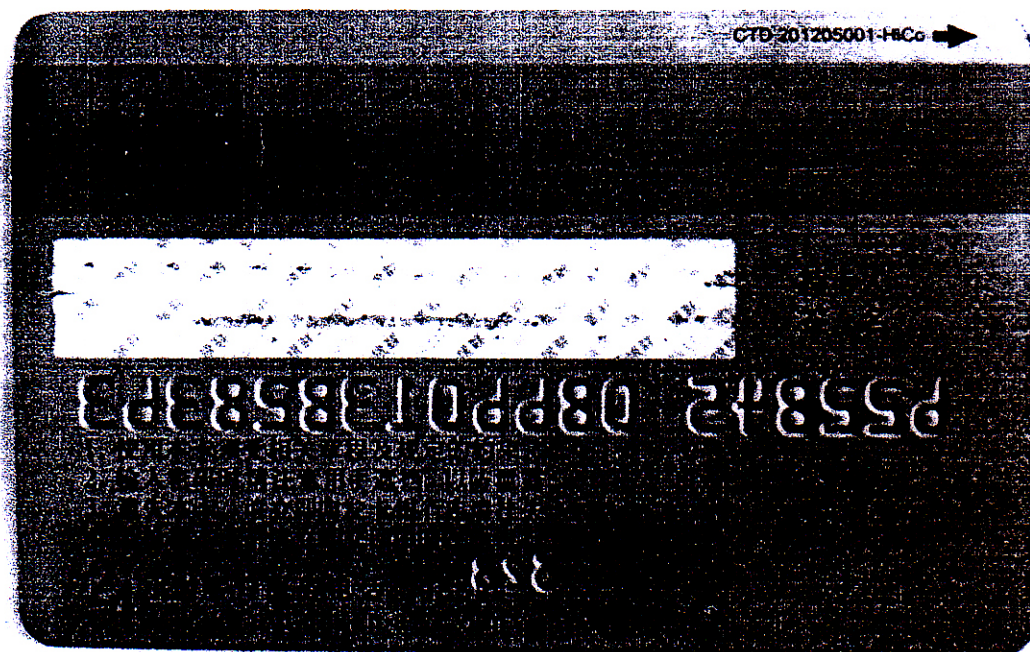


20060511	RMB		Open an account	46.18	¥ 46.18	0240	01630
20060511	RMB		Remittance	500, 000.00	¥ 500, 046.18	0013	011320
20060511	RMB		Draw out	-500, 000.00	¥ 46.18	0250	04600
20060512	RMB		Continuously save	30, 800.00	¥ 30, 046.18	1034	02397
20060515	RMB			-30, 800.00	¥ 46.18	1188	028855
20060602	RMB		Remittance	250, 000.00	¥ 250, 046.18	0013	01320
20060602	RMB		Draw out	-10, 000.00	¥ 240, 046.18	0240	01320
DATE	CURENCY	C/E	NOTE	WITHDRAWAL OR DEPOSIT	BALANCE	S.N.	OPER.

*Handwritten signature*



Mr. Huang Zhao Zhou





Notarial Translation

AGRICULTURAL BANK OF CHINA INTEGRATED APPLICATION SYSTEM

3093 Debit card...for the card data searches

(Seal of Agricultural  
Bank of China)  
(2015.0803)

Type of certificate: 110001

Username: HUANG ZHAO ZHOU

Customer number: 1653511755268596

Type of Card: 000

Master Card logo attached: Master card

Attached card number: 0

The card hangs to fold sign: Not hang to fold

The certificate verifies sign: Y

Accept annual fee Date:

Open card date: 20140304

Date of Selling card:

Bank account surplus amount: 403,470.07

Card status: 0000000000- normal

Account status: 0000000000- normal

Certificate number: 330326195811030731

Tax rate code: 1111

Annual fee type: M-do not need to accept

Master card number: 6228450866013828363

The sub- account can be used the next ordinal  
number: 100

Deposit book numbered account:

The magnetic stripe school checks sign:

Open a card counter member: 134b

Open card establishment: 24-2186

Sell card establishment:

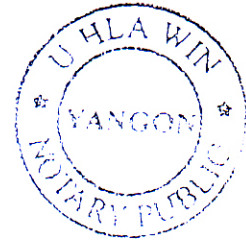
Can use surplus amount: 403,470.07

Message: Transaction successful, press ESC or + later the continued, Teller number: 198e,  
Line Number: 24-0198, Sector Number: 01, Terminal Number: 198G  
Communication state: Connect, Date: 2015/08/03

*Handwritten signature*



# Notarial Translation



## INSPECTION EXPORT ACCOUNT WITH CARD RECORD

Account Name. - Huang Zhao Zhou

Type of recommendation - 110001

Recommendation No. - 330326198511030731

Account No - 6228450866013828363

Balance - 32561.92

Card opening date - 20140305 Card opening bank No. 24186

Card closing date - Card closing bank No. -

Type of card - 000

Type of annual fees - No

CSS Grade -

Card Position - 000000000 Normal

Account Position - 000000000 Normal

Guest No - 1653511755268596

Balance can be used- 32561.92

Card opening staff - 134 b checked marke- S

Card closing staff- check number with card - Y

quantity of spare card - 0 Main card No. -6228450866013828363

tax code No. 1111 Usable No. of spare account-110

Account Book No. -

Print association seal -

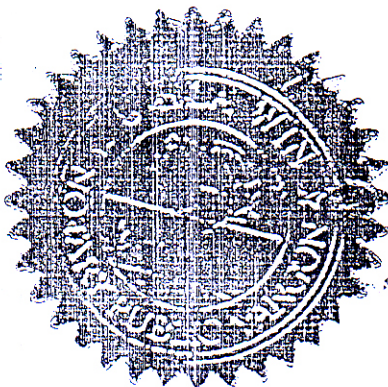
Print staff - 24000198K Print Time - 2016/05/05 09: 37: 29

Sd/-xxx

Tin Tin Aye

"Ta"San Chinese, Myanmar Speaking Training  
Translate from Chinese Language to Myanmar Language

**AUTHENTICATED**, true and correct English Translation.



U HLA WIN

D. Sc. H.G.P.R.L. D.B.L. D.M.L. D.I.L. M.Dev.3

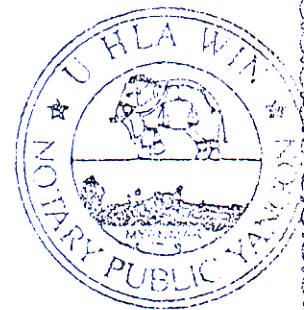
ADVOCATE & NOTARY PUBLIC

NO 52, MYANMA GONSAUNG HOUSING,

ANTHUMAR ROAD, TAYWE TOWNSHIP, YANGON

REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR

TEL: 09-2029170



Doc: No

069 / C

13 MAY 2016



# 借记卡产品资料查询

户名:黄兆舟

证件类型:110001

证件号码:330326198511030731

账号:6228450866013828363

账户余额:32561.92

开卡日期:20140304

销卡日期:

卡类型:000

年费类型:免收

CCS等级:

卡状态:0000000000 正常

账户状态:0000000000 正常

客户号:1653511755268596

可用余额:32561.92

开卡柜员:134b

销卡柜员:

附卡张数:0

税率代码:1111

存折账号:

磁条校验标志:S

凭证校验标志:Y

主卡卡号:6228450866013828363

子账户可用下一序号:100

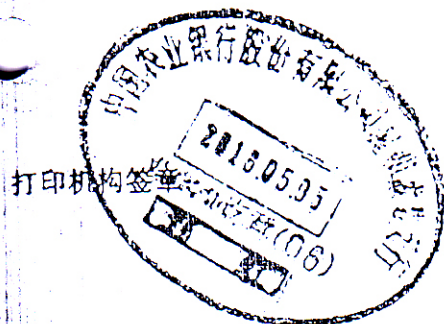
开卡行号:24 2186

销卡行号:

主附卡标志:主卡

收年费日期:

卡挂折标志:不挂折



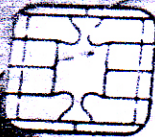
打印柜员:24000198K

打印时间:2016-05-05 09:37:29



Mr. Pei Xin

ABC 中国农业银行



522845 0866012088365

023

UnionPay  
银联

持卡人  
签名

P55842 08PP0150883P2

1. 使用本卡须受相关章程及规定的约束。
2. 输入密码时请注意用手遮挡，以防泄露。
3. 遗失本卡，请立即向发卡银行申请挂失。
4. 若拾得本卡，请立即交回中国农业银行。

24 小时客户服务电话：95599  
www.abchina.com



# Notarial Translation

## INSPECTION EXPORT ACCOUNT WITH CARD RECORD



Account Name - Pei Xin

Type of recommendation - 110001

Recommendation No. - 530103198411262932

Account No - 6228450866012088365

Balance - 17757.77

Card opening date - 20140305 Card opening bank No. 240163

Card closing date - Card closing bank No. -

Type of card - 000

Type of annual fees - No

CSS Grade -

Card Position - 000000000 Normal

Account Position - 000000000 Normal

Guest No - 1653503410595219

Balance can be used - 17757.77

Card opening staff - 163 g checked marke - S

Card closing staff - check number with card - Y

quantity of spare card - 0 Main card No. - 6228450866012088365

tax code No. 1111 Usable No. of spare account - 100

Account Book No. -

Print association seal -

Print staff - 240002JOK

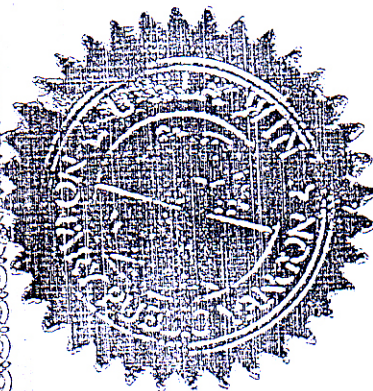
Print Time - 2016/05/05 09: 41: 49

Sd/-xxx

Tin Tin Aye

"Ta"San Chinese, Myanmar Speaking Training  
Translate from Chinese Language to Myanmar Language

**AUTHENTICATED**, true and correct English Translation.



U HLA WIN  
B.Sc. H.G.P.R.L. D.B.L. D.M.L. D.L.M. Dev. &  
ADVOCATE & NOTARY PUBLIC  
NO 52, MYANMA UNIVERSITY HOUSING,  
THANTHAR ROAD, TALINE TOWNSHIP, YANGON  
REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR  
TEL. 09-2224112



Doc: No 068 / C

13 MAY 2016



借记卡产品资料查询

户名: 袁昕

证件类型: 110001

证件号码: 530103198411262932

账号: 6228450866012088365

账户余额: 17757.77

开卡日期: 20140305

销卡日期:

卡类型: 000

年费类型: 免收

OCS等级:

卡状态: 0000000000

账户状态: 0000000000

开卡行号: 24 0163

销卡行号:

主附卡标志: 主卡

收年费日期:

卡挂折标志: 不挂折

客户号: 1653503410595219

可用余额: 17757.77

开卡柜员: 1638

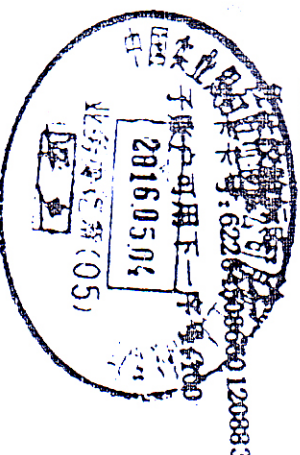
销卡柜员:

附卡张数: 0

税率代码: 1111

存折账号:

磁条校验标志: S



打印机构签章:

打印柜员: 240002j08

打印时间: 2016-05-05 09:41:49



Notarial Translation

# AGRICULTURAL BANK OF CHINA INTEGRATED APPLICATION SYSTEM

(Seal of Agricultural  
Bank of China)  
(2015.09.18)

3093 Debit card...for the card data searches

Certificate No.:530103198411262932

Type of certificate : 110001

Username : Peixin

Customer number: 1653503410595219

Type of Card : 000

Master Card logo attached: the main card

Attached card number:0

The card hangs to fold sign: Not hang to fold

The certificate verifies sign:Y

Accept annual fee Date:

Open card date:20140305

Date of Selling card:

Bank account surplus amount: 11, 884.48

Card status: 0000000000- normal

Account status: 0000000000- normal

Tax rate code:1111

Year fee type:M-do not need to accept

Master card number:6228450866012088365

The sub- account can be used the next ordinal  
number:100

Deposit book numbered/account:

The magnetic stripe school checks sign:

Open a card counter member:1638

Open card establishment:240163

Sell card establishment:

Can use surplus amount: 11, 884.48

Teller number: 198e,

Message: Transaction successful, press ESC or + later the continued, Terminal Number: 198A

Line Number: 24-0198, Sector Number: 01, Date: 2015/09/18

Communication state: Disconnect,

Kajal M



# YANGON STRONG PRINTING CO.,LTD

ပလပ်စတစ်ဒီဇိုင်းပုံနှိပ်ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း (Plastic Design Printing Production)

ဆောင်ရွက်ရာတွင် ကုန်ကြမ်း၊ ကုန်ချောပစ္စည်းများ သိုလှောင်ခြင်း၊ ကိုင်တွယ်ခြင်း၊ တင်သွင်းခြင်း၊

သယ်ယူပို့ဆောင်ခြင်း၊ ထုတ်လုပ်ခြင်း၊ ဖြန့်ဖြူးခြင်း၊ ဝန်ထမ်းအတွက် ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်ခြင်း၊

မီးဘေးလုံခြုံရေးတို့အတွက် လုပ်ငန်းခွင်အန္တရာယ် ကင်းရှင်းရေး လုပ်ငန်းအစီအမံများ။

ရက်စွဲ ၊ ၂၀၁၆ ခုနှစ်၊      လ (      )ရက်

## ၁။ သိုလှောင်ထားရှိခြင်းလုပ်ငန်းအစီအမံ (Storage Plan)

ကုန်ကြမ်းနှင့် ကုန်ချောပစ္စည်းများ၏သိုလှောင်ရာတွင် အောက်ပါအတိုင်း စီမံဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပါသည်။ -

- (က) မီးဘေးအန္တရာယ် ကင်းရှင်းရေးအတွက် မီးဘေးလုံခြုံရေးအစီအမံများကို စီမံဆောင်ရွက်ထားမည် ဖြစ်ပါသည်။
- (ခ) လျှပ်စစ်ပစ္စည်းများ သုံးစွဲရာတွင် စနစ်တကျ ကိုင်တွယ်သုံးစွဲရပါမည်။ လုပ်ငန်းပြီးစီးပါက လျှပ်စစ်မီးများကို ပြန်လည်ပိတ်သိမ်းခြင်း၊ စစ်ဆေးခြင်းကို ဆောင်ရွက်ရမည်ဖြစ်ပါသည်။
- (ဂ) သိုလှောင်သည့် ပစ္စည်းနှင့်ပတ်သက်သည့် သတ်မှတ်သည့် အပူချိန် (Temperature Dryness) တွင် အမြဲရှိနေစေရန် မကြာခဏ စစ်ဆေးမှုများ ပြုလုပ်ရမည်။ အပူချိန်လွန်ကဲမှု (High Temperature) မဖြစ်စေရန် အထူးဂရုတစိုက် ဆောင်ရွက်ရမည်ဖြစ်ပါသည်။
- (ဃ) ပစ္စည်းများထားသိုလှောင်ရာတွင် ပစ္စည်းများကို စုပြုံရောနှောသိုလှောင်ခြင်းမပြုရ။ (To avoid mixing storage with other materials)
- (င) ပစ္စည်းထားသိုသည့် နေရာတွင် လေဝင်လေထွက်ကောင်းရန်(Well Ventilated Condition) အမြဲ ဆောင်ရွက်ထားရမည်။
- (စ) ပစ္စည်းများကို ကြပ်သိပ်ထားရှိခြင်း (Excessive Stacking) တို့ကို ရှောင်ကြဉ်ရမည်ဖြစ်ပါသည်။



၂။ ကိုင်တွယ်ခြင်းအစီအမံ (Handling Plan)

- (က) ကုန်ကြမ်း၊ ကုန်ချောပစ္စည်းများအား ကိုင်တွယ်ရာတွင် ဝန်ထမ်းများအနေဖြင့် အန္တရာယ်မရှိစေရန် ယင်းပစ္စည်းများကိုင်တွယ်ရာ၌ (၁) လက်အိတ် (Gloves)၊ (၂) နှာခေါင်းစည်း (Masks)၊ (၃) မျက်မှန်များ (Glass)၊ (၄) နှုတ်ဖိနပ် (Shoes)နှင့် (၅) သတ်မှတ်သည့်အဝတ်အထည်တို့ကို ဝတ်ဆင်ပြီး ဆောင်ရွက်ရမည် ဖြစ်ပါသည်။
- (ခ) ယင်းပစ္စည်းများကို ကိုင်တွယ်ရာတွင် အန္တရာယ်ကင်းရှင်းစေရန်အတွက် အထက်ဖော်ပြပါ အသုံးအဆောင်ပစ္စည်းတို့ကို ဝတ်ဆင်ပြီးမှဆောင်ရွက်ကြရန် သက်ဆိုင်ရာဝန်ထမ်းများကို ညွှန်ကြားထားရန်နှင့် ညွှန်ကြားချက်အတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်ခြင်းရှိ/မရှိ မကြာခဏ စစ်ဆေးမှု ပြုရမည်ဖြစ်ပါသည်။

၃။ ပြည်ပမှ တင်သွင်းခြင်းအစီအမံ (Import Plan)

- (က) ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများ (Raw Materials) ကို ပြည်ပမှ တင်သွင်းရာတွင် ထုတ်လုပ်မှုတွင် လိုအပ်သလောက်တွက်ချက်ပြီး အလီလီခွဲ၍ (Partial Shipment) အနေဖြင့် တင်သွင်း တင်ပို့မည် ဖြစ်ပါသည်။
- (ခ) ယင်းကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများကို တင်သွင်းရာတွင်လည်း အတွေ့အကြုံနှင့် အရည်အချင်း ရှိသော ကုန်တင်ပို့အဖွဲ့အစည်းများ (Well Experienced & Well Qualified Freight Forwarder) များဖြင့် တင်သွင်းမည်ဖြစ်ပါသည်။

၄။ သယ်ယူပို့ဆောင်ခြင်းအစီအမံ (Transportation Plan)

ကုန်ကြမ်း၊ ကုန်ချောပစ္စည်းများကို သယ်ယူပို့ဆောင်ရာတွင် အောက်ပါအတိုင်းလိုက်နာဆောင်ရွက်ရန် စီမံထားမည် ဖြစ်ပါသည် -

- (က) ယင်းကုန်ပစ္စည်းများကို ပြည်တွင်းပြည်ပမှ သယ်ယူပို့ဆောင်ရေးလုပ်ငန်းများတွင် အတွေ့အကြုံ ရှိပြီး သယ်ယူပို့ဆောင်ရေးလုပ်ငန်းများကို အဓိက ဆောင်ရွက်နေသည့် နိုင်ငံတကာအဖွဲ့ အစည်း များ (Well Experienced & Professional Organization) နှင့် ဆက်သွယ်ဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်ပါသည်။
- (ခ) ပစ္စည်းများ သယ်ယူရာတွင် ပစ္စည်းများကို ရောနှောသယ်ယူပို့ဆောင်ခြင်းကို ရှောင်ကြဉ်ပြီး သီးခြားစီ ခွဲခြားသယ်ယူရန်ဖြစ်ပါသည်။ (To avoid mixing transportation with other materials)
- (ဂ) သတ်မှတ်သည့်အပူချိန် (Temperature) ရရှိသောကွန်တိန်နာတို့ဖြင့် သယ်ယူပို့ဆောင်ရန်။



- (ဃ) လေဝင်လေထွက်ရရှိသော (Well Ventilated Condition) နေရာတွင်ထားရှိပြီး သယ်ယူပို့ဆောင်ရန်။

၅။ ထုတ်လုပ်မှုအစီအမံများ (Production Plan)

- (က) ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများကို ထုတ်လုပ်ရန်လိုအပ်သည့် အရေအတွက်ကိုသာရယူပြီး ထုတ်လုပ်မည် ဖြစ်ပါသည်။
- (ခ) ကုန်ကြမ်းနှင့် ကုန်ချောပစ္စည်းများကို သိုလှောင်ရုံ သက်သက်ထုတ်လုပ်ခြင်းမျိုး မဟုတ်ဘဲ၊ မှာကြားချက်ရမှသာ ထုတ်လုပ်သည့်ပုံစံမျိုးဖြင့် ဆောင်ရွက်သည့်အတွက် ကုန်ကြမ်း နှင့် ကုန်ချောပစ္စည်းများကို သိုလှောင်ထိန်းသိမ်းရသည့် လုပ်ငန်းလျော့နည်းသွားမည်ဖြစ်ပြီး၊ သိုလှောင်ထိန်းသိမ်းရသည့် အန္တရာယ်လည်းကင်းနိုင်မည်ဖြစ်ပါသည်။

၆။ ဖြန့်ဖြူးခြင်းအစီအမံ (Distribution Plan)

- (က) မှာကြားချက် (Order)အရသာ ထုတ်လုပ်ရန်။
- (ခ) ထုတ်လုပ်ပြီးသော ပလပ်စတစ်ဒီဇိုင်းများကို မှာကြားသူထံအမြန်ပို့စနစ်ဖြင့် ဆောင်ရွက်ရန်။

၇။ ဝန်ထမ်းများအတွက် ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်မှု အစီအမံများ (Health Care Services for Employees)

- (က) ဝန်ထမ်းများကို စတင်တာဝန်ချထားခန့်ထားချိန်တွင် ကျန်းမာရေးကြိုတင်စစ်ဆေးမှု (Pre-medical Check-up) ပြုလုပ်ပေးရန်။
- (ခ) လုပ်ငန်းခွင်အန္တရာယ်ရှောင်ရှားနိုင်ရန် ဝန်ထမ်းများအတွက် ပုံမှန်ကျန်းမာရေး စစ်ဆေးမှုများ (Periodic Medical Check-up) များ ဆောင်ရွက်ပေးရန်။
- (ဂ) ရှေ့ဦးသူနာပြုအထောက်အကူပစ္စည်းများ (First Aid Facilities) နှင့် ရှေ့ဦးသူနာပြုသင်တန်းများ (First Aid Training) များကို ဝန်ထမ်းများအား ပံ့ပိုးပေးထားရန်။

၈။ မီးဘေးလုံခြုံရေးအစီအမံများ (Fire Safety Plan)

- (က) မီးသတ်ရေကန်  
မီးကာကွယ်ရေးအတွက် ဂါလံ ၅၀၀၀ ဆန့်ရေကန်(၂)ကန်ကို စက်ရုံအဝင်ဝတွင် တည်ဆောက်ထားပေးမည် ဖြစ်ပါသည်။
- (ခ) ဆေးလိပ်သောက်ခြင်းတားမြစ်ချက် (No Smoking)  
စက်ရုံအတွင်းနှင့် စက်ရုံအနီးပတ်ဝန်းကျင်တွင် ဆေးလိပ်သောက်ခြင်းကို တင်းကြပ်စွာ တားမြစ်ထားမည်ဖြစ်ပါကြောင်း။



(ဂ) မီးဘေးကာကွယ်ရေးပစ္စည်းများ

မီးဘေးကြိုတင်ကာကွယ်ရန်အတွက် ရေပုံး၊ မီးကပ်၊ မီးချိတ်၊ သဲအိတ် နှင့် မီးသတ်ဘူး များကို အသင့်ထားရှိမည်ဖြစ်ပါကြောင်း၊

(ဃ) လျှပ်စစ်မီးသုံးစွဲခြင်း၊

လျှပ်စစ်နှင့်ပတ်သက်၍ မီးဘေးအန္တရာယ်မဖြစ်စေရန် -

(၁) လျှပ်စစ်မီးကြိုး၊ မီးခလုတ်များကို အသစ်တပ်ဆင်ရန်၊

(၂) လျှပ်စစ်မီးကြိုး၊ မီးခလုတ်များကို မကြာခဏစစ်ဆေးရန် လျှပ်စစ်ကျွမ်းကျင်သည့် ဝန်ထမ်းများ ခန့်ထားရန်၊

(၃) လျှပ်စစ်နှင့်ပတ်သက်၍ ချို့ယွင်းမှုရှိပါက အလျင်အမြန်ပြုပြင်ဆောင်ရွက်ရန် လျှပ်စစ်ကျွမ်းကျင်ဝန်ထမ်းအား တာဝန်ပေးအပ်ရန်၊

(၄) လျှပ်စစ်မီးသုံးစွဲပြီးပါက လျှပ်စစ်မီးခလုတ်များကို စနစ်တကျပိတ်သိမ်းရန်၊

(၅) ဝန်ထမ်းများ လျှပ်စစ်မီးသုံးစွဲပြီး၍ ပိတ်သိမ်းသည့်မီးခလုတ်များနှင့် မီးကြိုးများကို တာဝန်ချထားသည့် လျှပ်စစ်ကျွမ်းကျင်ဝန်ထမ်းများက ပြန်လည်စစ်ဆေးရန်၊

(င) မီးဘေးလုံခြုံရေးအတွက် ညစောင့်တာဝန်ချထားခြင်း၊

စက်ရုံမီးဘေးလုံခြုံရေးအတွက် ညစောင့်ဝန်ထမ်းများကို တာဝန်ချထားရန်၊

(စ) မီးဘေးကာကွယ်ရေးနှင့်ပတ်သက်၍ ပညာပေးခြင်းနှင့် လေ့ကျင့်သင်ကြားပေးခြင်း၊

မြို့နယ်မီးသတ်ဦးစီးဌာနမှ စက်ရုံဝန်ထမ်းများကို အရေးပေါ်မီးဘေးကာကွယ်ရေးအတွက် ပညာပေးခြင်းနှင့် မီးသတ်နည်းပညာများကို လေ့ကျင့်သင်ကြားပေးရန် စီစဉ်ဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်ပါသည်။

**Mrs. Lin Hong Ying**

Managing Director

Yangon Strong Printing Co.,Ltd



သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ရန်ကုန်မြို့။

ရက်စွဲ။ ၂၀၁၆ ခုနှစ်၊ ဇွန်လ၊ ( )ရက်

အကြောင်းအရာ။ ။ ရာခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Yangon Strong Company Limited မှ ကုန်ပစ္စည်းပုံနှိပ်ဒီဇိုင်းများ ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းအတွက် မီးဘေးဆောင်ရွက်ခြင်းလုပ်ငန်း တင်ပြခြင်း။

ရန်ကုန်တိုင်းဒေသ၊ မြောက်ဥက္ကလာပမြို့နယ်၊ မြောက်ဥက္ကလာပစက်မှုဇုန်၊ အမှတ် (၁၄၂/ဘီ)၊ မြေကွက်တွင် ရန်ကုန်စတောင်းကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ ကုန်ပစ္စည်းပုံနှိပ်ဒီဇိုင်းများ ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းနှင့်ပတ်သက်၍ မီးဘေးလုံခြုံရေး ကိစ္စကို အောက်ပါအတိုင်း ဆောင်ရွက်ရန် တင်ပြအပ်ပါသည်။

- ၁။ လေဝင်လေထွက်စနစ်ကောင်းမွန်ရန် (Ventilation System)
- ၂။ အလိုအလျောက်အချက်ပေးစနစ်တပ်ဆင်ရန် (Automatic Alarm System)
- ၃။ အလိုအလျောက်ရေဖြန်းစနစ်တပ်ဆင်ရန်

လေးစားစွာဖြင့်

*Lin Hong Ying*

Mrs.LIN HONG YING

Managing Director

Myanmar Strong Company Limited



ENRICHED WITH  
**VITAMIN C**

**V&V®**  
**FRESH LYCHEE**

260mL

WITH PULP

**FRESH**

FRESHNESS YOU CAN TASTE

Fresh line of lychee juice is brought to you by the same people that have been responsible for your daily drinks. This unique lychee juice will have you screaming for its amazing taste!

Enjoy this quality product and spread the words to share this sweetness to your neighbors. We thank you in advance for always recycling to help our nation clean.

Find your satisfaction in your

Fresh Lychee Juice.



ISO 9001:2000 Cert. No. GB33276  
HACCP Cert. No. NS83383

**Nutrition Facts**

Serving Size 260 ml  
Servings per Container

	% Daily Values*
Energy	73Kcal
Protein	0.1 gm
Fat	0.1 gm
Carbohydrate	18 gm

\* Percent Daily Values are based on 2,000 calories diet. Your daily values may be higher or lower depending on your calorie needs.

PRODUCT OF MYANMAR



INGREDIENT:  
LYCHEE JUICE WITH  
SAC, VITAMIN C,  
SUCROSE,  
CITRIC ACID,  
SODIUM BENZOATE,  
FLAVOUR

BECAUSE WE CARE  
FOR OUR NATION,  
HELP US KEEP OUR  
ENVIRONMENT  
CLEAN. RECYCLE.



**GREEN CIRCLE  
CO. LTD**

No. 42/116 A  
Kanaung Min Gyi Street,  
Shwe Pyi Thar Industrial  
Zone-(1), Yangon

1. Avoid direct sunlight, keep in cool and dry place.
2. Shake well. Serve chilled.
3. Don't consume if container is damaged or product is expired.

**FRESH**

FRESHNESS YOU CAN TASTE

ENRICHED WITH  
**VITAMIN C**

**V&V®**  
**FRESH LYCHEE**

260mL

WITH PULP

**FRESH**

FRESHNESS YOU CAN TASTE

Fresh line of lychee juice is brought to you by the same people that have been responsible for your daily drinks. This unique lychee juice will have you screaming for its amazing taste!

Enjoy this quality product and spread the words to share this sweetness to your neighbors. We thank you in advance for always recycling to help our nation clean.

Find your satisfaction in your

Fresh Lychee Juice.



ISO 9001:2000 Cert. No. GB33276  
HACCP Cert. No. NS83383

**Nutrition Facts**

Serving Size 260 ml  
Servings per Container

	% Daily Values*
Energy	73Kcal
Protein	0.1 gm
Fat	0.1 gm
Carbohydrate	18 gm

\* Percent Daily Values are based on 2,000 calories diet. Your daily values may be higher or lower depending on your calorie needs.

PRODUCT OF MYANMAR



INGREDIENT:  
LYCHEE JUICE WITH  
SAC, VITAMIN C,  
SUCROSE,  
CITRIC ACID,  
SODIUM BENZOATE,  
FLAVOUR

BECAUSE WE CARE  
FOR OUR NATION,  
HELP US KEEP OUR  
ENVIRONMENT  
CLEAN. RECYCLE.



**GREEN CIRCLE  
CO. LTD**

No. 42/116 A  
Kanaung Min Gyi Street,  
Shwe Pyi Thar Industrial  
Zone-(1), Yangon

1. Avoid direct sunlight, keep in cool and dry place.
2. Shake well. Serve chilled.
3. Don't consume if container is damaged or product is expired.

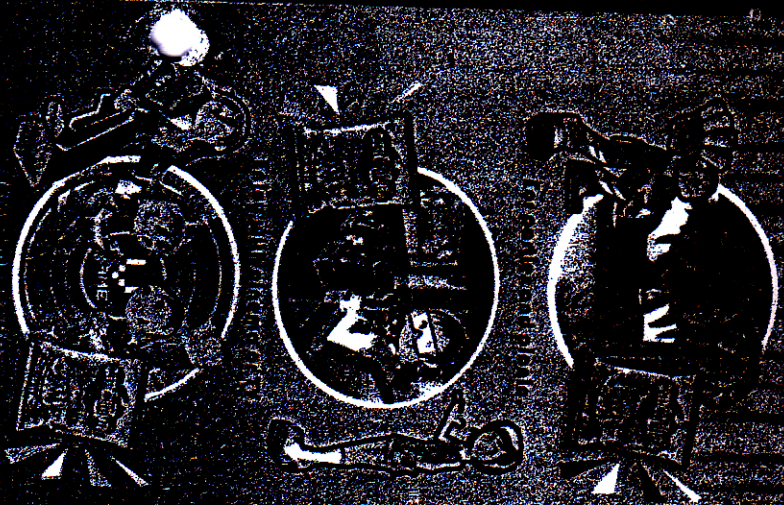
**FRESH**

FRESHNESS YOU CAN TASTE

Fresh line of lychee juice is

INGREDIENT:  
LYCHEE JUICE WITH  
SAC, VITAMIN C,



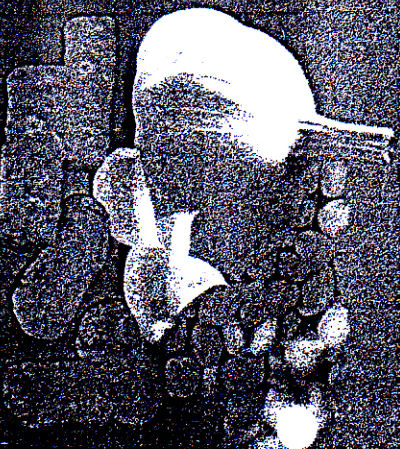


ဆီသန့်

ဖြတ်သွန်ပြီ၊ ပဲခူးပင်ဖြတ်



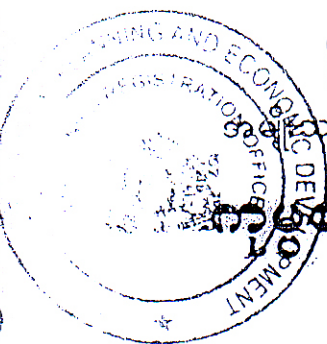
REAL CRISPY SNACK



Fried Garlic Gram Stick

KYAUNG KYAU





ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ

အမျိုးသားစီမံကိန်းနှင့် စီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုဝန်ကြီးဌာန

**ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်လက်မှတ် (ယာယီ)**

အမှတ် ၇၆ အက်ဖ် / ၂၀၁၅ - ၂၀၁၆(နပတ)

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေအရ ရန်ကုန် စတောင်း ပရင်းတင်း ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

အား ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော လီမိတက်

ကုမ္ပဏီအဖြစ် ၂၀၁၆ ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလ ၈ ရက်နေ့တွင် ယာယီမှတ်ပုံတင်ခွင့်

ပြုလိုက်သည်။

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် (ကိုယ်စား)

(မျိုးမင်း၊ ညွှန်ကြားရေးမှူး)

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန

THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR  
MINISTRY OF NATIONAL PLANNING AND ECONOMIC DEVELOPMENT

**CERTIFICATE OF INCORPORATION (TEMPORARY)**

NO. 76 FC of 2015 - 2016 (NPW)

**YANGON STRONG PRINTING**

I hereby certify that **COMPANY LIMITED** is this day incorporated under the Myanmar Companies Act and that the company is Limited.

Temporarily given under my hand at Nay Pyi Taw this **EIGHTH** day of **JANUARY, TWO THOUSAND AND SIXTEEN.**

For Director General  
(Myo Min - Director)

Directorate of Investment and Company Administration



THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR  
MINISTRY OF NATIONAL PLANNING AND ECONOMIC DEVELOPMENT



FORM 1

FORM OF PERMIT (TEMPORARY)

(See section 27 A)

Permit No. 76 FC /2015-2016(NPW)

Date 8<sup>th</sup> January, 2016

The Ministry of National Planning and Economic Development of the Government of the Republic of the Union of Myanmar in pursuance of the Myanmar Companies Act hereby grants a permit to the **YANGON STRONG PRINTING COMPANY LIMITED**

..... in respect of which particulars are detailed below, to carry on its business within the Republic of the Union of Myanmar subject to the provisions contained in the said Act.

- (1) Name of the Company Yangon Strong Printing Co., Ltd
- (2) Country of incorporation of the company. The Republic of the Union of Myanmar.
- (3) Location of the company's Head Office and / or Principal Office in the Republic of the Union of Myanmar. No.(12/D), Lut Lat Yay Street, Thingangyun Township, Yangon.
- (4) The object for which the company is formed (field of business). To do the business of Plastic Design Printing in Myanmar.
- (5) (a) The amount of Capital and the number of shares into which the Capital is divided. US\$ 50,000,000 divided into 500,000 shares of US\$ 100 each.  
(b) If more than one class of shares is authorised, the description of each class. Only one class.
- (6) The names, addresses and nationality of the directors. As per List attached.
- (7) The maximum amount of indebtedness which may be incurred by the company and also a prohibition against the contracting of debts in excess of that amount. As per conditions attached.
- (8) Period of validity of permit. January 8, 2016 to July 7, 2016 (SIX MONTHS)
- (9) Statement of compliance with legal requirements for issue of Capital including the amount to be paid in before business is commenced. As per conditions attached.
- (10) Statement of compliance with such conditions as may be prescribed. The conditions attached to the permit and conditions as may be prescribed from time to time are also to be strictly adhered to by the company.

By order

For Director General  
(Myo Min - Director)

Directorate of Investment and Company Administration



မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ  
အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန်သတ်ထားသော အများနှင့်  
မသက်ဆိုင်သည့်ကုမ္ပဏီ

ရန်ကုန် စတောင်း ပရင်းတင်း ကုမ္ပဏီလီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း

နှင့်

သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ



THE MYANMAR COMPANIES ACT

PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

*Memorandum Of Association*

AND

*Articles Of Association*

OF

YANGON STRONG PRINTING COMPANY LIMITED



# မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့်ကုမ္ပဏီ

ရန်ကုန် စတောင်း ပရင်းတင်း ကုမ္ပဏီလီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း



- ၁။ ကုမ္ပဏီ၏အမည်သည် “ ရန်ကုန် စတောင်း ပရင်းတင်း ကုမ္ပဏီလီမိတက် ” ဖြစ်ပါသည်။
- ၂။ ကုမ္ပဏီ၏ မှတ်ပုံတင်အလုပ်တိုက်သည် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်းတည်ရှိရမည်။
- ၃။ ကုမ္ပဏီတည်ထောင်ခြင်း၏ ရည်ရွယ်ချက်များမှာ တဖတ်စာမျက်နှာပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည်။
- ၄။ အစုဝင်များ၏ ပေးရန်တာဝန်ကို ကန့်သတ်ထားသည်။
- ၅။ ကုမ္ပဏီ၏သတ်မှတ်မ,တည်ငွေရင်းသည်အမေရိကန်ဒေါ်လာ-၅၀,၀၀၀,၀၀၀ (အမေရိကန် ဒေါ်လာသန်းငါးဆယ်တိတိ)ဖြစ်၍ အမေရိကန်ဒေါ်လာ-၁၀၀(တစ်ရာတိတိ)တန်အစုရှယ်ယာ ပေါင်း(၅၀၀,၀၀၀)ခွဲထားပါသည်။ကုမ္ပဏီရင်းနှီးငွေကိုကုမ္ပဏီ၏စည်းမျဉ်းများနှင့်လက်ရှိ တရားဝင်တည်ဆဲဖြစ်နေသောတရားဥပဒေပြဌာန်းချက်များနှင့်အညီအထွေထွေသင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေး၌ ဝိုင်းမြင့်နိုင်ခွင့်၊လျှော့ချနိုင်ခွင့်နှင့်ပြင်ဆင်နိုင်ခွင့်အာဏာရှိစေရမည်။



(၁) မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ရက်၊ လ၊ ၂၀၁၆ ခုနှစ်ရက်စွဲပါခွင့်ပြုမိန့်အမှတ် ( / ၂၀၁၆)အရအောက်ဖော်ပြပါလုပ်ငန်းများ၊ဆောင်ရွက်ရန်အတွက်မိမိတစ်ဦးတည်းဖြစ်စေ၊ မည်သည့်ပြည်တွင်းပြည်ပပုဂ္ဂိုလ်များနှင့်ဖြစ်စေ လုပ်ကိုင်ရန်၊

- မြန်မာနိုင်ငံတွင်ကုန်ပစ္စည်းပုံနှိပ် ဒီဇိုင်းများထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်။

- (၂) အထက်ဖော်ပြပါလုပ်ငန်းများတွင်လိုအပ်သည့်စက်ကိရိယာများ၊အပိုပစ္စည်းများ၊ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများနှင့် အခြားသောပစ္စည်းများကိုပြည်ပမှတင်သွင်းရန်နှင့်ထွက်ရှိလာသောကုန်ချောများ၊တစ်စိတ်တစ်ဒေသကုန်ချောများကိုပြည်တွင်းပြည်ပတွင်လက်လီလက်ကားရောင်းချရန်။
- (၃) အထက်အပိုဒ်(က)ဖော်ပြပါလုပ်ငန်းများနှင့်ဆက်နွှယ်နေသည့်ဆောက်လုပ်ရေးလုပ်ငန်းများကိုလုပ်ကိုင်ရန် နှင့်ယင်းလုပ်ငန်းအတွက်လိုအပ်သောစက်ပစ္စည်းများ၊အပိုပစ္စည်းများနှင့်အခြားဆောက်လုပ်ရေးပစ္စည်းများကိုပြည်ပမှတင်သွင်းရန်။
- (၄) ကုမ္ပဏီမှသင့်လျော်လျှောက်ပတ်သည်ဟုယူဆပါကကုမ္ပဏီ၏စီးပွားရေးလုပ်ငန်းများတွင်အကျိုးရှိစေရန် အတွက်မည်သည့်ပုဂ္ဂိုလ်၊စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်း၊ကုမ္ပဏီ၊ဘဏ်၊သို့မဟုတ်ငွေကြေးအဖွဲ့အစည်းထံမှ မဆိုငွေချေးယူရန်။

ခြွင်းချက်။ ။ကုမ္ပဏီသည်အောက်ဖော်ပြပါရည်ရွယ်ချက်များကိုပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း၌ဖြစ်စေ၊ အခြားမည်သည့်အရပ်၌ဖြစ်စေ၊အချိန်ကာလအလိုက်တည်မြဲနေသော၊တရားဥပဒေများ၊အမိန့်၊ ကြော်ငြာစာများ၊အမိန့်များကခွင့်ပြုထားသည့်လုပ်ငန်းများမှအပအခြားလုပ်ငန်းများကိုလုပ်ကိုင် ဆောင်ရွက်ခြင်းမပြုပါထိုအပြင်ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း၌အချိန်ကာလအားလျှော် စွာတည်မြဲနေသည်။တရားဥပဒေပြဋ္ဌာန်းချက်များ၊အမိန့်၊ကြော်ငြာစာများ၊အမိန့်များနှင့်လျှော်ညီ သင့်တော်ခြင်း၊သို့မဟုတ်ခွင့်ပြုထားခြင်းရှိမှသာလျှင်လုပ်ငန်းများကိုဆောင်ရွက်မည်ဟုခြွင်းချက် ထားရှိပါသည်။



၆။ ကုမ္ပဏီတည်ထောင်ခြင်း၏ ရည်ရွယ်ချက်များမှာ

-မြန်မာနိုင်ငံတွင်ကုန်ပစ္စည်းပုံနှိပ် ဒီဇိုင်းများထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်၊

၇။ ကုမ္ပဏီမှ သင့်တော်လျှောက်ပတ်သည်ဟု ယူဆပါက ကုမ္ပဏီ၏ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတွင် အကျိုးရှိစေရန်အတွက် မည်သည့်ပုဂ္ဂိုလ်၊ စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်း၊ ကုမ္ပဏီ၊ ဘဏ်၊ သို့မဟုတ်၊ ငွေကြေး အဖွဲ့အစည်း ထံမှမဆို ငွေချေးယူရန်။

ခြွင်းချက်။ ကုမ္ပဏီသည် အထက်ဖော်ပြပါ ရည်ရွယ်ချက်များကို ပြည်ထောင်စုသမ္မတနိုင်ငံတော် အတွင်း၌ ဖြစ်စေ၊ အခြားမည်သည့် အရပ်ဒေသ၌ဖြစ်စေ၊ အချိန်ကာလအလိုက် တည်မြဲနေသော တရားဥပဒေများ၊ အမိန့်ကြော်ငြာစာများ၊ အမိန့်များက ခွင့်ပြုထားသည့် လုပ်ငန်းများမှအပ အခြားလုပ်ငန်း များကို လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်းမပြုပါ။ ထို့အပြင် ပြည်ထောင်စု သမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း၌ အချိန် ကာလအားလျော်စွာ တည်မြဲနေသည့် တရားဥပဒေ ပြဋ္ဌာန်းချက်များ၊ အမိန့်ကြော်ငြာစာများ၊ အမိန့်များနှင့် လျော်ညီသင့်တော်ခြင်း သို့မဟုတ်၊ ခွင့်ပြုထားခြင်းရှိမှသာလျှင် လုပ်ငန်းများကို ဆောင်ရွက်မည်ဟု ခြွင်းချက်ထား ရှိပါသည်။



မောက်ကွင် အမည်၊ နိုင်ငံသား၊ နေရပ်နှင့် အကြောင်းအရာဖုံလင်စွာပါသော ဇယားတွင် လက်မှတ် ရေးထိုးသူ ကျွန်ုပ်တို့ ကိုယ်စီကိုယ်ငှသည် ဤသင်းဖွဲ့ စည်းမျဉ်း အရ ကုမ္ပဏီတစ်ခုဖွဲ့စည်းရန် လိုလားသည့် အလျောက် ကျွန်ုပ်တို့၏ အမည်အသီးသီးနှင့် ယှဉ်တွဲ၍ ပြထားသော အစုရှယ်ယာများကို မဟည်ရင်းနှီးငွေ အတွက် ထည့်ဝင်ရယူကြရန် သဘောတူကြပါသည်။

စဉ်	အစုထည့်ဝင်သူများ အမည်၊ နေရပ်လိပ်စာနှင့် အလုပ်အကိုင်	နိုင်ငံသားနှင့် အမျိုးသား မှတ်ပုံတင်အမှတ်	ဝယ်ယူသော အစုရှယ်ယာ ဦးရေ	ထိုးမြဲလက်မှတ်
1.	<b>Mrs. LIN HONG YING</b> ROOM. 1504, UNIT 1, DAGUAN JIAHUA- GARDEN, KUNMING CITY, YUNNAN PROVINCE.  (MERCHANT)	<b>CHINESE</b> <b>G 41579065</b>	<b>750</b> <b>(50%)</b>	<i>Lin Hong Ying</i>
2.	<b>MR. HUANG ZHAOZHOU</b> ROOM. 401, UNIT 2, BUILDING . 404,- HUAXIAYUAN RESIDENTIAL QUARTER, BEIJING ROAD, PANLONG CITY, YUNNAN PROVINCE.  (MERCHANT)	<b>CHINESE</b> <b>E- 29126194</b>	<b>555</b> <b>(37%)</b>	<i>Huang Zhao Zhou</i>
3.	<b>MR. PEI XIN</b> ROOM. 304, UNIT 1, 7 <sup>TH</sup> BUILDING, METEO- ROLOGICAL ROAD, XISHAN DISTRICT. KUNMING CITY, YUNNAN PROVINCE.  (MERCHANT)	<b>CHINESE</b> <b>G.51133206</b>	<b>195</b> <b>(13%)</b>	<i>pei xin</i>

ရန်ကုန်မြို့။ နေ့စွဲ။ ၂၀၁၅ ခုနှစ်၊ ဩဂုတ်လ ( ) ရက်။

အထက်ပါလက်မှတ်ရှင်များသည်ကျွန်ုပ်တို့၏ရှေ့မှောက်တွင်  
လက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်။

*[Signature]*  
U HTAY LWIN  
R.L., M.A (Business Law)  
/OCATE (Sr. No.7348)



မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့်  
မသက်ဆိုင်သည့်ကုမ္ပဏီ

ရန်ကုန် စတောင်း ပရင်းတင်း ကုမ္ပဏီလီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ



၁။ ဤသင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းနှင့် လိုက်လျောညီထွေမဖြစ်သည့် စည်းမျဉ်းများမှအပ၊ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ နောက်ဆက်တွဲ ပထမဇယားပုံစံ \* က . ပါ စည်းမျဉ်းများသည် ဤကုမ္ပဏီနှင့် သက်ဆိုင် စေရမည်။ မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၇ (၂) တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် မလိုက်နာမနေရ စည်းမျဉ်းများသည် ဤကုမ္ပဏီနှင့် အစဉ်သဖြင့် သက်ဆိုင်စေရမည်။

အများနှင့် မသက်ဆိုင်သော ကုမ္ပဏီ

၂။ ဤကုမ္ပဏီသည်အများနှင့်မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီဖြစ်၍ အောက်ပါသတ်မှတ်ချက်များသည် အကျိုးသက်ရောက် စေရမည်။

(က) ဤကုမ္ပဏီခန့်အပ်ထားသော ဝန်ထမ်းများမှအပ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏အစုရှင်အရေအတွက် ကို ငါးဆယ်အထိသာ ကန့်သတ်ထားသည်။

(ခ) ဤကုမ္ပဏီ၏ အစုရှယ်ယာ သို့မဟုတ် ဒီဘင်ချာ သို့မဟုတ် ဒီဘင်ချာစတော့(ခ်) တစ်ခုခုအတွက် ငွေထည့်ဝင်ရန် အများအပြည်သူတို့အား ကမ်လှမ်းခြင်းမပြုရန် တားမြစ်ထားသည်။

မ တည်ရင်းနှီးငွေနှင့် အစုရှယ်ယာ

၃။ ကုမ္ပဏီ၏သတ်မှတ်မ,တည်ငွေရင်းသည်အမေရိကန်ဒေါ်လာ-၅၀,၀၀၀,၀၀၀ (အမေရိကန် ဒေါ်လာသန်းငါးဆယ်တိတိ)ဖြစ်၍ အမေရိကန်ဒေါ်လာ-၁၀၀(တစ်ရာတိတိ)တန်အစုရှယ်ယာ ပေါင်း(၅၀၀,၀၀၀)ခွဲထားပါသည်။ကုမ္ပဏီရင်းနှီးငွေကိုကုမ္ပဏီ၏စည်းမျဉ်းများနှင့်လက်ရှိ တရားဝင်တည်ဆဲဖြစ်နေသောတရားဥပဒေပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့်အညီအထွေထွေသင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေး၌ တိုးမြှင့်နိုင်ခွင့်၊လျှော့ချနိုင်ခွင့်နှင့်ပြင်ဆင်နိုင်ခွင့်အာဏာရှိစေရမည်။

၄။ မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များကို မထိခိုက်စေလျက် အစုရှယ်ယာ များသည် ဒါရိုက်တာများ၏ကြီးကြပ်ကွပ်ကဲမှု အောက်တွင်ရှိစေရမည်။ ၎င်းဒါရိုက်တာများသည်သင့်တော်သောပုဂ္ဂိုလ်များအားသတ်မှတ်ချက်အခြေအနေတစ်စုံတစ်ရာဖြင့် အစုရှယ်ယာများကိုအခွဲဝေချထားခြင်းသို့မဟုတ် ထုခွဲရောင်းချခြင်းတို့ကိုဆောင်ရွက်နိုင်သည်။



၅။ အစုရှယ်ယာလက်မှတ်များကိုအထွေထွေမန်နေဂျာ သို့မဟုတ် ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က သတ်မှတ်သည့် အခြားပုဂ္ဂိုလ်များက လက်မှတ်ရေးထိုး၍ ကုမ္ပဏီ၏တံဆိပ်ရိုက်နှိပ်ထုတ်ပေးရမည်။ အစုရှယ်ယာ လက်မှတ်သည် ပုံပန်းမျက်ခြင်း၊ ပျောက်ဆုံးခြင်း သို့မဟုတ် ပျက်စီးခြင်းဖြစ်ပါက အဖိုးအခဖြင့် ပြန်လည်အသစ်ပြုလုပ်ပေးမှုကို သော်လည်းကောင်း၊ ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည့်ဟုယူဆ သော အခြားသက်သေခံအထောက်အထားတစ်စုံတစ်ရာကို တင်ပြစေ၍သော်လည်းကောင်း၊ ထုတ် ပေးနိုင်သည်။ ကုယ်လွန်သွားသောအစုရှယ်ယာရှင်တစ်ဦး၏ ဟရားဝင်ကိုယ်စားလှယ်ကို ဒါရိုက်တာ များက အသိအမှတ်ပြုပေးရမည်ဖြစ်သည်။

၆။ ဒါရိုက်တာများသည်အစုရှင်များက၎င်းတို့၏အစုရှယ်ယာများအတွက် မပေးသွင်း ရသေးသော ငွေများကို အခါအားလျော်စွာတောင်းဆိုနိုင်သည်။ အစုရှင်တိုင်းကလည်း ၎င်းတို့ထံ တောင်းဆိုသည့် အကြိမ်တိုင်းအတွက် ဒါရိုက်တာများက သတ်မှတ်သည့်ပုဂ္ဂိုလ်များထံ သတ်မှတ်သည့်အချိန်နှင့် နေရာတွင်ပေးသွင်းစေရန် တာဝန်ရှိစေရမည်။ ဆင့်ခေါ်မှုတစ်ခုအတွက် အရစ်ကျပေးသွင်းစေခြင်း သို့မဟုတ် ပယ်ဖျက်ခြင်း သို့မဟုတ် ရွှေ့ဆိုင်းခြင်းတို့ကို ဒါရိုက်တာများက သတ်မှတ်နိုင်သည်။

ဒါရိုက်တာများ

၇။ သင်းလုံးကျွတ်အစည်းအဝေးက တစ်စုံတစ်ရာသတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းမှုမပြုလုပ်သမျှဒါရိုက် တာများ၏အရေအတွက်သည် ( ၂ )ဦးထက်မနည်း၊ ( ၁၅ )ဦးထက်မများစေရ။ ပထမဒါရိုက်တာများသည် -

(၁) MS. LIN HONGYING

(၂) MR. HUANG ZHAOZHOU

(၃) MR. PEI XIN

တို့ဖြစ်ပါသည်။

၈။ ဒါရိုက်တာများသည် ၎င်းတို့အနက်မှတစ်ဦးကို မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာအဖြစ် အချိန်အခါ အလိုက်သင့် လျော်သောသတ်မှတ်ချက်များ၊ဉာဏ်ပူဇော်ခများဖြင့် ခန့်ထားရမည်ဖြစ်ပြီး အခါအားလျော်စွာဒါရိုက်တာအဖွဲ့ကပေးအပ်သောအာဏာများအားလုံးကို င်းက အသုံးပြုနိုင်သည်။

၉။ ဒါရိုက်တာတစ်ဦးဖြစ်မြောက်ရန်လိုအပ်သောအရည်အချင်းသည်ကုမ္ပဏီ၏အစုရှယ်ယာ အ နည်းဆုံး(၁၀)စုကို ပိုင်ဆိုင်ခြင်းဖြစ်၍၊ င်းသည်မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေပုဒ်မ ၈၅ ပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များကိုလိုက်နာရန် တာဝန်ရှိသည်။

၁၀။ အစုရှယ်ယာများ လွှဲပြောင်းရန်တင်ပြချက်ကိုမည်သည့် အကြောင်းပြချက်မျှမပေးဘဲ ဒါရိုက်တာအဖွဲ့သည် င်းတို့၏ပြည့်စုံ၍ချုပ်ချယ်ခြင်းကင်းသော ဆင်ခြင်တွက်ဆမှုဖြင့် မှတ်ပုံတင်ရန် ငြင်းဆိုနိုင်သည်။

ဒါရိုက်တာများ၏ ဆောင်ရွက်ချက်များ

၁၁။ ဒါရိုက်တာများသည် ယင်းတို့သင့်လျော်သော ထင်မြင်သည့်အတိုင်း လုပ်ငန်းဆောင်ရွက် ရန် တွေ့ဆုံဆွေးနွေးခြင်း၊အစည်းအဝေးရွှေ့ဆိုင်းခြင်း၊အချိန်မှန်စည်းဝေးခြင်း၊ အစည်းအဝေး အထမြောက်ရန် အနည်းဆုံး ဒါရိုက်တာ ဦးရေသတ်မှတ်ခြင်းတို့ကို ဆောင်ရွက်သည် ယင်း သို့ မသတ်မှတ်ပါကဒါရိုက်တာနှစ်ဦးတက်ရောက်လျှင် အစည်းအဝေးအထမြောက်ရမည်။ အစည်းအဝေးတွင် မည်သည့် ပြဿနာမဆိုပေါ်ပေါက်ပါကအစုရှယ်ယာများကို ခွဲဝေချထား ခြင်း သို့မဟုတ် ထုခွဲရောင်းချခြင်းတို့ကိုဆောင်ရွက်နိုင်သည်။ မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ၏ အဆုံးအဖြတ်သည် အတည်ဖြစ်ရမည်။ မည်သည့် ကိစ္စများကိုမဆို မဲခွဲဆုံးဖြတ်ရာတွင် မဲအရေအတွက်တူနေပါက သဘောကတိသည် ဒုတိယမဲ သို့မဟုတ် အနိုင်မဲကို ပေးနိုင်သည်။

၁၂။ ဒါရိုက်တာများ၏ အစည်းအဝေးကို မည်သည့်ဒါရိုက်တာကမဆို အချိန်မရွေးခေါ်နိုင်သည်။



ဒါရိုက်တာအားလုံးက လက်မှတ်ရေးထိုးထားသော ရေးသားထားသည့်ဆုံးဖြတ်ချက် တစ်ရပ်သည် နည်းလမ်းတကျ ခေါ်ယူကျင်းပသော အစည်းအဝေးက အတည်ပြုသည့် ဆုံးဖြတ်ချက်ကဲ့သို့ပင် ကိစ္စအားလုံးအတွက် အကျိုးသက် ရောက်စေရမည်။

ဒါရိုက်တာများ၏ လုပ်ပိုင်ခွင့်နှင့်တာဝန်များ

၁၁ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေ နောက်ဆက်တွဲဇယားပုံစံ(က)ပါ စည်းမျဉ်းအပိုဒ် ၇၁ တွင် ပေးအပ်ထားသော အထွေထွေ အာဏာများကို မထိခိုက်စေဘဲ ဒါရိုက်တာများသည် အောက်ဖော်ပြပါ အာဏာများ ရှိရမည်ဟု အတိအလင်း ထုတ်ဖော်ကြေညာသည်။ အာဏာဆိုသည်မှာ -

- (၁) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟုယူဆသော တန်ဖိုးနှင့်စည်းကမ်းများ၊ အခြေအနေများ သတ်မှတ်၍ ကုမ္ပဏီကရယူရန် အာဏာရှိသည့် မည်သည့်ပစ္စည်း၊ အခွင့်အရေးများ၊ အခွင့်အလမ်းများကိုမဆို ဝယ်ယူရန် သို့မဟုတ် အခြားနည်းလမ်းများဖြင့် ရယူပိုင်ဆိုင်ရန်အပြင် ကုမ္ပဏီက ပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရှိသော မည်သည့်ပစ္စည်း၊ အခွင့်အရေးများ၊ အခွင့်အလမ်းများကိုမဆို သင့်တော်သောစည်းကမ်းချက်များ သတ်မှတ်၍ရောင်းချခြင်း၊ အငှားချခြင်း၊ စွန့်လွှတ်ခြင်း၊ သို့မဟုတ် အခြားနည်းလမ်းများဖြင့် ဆောင်ရွက်ခြင်းတို့ကိုပြုလုပ်ရန်။
- (၂) သင့်လျော်သော စည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်များဖြင့် ငွေကြေးများကို ချေးငှားရန် သို့မဟုတ် အဆိုပါချေးငှားသော ငွေကြေးများကို ပြန်လည်ပေးဆပ်ရန်အတွက် အာမခံများထားရှိရန်အပြင်၊ အထူးသဖြင့် ဤကုမ္ပဏီ၏ ဒီဘင်ချာများ၊ ဒီဘင်ချာစတော့(စ်)များ၊ ခေါ်ယူခြင်းမပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများအပါအဝင် ယခုလက်ရှိနှင့် နောင်ရှိမည့်ပစ္စည်းများအားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကိုအပေါင်ပြု၍ ထုတ်ဝေရန်။
- (၃) ဤကုမ္ပဏီ ရယူထားသော အခွင့်အရေးများ သို့မဟုတ် ဝန်ဆောင်မှုများအတွက် အားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို ငွေကြေးအားဖြင့် ပေးချေရန်၊ သို့မဟုတ် အစုရှယ်ယာများ၊ ငွေချေးစာချုပ်များ၊ ဒီဘင်ချာများ သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီ၏ အခြားသော အာမခံစာချုပ်များကို ထုတ်ပေးရန်၊ ထို့အပြင် အဆိုပါ အစုရှယ်ယာများထုတ်ပေးရာ၌ ငွေအပြည့်ပေးသွင်းပြီးသော အစုရှယ်ယာအနေဖြင့် သော်လည်းကောင်း၊ တစ်စိတ်တစ်ဒေသ ပေးသွင်းပြီးသော အစုရှယ်ယာများ အနေဖြင့်သော်လည်းကောင်း သဘောတူညီသကဲ့သို့ ထုတ်ဝေပေးရန်နှင့် အဆိုပါ ငွေချေးစာချုပ်များ၊ ဒီဘင်ချာများ သို့မဟုတ် ကုမ္ပဏီ၏ အခြားသောအာမခံ စာချုပ်များဖြင့် ထုတ်ဝေပေးရာ၌ ခေါ်ဆိုခြင်း မပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများ အပါဝင် ဤကုမ္ပဏီ၏ ပစ္စည်းအားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို အပေါင်ပြု၍ဖြစ်စေ ထိုကဲ့သို့ မဟုတ်ဘဲဖြစ်စေ ထုတ်ပေးရန်။
- (၄) ဤကုမ္ပဏီနှင့် ပြုလုပ်ထားသော ကန်ထရိုက်စာချုပ်များ၊ တာဝန်ယူထားသည့်လုပ်ငန်းများ ပြီးစီးအောင် ဆောင်ရွက်စေခြင်း အလို့ငှာခေါ်ယူခြင်း မပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများ အပါအဝင် ဤကုမ္ပဏီ၏ ပစ္စည်းရပ်များ အားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို ပေါင်နှံ၍ သော်လည်းကောင်း၊ အပေါင်ပြု၍သော်လည်းကောင်း သို့မဟုတ် အစုရှယ်ယာများအတွက် ငွေများ တောင်းခံခေါ်ယူ၍သော်လည်းကောင်း ခွင့်ပြုရန် သို့မဟုတ် သင့်လျော်သည့်အတိုင်း ဆောင်ရွက်ရန်။
- (၅) မန်နေဂျာများ၊ ဒေသတွင်းရေးမှူးများ၊ အရာရှိများ၊ တရားများ၊ ကိုယ်စားလှယ်များနှင့် ဝန်ထမ်းများကို အမြဲတမ်း၊ ယာယီ သို့မဟုတ် အထူးကိစ္စရပ်များအတွက်ခန့်ထားခြင်း၊ ရပ်စဲခြင်း၊ ဆိုင်းငံ့ခြင်းများအတွက် လည်းကောင်း၊ အဆိုပါ ပုဂ္ဂိုလ်တို့၏ တာဝန်များ၊ အာဏာများ၊ လစာငွေများ၊ အခြားငွေကြေးများကို သတ်မှတ်ရာ၌လည်းကောင်း၊ အာမခံပစ္စည်းများ တောင်းခံရာ၌လည်းကောင်း သင့်လျော်သလိုဆောင်ရွက်ရန်၊ ထို့အပြင် အဆိုပါကိစ္စရပ်များအတွက် ကုမ္ပဏီ၏ မည်သည့်အရာရှိကိုမဆို ကိစ္စရပ်အားလုံးကိုဖြစ်စေ၊ တစ်စိတ် တစ်ဒေသကိုဖြစ်စေ ဒါရိုက်တာများ၏ကိုယ်စား ဆောင်ရွက်နိုင်ရေးအတွက် တာဝန်လွှဲအပ်ရန်။
- (၆) ဤကုမ္ပဏီ၏ ဒါရိုက်တာတစ်ဦးအား ဒါရိုက်တာရာထူးနှင့် တွဲဖက်၍ မန်နေဂျင်း ဒါရိုက်တာ၊ အထွေထွေ မန်နေဂျာ၊ အတွင်းရေးမှူး သို့မဟုတ် ဌာနခွဲ မန်နေဂျာအဖြစ်ခန့်ထားရန်။
- (၇) မည်သည့်အစုရှင်တစ်ဦးမဆို၎င်းတို့၏အစုရှယ်ယာများအားလုံးကိုဖြစ်စေ၊ အချို့အဝက်ကိုဖြစ်စေ စွန့်လွှတ်ခြင်းအား သဘောတူညီသော စည်းကမ်းများဖြင့် လက်ခံရန်။



- (၈) ဤကုမ္ပဏီက ပိုင်ဆိုင်သော သို့မဟုတ် ပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရှိသော သို့မဟုတ် အခြားအကြောင်းများကြောင့် ဖြစ်သော မည်သည့် ပစ္စည်းကိုမဆို ကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စား လက်ခံထိန်းသိမ်းထားရန်အတွက် မည်သည့်ပုဂ္ဂိုလ် သို့မဟုတ် ပုဂ္ဂိုလ်များကိုမဆို ခန့်ထားရန်နှင့် အဆိုပါ ယုံမှတ် အပ်နှံခြင်းများနှင့် ပတ်သက်၍ လိုအပ်သော စာချုပ်စာတမ်းများ ချုပ်ဆိုပြုလုပ်ရန်။
- (၉) ဤကုမ္ပဏီ၏ အရေးအရာများနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ဤကုမ္ပဏီက ပြုလုပ်သော သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီအပေါ် သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီ၏ အရာရှိများအပေါ် ပြုလုပ်သော တရားဥပဒေအရ စွဲဆို ဆောင်ရွက်မှုများကို တရားစွဲဆို၊ အရေးယူ၊ ခုခံကာကွယ်ရန် သို့မဟုတ် ခွင့်လွှတ်ရန်၊ ထို့အပြင် ဤကုမ္ပဏီက ရရန်ရှိသော ကြွေးမြီများနှင့် ဤကုမ္ပဏီအပေါ် တောင်းခံသော ကြွေးမြီများနှင့်ပတ်သက်၍ ပေးဆပ်ရန် အချိန်ကာလ ရွှေ့ဆိုင်းခွင့်ပြုခြင်း သို့မဟုတ် နှစ်ဦးနှစ်ဖက် သဘောတူ ကျေအေးခြင်းများ ပြုလုပ်ရန်။
- (၁၀) ဤကုမ္ပဏီက ပေးရန်ရှိသော သို့မဟုတ် ရရန်ရှိသော ငွေတောင်းခံခြင်းများကို ဖြန့်ဖြေရေး ခုံသမာဓိထံသို့ ဖြေရှင်းရန်အတွက် အပ်နှံရန်အပြင် ဖြန့်ဖြေရေး ခုံသမာဓိ၏ ဆုံးဖြတ်ချက်အတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန်။
- (၁၁) ဤကုမ္ပဏီက ရရန်ရှိသောတောင်းဆိုချက်၊ တောင်းခံချက်များနှင့် ကုမ္ပဏီသို့ပေးရန်ရှိသော ငွေကြေးများ အတွက်ပြေစာများ ပြုလုပ်ထုတ်ပေးခြင်း၊ လျှော်ပစ်ခြင်းနှင့် အခြားသောနည်းဖြင့်စွန့်လွှတ်ခြင်းများကို ပြုလုပ်ရန်။
- (၁၂) လူခွဲစာရင်းခံရခြင်း၊ ကြွေးမြီ မဆက်နိုင်ခြင်းကိစ္စများနှင့် ပတ်သက်၍ ကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စား ဆောင်ရွက်ရန်။
- (၁၃) ငွေလွှဲစာတမ်းများ၊ ချက်လက်မှတ်များ၊ ဝန်ခံကတိစာချုပ်များ၊ ထပ်ဆင့်လက်မှတ်ရေးထိုးခြင်းများ၊ လျှော်ပစ်ခြင်းများ၊ ကန်ထရိုက် စာချုပ်များနှင့်စာရွက်စာတမ်းများကို ကုမ္ပဏီ၏ ကိုယ်စားမည်သူက လက်မှတ် ရေးထိုးခွင့်ရှိသည်ကို စိစစ်သတ်မှတ်ရန်။
- (၁၄) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆပါက သင့်လျော်လျှောက်ပတ်သောနည်းလမ်းများဖြင့် လတ်တလော အသုံးပြုရန် မလိုသေးသော ကုမ္ပဏီပိုင် ငွေများကို အာမခံပစ္စည်း ပါသည်ဖြစ်စေ၊ မပါသည်ဖြစ်စေ ရင်နှီးမြှုပ်နှံ ထားရန်နှင့် စီမံခန့်ခွဲထားရန်၊ ထို့အပြင် အချိန်ကာလအားလျော်စွာ မြှုပ်နှံထားသောငွေကို ပြန်လည်ရယူရန်နှင့် ပြင်ဆင်ပြောင်းလွှဲရန်။
- (၁၅) ဤကုမ္ပဏီ၏ အကျိုးအတွက် ငွေကြေးပိုက်ထုတ် ကုန်ကျခံထားသော ဒါရိုက်တာ သို့မဟုတ် အခြား ပုဂ္ဂိုလ်များက ကုမ္ပဏီ၏ (လက်ရှိနှင့် နောင်တွင်ရှိမည့်) ပစ္စည်းများကို ဤကုမ္ပဏီ၏ အမည်ဖြင့်ဖြစ်စေ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏ ကိုယ်စားဖြစ်စေ ပေါင်နှံခြင်းကို သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆပါက ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန်၊ အဆိုပါ ပေါင်နှံခြင်းဆိုရာ၌ ရောင်းချနိုင်သည့် အာဏာနှင့် အခြားသော သဘောတူညီထားသည့် တရားဝင်သဘော တူညီချက်များနှင့် ဥပဒေပြဌာန်းချက်များပါဝင်သည်။
- (၁၆) ဤကုမ္ပဏီကခန့်အပ်ထားသောမည်သည့်အရာရှိသို့မဟုတ်ပုဂ္ဂိုလ်ကိုမဆိုအတိအကျဆောင်ရွက်ခဲ့သည့်လုပ်ငန်း သို့မဟုတ်ဆောင်ရွက်မှုတစ်ခုအတွက် ရရှိသောအမြတ်ငွေမှ ကော်မရှင်ပေးခြင်း သို့မဟုတ် ကုမ္ပဏီ၏အထွေထွေ အမြတ်အစွန်းမှ စွဲဝေပေးခြင်းများပြုလုပ်ရန်နှင့် အဆိုပါကော်မရှင်များ အမြတ်များစွဲဝေပေးခြင်း စသည်တို့ကို ဤကုမ္ပဏီ၏လုပ်ငန်းကုန်ကျစရိတ်တစ်စိတ်တစ်ဒေသအဖြစ် သတ်မှတ်ရန်။
- (၁၇) ဤကုမ္ပဏီ၏ လုပ်ငန်းများ၊ အရာရှိများ၊ ဝန်ထမ်းများနှင့် အရာရှိများအတွက် ထုတ်ပြန်ထားသော စည်းမျဉ်းများ၊ စည်းကမ်းချက်များ၊ စည်းကမ်းဥပဒေများကို အခါအားလျော်စွာ သတ်မှတ်ခြင်း၊ ပြင်ဆင်ခြင်း၊ ဖြည့်စွက်ခြင်းများ ဆောင်ရွက်ရန်။
- (၁၈) ဤကုမ္ပဏီ၏ လုပ်ငန်းအတွက် ဤကုမ္ပဏီ၏ အမည်ဖြင့်ဖြစ်စေ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏ ကိုယ်စားဖြစ်စေ လိုအပ်သည်ဟု ယူဆလျှင် ညှိနှိုင်းဆွေးနွေးခြင်းနှင့် ကန်ထရိုက်စာချုပ် ချုပ်ဆိုခြင်းများကို ပြုလုပ်ရန်၊ ဖျက်သိမ်းရန်နှင့် ပြင်ဆင်ရန်အပြင် အဆိုပါဆောင်ရွက်ချက် စာချုပ်များနှင့် ကိစ္စရပ်များကိုလည်းကောင်း၊ ၎င်းတို့နှင့် စပ်လျဉ်းသော ကိစ္စရပ်များကိုလည်းကောင်း လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ရန်။
- (၁၉) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်လျှောက်ပတ်သည်ဟု ယူဆပါက ကုမ္ပဏီ၏ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတွင် အကျိုးရှိ စေရန်အတွက် မည်သည့်ပြည်တွင်းပြည်ပ ပုဂ္ဂိုလ်၊ စီးပွားရေး အဖွဲ့အစည်း၊ ကုမ္ပဏီ သို့မဟုတ် ဘဏ် သို့မဟုတ် ငွေကြေးအဖွဲ့အစည်းထံမှ မဆိုငွေချေးယူရန်။



အထွေထွေအစည်းဝေးကြီးများ

ကုမ္ပဏီကိုဥပဒေအရ ဇွဲစဉ်းတည်ထောင်ပြီးသည့်နေ့မှ တစ်ဆယ့်ရှစ်လအတွင်း အထွေထွေသင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးကြီး ကိုကျင်းပရမည်။ ထို့နောက် ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က သတ်မှတ်ပေးသည့် အချိန်နှင့် နေရာများတွင် ပြက္ခဒိန်နှစ်တစ်နှစ်လျှင် အနည်းဆုံးတစ်ကြိမ် (နောက်ဆုံးကျင်းပသည့် အထွေထွေအစည်းဝေးကြီးနှင့်တစ်ဆယ့်ငါးလထက်မပိုသည့် အချိန်၌) ကျင်းပရမည်။ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးစတင်၍ လုပ်ငန်းအတွက် ဆွေးနွေးချိန်တွင် အစည်းအဝေးအထမြောက်ရန် သတ်မှတ်သည့်အစုရှင်အရေအတွက် မတတ်ရောက်သော မည်သည့်သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးတွင် မဆို လုပ်ငန်းနှင့် ပတ်သက်၍ ဆုံးဖြတ်ဆောင်ရွက်ခြင်းမပြုရ။ ဤတွင်အခြားနည်း သတ်မှတ်ပြဌာန်းခြင်းမရှိလျှင် ထုတ်ဝေထားသည့် မ,တည် ရင်းနှီးငွေ အစုရှယ်ယာများ၏ ငါးဆယ်ရာခိုင်နှုန်းထက်မနည်း ပိုင်ဆိုင်ကြသည့် (နှစ်ဦးထက်မနည်းသော ) အစုရှင်များ ကိုယ်တိုင်တတ်ရောက်လျှင် လုပ်ငန်းကိစ္စအားလုံး ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် အစည်းအဝေးအထမြောက်သည်ဦးရေ ဖြစ်သည်။ အကယ်၍ ကုမ္ပဏီတွင် အစုရှင်အရေအတွက် နှစ်ဦးတည်းသာရှိသည့် ကိစ္စတွင်မူ ထိုနှစ်ဦးတည်းသည်ပင်လျှင် အစည်းအဝေးအထမြောက်ရန် သတ်မှတ်သည့် အရေတွက်ဖြစ် စေရမည်။

အမြတ်ဝေစုများ

သင်းလုံးကျွတ်အစည်းအဝေးတွင် ဤကုမ္ပဏီ၏ အစုရှင်များအားခွဲဝေပေးမည့် အမြတ်ဝေစုကို ကြေညာရမည်။ သို့ရာတွင် အမြတ်ဝေစုသည် ဒါရိုက်တာများက ထောက်ခံသော ငွေပမာဏထက် မကျော်လွန်စေရ။ သက်ဆိုင်ရာနှစ်၏အမြတ်ပမာဏ သို့မဟုတ် အခြားမခွဲဝေရသေးသည့် အမြတ်ပမာဏမှအပ အမြတ်ဝေစုကို ခွဲဝေမပေးရ။

ရုံးဝန်ထမ်းများ

ကုမ္ပဏီသည် လုပ်ငန်းရုံးတစ်ခုကို ဖွင့်လှစ်၍ ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပြီး အရည်အချင်း ပြည့်မီသူပုဂ္ဂိုလ်တစ်ဦးအား အထွေထွေမန်နေဂျာအဖြစ် ခန့်အပ်ရန်နှင့် အခြားအရည်အချင်း ပြည့်မီသူများအား ရုံးဝန်ထမ်းများအဖြစ် ခန့်အပ်မည် ဖြစ်သည်။ လစာ၊ ခရီးသွားလာစရိတ်နှင့် အခြားအသုံးစရိတ်များကဲ့သို့သော ဉာဏ်ပူဇော်ခများနှင့် အခကြေးငွေ များကို ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က သတ်မှတ်မည်ဖြစ်ပြီး ၎င်းသတ်မှတ်ချက်များကို သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးက အတည်ပြုရမည်။ အထွေထွေမန်နေဂျာသည် လုပ်ငန်းရုံး၏ ထိရောက်စွာလုပ်ငန်း လည်ပတ်မှုအားလုံးအတွက် တာဝန်ရှိစေရမည်ဖြစ်ပြီး မန်နေဂျင်း ဒါရိုက်တာအားတာဝန်ခံ၍ဆောင်ရွက်ရမည်။

ငွေစာရင်းများ

ဒါရိုက်တာများသည် သင့်လျော်သည့် ငွေစာရင်းစာအုပ်များကို အောက်ဖော်ပြပါ သတ်မှတ်ချက်များနှင့်အညီ ထားသို ထိန်းသိမ်းဆောင်ရွက်ရမည်။

- (၁) ကုမ္ပဏီ၏ရငွေ၊ သုံးငွေများ၏ပမာဏနှင့် ၎င်းရငွေ၊ သုံးငွေများဖြစ်ပေါ်ခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်းသည့် အကြောင်းကိစ္စများ။
- (၂) ကုမ္ပဏီ၏ကုန်ပစ္စည်းများရောင်းချခြင်းနှင့် ဝယ်ယူခြင်းများ။
- (၃) ဤကုမ္ပဏီ၏ရရန်ပိုင်ခွင့်နှင့် ပေးရန်တာဝန်များ။

ငွေစာရင်းစာအုပ်အားလုံးကို ဤကုမ္ပဏီ၏ မှတ်ပုံတင်ထားသော လုပ်ငန်းရုံး သို့မဟုတ် ဒါရိုက်တာများကသင့်လျော် သည်ဟုဆင်ခြင်ယူဆသော အခြားနေရာတွင် သိမ်းဆည်းထားရမည်ဖြစ်ပြီး၊ ရုံးချိန်အတွင်း၌ ဒါရိုက်တာများက စစ်ဆေးနိုင်ရန် ပြသထားရမည်။

စာရင်းစစ်

စာရင်းစစ်များကို ခန့်အပ်ထားရမည်။ ၎င်းစာရင်းစစ်များ၏ တာဝန်သည် မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ သို့မဟုတ် အခါအားလျော်စွာမြင်ဆင်သတ်မှတ်သည့် စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများနှင့် လိုက်လျောညီထွေဖြစ်ရမည်။



နိတိစာ

ဤကုမ္ပဏီသည် မည်သည့်အရရှင်ထံသို့မဆို နိတိစာကို လက်ရောက်ပေးအပ်ခြင်း သို့မဟုတ် နိတိစာပါသော စာကို စာတိုက်ခံ ကြိုတင်ပေးထား၍ ၎င်းအရရှင်ထံ မှတ်ပုံတင်လိပ်စာအတိုင်း စာတိုက်မှတစ်ဆင့် လိပ်စာပေးပို့ခြင်းအားဖြင့် ပေးပို့နိုင်သည်။

တံဆိပ်

ဒါရိုက်တာများသည် တံဆိပ်ကို လုံခြုံစွာထိန်းသိမ်းထားရန်အတွက် စီမံဆောင်ရွက်ရမည်။ ထိုတံဆိပ်ကို ဒါရိုက်တာများက ကြိုတင်ပေးအပ်ထားသည့် ခွင့်ပြုချက်ဖြင့်မှတစ်ပါး၊ ထို့အပြင် အနည်းဆုံး ဒါရိုက်တာတစ်ဦး ရှေ့မှောက်တွင်မှ တစ်ပါး မည်သည့်အခါမျှ မသုံးရ။ တံဆိပ်ရိုက်နှိပ်ထားသည့် စာရွက်စာတမ်းတိုင်းတွင် ထိုဒါရိုက်တာက လက်မှတ်ရေးထိုးရမည်။

လျော်ကြေး

မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ ပုဒ်မ ၈၆ (ဂ) တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် ပြဌာန်းချက်များ၊ လက်ရှိတရားဝင်တည်ဆဲ ဥပဒေပြဌာန်းချက်များနှင့် မဆန့်ကျင်စေဘဲ ကုမ္ပဏီ၏ ဒါရိုက်တာ၊ စာရင်းစစ်၊ အတွင်းရေးမှူး သို့မဟုတ် အခြားအရာရှိ တစ်ဦးဦးမှာ မိမိ၏ တာဝန် ဝတ္တရားများကို ဆောင်ရွက်ရာ၌ဖြစ်စေ၊ ထိုတာဝန် ဝတ္တရားများနှင့် စပ်လျဉ်း၍ဖြစ်စေ ကျခံခဲ့ရသည့်စရိတ်များ၊ တောင်းခံငွေများ၊ ဆုံးရှုံးငွေများ၊ ကုန်ကျငွေများနှင့် ကြွေးမြီတာဝန်များအတွက် ကုမ္ပဏီထံမှ လျော်ကြေးရထိုက်ခွင့်ရှိစေရမည်။

ဖျက်သိမ်းခြင်း

ကုမ္ပဏီ၏ အထွေထွေအစည်းအဝေး ဆုံးဖြတ်ချက်ဖြင့် ကုမ္ပဏီအား ဖျက်သိမ်းနိုင်သည်။ ယင်းသို့ ဖျက်သိမ်းရာတွင် မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေများနှင့် ယင်းဥပဒေများအား အခါအားလျော်စွာ ပြင်ဆင်ပြောင်းလဲထားသည့် တရားဥပဒေများတွင် ပါဝင်သည့် စည်းမျဉ်းများအတိုင်း လိုက်နာပြုလုပ်ရမည်။





အောက်တွင် အမည်၊ နိုင်ငံသား၊ နေရပ်နှင့် အကြောင်းအရာစုံလင်စွာပါသော ဇယားတွင် လက်မှတ် ရေးထိုးသူ ကျွန်ုပ်တို့ ကိုယ်စီကိုယ်တိုင် ဤသင်းဖွဲ့ မှတ်တမ်း အရ ကုမ္ပဏီတစ်ခုဖွဲ့စည်းရန် လိုလားသည့် အလျောက် ကျွန်ုပ်တို့၏ အမည်အသီးသီးနှင့် ယှဉ်တွဲ၍ ပြထားသော အစုရှယ်ယာများကို မတည်ရင်းနှီးငွေ အတွက် ထည့်ဝင်ရယူကြရန် သဘောတူကြပါသည်။

စဉ်	အစုထည့်ဝင်သူများ အမည်၊ နေရပ်လိပ်စာနှင့် အလုပ်အကိုင်	နိုင်ငံသားနှင့် အမျိုးသား မှတ်ပုံတင်အမှတ်	ဝယ်ယူသော အစုရှယ်ယာ ဦးရေ	ထိုးမြဲလက်မှတ်
1.	<b>Mrs. LIN HONG YING</b> ROOM. 1504, UNIT 1, DAGUAN JIAHUA- GARDEN, KUNMING CITY, YUNNAN PROVINCE.  (MERCHANT)	CHINESE G 41579065	750 (50%)	<i>Lin Hong Ying</i>
2.	<b>MR. HUANG ZHAOZHOU</b> ROOM. 401, UNIT 2, BUILDING . 404,- HUAXIAYUAN RESIDENTIAL QUARTER, BEIJING ROAD, PANLONG CITY, YUNNAN PROVINCE.  (MERCHANT)	CHINESE E- 29126194	555 (37%)	<i>Huang Zhao Zhou</i>
3.	<b>MR. PEI XIN</b> ROOM. 304, UNIT 1, 7 <sup>TH</sup> BUILDING, METEO - ROLOGICAL ROAD, XISHAN DISTRICT. KUNMING CITY, YUNNAN PROVINCE.  (MERCHANT)	CHINESE G.51133206	195 (13%)	<i>pei xin</i>

ရန်ကုန်မြို့။ နေ့စွဲ။ ၂၀၁၅ ခုနှစ်၊ ဩဂုတ်လ ( ) ရက်။  
အထက်ပါလက်မှတ်ရှင်များသည်ကျွန်ုပ်တို့၏ရှေ့မှောက်တွင်  
လက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်။

*[Signature]*  
U HTAY LWIN  
R.L., M.A (Business Law)  
/OCATE (Sr. No.7348)



**THE MYANMAR COMPANIES ACT**  
**PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES**

**Memorandum of Association**

*OF*

**YANGON STRONG PRINTING COMPANY LIMITED**

- I. The name of the Company is "YANGON STRONG PRINTING COMPANY LIMITED"
- II. The registered office of the Company will be situated in the Union of Myanmar.
- III. The objects for which the Company is established are as on the next page.
- IV. The liability of the members is Limited.
- V. The authorised capital of the Company is USD- 50,000,000/- (USD Fifty Million Only divided into (500,000) shares of USD -100 (USD Ten Thousand Only) each, with power in General Meeting either to increase, reduce or alter such capital from time to time in accordance with the regulations of the Company and the legislative provisions for the time in force in this behalf.



( 2 )

- (1) To carry on the business of the following permitted by the Government, either solely on its own or in joint - Venture with any local or foreign partners under the Myanmar Investment Commission permit No.                      / 2016 Date the                      , 2016

(a) " To do the Manufacturing of Design Printing Product in Myanmar "

- (2) To import machinery , spare parts .Raw materials and other necessary for those activities mentioned above and to sell and distribute wholesale and retail finished and semi - finished products locally and abroad
- (3) To carry on the business of construction works related with the mentioned above paragraph 1(a) and to import machinery , spare parts and other construction materials necessary for the above mentioned activities.
- (4) To borrow money for the benefit of the company 's business from any person , firm, company, bank or financial organization in the manners that the company shall think fit

**proviso** ; Provided that the company shall not exercise any of the above objects whether in the Union of Myanmar or elsewhere, save in so far as it may be entitled so as time and then only subject to such permission and or approval as may be prescribed by the Laws, orders and Notifications of the Union of Myanmar for the time being in force.



(2)

6. The Objective For Which The company is established are

" To do the Manufacturing of Design Printing Product in Myanmar "

7. To borrow money for the benefit of the Company's business from any person, firm, company, bank or financial organization in the manner that the Company shall think fit.

**PROVISO:** Provided that the Company shall not exercise any of the above objects whether in the Union of Myanmar or elsewhere, save in so far as it may be entitled so as to do in accordance with the Laws, Orders and Notifications in force from time to time and only subject to such permission and or approval as may be prescribed by the Laws, Orders and Notifications of the Union of Myanmar for the time being in force.



(3)

We, the several persons, whose names, nationalities, addresses and descriptions are subscribed below, are desirous of being formed into a Company in pursuance of this Memorandum of Association, and we respectively agree to take the number of shares in the capital of the Company set opposite our respective names.

Sr No	Name, Address and Occupation of subscribers	Nationality & N.R.C No	Number of Shares taken	Signatures
1	Mrs. LIN HONG YING ROOM. 1504, UNIT 1, DAGUAN JIAHUA- GARDEN, KUNMING CITY, YUNNAN PROVINCE.  (MERCHANT)	CHINESE G 41579065	750 (50%)	<i>Lin Hong Ying</i>
2	MR. HUANG ZHAOZHOU ROOM. 401, UNIT 2, BUILDING . 404,- HUAXIAYUAN RESIDENTIAL QUARTER, BEIJING ROAD, PANLONG CITY, YUNNAN PROVINCE.  (MERCHANT)	CHINESE E- 29126194	555 (37%)	<i>Huang Zhao Zhou</i>
3	MR. PEI XIN ROOM. 304, UNIT 1, 7 <sup>TH</sup> BUILDING, METEO - ROLOGICAL ROAD, XISHAN DISTRICT. KUNMING CITY, YUNNAN PROVINCE.  (MERCHANT)	CHINESE G.51133206	195 (13%)	<i>Pei Xin</i>

Yangon ; Dated the <sup>th</sup> day of August, 2015.

It is hereby certified that the persons mentioned above  
put their signatures in my presence

*[Signature]*  
U HTAY LWIN  
R.L., M.A (Business Law)  
SOLICITATOR (Sr. No.7348)



THE MYANMAR COMPANIES ACT  
PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

Articles of Association

OF

YANGON STRONG PRINTING COMPANY LIMITED



- I. The regulations contained in Table 'A' in the First Schedule to the Myanmar Companies Act shall apply to the Company save in so far as such regulations which are inconsistent with the following Articles. The compulsory regulations stipulated in Section 17 (2) of the Myanmar Companies Act shall always be deemed to the Company.

PRIVATE COMPANY

2. The Company is to be a Private Company and accordingly following provisions shall have effects: -
  - (a) *The number of members of the Company, exclusive of persons who are in the employment of the Company, shall be limited to fifty.*
  - (b) *Any invitation to the public to subscribe for any share or debenture or debenture stock of the Company is hereby prohibited.*

CAPITAL AND SHARES

3. The authorised capital of the Company is USD- 50,000,000/-(USD Fifty Million Only divided into (500,000) shares of USD -100 (USD Ten Thousand Only) each, with power in General Meeting either to increase, reduce or alter such capital from time to time in accordance with the regulations of the Company and the legislative provisions for the time in force in this behalf.
4. Subject to the provisions of the Myanmar Companies Act the shares shall be under the control of the Directors, who may allot or otherwise dispose of the same to such persons



5. The certificate of title to share shall be issued under the Seal of the Company and signed by the General Manager or some other persons nominated by the Board of Directors. If the share certificate is defaced, lost or destroyed, it may be renewed on payment of such fee, if any, and on such terms, if any, as to evidence and indemnity as the Directors may think fit. The legal representative of a deceased member shall be recognised by the Directors.
6. the Directors may, from time to time make call upon the members in respect of any money unpaid on their shares, and each member shall be liable to pay the amount of every call so made upon him to the persons, and at the times and places appointed by the Directors. A call may be made payable by instalments or may be revoked or postponed as the Directors may determine.

### DIRECTORS

7. Unless otherwise determined by a General Meeting the number of Directors shall not be less than (2) and not more than (15)
  - (1) MS. LIN HONGYING
  - (2) MR. HUANG ZHAOZHOU
  - (3) MR. PEI XIN
8. The Directors may from time to time appoint one of their body to the office of the Managing Director for such terms and at such remuneration as they think fit and he shall have all the powers delegated to him by the Board of Directors from time to time.
9. The qualification of a Director shall be the holding of at least (10) shares in the Company in his or her own name and it shall be his duty to comply with the provision of Section (85) of the Myanmar Companies Act.
10. The Board of Directors may in their absolute and uncontrolled discretion refuse to register any proposed transfer of shares without assigning any reason.

### PROCEEDINGS OF DIRECTORS

11. The Directors may meet together for the despatch of business, adjourn and otherwise regulate their meeting as they think fit and determine the quorum necessary for the transaction of business. Unless otherwise determined, two shall form a quorum. If any question arising at any meeting the Managing Director's decision shall be final. When any matter is put to a vote and if there shall be an equality of votes, the Chairman shall have a second or casting vote.
12. Any Director may at any time summon a meeting of Directors.



13. A resolution in writing signed by all the Directors shall be as effective for all purposes as a resolution passed out at meeting of the Directors, duly called, held and constituted.

### POWERS AND DUTIES OF DIRECTORS

14. Without prejudice to the general power conferred by Regulation 71 of the Table "A" of the Myanmar Companies Act, it is hereby expressly declared that the Directors shall have the following powers, that is to say power: -

- (1) To purchase or otherwise acquire for the Company any property, rights or privileges which the Company is authorized to acquire at such price, and generally on such terms and conditions as they think fit; also to sell, lease, abandon or otherwise deal with any property, rights or privileges to which the Company may be entitled, on such terms and conditions as they may think fit.
- (2) To raise, borrow or secure the payment of such sum or sums in such manner and upon such terms and conditions in all respects as they think fit and in particular by the issue of debentures or debenture stocks of the Company charged upon all or any part of the property of the Company (both present and future) including its uncalled capital for the time being.
- (3) At their discretion, to pay for any rights acquired or services rendered to the Company, either wholly or partially in cash or in shares, bonds, debentures or other securities of the Company and any such shares may be issued either as fully paid up or with such amount credited as paid up thereon as may be agreed upon; and any such bonds, debentures or other securities may be either specifically charged upon all or any part of the property of the Company and its uncalled capital or not so charged.
- (4) To secure the fulfilment of any contract or engagement entered into by the Company by mortgage or charge upon all or any of the property of the Company and its uncalled capital for the time being or by granting calls on shares or in such manner as they may think fit.
- (5) To appoint at their discretion, remove or suspend such Managers, Secretaries, Officers, Clerks, Agents and Servants for permanent, temporary or special services as they may from time to time think fit and to determine their duties and powers and fix their salaries or emoluments and to require security in such instances in such amount as they think fit and to depute any officers of the Company to do all or any of these things on their behalf.
- (6) To appoint a Director as Managing Director, General Manager, Secretary or Departmental Manager in conjunction with his Directorship of the Company.
- (7) To accept from any member on such terms and conditions as shall be agreed on the surrender of his shares or any part thereof.



- (8) To appoint any person or persons to accept and hold in trust for the Company any property belonging to the Company or in which it is interested or for any other purposes and to execute and do all such deeds and things as may be requisite in relation to any such trust.
- (9) To institute, conduct, defend or abandon any legal proceedings by or against the Company or its officers or otherwise concerning the affairs of the Company and also to compound and allow time for payment or satisfaction of any debts due to or of any claims and demands by or against the Company.
- (10) To refer claims and demands by or against the Company to arbitration and to observe and perform the awards.
- (11) To make and give receipts, releases and other discharges for money payable to the Company and for the claims and demands of the Company.
- (12) To act on behalf of the Company in all matters relating to bankruptcy and insolvency.
- (13) To determine who shall be entitled to sign bills of exchange, cheques, promissory notes, receipts, endorsements, releases, contracts and documents for or on behalf of the Company.
- (14) To invest, place on deposit and otherwise deal with any of the moneys of the Company not immediately required for the purpose thereof, upon securities or without securities and in such manners as the Directors may think fit, and from time to time vary or realize such investments.
- (15) To execute in the name and on behalf of the Company in favour of any Director or other person who may incur or be about to incur any personal liability for the benefit of the Company, such mortgages of the Company's property (present and future) as they think fit and any such mortgage may contain a power of sale and such other powers, covenants and provisions as shall be agreed on.
- (16) To give any officer or other person employed by the Company a commission on the profits of any particular business or transaction or a share in the general profit of the Company and such commission or share of profit shall be treated as part of the working expenses of the Company.
- (17) From time to time, to make, vary and repeal bye-laws for the regulation of the business of the Company, the officers and servants or the members of the Company or any section thereof.
- (18) To enter into all such negotiations and contracts and rescind and vary all such contracts and execute and do all such acts, deeds and things in the name and on behalf of the Company as they may consider expedient for or in relation to any of the matters aforesaid or otherwise for the purposes of the Company.
- (19) To borrow money for the benefit of the Company's business from any person, firm or company or bank or financial organization of local and abroad in the manner that the Directors shall think fit.



## GENERAL MEETINGS

15. A general meeting shall be held within eighteen months from the date of its incorporation and thereafter at least once in every calendar year at such time (not being more than fifteen months after the holding of the last preceding general meeting) and places as may be fixed by the Board of Directors. No business shall be transacted at any general meeting unless a quorum of members is presented at the time when the meeting proceeds to business, save as herein otherwise provided. Member holding not less than 50 percent of the issued shares capital (not less than two members) personally present, shall form a quorum for all purposes. And if and when in the case of there are only two number of members in the Company, those two members shall form a quorum.

## DIVIDENDS

16. The Company in general meeting may declare a dividend to be paid to the members, but no dividend shall exceed the amount recommended by the Directors. No dividends shall be paid otherwise than out of the profits of the year or any other undistributed profits.

## OFFICE STAFF

17. The Company shall maintain an office establishment and appoint a qualified person as General Manager and other qualified persons as office staffs. The remunerations and allowances such as salaries, travelling allowances and other expenditures incidental to the business shall be determined by the Board of Directors, and approved by the general meeting. The General Manager shall be responsible for the efficient operation of the office in every respect and shall be held accountable at all times to the Managing Director.

## ACCOUNTS

18. The Directors shall cause to be kept proper books of account with respect to :-
- (1) *all sums of money received and expended by the Company and the matters in respect of which the receipts and expenditures take place;*
  - (2) *all sales and purchases of goods by the Company;*
  - (3) *all assets and liabilities of the Company.*
19. The books of account shall be kept at the registered office of the Company or at such other place as the Directors shall think fit and shall be opened to inspection by the Directors during office hours.

## AUDIT

20. Auditors shall be appointed and their duties regulated in accordance with the provisions of the Myanmar Companies Act or any statutory modifications thereof for the time being in force.



## NOTICE

21. A notice may be given by the Company to any member either personally or sending it by post in a prepaid letter addressed to his registered address.

## THE SEAL

22. The Directors shall provide for the safe custody of the Seal, and the Seal shall never be used except by the authority of the Directors previously given, and in the presence of one Director at least, who shall sign every instrument to which the Seal is affixed.

## INDEMNITY

23. Subject to the provisions of Section 86 (C) of the Myanmar Companies Act and the existing laws, every Director, Auditor, Secretary or other officers of the Company shall be entitled to be indemnified by the Company against all costs, charges, losses, expenses and liabilities incurred by him in the execution and discharge of the duties or in relation thereto.

## WINDING-UP

24. Subject to the provisions contained in the Myanmar Companies Act and the statutory modification thereupon, the Company may be wound up voluntarily by the resolution of General Meeting.





(10)

We, the several persons, whose names, nationalities, addresses and descriptions are subscribed below, are desirous of being formed into a Company in pursuance of this Articles of Association, and we respectively agree to take the number of shares in the capital of the Company set opposite our respective names.

Sr No	Name, Address and Occupation of subscribers	Nationality & N.R.C No	Number of Shares taken	Signatures
1	Mrs. LIN HONG YING ROOM. 1504, UNIT 1, DAGUAN JIAHUA- GARDEN, KUNMING CITY, YUNNAN PROVINCE.  (MERCHANT)	CHINESE G 41579065	750 (50%)	<i>Lin Hong Ying</i>
2.	MR. HUANG ZHAOZHOU ROOM. 401, UNIT 2, BUILDING . 404,- HUAXIAYUAN RESIDENTIAL QUARTER, BEIJING ROAD, PANLONG CITY, YUNNAN PROVINCE.  (MERCHANT)	CHINESE E- 29126194	555 (37%)	<i>Huang Zhao Zhou</i>
3.	MR. PEI XIN ROOM. 304, UNIT 1, 7 <sup>TH</sup> BUILDING, METEO - ROLOGICAL ROAD, XISHAN DISTRICT. KUNMING CITY, YUNNAN PROVINCE.  (MERCHANT)	CHINESE G.51133206	195 (13%)	<i>Pei Xin</i>

Yangon ; Dated the      day of August, 2015.

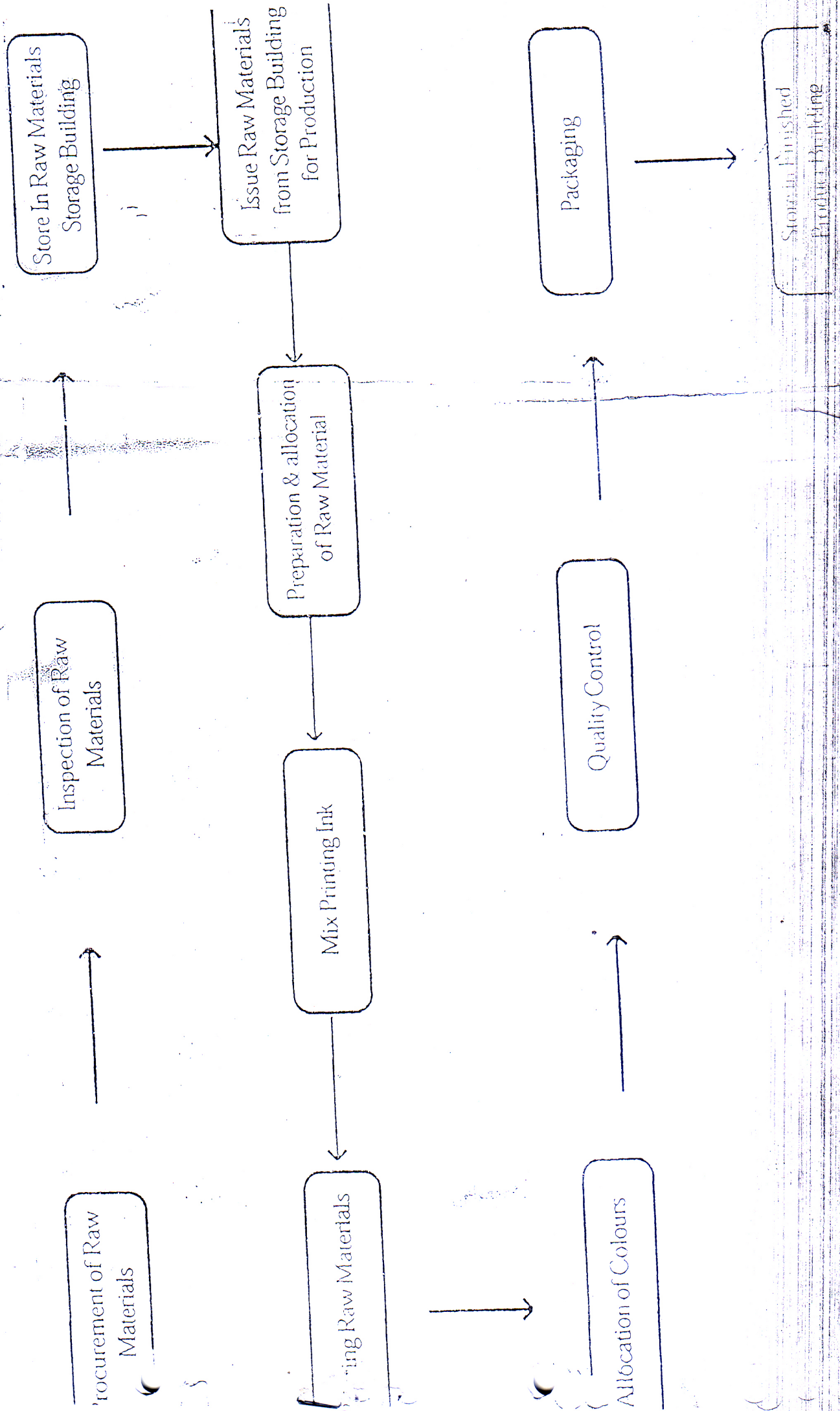
It is hereby certified that the persons mentioned above  
put their signatures in my presence

*[Signature]*  
U HTAY LWIN  
R.L., M.A (Business Law)  
SOLICITATE (Sr. No. 734)



# YANGON STRONG PRINTING COMPANY LIMITED

## MANUFACTURING OF DESIGN PRINTING PRODUCT PROCESS



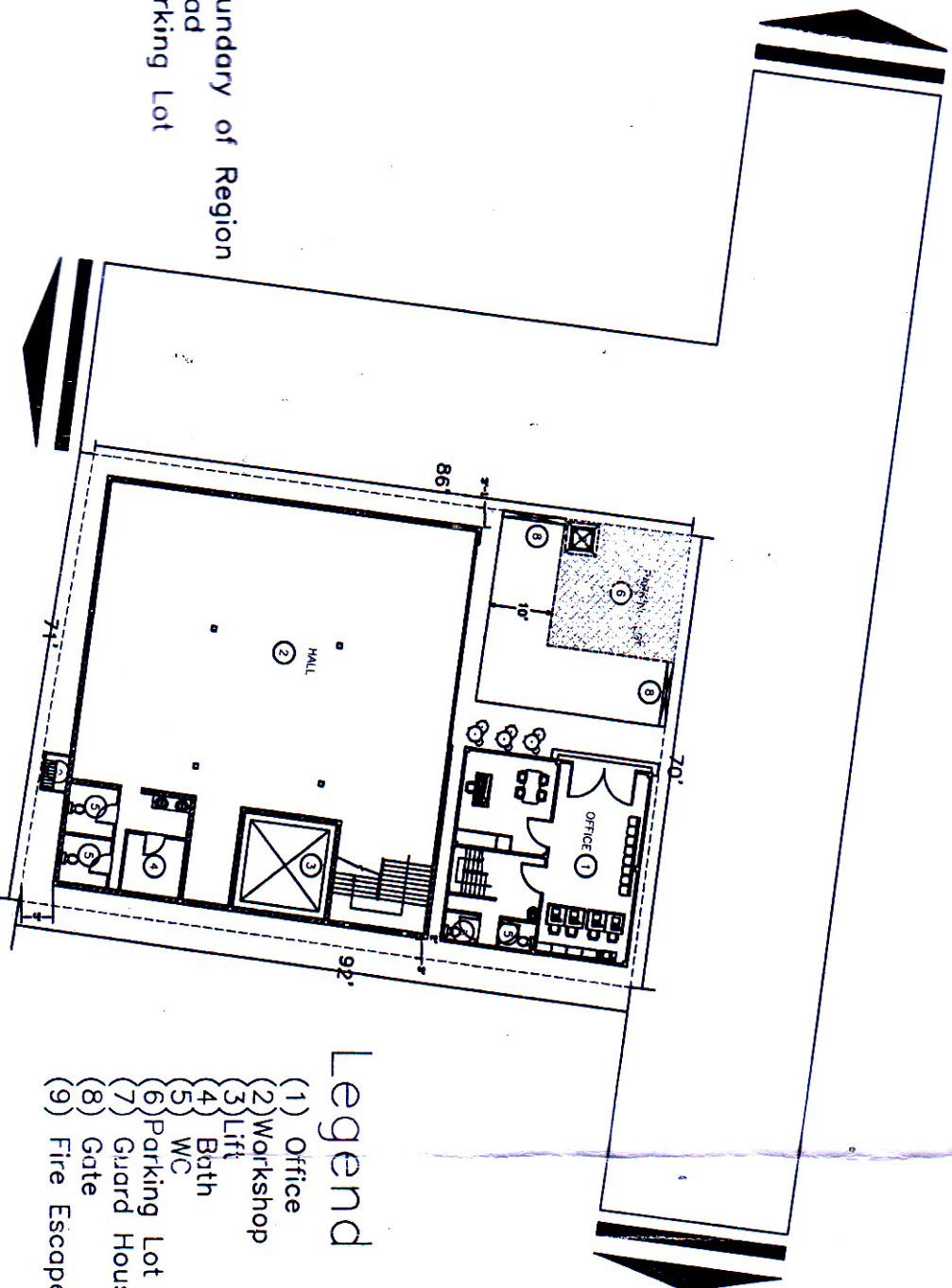


**YANGON STRONG PRINTING COMPANY LIMITED**

**5 Storyed Factory Project Building**



# MASTER PLAN



Note

- Boundary of Region
- Road
- Parking Lot

## Legend

- (1) Office
- (2) Workshop
- (3) Lift
- (4) Bath
- (5) WC
- (6) Parking Lot
- (7) Guard House
- (8) Gate
- (9) Fire Escape

Owner  
Mrs. Lin Hong Ying  
Yangon Strong Printing Co Ltd

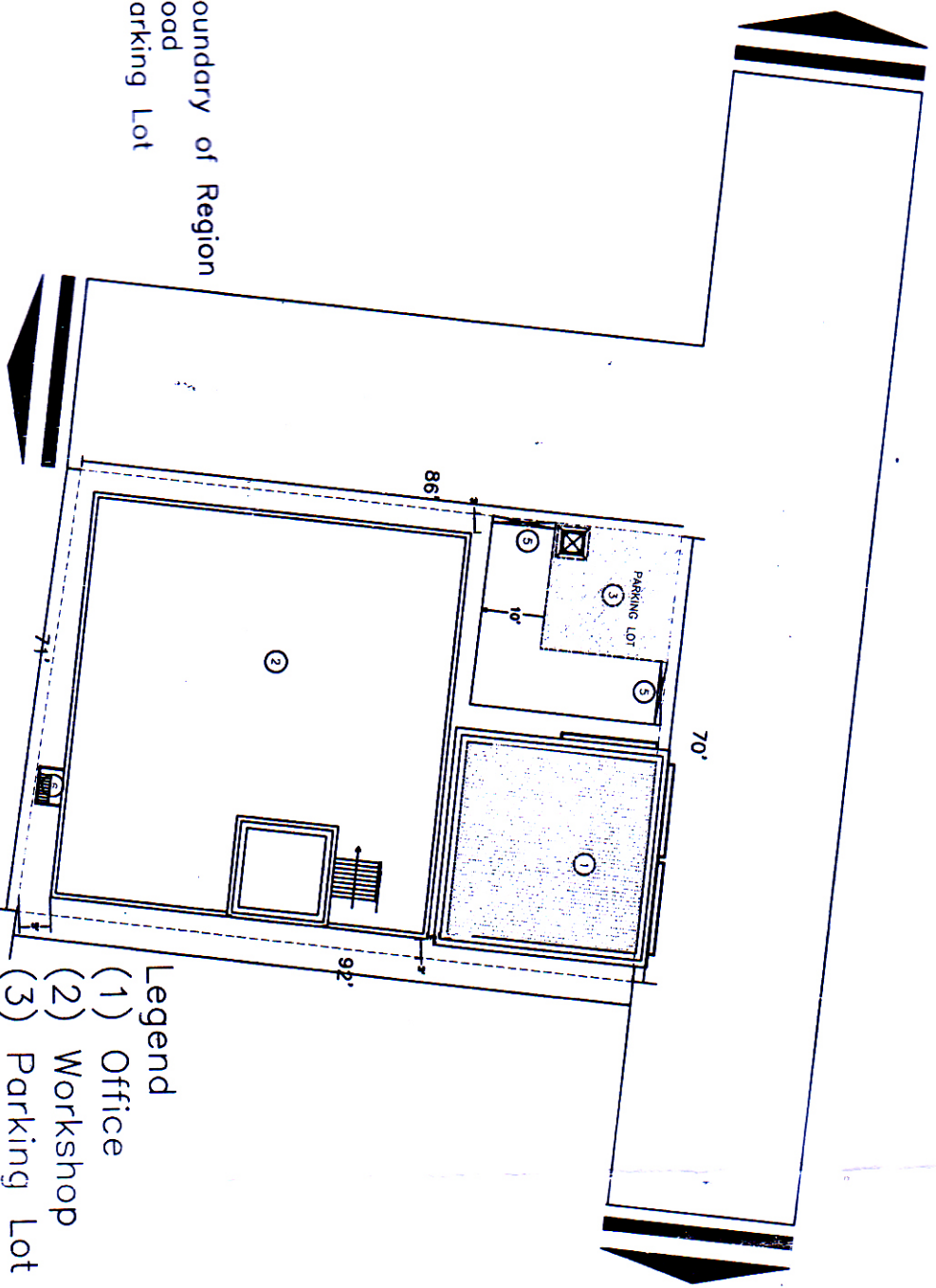
Project  
5 Story Factory  
Project Building

Block No. No 142/2  
Lot No. Township North Okkalapa, Yangon

Scale 1/8" = 1' SHEET NO 1  
Date



# ROOF MASTER PLAN



Note  
 [Dashed Line] Boundary of Region  
 [Solid Line] Road  
 [Hatched Area] Parking Lot

- Legend
- (1) Office
  - (2) Workshop
  - (3) Parking Lot
  - (4) Guard House
  - (5) Gate
  - (6) Fire Escape Stair

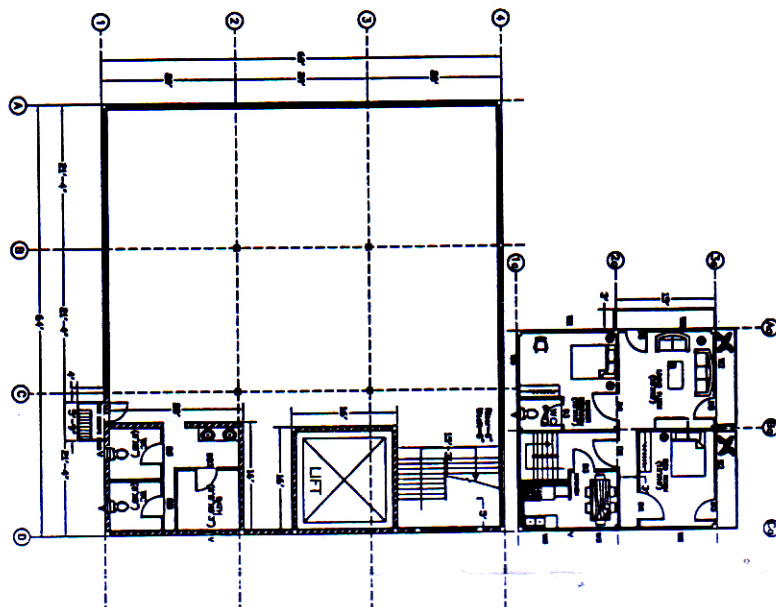
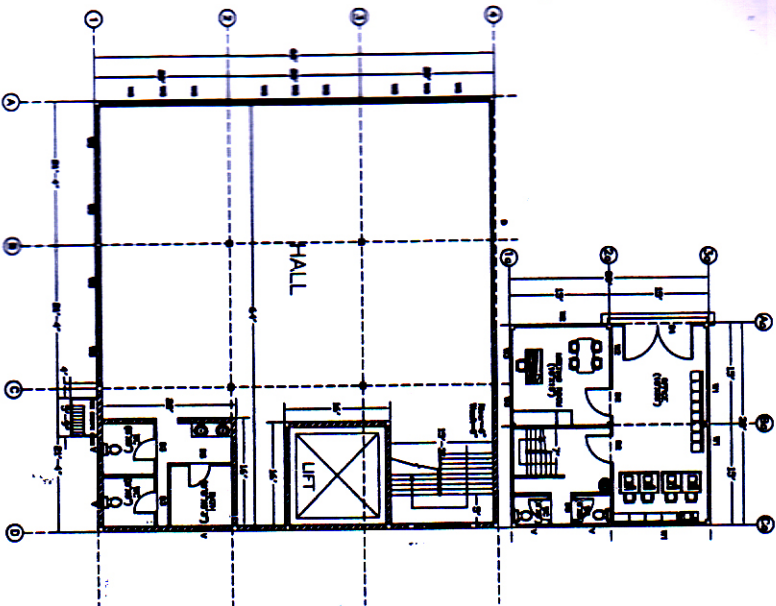
Owner  
 Mrs. Lin Hong Ying  
 Yangon Strong Printing Co.Ltd

Project  
 5 Story Factory  
 Project Building

Block No. No 142/2  
 Lot No.  
 Township North Okkalapa, Yangon

Scale 1/8" = 1' SHEET NO 2  
 Date





Owner  
Mrs. Lin Hong Ying  
Yongon Strong Printing Co Ltd

Project  
5 Story Factory  
Project Building

Block No.

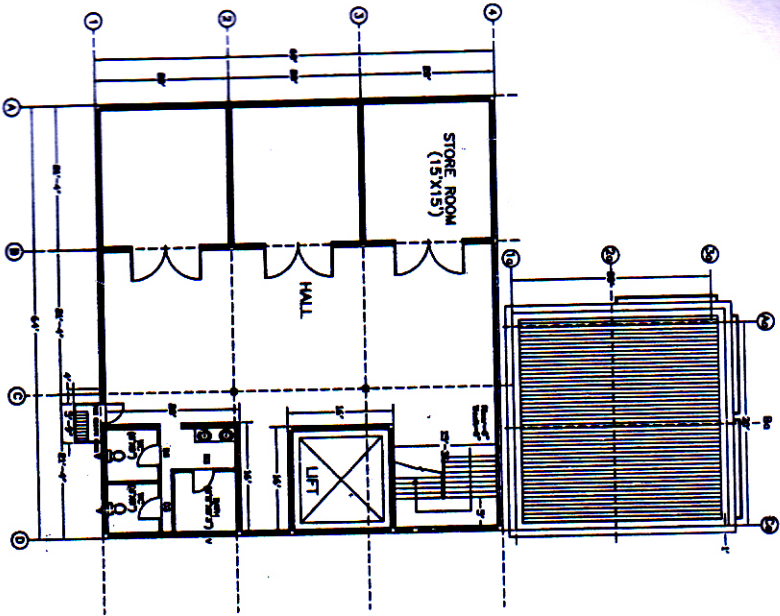
Lot No.

No 142/2

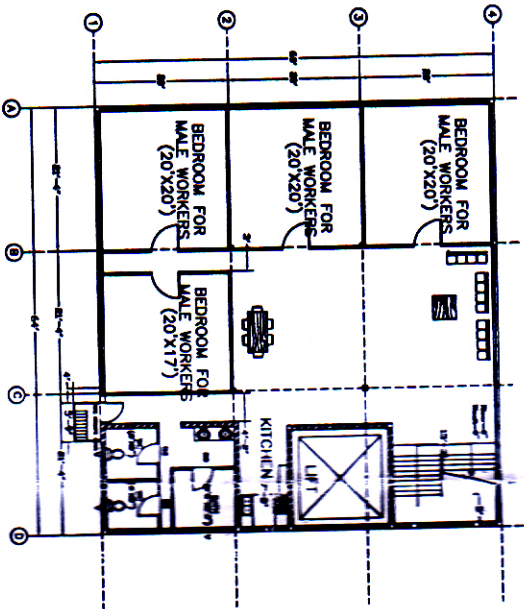
Township North Okkalapa, Yangon

Scale 1/8" = 1'  
Date  
SHEET NO 3





SECOND FLOOR PLAN



THIRD FLOOR PLAN

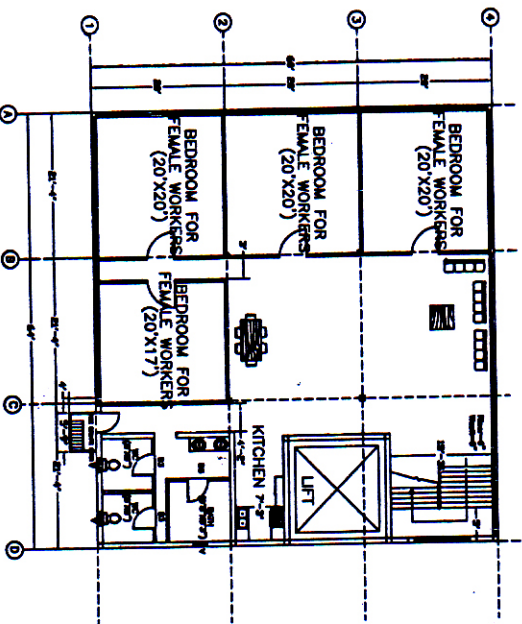
Owner  
Mrs. Lin Hong Ying  
Yangon Strong Printing Co.Ltd

Project  
5 Story Factory  
Project Building

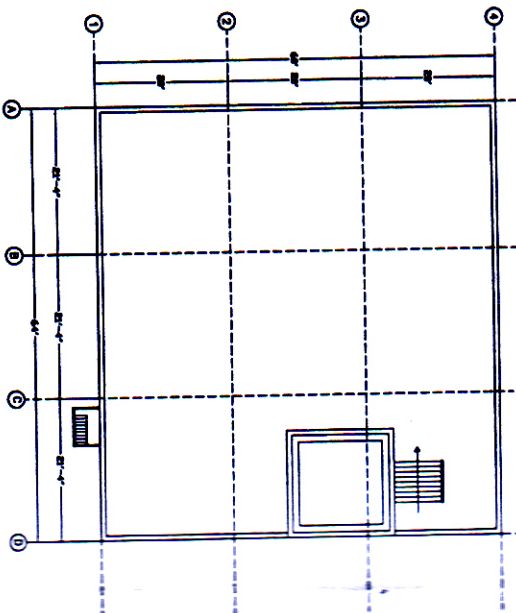
Block No. No 142/2  
Lot No. Township North Okkalapa, Yangon

Scale 1/8" = 1' SHEET NO 4  
Date





FOURTH FLOOR PLAN



ROOF PLAN

Owner  
Mrs. Lin Hong Ying  
Yangon Strong Printing Co., Ltd

Project  
5 Story Factory  
Project Building

Block No.

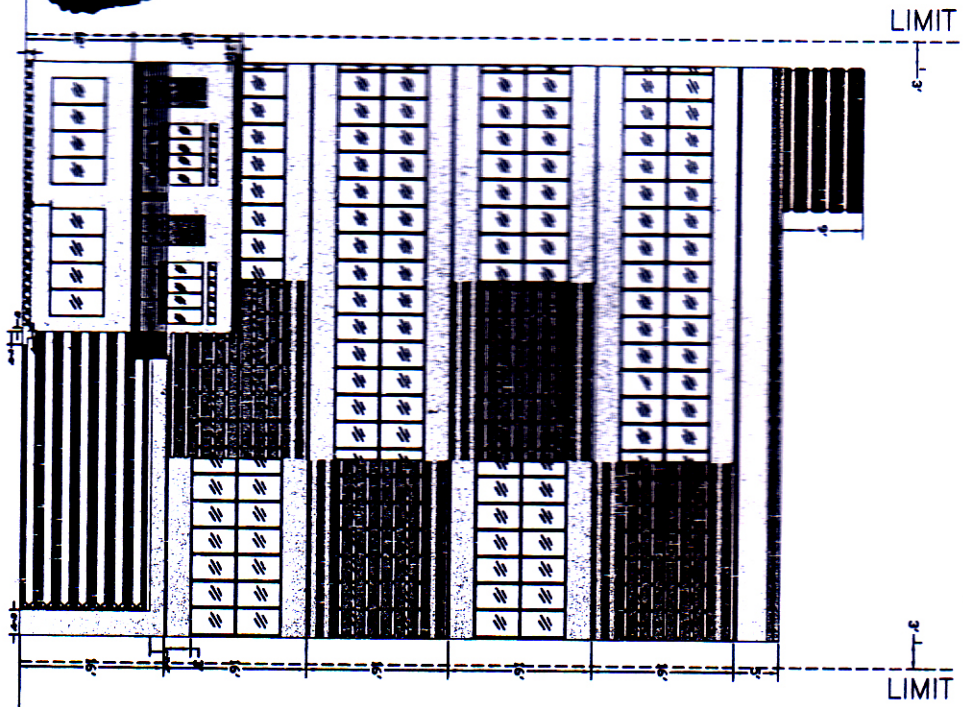
Lot No.

No 142/2  
Township North Okkalapa, Yangon

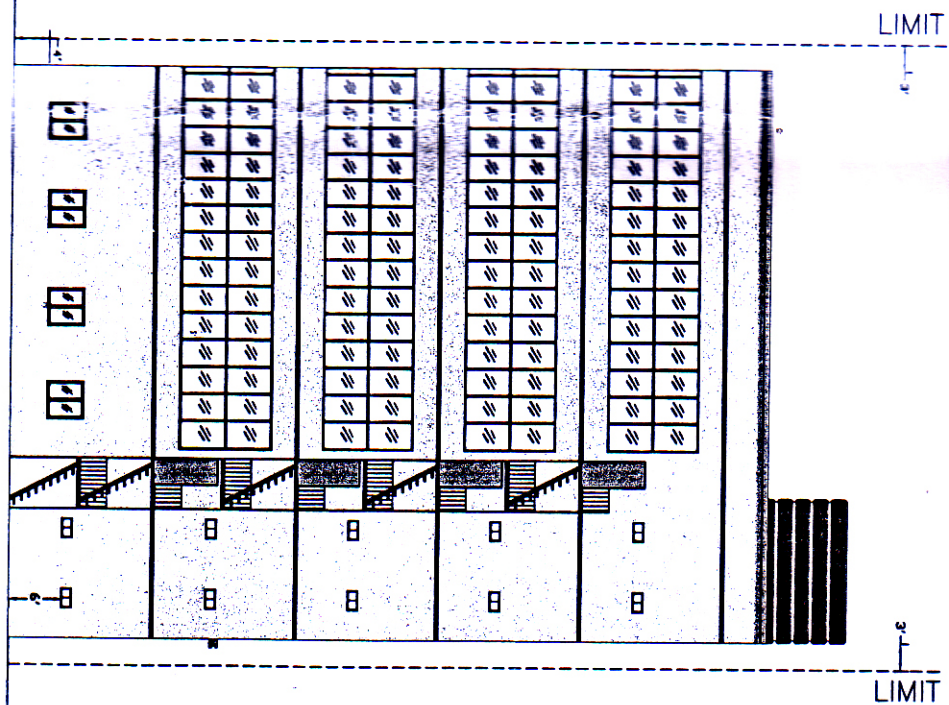
Scale 1/8" = 1' SHEET NO 5  
Date



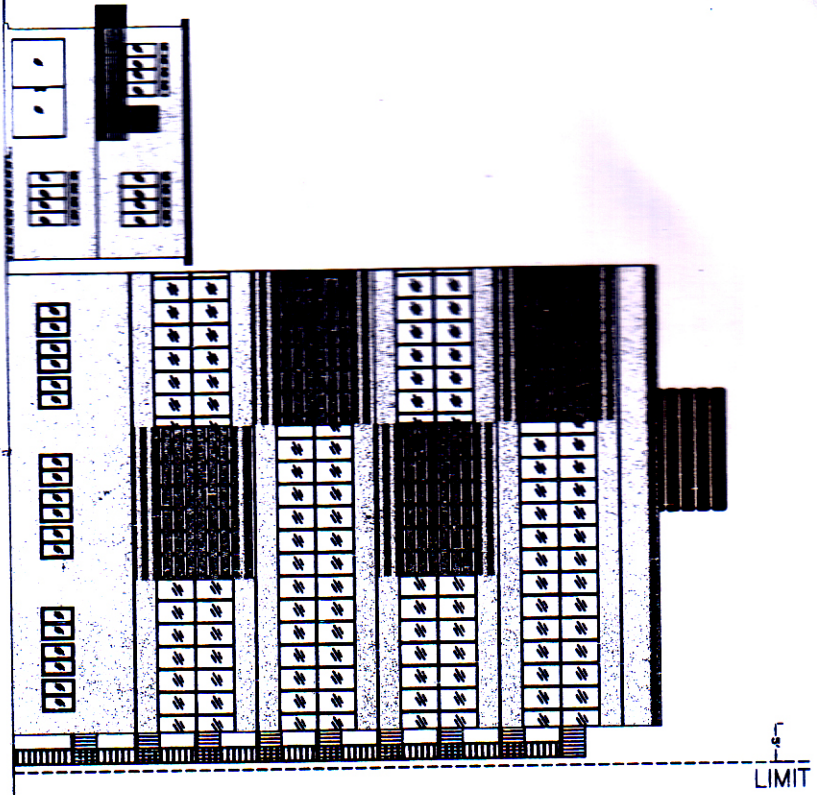
FRONT ELEVATION



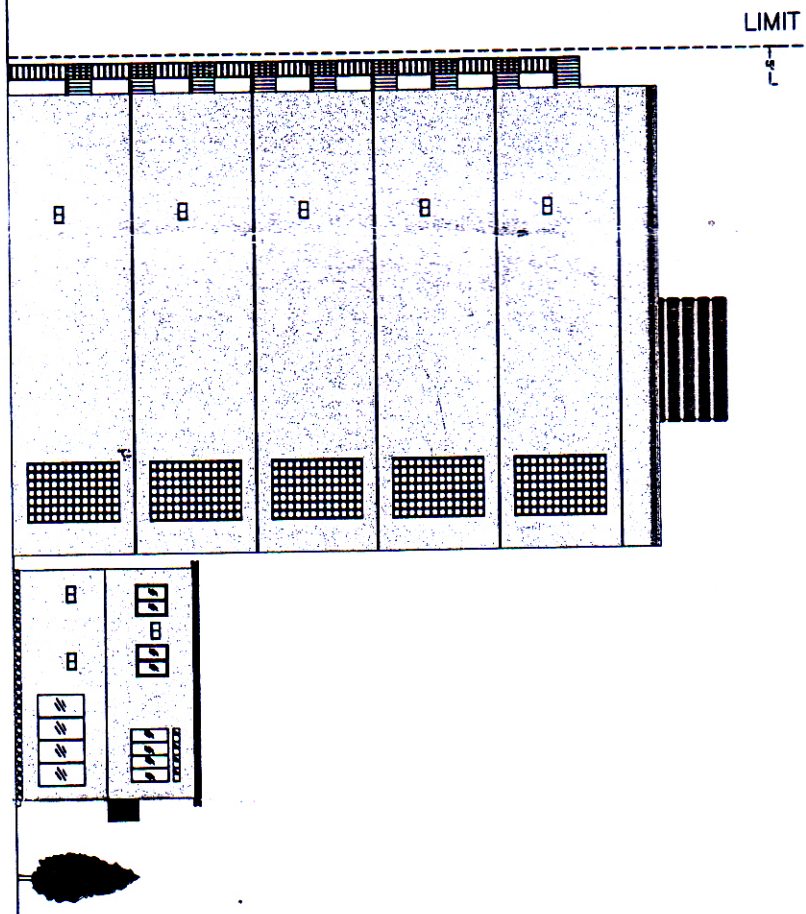
BACK ELEVATION







RIGHT SIDE ELEVATION



LEFT SIDE ELEVATION





# INDUSTRIAL AND COMMERCIAL BANK OF CHINA

YANGON BRANCH

Reference Number:000027

Date: 22 JUN 2016

To whom it may concern

This is to certify that we have received **USD 75,500**( United States Dollar Seventy Five Thousand Five Hundred Only)with value date **21 Jun 2016** from **United Overseas Bank Limited Singapore** in favor of **Yangon Strong Printing Company Limited**. The nature of this inward remittance, according to the beneficiary, is the capital remittance.

This letter does not amount to guarantee on the part of the bank and the above information is strictly private and confidential ,without responsibility on the part of the bank or its officials.

Yours faithfully

A handwritten signature in black ink, reading 'Zhang Xinyue', is written over the printed name and title of the signatory.

Manager  
Operation Management Department  
Industrial and Commercial Bank of China  
Yangon Branch



Date  
日期: 22/06/2017

[illegible]

Reference No. 258011.

2. 电压表:

2000 年 12 月 1 日

1. What is the purpose of the study?

1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 2680, 26

Original Amount: KES 1.5M

Gen. Bank Charges 銀行匯費:

Page 10 of 10

1995, 1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 26

Our Pink Chinos 女仔粉褲:

Carried Amount of \$ 0.00.

2015年12月26日 星期六

● 2013 年 12 月 1 日起实施

See also: [Information](#) [Wikipedia](#)

ICBC YANGON BRANCH  
22 JUN 2016  
SETTLED - 1

KAY TYN LY

Should you have any query, please contact our Remittance Department soonest possible/若有任何疑问, 请与我行汇款部联络

\*\*\* This Contact Note is computer generated and does not bear any authorized signature \*\*\*

此通知書乃電腦信件，並無押收條費

COPY 1 張 附  
Customer Receipt  
客戶留存



INDUSTRIAL AND COMMERCIAL BANK OF CHINA - YANGON BRANCH

Keymsg: 001000208

- 114 -

**DOY 8**

Transaction No./交易代码:

SLIP/ 凭证

NO	NAME	ADDRESS	TELEPHONE	TELEX	SWIFT CODE	STATUS
0001	INDUSTRIAL AND COMMERCIAL BANK OF CHINA	YANGON BRANCH	1111	1111	1111	1111
0002	CUSTOMER TRANSFER	1111	1111	1111	1111	1111
0003	UNITED OVERSEAS BANK LIMITED	MAIN BRANCH (1)	1111	1111	1111	1111
0004	SINGAPORE	1111	1111	1111	1111	1111

```

R> read.table(file="Time",as.is=T)
R> str(mtcars)
'data.frame':   32 obs. of  11 variables:
  mpg, cyl, disp, hp, drat, wt, qsec, vs, am, gear, carb

```

[illegible]

SETTLED - 1

KAY ZIN OO



## Current Deposit Passbook

三  
三  
三  
三

10 SEP 1963

7340141873



Trans

Account Name: 60333600120117297

Commencement date & deadline :

Trade Date summary

20160513 transfer pay

20160513 Internet transf

20160513 cash pay

20160513 handling charge

20160617 zhejiangzhifub

Printing organization (seal)





ကရုဏာသမာဓိဖြန့်မာတတသမာဓိ.ဖြန့်နု



Doc: No / 000 / K

21 AUG 2015



Ms. Lin Hong Ying

10 第 1003

7340141873

603336001201172971

林红英

有

2013/02/04

结算账户

在南县支行

3999870

日期	摘要	支出	存入	余额	备注
20151113	社保		3,873.97	3,155.32	9999999999
20151118	提现金取	3,100.00		55.32	24031003421
20151215	社保		3,873.97	5,329.29	9999999999
20151218	提现金取	3,100.00		22.29	20163926
20151221	利息		0.30	33.20	
20160114	社保		3,873.97	3,107.17	9999999999
20160118	提现金取	3,100.00		7.17	20163926
20160214	社保		3,873.97	3,881.14	9999999999
20160217	提现金取	3,000.00		81.14	201409261
20160314	社保		3,873.97	3,155.11	9999999999
20160316	提现金取	3,100.00		55.11	201008112
20160321	提现金取			55.32	
20160414	社保		3,873.97	3,129.34	9999999999
20160416	提现金取	3,100.00		29.34	201407417



# Notarial Translation

Numbered account: 250202400101568485\*

Name of account: Lin Hong Ying

Do card sign:

The account-open net roll call calls: Daguan

Exchange certificate: 000177165

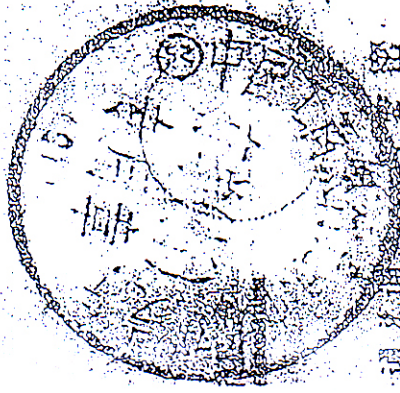
Personal balance of accounts:

Countersign date: 2006-05-11

Attribute: Many currencies

Saves, exchanges, and is airtight

The bank seal:

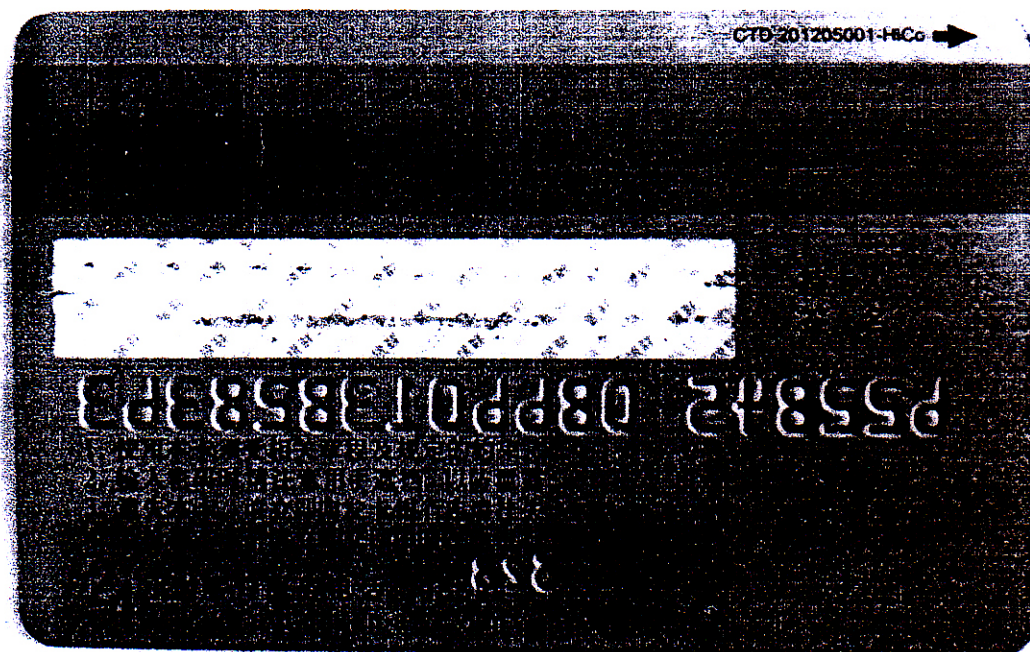


20060511	RMB		Open an account	46.18	¥ 46.18	0240	01630
20060511	RMB		Remittance	500, 000.00	¥ 500, 046.18	0013	011320
20060511	RMB		Draw out	-500, 000.00	¥ 46.18	0250	04600
20060512	RMB		Continuously save	30, 800.00	¥ 30, 046.18	1034	02397
20060515	RMB			-30, 800.00	¥ 46.18	1188	028855
20060602	RMB		Remittance	250, 000.00	¥ 250, 046.18	0013	01320
20060602	RMB		Draw out	-10, 000.00	¥ 240, 046.18	0240	01320
DATE	CURENCY	C/E	NOTE	WITHDRAWAL OR DEPOSIT	BALANCE	S.N.	OPER.

*Handwritten signature*



Mr. Huang Zhao Zhou





Notarial Translation

AGRICULTURAL BANK OF CHINA INTEGRATED APPLICATION SYSTEM

3093 Debit card...for the card data searches

(Seal of Agricultural  
Bank of China)  
(2015.0803)

Type of certificate: 110001

Username: HUANG ZHAO ZHOU

Customer number: 1653511755268596

Type of Card: 000

Master Card logo attached: Master card

Attached card number: 0

The card hangs to fold sign: Not hang to fold

The certificate verifies sign: Y

Accept annual fee Date:

Open card date: 20140304

Date of Selling card:

Bank account surplus amount: 403,470.07

Card status: 0000000000- normal

Account status: 0000000000- normal

Certificate number: 330326195811030731

Tax rate code: 1111

Annual fee type: M- do not need to accept

Master card number: 6228450866013828363

The sub- account can be used the next ordinal  
number: 100

Deposit book numbered account:

The magnetic stripe school checks sign:

Open a card counter member: 134b

Open card establishment: 24-2186

Sell card establishment:

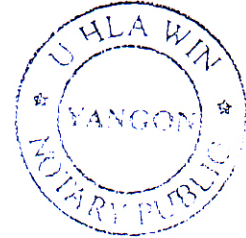
Can use surplus amount: 403,470.07

Message: Transaction successful, press ESC or + later the continued, Teller number: 198e,  
Line Number: 24-0198, Sector Number: 01, Terminal Number: 198G  
Communication state: Connect, Date: 2015/08/03

*Handwritten signature*



# Notarial Translation



## INSPECTION EXPORT ACCOUNT WITH CARD RECORD

Account Name. - Huang Zhao Zhou

Type of recommendation - 110001

Recommendation No. - 330326198511030731

Account No - 6228450866013828363

Balance - 32561.92

Card opening date - 20140305 Card opening bank No. 24186

Card closing date - Card closing bank No. -

Type of card - 000

Type of annual fees - No

CSS Grade -

Card Position - 000000000 Normal

Account Position - 000000000 Normal

Guest No - 1653511755268596

Balance can be used- 32561.92

Card opening staff - 134 b checked marke- S

Card closing staff- check number with card - Y

quantity of spare card - 0 Main card No. -6228450866013828363

tax code No. 1111 Usable No. of spare account-110

Account Book No. -

Print association seal -

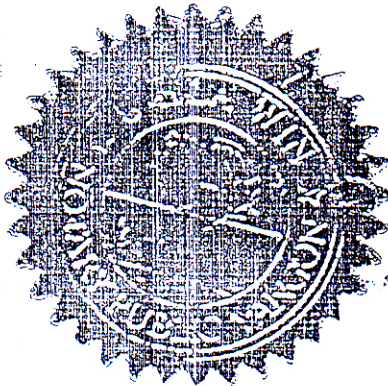
Print staff - 24000198K Print Time - 2016/05/05 09: 37: 29

Sd/-xxx

Tin Tin Aye

"Ta"San Chinese, Myanmar Speaking Training  
Translate from Chinese Language to Myanmar Language

**AUTHENTICATED**, true and correct English Translation.



U HLA WIN

D. Sc. H.G.P.R.L. D.B.L. D.M.L. D.I.L. M.Dev.3

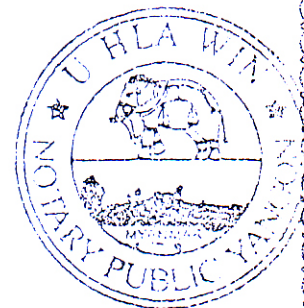
ADVOCATE & NOTARY PUBLIC

NO 52, MYANMA GONSAUNG HOUSING,

ANTHUMAR ROAD, TAYWE TOWNSHIP, YANGON

REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR

TEL: 09-2029170



Doc: No

069 / C

13 MAY 2016



# 借记卡产品资料查询

户名:黄兆舟

证件类型:110001

证件号码:330326198511030731

账号:6228450866013828363

账户余额:32561.92

开卡日期:20140304

销卡日期:

卡类型:000

年费类型:免收

CCS等级:

卡状态:0000000000 正常

账户状态:0000000000 正常

客户号:1653511755268596

可用余额:32561.92

开卡柜员:134b

销卡柜员:

附卡张数:0

税率代码:1111

存折账号:

磁条校验标志:S

凭证校验标志:Y

主卡卡号:6228450866013828363

子账户可用下一序号:100

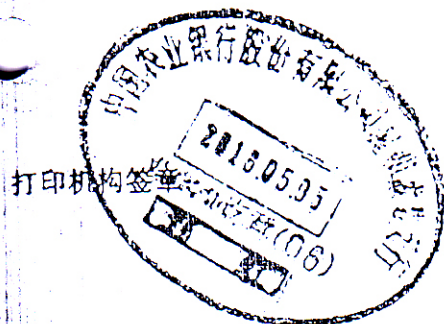
开卡行号:24 2186

销卡行号:

主附卡标志:主卡

收年费日期:

卡挂折标志:不挂折



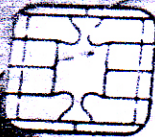
打印柜员:24000198K

打印时间:2016-05-05 09:37:29



Mr. Pei Xin

ABC 中国农业银行



522845 0866012088365

023

UnionPay  
银联

持卡人  
签名

P55842 08PP0150883P2

1. 使用本卡须受相关章程及规定的约束。
2. 输入密码时请注意用手遮挡，以防泄露。
3. 遗失本卡，请立即向发卡银行申请挂失。
4. 若拾得本卡，请立即交回中国农业银行。

24 小时客户服务电话：95599  
www.abchina.com



# Notarial Translation

## INSPECTION EXPORT ACCOUNT WITH CARD RECORD



Account Name. - Pei Xin

Type of recommendation - 110001

Recommendation No. - 530103198411262932

Account No - 6228450866012088365

Balance - 17757.77

Card opening date - 20140305 Card opening bank No. 240163

Card closing date - Card closing bank No. -

Type of card - 000

Type of annual fees - No

CSS Grade -

Card Position - 000000000 Normal

Account Position - 000000000 Normal

Guest No - 1653503410595219

Balance can be used - 17757.77

Card opening staff - 163 g checked marke - S

Card closing staff - check number with card - Y

quantity of spare card - 0 Main card No. - 6228450866012088365

tax code No. 1111 Usable No. of spare account - 100

Account Book No. -

Print association seal -

Print staff - 240002JOK

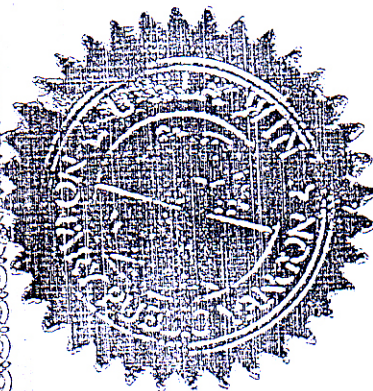
Print Time - 2016/05/05 09: 41: 49

Sd/-xxx

Tin Tin Aye

"Ta"San Chinese, Myanmar Speaking Training  
Translate from Chinese Language to Myanmar Language

**AUTHENTICATED**, true and correct English Translation.



U HLA WIN  
B.Sc. H.G.P.R.L. D.B.L. D.M.L. D.L.M. Dev. &  
ADVOCATE & NOTARY PUBLIC  
NO 52, MYANMA UNIVERSITY HOUSING,  
THANTHAR ROAD, TALINE TOWNSHIP, YANGON  
REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR  
TEL. 09-2224112



Doc: No 068 / C

13 MAY 2016



借记卡产品资料查询

户名: 袁昕

证件类型: 110001

证件号码: 530103198411262932

账号: 6228450866012088365

账户余额: 17757.77

开卡日期: 20140305

销卡日期:

卡类型: 000

年费类型: 免收

OCS等级:

卡状态: 0000000000

账户状态: 0000000000

开卡行号: 24 0163

销卡行号:

主附卡标志: 主卡

收年费日期:

卡挂折标志: 不挂折

客户号: 1653503410595219

可用余额: 17757.77

开卡柜员: 1638

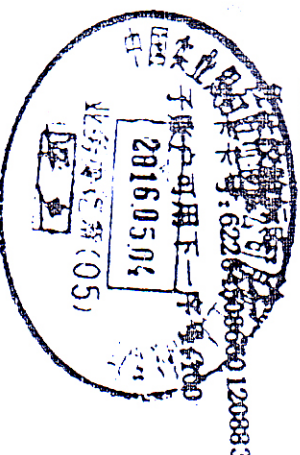
销卡柜员:

附卡张数: 0

税率代码: 1111

存折账号:

磁条校验标志: S



打印机构签章:

打印柜员: 240002J08

打印时间: 2016-05-05 09:41:49



Notarial Translation

# AGRICULTURAL BANK OF CHINA INTEGRATED APPLICATION SYSTEM

(Seal of Agricultural  
Bank of China)  
(2015.09.18)

3093 Debit card...for the card data searches

Certificate No.:530103198411262932

Type of certificate : 110001

Username : Peixin

Customer number: 1653503410595219

Type of Card : 000

Master Card logo attached: the main card

Attached card number:0

The card hangs to fold sign: Not hang to fold

The certificate verifies sign:Y

Accept annual fee Date:

Open card date:20140305

Date of Selling card:

Bank account surplus amount: 11, 884.48

Card status: 0000000000- normal

Account status: 0000000000- normal

Tax rate code:1111

Year fee type:M-do not need to accept

Master card number:6228450866012088365

The sub- account can be used the next ordinal  
number:100

Deposit book numbered/account:

The magnetic stripe school checks sign:

Open a card counter member:1638

Open card establishment:240163

Sell card establishment:

Can use surplus amount: 11, 884.48

Teller number: 198e,

Message: Transaction successful, press ESC or + later the continued, Terminal Number: 198A

Line Number: 24-0198, Sector Number: 01, Date: 2015/09/18

Communication state: Disconnect,

Kajal M



# YANGON STRONG PRINTING CO.,LTD

ပလပ်စတစ်ဒီဇိုင်းပုံနှိပ်ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း (Plastic Design Printing Production)

ဆောင်ရွက်ရာတွင် ကုန်ကြမ်း၊ ကုန်ချောပစ္စည်းများ သိုလှောင်ခြင်း၊ ကိုင်တွယ်ခြင်း၊ တင်သွင်းခြင်း၊

သယ်ယူပို့ဆောင်ခြင်း၊ ထုတ်လုပ်ခြင်း၊ ဖြန့်ဖြူးခြင်း၊ ဝန်ထမ်းအတွက် ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်ခြင်း၊

မီးဘေးလုံခြုံရေးတို့အတွက် လုပ်ငန်းခွင်အန္တရာယ် ကင်းရှင်းရေး လုပ်ငန်းအစီအမံများ။

ရက်စွဲ ၊ ၂၀၁၆ ခုနှစ်၊      လ (      )ရက်

## ၁။ သိုလှောင်ထားရှိခြင်းလုပ်ငန်းအစီအမံ (Storage Plan)

ကုန်ကြမ်းနှင့် ကုန်ချောပစ္စည်းများ၏သိုလှောင်ရာတွင် အောက်ပါအတိုင်း စီမံဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပါသည်။ -

- (က) မီးဘေးအန္တရာယ် ကင်းရှင်းရေးအတွက် မီးဘေးလုံခြုံရေးအစီအမံများကို စီမံဆောင်ရွက်ထားမည် ဖြစ်ပါသည်။
- (ခ) လျှပ်စစ်ပစ္စည်းများ သုံးစွဲရာတွင် စနစ်တကျ ကိုင်တွယ်သုံးစွဲရပါမည်။ လုပ်ငန်းပြီးစီးပါက လျှပ်စစ်မီးများကို ပြန်လည်ပိတ်သိမ်းခြင်း၊ စစ်ဆေးခြင်းကို ဆောင်ရွက်ရမည်ဖြစ်ပါသည်။
- (ဂ) သိုလှောင်သည့် ပစ္စည်းနှင့်ပတ်သက်သည့် သတ်မှတ်သည့် အပူချိန် (Temperature Dryness) တွင် အမြဲရှိနေစေရန် မကြာခဏ စစ်ဆေးမှုများ ပြုလုပ်ရမည်။ အပူချိန်လွန်ကဲမှု (High Temperature) မဖြစ်စေရန် အထူးဂရုတစိုက် ဆောင်ရွက်ရမည်ဖြစ်ပါသည်။
- (ဃ) ပစ္စည်းများထားသိုလှောင်ရာတွင် ပစ္စည်းများကို စုပြုံရောနှောသိုလှောင်ခြင်းမပြုရ။ (To avoid mixing storage with other materials)
- (င) ပစ္စည်းထားသိုသည့် နေရာတွင် လေဝင်လေထွက်ကောင်းရန်(Well Ventilated Condition) အမြဲ ဆောင်ရွက်ထားရမည်။
- (စ) ပစ္စည်းများကို ကြပ်သိပ်ထားရှိခြင်း (Excessive Stacking) တို့ကို ရှောင်ကြဉ်ရမည်ဖြစ်ပါသည်။



၂။ ကိုင်တွယ်ခြင်းအစီအမံ (Handling Plan)

- (က) ကုန်ကြမ်း၊ ကုန်ချောပစ္စည်းများအား ကိုင်တွယ်ရာတွင် ဝန်ထမ်းများအနေဖြင့် အန္တရာယ်မရှိစေရန် ယင်းပစ္စည်းများကိုင်တွယ်ရာ၌ (၁) လက်အိတ် (Gloves)၊ (၂) နှာခေါင်းစည်း (Masks)၊ (၃) မျက်မှန်များ (Glass)၊ (၄) နှုတ်ဖိနပ် (Shoes)နှင့် (၅) သတ်မှတ်သည့်အဝတ်အထည်တို့ကို ဝတ်ဆင်ပြီး ဆောင်ရွက်ရမည် ဖြစ်ပါသည်။
- (ခ) ယင်းပစ္စည်းများကို ကိုင်တွယ်ရာတွင် အန္တရာယ်ကင်းရှင်းစေရန်အတွက် အထက်ဖော်ပြပါ အသုံးအဆောင်ပစ္စည်းတို့ကို ဝတ်ဆင်ပြီးမှဆောင်ရွက်ကြရန် သက်ဆိုင်ရာဝန်ထမ်းများကို ညွှန်ကြားထားရန်နှင့် ညွှန်ကြားချက်အတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်ခြင်းရှိ/မရှိ မကြာခဏ စစ်ဆေးမှု ပြုရမည်ဖြစ်ပါသည်။

၃။ ပြည်ပမှ တင်သွင်းခြင်းအစီအမံ (Import Plan)

- (က) ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများ (Raw Materials) ကို ပြည်ပမှ တင်သွင်းရာတွင် ထုတ်လုပ်မှုတွင် လိုအပ်သလောက်တွက်ချက်ပြီး အလီလီခွဲ၍ (Partial Shipment) အနေဖြင့် တင်သွင်း တင်ပို့မည် ဖြစ်ပါသည်။
- (ခ) ယင်းကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများကို တင်သွင်းရာတွင်လည်း အတွေ့အကြုံနှင့် အရည်အချင်း ရှိသော ကုန်တင်ပို့အဖွဲ့အစည်းများ (Well Experienced & Well Qualified Freight Forwarder) များဖြင့် တင်သွင်းမည်ဖြစ်ပါသည်။

၄။ သယ်ယူပို့ဆောင်ခြင်းအစီအမံ (Transportation Plan)

ကုန်ကြမ်း၊ ကုန်ချောပစ္စည်းများကို သယ်ယူပို့ဆောင်ရာတွင် အောက်ပါအတိုင်းလိုက်နာဆောင်ရွက်ရန် စီမံထားမည် ဖြစ်ပါသည် -

- (က) ယင်းကုန်ပစ္စည်းများကို ပြည်တွင်းပြည်ပမှ သယ်ယူပို့ဆောင်ရေးလုပ်ငန်းများတွင် အတွေ့အကြုံ ရှိပြီး သယ်ယူပို့ဆောင်ရေးလုပ်ငန်းများကို အဓိက ဆောင်ရွက်နေသည့် နိုင်ငံတကာအဖွဲ့ အစည်း များ (Well Experienced & Professional Organization) နှင့် ဆက်သွယ်ဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်ပါသည်။
- (ခ) ပစ္စည်းများ သယ်ယူရာတွင် ပစ္စည်းများကို ရောနှောသယ်ယူပို့ဆောင်ခြင်းကို ရှောင်ကြဉ်ပြီး သီးခြားစီ ခွဲခြားသယ်ယူရန်ဖြစ်ပါသည်။ (To avoid mixing transportation with other materials)
- (ဂ) သတ်မှတ်သည့်အပူချိန် (Temperature) ရရှိသောကွန်တိန်နာတို့ဖြင့် သယ်ယူပို့ဆောင်ရန်။



- (ဃ) လေဝင်လေထွက်ရရှိသော (Well Ventilated Condition) နေရာတွင်ထားရှိပြီး သယ်ယူပို့ဆောင်ရန်။

၅။ ထုတ်လုပ်မှုအစီအမံများ (Production Plan)

- (က) ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများကို ထုတ်လုပ်ရန်လိုအပ်သည့် အရေအတွက်ကိုသာရယူပြီး ထုတ်လုပ်မည် ဖြစ်ပါသည်။
- (ခ) ကုန်ကြမ်းနှင့် ကုန်ချောပစ္စည်းများကို သိုလှောင်ရုံ သက်သက်ထုတ်လုပ်ခြင်းမျိုး မဟုတ်ဘဲ၊ မှာကြားချက်ရမှသာ ထုတ်လုပ်သည့်ပုံစံမျိုးဖြင့် ဆောင်ရွက်သည့်အတွက် ကုန်ကြမ်း နှင့် ကုန်ချောပစ္စည်းများကို သိုလှောင်ထိန်းသိမ်းရသည့် လုပ်ငန်းလျော့နည်းသွားမည်ဖြစ်ပြီး၊ သိုလှောင်ထိန်းသိမ်းရသည့် အန္တရာယ်လည်းကင်းနိုင်မည်ဖြစ်ပါသည်။

၆။ ဖြန့်ဖြူးခြင်းအစီအမံ (Distribution Plan)

- (က) မှာကြားချက် (Order)အရသာ ထုတ်လုပ်ရန်။
- (ခ) ထုတ်လုပ်ပြီးသော ပလပ်စတစ်ဒီဇိုင်းများကို မှာကြားသူထံအမြန်ပို့စနစ်ဖြင့် ဆောင်ရွက်ရန်။

၇။ ဝန်ထမ်းများအတွက် ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်မှု အစီအမံများ (Health Care Services for Employees)

- (က) ဝန်ထမ်းများကို စတင်တာဝန်ချထားခန့်ထားချိန်တွင် ကျန်းမာရေးကြိုတင်စစ်ဆေးမှု (Pre-medical Check-up) ပြုလုပ်ပေးရန်။
- (ခ) လုပ်ငန်းခွင်အန္တရာယ်ရှောင်ရှားနိုင်ရန် ဝန်ထမ်းများအတွက် ပုံမှန်ကျန်းမာရေး စစ်ဆေးမှုများ (Periodic Medical Check-up) များ ဆောင်ရွက်ပေးရန်။
- (ဂ) ရှေ့ဦးသူနာပြုအထောက်အကူပစ္စည်းများ (First Aid Facilities) နှင့် ရှေ့ဦးသူနာပြုသင်တန်းများ (First Aid Training) များကို ဝန်ထမ်းများအား ပံ့ပိုးပေးထားရန်။

၈။ မီးဘေးလုံခြုံရေးအစီအမံများ (Fire Safety Plan)

- (က) မီးသတ်ရေကန်  
မီးကာကွယ်ရေးအတွက် ဂါလံ ၅၀၀၀ ဆန့်ရေကန်(၂)ကန်ကို စက်ရုံအဝင်ဝတွင် တည်ဆောက်ထားပေးမည် ဖြစ်ပါသည်။
- (ခ) ဆေးလိပ်သောက်ခြင်းတားမြစ်ချက် (No Smoking)  
စက်ရုံအတွင်းနှင့် စက်ရုံအနီးပတ်ဝန်းကျင်တွင် ဆေးလိပ်သောက်ခြင်းကို တင်းကြပ်စွာ တားမြစ်ထားမည်ဖြစ်ပါကြောင်း။



(ဂ) မီးဘေးကာကွယ်ရေးပစ္စည်းများ

မီးဘေးကြိုတင်ကာကွယ်ရန်အတွက် ရေပုံး၊ မီးကပ်၊ မီးချိတ်၊ သဲအိတ် နှင့် မီးသတ်ဘူး များကို အသင့်ထားရှိမည်ဖြစ်ပါကြောင်း၊

(ဃ) လျှပ်စစ်မီးသုံးစွဲခြင်း၊

လျှပ်စစ်နှင့်ပတ်သက်၍ မီးဘေးအန္တရာယ်မဖြစ်စေရန် -

(၁) လျှပ်စစ်မီးကြိုး၊ မီးခလုတ်များကို အသစ်တပ်ဆင်ရန်၊

(၂) လျှပ်စစ်မီးကြိုး၊ မီးခလုတ်များကို မကြာခဏစစ်ဆေးရန် လျှပ်စစ်ကျွမ်းကျင်သည့် ဝန်ထမ်းများ ခန့်ထားရန်၊

(၃) လျှပ်စစ်နှင့်ပတ်သက်၍ ချို့ယွင်းမှုရှိပါက အလျင်အမြန်ပြုပြင်ဆောင်ရွက်ရန် လျှပ်စစ်ကျွမ်းကျင်ဝန်ထမ်းအား တာဝန်ပေးအပ်ရန်၊

(၄) လျှပ်စစ်မီးသုံးစွဲပြီးပါက လျှပ်စစ်မီးခလုတ်များကို စနစ်တကျပိတ်သိမ်းရန်၊

(၅) ဝန်ထမ်းများ လျှပ်စစ်မီးသုံးစွဲပြီး၍ ပိတ်သိမ်းသည့်မီးခလုတ်များနှင့် မီးကြိုးများကို တာဝန်ချထားသည့် လျှပ်စစ်ကျွမ်းကျင်ဝန်ထမ်းများက ပြန်လည်စစ်ဆေးရန်၊

(င) မီးဘေးလုံခြုံရေးအတွက် ညစောင့်တာဝန်ချထားခြင်း၊

စက်ရုံမီးဘေးလုံခြုံရေးအတွက် ညစောင့်ဝန်ထမ်းများကို တာဝန်ချထားရန်၊

(စ) မီးဘေးကာကွယ်ရေးနှင့်ပတ်သက်၍ ပညာပေးခြင်းနှင့် လေ့ကျင့်သင်ကြားပေးခြင်း၊

မြို့နယ်မီးသတ်ဦးစီးဌာနမှ စက်ရုံဝန်ထမ်းများကို အရေးပေါ်မီးဘေးကာကွယ်ရေးအတွက် ပညာပေးခြင်းနှင့် မီးသတ်နည်းပညာများကို လေ့ကျင့်သင်ကြားပေးရန် စီစဉ်ဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်ပါသည်။

**Mrs. Lin Hong Ying**

Managing Director

Yangon Strong Printing Co.,Ltd



သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ရန်ကုန်မြို့။

ရက်စွဲ။ ၂၀၁၆ ခုနှစ်၊ ဇွန်လ၊ ( )ရက်

အကြောင်းအရာ။ ။ ရာခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Yangon Strong Company Limited မှ ကုန်ပစ္စည်းပုံနှိပ်ဒီဇိုင်းများ ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းအတွက် မီးဘေးဆောင်ရွက်ခြင်းလုပ်ငန်း တင်ပြခြင်း။

ရန်ကုန်တိုင်းဒေသ၊ မြောက်ဥက္ကလာပမြို့နယ်၊ မြောက်ဥက္ကလာပစက်မှုဇုန်၊ အမှတ် (၁၄၂/ဘီ)၊ မြေကွက်တွင် ရန်ကုန်စတောင်းကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ ကုန်ပစ္စည်းပုံနှိပ်ဒီဇိုင်းများ ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းနှင့်ပတ်သက်၍ မီးဘေးလုံခြုံရေးကိစ္စကို အောက်ပါအတိုင်း ဆောင်ရွက်ရန် တင်ပြအပ်ပါသည်။

- ၁။ လေဝင်လေထွက်စနစ်ကောင်းမွန်ရန် (Ventilation System)
- ၂။ အလိုအလျောက်အချက်ပေးစနစ်တပ်ဆင်ရန် (Automatic Alarm System)
- ၃။ အလိုအလျောက်ရေဖြန်းစနစ်တပ်ဆင်ရန်

လေးစားစွာဖြင့်

*Lin Hong Ying*

Mrs.LIN HONG YING

Managing Director

Myanmar Strong Company Limited



ENRICHED WITH  
**VITAMIN C**

**V&V®**  
**FRESH LYCHEE**

260mL

WITH PULP

**FRESH**

FRESHNESS YOU CAN TASTE

Fresh line of lychee juice is brought to you by the same people that have been responsible for your daily drinks. This unique lychee juice will have you screaming for its amazing taste!

Enjoy this quality product and spread the words to share this sweetness to your neighbors. We thank you in advance for always recycling to help our nation clean.

Find your satisfaction in your

Fresh Lychee Juice.



ISO 9001:2000 Cert. No. GB33276  
HACCP Cert. No. NS83383

**Nutrition Facts**

Serving Size 260 ml  
Servings per Container

	% Daily Values*
Energy	73Kcal
Protein	0.1 gm
Fat	0.1 gm
Carbohydrate	18 gm

\* Percent Daily Values are based on 2,000 calories diet. Your daily values may be higher or lower depending on your calorie needs.

PRODUCT OF MYANMAR



INGREDIENT:  
LYCHEE JUICE WITH  
SAC, VITAMIN C,  
SUCROSE,  
CITRIC ACID,  
SODIUM BENZOATE,  
FLAVOUR

BECAUSE WE CARE  
FOR OUR NATION,  
HELP US KEEP OUR  
ENVIRONMENT  
CLEAN. RECYCLE.



**GREEN CIRCLE  
CO. LTD**

No. 42/116 A  
Kanaung Min Gyi Street,  
Shwe Pyi Thar Industrial  
Zone-(1), Yangon

1. Avoid direct sunlight, keep in cool and dry place.
2. Shake well. Serve chilled.
3. Don't consume if container is damaged or product is expired.

**FRESH**

FRESHNESS YOU CAN TASTE

ENRICHED WITH  
**VITAMIN C**

**V&V®**  
**FRESH LYCHEE**

260mL

WITH PULP

**FRESH**

FRESHNESS YOU CAN TASTE

Fresh line of lychee juice is brought to you by the same people that have been responsible for your daily drinks. This unique lychee juice will have you screaming for its amazing taste!

Enjoy this quality product and spread the words to share this sweetness to your neighbors. We thank you in advance for always recycling to help our nation clean.

Find your satisfaction in your

Fresh Lychee Juice.



ISO 9001:2000 Cert. No. GB33276  
HACCP Cert. No. NS83383

**Nutrition Facts**

Serving Size 260 ml  
Servings per Container

	% Daily Values*
Energy	73Kcal
Protein	0.1 gm
Fat	0.1 gm
Carbohydrate	18 gm

\* Percent Daily Values are based on 2,000 calories diet. Your daily values may be higher or lower depending on your calorie needs.

PRODUCT OF MYANMAR



INGREDIENT:  
LYCHEE JUICE WITH  
SAC, VITAMIN C,  
SUCROSE,  
CITRIC ACID,  
SODIUM BENZOATE,  
FLAVOUR

BECAUSE WE CARE  
FOR OUR NATION,  
HELP US KEEP OUR  
ENVIRONMENT  
CLEAN. RECYCLE.



**GREEN CIRCLE  
CO. LTD**

No. 42/116 A  
Kanaung Min Gyi Street,  
Shwe Pyi Thar Industrial  
Zone-(1), Yangon

1. Avoid direct sunlight, keep in cool and dry place.
2. Shake well. Serve chilled.
3. Don't consume if container is damaged or product is expired.

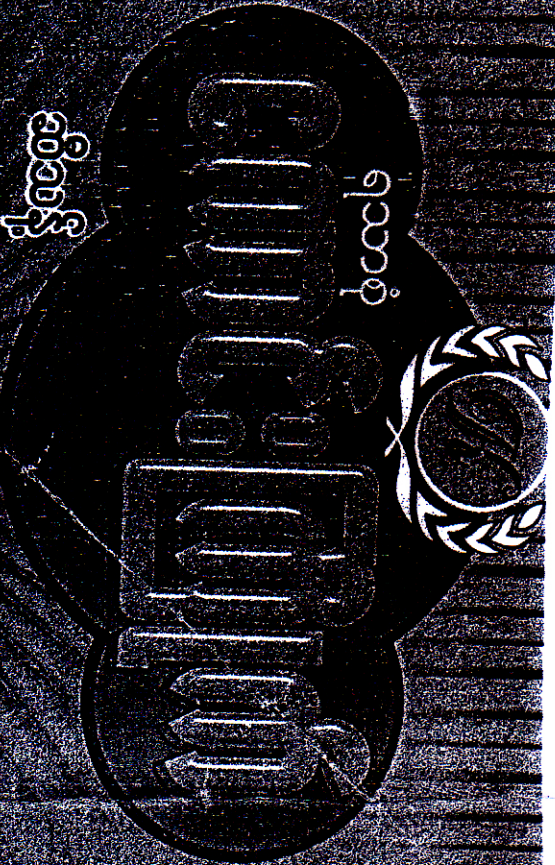
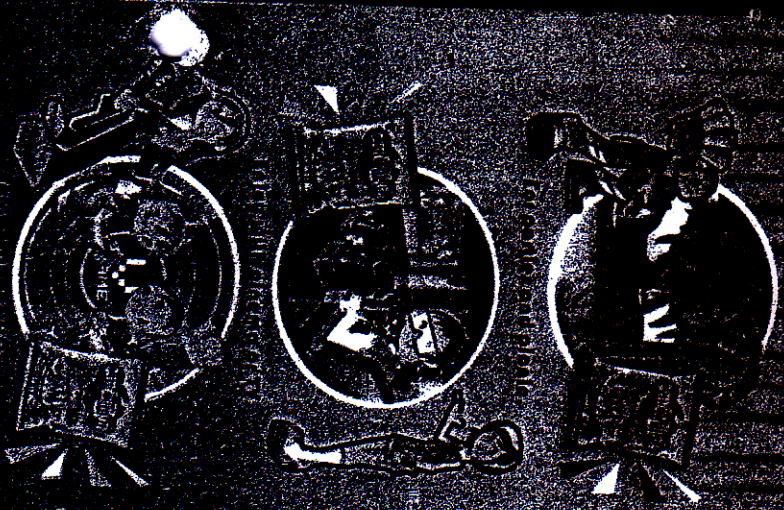
**FRESH**

FRESHNESS YOU CAN TASTE

Fresh line of lychee juice is

INGREDIENT:  
LYCHEE JUICE WITH  
SAC, VITAMIN C,

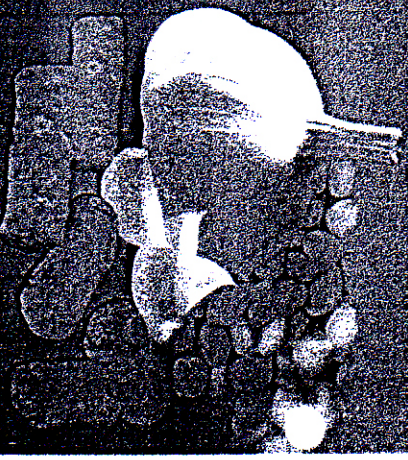




ဆီသန့်  
ဖြတ်သွန်ပြီ၊ ပဲခူးပင်ဖြတ်

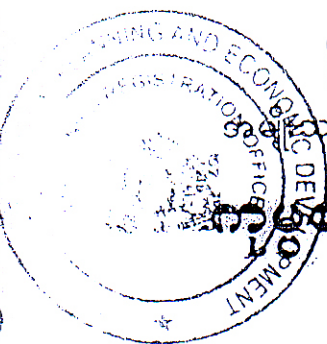


REAL CRISPY SNACK



**KALUWE KYITE**  
Fried Garlic Gram Stick





ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ

အမျိုးသားစီမံကိန်းနှင့် စီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုဝန်ကြီးဌာန

**ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်လက်မှတ် (ယာယီ)**

အမှတ် ၇၆ အက်ဖ် / ၂၀၁၅ - ၂၀၁၆(နပတ)

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေအရ ရန်ကုန် စတောင်း ပရင်းတင်း ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

..... အား ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော လီမိတက်  
ကုမ္ပဏီအဖြစ် ၂၀၁၆ ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလ ၈ ရက်နေ့တွင် ယာယီမှတ်ပုံတင်ခွင့်  
ပြုလိုက်သည်။

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် (ကိုယ်စား)  
(မျိုးမင်း၊ ညွှန်ကြားရေးမှူး)

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန

THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR  
MINISTRY OF NATIONAL PLANNING AND ECONOMIC DEVELOPMENT

**CERTIFICATE OF INCORPORATION (TEMPORARY)**

NO. 76 FC of 2015 - 2016 (NPW)

**YANGON STRONG PRINTING**

I hereby certify that .....  
**COMPANY LIMITED** ..... is this day incorporated  
under the Myanmar Companies Act and that the company is Limited.

Temporarily given under my hand at Nay Pyi Taw this **EIGHTH** day  
of **JANUARY, TWO THOUSAND AND SIXTEEN.**

*Myon*  
For Director General  
(Myo Min - Director)

Directorate of Investment and Company Administration



THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR  
MINISTRY OF NATIONAL PLANNING AND ECONOMIC DEVELOPMENT



FORM 1

FORM OF PERMIT (TEMPORARY)

(See section 27 A)

Permit No. 76 FC /2015-2016(NPW)

Date 8<sup>th</sup> January, 2016

The Ministry of National Planning and Economic Development of the Government of the Republic of the Union of Myanmar in pursuance of the Myanmar Companies Act hereby grants a permit to the **YANGON STRONG PRINTING COMPANY LIMITED**

..... in respect of which particulars are detailed below, to carry on its business within the Republic of the Union of Myanmar subject to the provisions contained in the said Act.

- (1) Name of the Company **Yangon Strong Printing Co., Ltd**
- (2) Country of incorporation of the company. **The Republic of the Union of Myanmar.**
- (3) Location of the company's Head Office and / or Principal Office in the Republic of the Union of Myanmar. **No.(12/D), Lut Lat Yay Street, Thingangyun Township, Yangon.**
- (4) The object for which the company is formed (field of business). **To do the business of Plastic Design Printing in Myanmar.**
- (5) (a) The amount of Capital and the number of shares into which the Capital is divided. **US\$ 50,000,000 divided into 500,000 shares of US\$ 100 each.**  
(b) If more than one class of shares is authorised, the description of each class. **Only one class.**
- (6) The names, addresses and nationality of the directors. **As per List attached.**
- (7) The maximum amount of indebtedness which may be incurred by the company and also a prohibition against the contracting of debts in excess of that amount. **As per conditions attached.**
- (8) Period of validity of permit. **January 8, 2016 to July 7, 2016 (SIX MONTHS)**
- (9) Statement of compliance with legal requirements for issue of Capital including the amount to be paid in before business is commenced. **As per conditions attached.**
- (10) Statement of compliance with such conditions as may be prescribed. **The conditions attached to the permit and conditions as may be prescribed from time to time are also to be strictly adhered to by the company.**

By order

For Director General  
(Myo Min - Director)

Directorate of Investment and Company Administration



မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ  
အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန်သတ်ထားသော အများနှင့်  
မသက်ဆိုင်သည့်ကုမ္ပဏီ

ရန်ကုန် စတောင်း ပရင်းတင်း ကုမ္ပဏီလီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း

နှင့်

သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ



THE MYANMAR COMPANIES ACT

PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

*Memorandum Of Association*

AND

*Articles Of Association*

OF

YANGON STRONG PRINTING COMPANY LIMITED



# မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့်ကုမ္ပဏီ

ရန်ကုန် စတောင်း ပရင်းတင်း ကုမ္ပဏီလီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း



- ၁။ ကုမ္ပဏီ၏အမည်သည် “ ရန်ကုန် စတောင်း ပရင်းတင်း ကုမ္ပဏီလီမိတက် ” ဖြစ်ပါသည်။
- ၂။ ကုမ္ပဏီ၏ မှတ်ပုံတင်အလုပ်တိုက်သည် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်းတည်ရှိရမည်။
- ၃။ ကုမ္ပဏီတည်ထောင်ခြင်း၏ ရည်ရွယ်ချက်များမှာ တဖတ်စာမျက်နှာပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည်။
- ၄။ အစုဝင်များ၏ ပေးရန်တာဝန်ကို ကန့်သတ်ထားသည်။
- ၅။ ကုမ္ပဏီ၏သတ်မှတ်မ,တည်ငွေရင်းသည်အမေရိကန်ဒေါ်လာ-၅၀,၀၀၀,၀၀၀ (အမေရိကန်ဒေါ်လာသန်းငါးဆယ်တိတိ)ဖြစ်၍ အမေရိကန်ဒေါ်လာ-၁၀၀(တစ်ရာတိတိ)တန်အစုရှယ်ယာပေါင်း(၅၀၀,၀၀၀)ခွဲထားပါသည်။ကုမ္ပဏီရင်းနှီးငွေကိုကုမ္ပဏီ၏စည်းမျဉ်းများနှင့်လက်ရှိတရားဝင်တည်ဆဲဖြစ်နေသောတရားဥပဒေပြဌာန်းချက်များနှင့်အညီအထွေထွေသင်းလုံးကျွတ်အစည်းအဝေး၌ ဝိုင်းမြင့်နိုင်ခွင့်၊လျှော့ချနိုင်ခွင့်နှင့်ပြင်ဆင်နိုင်ခွင့်အာဏာရှိစေရမည်။



(၁) မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ရက်၊ လ၊ ၂၀၁၆ ခုနှစ်ရက်စွဲပါခွင့်ပြုမိန့်အမှတ် ( / ၂၀၁၆)အရအောက်ဖော်ပြပါလုပ်ငန်းများ၊ဆောင်ရွက်ရန်အတွက်မိမိတစ်ဦးတည်းဖြစ်စေ၊ မည်သည့်ပြည်တွင်းပြည်ပပုဂ္ဂိုလ်များနှင့်ဖြစ်စေ လုပ်ကိုင်ရန်၊

- မြန်မာနိုင်ငံတွင်ကုန်ပစ္စည်းပုံနှိပ် ဒီဇိုင်းများထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်။

- (၂) အထက်ဖော်ပြပါလုပ်ငန်းများတွင်လိုအပ်သည့်စက်ကိရိယာများ၊အပိုပစ္စည်းများ၊ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများနှင့် အခြားသောပစ္စည်းများကိုပြည်ပမှတင်သွင်းရန်နှင့်ထွက်ရှိလာသောကုန်ချောများ၊တစ်စိတ်တစ်ဒေသကုန်ချောများကိုပြည်တွင်းပြည်ပတွင်လက်လီလက်ကားရောင်းချရန်။
- (၃) အထက်အပိုဒ်(က)ဖော်ပြပါလုပ်ငန်းများနှင့်ဆက်နွှယ်နေသည့်ဆောက်လုပ်ရေးလုပ်ငန်းများကိုလုပ်ကိုင်ရန် နှင့်ယင်းလုပ်ငန်းအတွက်လိုအပ်သောစက်ပစ္စည်းများ၊အပိုပစ္စည်းများနှင့်အခြားဆောက်လုပ်ရေးပစ္စည်းများကိုပြည်ပမှတင်သွင်းရန်။
- (၄) ကုမ္ပဏီမှသင့်လျော်လျှောက်ပတ်သည်ဟုယူဆပါကကုမ္ပဏီ၏စီးပွားရေးလုပ်ငန်းများတွင်အကျိုးရှိစေရန် အတွက်မည်သည့်ပုဂ္ဂိုလ်၊စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်း၊ကုမ္ပဏီ၊ဘဏ်၊သို့မဟုတ်ငွေကြေးအဖွဲ့အစည်းထံမှ မဆိုငွေချေးယူရန်။

ခြွင်းချက်။ ။ကုမ္ပဏီသည်အောက်ဖော်ပြပါရည်ရွယ်ချက်များကိုပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း၌ဖြစ်စေ၊ အခြားမည်သည့်အရပ်၌ဖြစ်စေ၊အချိန်ကာလအလိုက်တည်မြဲနေသော၊တရားဥပဒေများ၊အမိန့်၊ ကြော်ငြာစာများ၊အမိန့်များကခွင့်ပြုထားသည့်လုပ်ငန်းများမှအပအခြားလုပ်ငန်းများကိုလုပ်ကိုင် ဆောင်ရွက်ခြင်းမပြုပါထိုအပြင်ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း၌အချိန်ကာလအားလျှော် စွာတည်မြဲနေသည်။တရားဥပဒေပြဌာန်းချက်များ၊အမိန့်၊ကြော်ငြာစာများ၊အမိန့်များနှင့်လျှော်ညီ သင့်တော်ခြင်း၊သို့မဟုတ်ခွင့်ပြုထားခြင်းရှိမှသာလျှင်လုပ်ငန်းများကိုဆောင်ရွက်မည်ဟုခြွင်းချက် ထားရှိပါသည်။



၆။ ကုမ္ပဏီတည်ထောင်ခြင်း၏ ရည်ရွယ်ချက်များမှာ

-မြန်မာနိုင်ငံတွင်ကုန်ပစ္စည်းပုံနှိပ် ဒီဇိုင်းများထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်၊

၇။ ကုမ္ပဏီမှ သင့်တော်လျှောက်ပတ်သည်ဟု ယူဆပါက ကုမ္ပဏီ၏ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတွင် အကျိုးရှိစေရန်အတွက် မည်သည့်ပုဂ္ဂိုလ်၊ စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်း၊ ကုမ္ပဏီ၊ ဘဏ်၊ သို့မဟုတ်၊ ငွေကြေး အဖွဲ့အစည်း ထံမှမဆို ငွေချေးယူရန်။

ခြွင်းချက်။ ကုမ္ပဏီသည် အထက်ဖော်ပြပါ ရည်ရွယ်ချက်များကို ပြည်ထောင်စုသမ္မတနိုင်ငံတော် အတွင်း၌ ဖြစ်စေ၊ အခြားမည်သည့် အရပ်ဒေသ၌ဖြစ်စေ၊ အချိန်ကာလအလိုက် တည်မြဲနေသော တရားဥပဒေများ၊ အမိန့်ကြော်ငြာစာများ၊ အမိန့်များက ခွင့်ပြုထားသည့် လုပ်ငန်းများမှအပ အခြားလုပ်ငန်း များကို လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်းမပြုပါ။ ထို့အပြင် ပြည်ထောင်စု သမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း၌ အချိန် ကာလအားလျော်စွာ တည်မြဲနေသည့် တရားဥပဒေ ပြဋ္ဌာန်းချက်များ၊ အမိန့်ကြော်ငြာစာများ၊ အမိန့်များနှင့် လျော်ညီသင့်တော်ခြင်း သို့မဟုတ်၊ ခွင့်ပြုထားခြင်းရှိမှသာလျှင် လုပ်ငန်းများကို ဆောင်ရွက်မည်ဟု ခြွင်းချက်ထား ရှိပါသည်။



မောက်ကွင် အမည်၊ နိုင်ငံသား၊ နေရပ်နှင့် အကြောင်းအရာဖုံလင်စွာပါသော ဇယားတွင် လက်မှတ် ရေးထိုးသူ ကျွန်ုပ်တို့ ကိုယ်စီကိုယ်ငှသည် ဤသင်းဖွဲ့ စည်းမျဉ်း အရ ကုမ္ပဏီတစ်ခုဖွဲ့စည်းရန် လိုလားသည့် အလျောက် ကျွန်ုပ်တို့၏ အမည်အသီးသီးနှင့် ယှဉ်တွဲ၍ ပြထားသော အစုရှယ်ယာများကို မတည်ရင်းနှီးငွေ အတွက် ထည့်ဝင်ရယူကြရန် သဘောတူကြပါသည်။

စဉ်	အစုထည့်ဝင်သူများ အမည်၊ နေရပ်လိပ်စာနှင့် အလုပ်အကိုင်	နိုင်ငံသားနှင့် အမျိုးသား မှတ်ပုံတင်အမှတ်	ဝယ်ယူသော အစုရှယ်ယာ ဦးရေ	ထိုးမြဲလက်မှတ်
1.	<b>Mrs. LIN HONG YING</b> ROOM. 1504, UNIT 1, DAGUAN JIAHUA- GARDEN, KUNMING CITY, YUNNAN PROVINCE.  (MERCHANT)	<b>CHINESE</b> <b>G 41579065</b>	<b>750</b> <b>(50%)</b>	<i>Lin Hong Ying</i>
2.	<b>MR. HUANG ZHAOZHOU</b> ROOM. 401, UNIT 2, BUILDING . 404,- HUAXIAYUAN RESIDENTIAL QUARTER, BEIJING ROAD, PANLONG CITY, YUNNAN PROVINCE.  (MERCHANT)	<b>CHINESE</b> <b>E- 29126194</b>	<b>555</b> <b>(37%)</b>	<i>Huang Zhao Zhou</i>
3.	<b>MR. PEI XIN</b> ROOM. 304, UNIT 1, 7 <sup>TH</sup> BUILDING, METEO- ROLOGICAL ROAD, XISHAN DISTRICT. KUNMING CITY, YUNNAN PROVINCE.  (MERCHANT)	<b>CHINESE</b> <b>G.51133206</b>	<b>195</b> <b>(13%)</b>	<i>pei xin</i>

ရန်ကုန်မြို့။ နေ့စွဲ။ ၂၀၁၅ ခုနှစ်၊ ဩဂုတ်လ ( ) ရက်။

အထက်ပါလက်မှတ်ရှင်များသည်ကျွန်ုပ်တို့၏ရှေ့မှောက်တွင်  
လက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်။

*[Signature]*  
U HTAY LWIN  
R.L., M.A (Business Law)  
/OCATE (Sr. No.7348)



မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့်  
မသက်ဆိုင်သည့်ကုမ္ပဏီ

ရန်ကုန် စတောင်း ပရင်းတင်း ကုမ္ပဏီလီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ



၁။ ဤသင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းနှင့် လိုက်လျောညီထွေမဖြစ်သည့် စည်းမျဉ်းများမှအပ၊ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ နောက်ဆက်တွဲ ပထမဇယားပုံစံ \* က . ပါ စည်းမျဉ်းများသည် ဤကုမ္ပဏီနှင့် သက်ဆိုင် စေရမည်။ မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၇ (၂) တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် မလိုက်နာမနေရ စည်းမျဉ်းများသည် ဤကုမ္ပဏီနှင့် အစဉ်သဖြင့် သက်ဆိုင်စေရမည်။

အများနှင့် မသက်ဆိုင်သော ကုမ္ပဏီ

၂။ ဤကုမ္ပဏီသည်အများနှင့်မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီဖြစ်၍ အောက်ပါသက်မှတ်ချက်များသည် အကျိုးသက်ရောက် စေရမည်။

(က) ဤကုမ္ပဏီခန့်အပ်ထားသော ဝန်ထမ်းများမှအပ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏အစုရှင်အရေအတွက် ကို ငါးဆယ်အထိသာ ကန့်သတ်ထားသည်။

(ခ) ဤကုမ္ပဏီ၏ အစုရှယ်ယာ သို့မဟုတ် ဒီဘင်ချာ သို့မဟုတ် ဒီဘင်ချာစတော့(ခ်) တစ်ခုခုအတွက် ငွေထည့်ဝင်ရန် အများအပြည်သူတို့အား ကမ်လှမ်းခြင်းမပြုရန် တားမြစ်ထားသည်။

မ တည်ရင်းနှီးငွေနှင့် အစုရှယ်ယာ

၃။ ကုမ္ပဏီ၏သတ်မှတ်မ,တည်ငွေရင်းသည်အမေရိကန်ဒေါ်လာ-၅၀,၀၀၀,၀၀၀ (အမေရိကန် ဒေါ်လာသန်းငါးဆယ်တိတိ)ဖြစ်၍ အမေရိကန်ဒေါ်လာ-၁၀၀(တစ်ရာတိတိ)တန်အစုရှယ်ယာ ပေါင်း(၅၀၀,၀၀၀)ခွဲထားပါသည်။ကုမ္ပဏီရင်းနှီးငွေကိုကုမ္ပဏီ၏စည်းမျဉ်းများနှင့်လက်ရှိ တရားဝင်တည်ဆဲဖြစ်နေသောတရားဥပဒေပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့်အညီအထွေထွေသင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေး၌ တိုးမြှင့်နိုင်ခွင့်၊လျှော့ချနိုင်ခွင့်နှင့်ပြင်ဆင်နိုင်ခွင့်အာဏာရှိစေရမည်။

၄။ မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များကို မထိခိုက်စေလျက် အစုရှယ်ယာ များသည် ဒါရိုက်တာများ၏ကြီးကြပ်ကွပ်ကဲမှု အောက်တွင်ရှိစေရမည်။ ၎င်းဒါရိုက်တာများသည်သင့်တော်သောပုဂ္ဂိုလ်များအားသတ်မှတ်ချက်အခြေအနေတစ်စုံတစ်ရာဖြင့် အစုရှယ်ယာများကိုအခွဲဝေချထားခြင်းသို့မဟုတ် ထုခွဲရောင်းချခြင်းတို့ကိုဆောင်ရွက်နိုင်သည်။



၅။ အစုရှယ်ယာလက်မှတ်များကိုအထွေထွေမန်နေဂျာ သို့မဟုတ် ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က သတ်မှတ်သည့် အခြားပုဂ္ဂိုလ်များက လက်မှတ်ရေးထိုး၍ ကုမ္ပဏီ၏တံဆိပ်ရိုက်နှိပ်ထုတ်ပေးရမည်။ အစုရှယ်ယာ လက်မှတ်သည် ပုံပန်းမျက်ခြင်း၊ ပျောက်ဆုံးခြင်း သို့မဟုတ် ပျက်စီးခြင်းဖြစ်ပါက အဖိုးအခဖြင့် ပြန်လည်အသစ်ပြုလုပ်ပေးမှုကို သော်လည်းကောင်း၊ ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည့်ဟုယူဆ သော အခြားသက်သေခံအထောက်အထားတစ်စုံတစ်ရာကို တင်ပြစေ၍သော်လည်းကောင်း၊ ထုတ် ပေးနိုင်သည်။ ကုယ်လွန်သွားသောအစုရှယ်ယာရှင်တစ်ဦး၏ ဟရားဝင်ကိုယ်စားလှယ်ကို ဒါရိုက်တာ များက အသိအမှတ်ပြုပေးရမည်ဖြစ်သည်။

၆။ ဒါရိုက်တာများသည်အစုရှင်များက၎င်းတို့၏အစုရှယ်ယာများအတွက် မပေးသွင်း ရသေးသော ငွေများကို အခါအားလျော်စွာတောင်းဆိုနိုင်သည်။ အစုရှင်တိုင်းကလည်း ၎င်းတို့ထံ တောင်းဆိုသည့် အကြိမ်တိုင်းအတွက် ဒါရိုက်တာများက သတ်မှတ်သည့်ပုဂ္ဂိုလ်များထံ သတ်မှတ်သည့်အချိန်နှင့် နေရာတွင်ပေးသွင်းစေရန် တာဝန်ရှိစေရမည်။ ဆင့်ခေါ်မှုတစ်ခုအတွက် အရစ်ကျပေးသွင်းစေခြင်း သို့မဟုတ် ပယ်ဖျက်ခြင်း သို့မဟုတ် ရွှေ့ဆိုင်းခြင်းတို့ကို ဒါရိုက်တာများက သတ်မှတ်နိုင်သည်။

ဒါရိုက်တာများ

၇။ သင်းလုံးကျွတ်အစည်းအဝေးက တစ်စုံတစ်ရာသတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းမှုမပြုလုပ်သမျှဒါရိုက် တာများ၏အရေအတွက်သည် ( ၂ )ဦးထက်မနည်း၊ ( ၁၅ )ဦးထက်မများစေရ။ ပထမဒါရိုက်တာများသည် -

(၁) MS. LIN HONGYING

(၂) MR. HUANG ZHAOZHOU

(၃) MR. PEI XIN

တို့ဖြစ်ပါသည်။

၈။ ဒါရိုက်တာများသည် ၎င်းတို့အနက်မှတစ်ဦးကို မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာအဖြစ် အချိန်အခါ အလိုက်သင့် လျော်သောသတ်မှတ်ချက်များ၊ဉာဏ်ပူဇော်ခများဖြင့် ခန့်ထားရမည်ဖြစ်ပြီး အခါအားလျော်စွာဒါရိုက်တာအဖွဲ့ကပေးအပ်သောအာဏာများအားလုံးကို င်းက အသုံးပြုနိုင်သည်။

၉။ ဒါရိုက်တာတစ်ဦးဖြစ်မြောက်ရန်လိုအပ်သောအရည်အချင်းသည်ကုမ္ပဏီ၏အစုရှယ်ယာ အ နည်းဆုံး(၁၀)စုကို ပိုင်ဆိုင်ခြင်းဖြစ်၍၊ င်းသည်မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေပုဒ်မ ၈၅ ပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များကိုလိုက်နာရန် တာဝန်ရှိသည်။

၁၀။ အစုရှယ်ယာများ လွှဲပြောင်းရန်တင်ပြချက်ကိုမည်သည့် အကြောင်းပြချက်မျှမပေးဘဲ ဒါရိုက်တာအဖွဲ့သည် င်းတို့၏ပြည့်စုံ၍ချုပ်ချယ်ခြင်းကင်းသော ဆင်ခြင်တွက်ဆမှုဖြင့် မှတ်ပုံတင်ရန် ငြင်းဆိုနိုင်သည်။

ဒါရိုက်တာများ၏ ဆောင်ရွက်ချက်များ

၁၁။ ဒါရိုက်တာများသည် ယင်းတို့သင့်လျော်သော ထင်မြင်သည့်အတိုင်း လုပ်ငန်းဆောင်ရွက် ရန် တွေ့ဆုံဆွေးနွေးခြင်း၊အစည်းအဝေးရွှေ့ဆိုင်းခြင်း၊အချိန်မှန်စည်းဝေးခြင်း၊ အစည်းအဝေး အထမြောက်ရန် အနည်းဆုံး ဒါရိုက်တာ ဦးရေသတ်မှတ်ခြင်းတို့ကို ဆောင်ရွက်သည် ယင်း သို့ မသတ်မှတ်ပါကဒါရိုက်တာနှစ်ဦးတက်ရောက်လျှင် အစည်းအဝေးအထမြောက်ရမည်။ အစည်းအဝေးတွင် မည်သည့် ပြဿနာမဆိုပေါ်ပေါက်ပါကအစုရှယ်ယာများကို ခွဲဝေချထား ခြင်း သို့မဟုတ် ထုခွဲရောင်းချခြင်းတို့ကိုဆောင်ရွက်နိုင်သည်။ မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ၏ အဆုံးအဖြတ်သည် အတည်ဖြစ်ရမည်။ မည်သည့် ကိစ္စများကိုမဆို မဲခွဲဆုံးဖြတ်ရာတွင် မဲအရေအတွက်တူနေပါက သဘောကတိသည် ဒုတိယမဲ သို့မဟုတ် အနိုင်မဲကို ပေးနိုင်သည်။

၁၂။ ဒါရိုက်တာများ၏ အစည်းအဝေးကို မည်သည့်ဒါရိုက်တာကမဆို အချိန်မရွေးခေါ်နိုင်သည်။



ဒါရိုက်တာအားလုံးက လက်မှတ်ရေးထိုးထားသော ရေးသားထားသည့်ဆုံးဖြတ်ချက် တစ်ရပ်သည် နည်းလမ်းတကျ ခေါ်ယူကျင်းပသော အစည်းအဝေးက အတည်ပြုသည့် ဆုံးဖြတ်ချက်ကဲ့သို့ပင် ကိစ္စအားလုံးအတွက် အကျိုးသက် ရောက်စေရမည်။

ဒါရိုက်တာများ၏ လုပ်ပိုင်ခွင့်နှင့်တာဝန်များ

၁၁ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေ နောက်ဆက်တွဲဇယားပုံစံ(က)ပါ စည်းမျဉ်းအပိုဒ် ၇၁ တွင် ပေးအပ်ထားသော အထွေထွေ အာဏာများကို မထိခိုက်စေဘဲ ဒါရိုက်တာများသည် အောက်ဖော်ပြပါ အာဏာများ ရှိရမည်ဟု အတိအလင်း ထုတ်ဖော်ကြေညာသည်။ အာဏာဆိုသည်မှာ -

- (၁) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟုယူဆသော တန်ဖိုးနှင့်စည်းကမ်းများ၊ အခြေအနေများ သတ်မှတ်၍ ကုမ္ပဏီကရယူရန် အာဏာရှိသည့် မည်သည့်ပစ္စည်း၊ အခွင့်အရေးများ၊ အခွင့်အလမ်းများကိုမဆို ဝယ်ယူရန် သို့မဟုတ် အခြားနည်းလမ်းများဖြင့် ရယူပိုင်ဆိုင်ရန်အပြင် ကုမ္ပဏီက ပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရှိသော မည်သည့်ပစ္စည်း၊ အခွင့်အရေးများ၊ အခွင့်အလမ်းများကိုမဆို သင့်တော်သောစည်းကမ်းချက်များ သတ်မှတ်၍ရောင်းချခြင်း၊ အငှားချခြင်း၊ စွန့်လွှတ်ခြင်း၊ သို့မဟုတ် အခြားနည်းလမ်းများဖြင့် ဆောင်ရွက်ခြင်းတို့ကိုပြုလုပ်ရန်။
- (၂) သင့်လျော်သော စည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်များဖြင့် ငွေကြေးများကို ချေးငှားရန် သို့မဟုတ် အဆိုပါချေးငှားသော ငွေကြေးများကို ပြန်လည်ပေးဆပ်ရန်အတွက် အာမခံများထားရှိရန်အပြင်၊ အထူးသဖြင့် ဤကုမ္ပဏီ၏ ဒီဘင်ချာများ၊ ဒီဘင်ချာစတော့(စ်)များ၊ ခေါ်ယူခြင်းမပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများအပါအဝင် ယခုလက်ရှိနှင့် နောင်ရှိမည့်ပစ္စည်းများအားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကိုအပေါင်ပြု၍ ထုတ်ဝေရန်။
- (၃) ဤကုမ္ပဏီ ရယူထားသော အခွင့်အရေးများ သို့မဟုတ် ဝန်ဆောင်မှုများအတွက် အားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို ငွေကြေးအားဖြင့် ပေးချေရန်၊ သို့မဟုတ် အစုရှယ်ယာများ၊ ငွေချေးစာချုပ်များ၊ ဒီဘင်ချာများ သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီ၏ အခြားသော အာမခံစာချုပ်များကို ထုတ်ပေးရန်၊ ထို့အပြင် အဆိုပါ အစုရှယ်ယာများထုတ်ပေးရာ၌ ငွေအပြည့်ပေးသွင်းပြီးသော အစုရှယ်ယာအနေဖြင့် သော်လည်းကောင်း၊ တစ်စိတ်တစ်ဒေသ ပေးသွင်းပြီးသော အစုရှယ်ယာများ အနေဖြင့်သော်လည်းကောင်း သဘောတူညီသကဲ့သို့ ထုတ်ဝေပေးရန်နှင့် အဆိုပါ ငွေချေးစာချုပ်များ၊ ဒီဘင်ချာများ သို့မဟုတ် ကုမ္ပဏီ၏ အခြားသောအာမခံ စာချုပ်များဖြင့် ထုတ်ဝေပေးရာ၌ ခေါ်ဆိုခြင်း မပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများ အပါဝင် ဤကုမ္ပဏီ၏ ပစ္စည်းအားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို အပေါင်ပြု၍ဖြစ်စေ ထိုကဲ့သို့ မဟုတ်ဘဲဖြစ်စေ ထုတ်ပေးရန်။
- (၄) ဤကုမ္ပဏီနှင့် ပြုလုပ်ထားသော ကန်ထရိုက်စာချုပ်များ၊ တာဝန်ယူထားသည့်လုပ်ငန်းများ ပြီးစီးအောင် ဆောင်ရွက်စေခြင်း အလို့ငှာခေါ်ယူခြင်း မပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများ အပါအဝင် ဤကုမ္ပဏီ၏ ပစ္စည်းရပ်များ အားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို ပေါင်နှံ၍ သော်လည်းကောင်း၊ အပေါင်ပြု၍သော်လည်းကောင်း သို့မဟုတ် အစုရှယ်ယာများအတွက် ငွေများ တောင်းခံခေါ်ယူ၍သော်လည်းကောင်း ခွင့်ပြုရန် သို့မဟုတ် သင့်လျော်သည့်အတိုင်း ဆောင်ရွက်ရန်။
- (၅) မန်နေဂျာများ၊ ဒေသတွင်းရေးမှူးများ၊ အရာရှိများ၊ တရားများ၊ ကိုယ်စားလှယ်များနှင့် ဝန်ထမ်းများကို အမြဲတမ်း၊ ယာယီ သို့မဟုတ် အထူးကိစ္စရပ်များအတွက်ခန့်ထားခြင်း၊ ရပ်စဲခြင်း၊ ဆိုင်းငံ့ခြင်းများအတွက် လည်းကောင်း၊ အဆိုပါ ပုဂ္ဂိုလ်တို့၏ တာဝန်များ၊ အာဏာများ၊ လစာငွေများ၊ အခြားငွေကြေးများကို သတ်မှတ်ရာ၌လည်းကောင်း၊ အာမခံပစ္စည်းများ တောင်းခံရာ၌လည်းကောင်း သင့်လျော်သလိုဆောင်ရွက်ရန်၊ ထို့အပြင် အဆိုပါကိစ္စရပ်များအတွက် ကုမ္ပဏီ၏ မည်သည့်အရာရှိကိုမဆို ကိစ္စရပ်အားလုံးကိုဖြစ်စေ၊ တစ်စိတ် တစ်ဒေသကိုဖြစ်စေ ဒါရိုက်တာများ၏ကိုယ်စား ဆောင်ရွက်နိုင်ရေးအတွက် တာဝန်လွှဲအပ်ရန်။
- (၆) ဤကုမ္ပဏီ၏ ဒါရိုက်တာတစ်ဦးအား ဒါရိုက်တာရာထူးနှင့် တွဲဖက်၍ မန်နေဂျင်း ဒါရိုက်တာ၊ အထွေထွေ မန်နေဂျာ၊ အတွင်းရေးမှူး သို့မဟုတ် ဌာနခွဲ မန်နေဂျာအဖြစ်ခန့်ထားရန်။
- (၇) မည်သည့်အစုရှင်တစ်ဦးမဆို၎င်းတို့၏အစုရှယ်ယာများအားလုံးကိုဖြစ်စေ၊ အချို့အဝက်ကိုဖြစ်စေ စွန့်လွှတ်ခြင်းအား သဘောတူညီသော စည်းကမ်းများဖြင့် လက်ခံရန်။



- (၈) ဤကုမ္ပဏီက ပိုင်ဆိုင်သော သို့မဟုတ် ပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရှိသော သို့မဟုတ် အခြားအကြောင်းများကြောင့် ဖြစ်သော မည်သည့် ပစ္စည်းကိုမဆို ကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စား လက်ခံထိန်းသိမ်းထားရန်အတွက် မည်သည့်ပုဂ္ဂိုလ် သို့မဟုတ် ပုဂ္ဂိုလ်များကိုမဆို ခန့်ထားရန်နှင့် အဆိုပါ ယုံမှတ် အပ်နှံခြင်းများနှင့် ပတ်သက်၍ လိုအပ်သော စာချုပ်စာတမ်းများ ချုပ်ဆိုပြုလုပ်ရန်။
- (၉) ဤကုမ္ပဏီ၏ အရေးအရာများနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ဤကုမ္ပဏီက ပြုလုပ်သော သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီအပေါ် သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီ၏ အရာရှိများအပေါ် ပြုလုပ်သော တရားဥပဒေအရ စွဲဆို ဆောင်ရွက်မှုများကို တရားစွဲဆို၊ အရေးယူ၊ ခုခံကာကွယ်ရန် သို့မဟုတ် ခွင့်လွှတ်ရန်၊ ထို့အပြင် ဤကုမ္ပဏီက ရရန်ရှိသော ကြွေးမြီများနှင့် ဤကုမ္ပဏီအပေါ် တောင်းခံသော ကြွေးမြီများနှင့်ပတ်သက်၍ ပေးဆပ်ရန် အချိန်ကာလ ရွှေ့ဆိုင်းခွင့်ပြုခြင်း သို့မဟုတ် နှစ်ဦးနှစ်ဖက် သဘောတူ ကျေအေးခြင်းများ ပြုလုပ်ရန်။
- (၁၀) ဤကုမ္ပဏီက ပေးရန်ရှိသော သို့မဟုတ် ရရန်ရှိသော ငွေတောင်းခံခြင်းများကို ဖြန့်ဖြေရေး ခုံသမာဓိထံသို့ ဖြေရှင်းရန်အတွက် အပ်နှံရန်အပြင် ဖြန့်ဖြေရေး ခုံသမာဓိ၏ ဆုံးဖြတ်ချက်အတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန်။
- (၁၁) ဤကုမ္ပဏီက ရရန်ရှိသောတောင်းဆိုချက်၊ တောင်းခံချက်များနှင့် ကုမ္ပဏီသို့ပေးရန်ရှိသော ငွေကြေးများ အတွက်ပြေစာများ ပြုလုပ်ထုတ်ပေးခြင်း၊ လျှော်ပစ်ခြင်းနှင့် အခြားသောနည်းဖြင့်စွန့်လွှတ်ခြင်းများကို ပြုလုပ်ရန်။
- (၁၂) လူခွဲစာရင်းခံရခြင်း၊ ကြွေးမြီ မဆက်နိုင်ခြင်းကိစ္စများနှင့် ပတ်သက်၍ ကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စား ဆောင်ရွက်ရန်။
- (၁၃) ငွေလွှဲစာတမ်းများ၊ ချက်လက်မှတ်များ၊ ဝန်ခံကတိစာချုပ်များ၊ ထပ်ဆင့်လက်မှတ်ရေးထိုးခြင်းများ၊ လျှော်ပစ်ခြင်းများ၊ ကန်ထရိုက် စာချုပ်များနှင့်စာရွက်စာတမ်းများကို ကုမ္ပဏီ၏ ကိုယ်စားမည်သူက လက်မှတ် ရေးထိုးခွင့်ရှိသည်ကို စိစစ်သတ်မှတ်ရန်။
- (၁၄) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆပါက သင့်လျော်လျှောက်ပတ်သောနည်းလမ်းများဖြင့် လတ်တလော အသုံးပြုရန် မလိုသေးသော ကုမ္ပဏီပိုင် ငွေများကို အာမခံပစ္စည်း ပါသည်ဖြစ်စေ၊ မပါသည်ဖြစ်စေ ရင်နှီးမြှုပ်နှံ ထားရန်နှင့် စီမံခန့်ခွဲထားရန်၊ ထို့အပြင် အချိန်ကာလအားလျော်စွာ မြှုပ်နှံထားသောငွေကို ပြန်လည်ရယူရန်နှင့် ပြင်ဆင်ပြောင်းလွှဲရန်။
- (၁၅) ဤကုမ္ပဏီ၏ အကျိုးအတွက် ငွေကြေးပိုက်ထုတ် ကုန်ကျခံထားသော ဒါရိုက်တာ သို့မဟုတ် အခြား ပုဂ္ဂိုလ်များက ကုမ္ပဏီ၏ (လက်ရှိနှင့် နောင်တွင်ရှိမည့်) ပစ္စည်းများကို ဤကုမ္ပဏီ၏ အမည်ဖြင့်ဖြစ်စေ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏ ကိုယ်စားဖြစ်စေ ပေါင်နှံခြင်းကို သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆပါက ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန်၊ အဆိုပါ ပေါင်နှံခြင်းဆိုရာ၌ ရောင်းချနိုင်သည့် အာဏာနှင့် အခြားသော သဘောတူညီထားသည့် တရားဝင်သဘော တူညီချက်များနှင့် ဥပဒေပြဌာန်းချက်များပါဝင်သည်။
- (၁၆) ဤကုမ္ပဏီကခန့်အပ်ထားသောမည်သည့်အရာရှိသို့မဟုတ်ပုဂ္ဂိုလ်ကိုမဆိုအတိအကျဆောင်ရွက်ခဲ့သည့်လုပ်ငန်း သို့မဟုတ်ဆောင်ရွက်မှုတစ်ခုအတွက် ရရှိသောအမြတ်ငွေမှ ကော်မရှင်ပေးခြင်း သို့မဟုတ် ကုမ္ပဏီ၏အထွေထွေ အမြတ်အစွန်းမှ စွဲဝေပေးခြင်းများပြုလုပ်ရန်နှင့် အဆိုပါကော်မရှင်များ အမြတ်များစွဲဝေပေးခြင်း စသည်တို့ကို ဤကုမ္ပဏီ၏လုပ်ငန်းကုန်ကျစရိတ်တစ်စိတ်တစ်ဒေသအဖြစ် သတ်မှတ်ရန်။
- (၁၇) ဤကုမ္ပဏီ၏ လုပ်ငန်းများ၊ အရာရှိများ၊ ဝန်ထမ်းများနှင့် အရာရှိများအတွက် ထုတ်ပြန်ထားသော စည်းမျဉ်းများ၊ စည်းကမ်းချက်များ၊ စည်းကမ်းဥပဒေများကို အခါအားလျော်စွာ သတ်မှတ်ခြင်း၊ ပြင်ဆင်ခြင်း၊ ဖြည့်စွက်ခြင်းများ ဆောင်ရွက်ရန်။
- (၁၈) ဤကုမ္ပဏီ၏ လုပ်ငန်းအတွက် ဤကုမ္ပဏီ၏ အမည်ဖြင့်ဖြစ်စေ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏ ကိုယ်စားဖြစ်စေ လိုအပ်သည်ဟု ယူဆလျှင် ညှိနှိုင်းဆွေးနွေးခြင်းနှင့် ကန်ထရိုက်စာချုပ် ချုပ်ဆိုခြင်းများကို ပြုလုပ်ရန်၊ ဖျက်သိမ်းရန်နှင့် ပြင်ဆင်ရန်အပြင် အဆိုပါဆောင်ရွက်ချက် စာချုပ်များနှင့် ကိစ္စရပ်များကိုလည်းကောင်း၊ ၎င်းတို့နှင့် စပ်လျဉ်းသော ကိစ္စရပ်များကိုလည်းကောင်း လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ရန်။
- (၁၉) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်လျှောက်ပတ်သည်ဟု ယူဆပါက ကုမ္ပဏီ၏ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတွင် အကျိုးရှိ စေရန်အတွက် မည်သည့်ပြည်တွင်းပြည်ပ ပုဂ္ဂိုလ်၊ စီးပွားရေး အဖွဲ့အစည်း၊ ကုမ္ပဏီ သို့မဟုတ် ဘဏ် သို့မဟုတ် ငွေကြေးအဖွဲ့အစည်းထံမှ မဆိုငွေချေးယူရန်။



အထွေထွေအစည်းဝေးကြီးများ

ကုမ္ပဏီကိုဥပဒေအရ ဇွဲစဉ်းတည်ထောင်ပြီးသည့်နေ့မှ တစ်ဆယ့်ရှစ်လအတွင်း အထွေထွေသင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးကြီး ကိုကျင်းပရမည်။ ထို့နောက် ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က သတ်မှတ်ပေးသည့် အချိန်နှင့် နေရာများတွင် ပြက္ခဒိန်နှစ်တစ်နှစ်လျှင် အနည်းဆုံးတစ်ကြိမ် (နောက်ဆုံးကျင်းပသည့် အထွေထွေအစည်းဝေးကြီးနှင့်တစ်ဆယ့်ငါးလထက်မပိုသည့် အချိန်၌) ကျင်းပရမည်။ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးစတင်၍ လုပ်ငန်းအတွက် ဆွေးနွေးချိန်တွင် အစည်းအဝေးအထမြောက်ရန် သတ်မှတ်သည့်အစုရှင်အရေအတွက် မတတ်ရောက်သော မည်သည့်သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးတွင် မဆို လုပ်ငန်းနှင့် ပတ်သက်၍ ဆုံးဖြတ်ဆောင်ရွက်ခြင်းမပြုရ။ ဤတွင်အခြားနည်း သတ်မှတ်ပြဌာန်းခြင်းမရှိလျှင် ထုတ်ဝေထားသည့် မ,တည် ရင်းနှီးငွေ အစုရှယ်ယာများ၏ ငါးဆယ်ရာခိုင်နှုန်းထက်မနည်း ပိုင်ဆိုင်ကြသည့် (နှစ်ဦးထက်မနည်းသော ) အစုရှင်များ ကိုယ်တိုင်တတ်ရောက်လျှင် လုပ်ငန်းကိစ္စအားလုံး ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် အစည်းအဝေးအထမြောက်သည်ဦးရေ ဖြစ်သည်။ အကယ်၍ ကုမ္ပဏီတွင် အစုရှင်အရေအတွက် နှစ်ဦးတည်းသာရှိသည့် ကိစ္စတွင်မူ ထိုနှစ်ဦးတည်းသည်ပင်လျှင် အစည်းအဝေးအထမြောက်ရန် သတ်မှတ်သည့် အရေတွက်ဖြစ် စေရမည်။

အမြတ်ဝေစုများ

သင်းလုံးကျွတ်အစည်းအဝေးတွင် ဤကုမ္ပဏီ၏ အစုရှင်များအားခွဲဝေပေးမည့် အမြတ်ဝေစုကို ကြေညာရမည်။ သို့ရာတွင် အမြတ်ဝေစုသည် ဒါရိုက်တာများက ထောက်ခံသော ငွေပမာဏထက် မကျော်လွန်စေရ။ သက်ဆိုင်ရာနှစ်၏အမြတ်ပမာဏ သို့မဟုတ်အခြားမခွဲဝေရသေးသည့်အမြတ်ပမာဏမှအပ အမြတ်ဝေစုကို ခွဲဝေမပေးရ။

ရုံးဝန်ထမ်းများ

ကုမ္ပဏီသည် လုပ်ငန်းရုံးတစ်ခုကို ဖွင့်လှစ်၍ ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပြီး အရည်အချင်း ပြည့်မီသူပုဂ္ဂိုလ်တစ်ဦးအား အထွေထွေမန်နေဂျာအဖြစ် ခန့်အပ်ရန်နှင့် အခြားအရည်အချင်း ပြည့်မီသူများအား ရုံးဝန်ထမ်းများအဖြစ် ခန့်အပ်မည် ဖြစ်သည်။ လစာ၊ ခရီးသွားလာစရိတ်နှင့် အခြားအသုံးစရိတ်များကဲ့သို့သော ဉာဏ်ပူဇော်ခများနှင့် အခကြေးငွေ များကို ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က သတ်မှတ်မည်ဖြစ်ပြီး ၎င်းသတ်မှတ်ချက်များကို သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးက အတည်ပြုရမည်။ အထွေထွေမန်နေဂျာသည် လုပ်ငန်းရုံး၏ ထိရောက်စွာလုပ်ငန်း လည်ပတ်မှုအားလုံးအတွက် တာဝန်ရှိစေရမည်ဖြစ်ပြီး မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာအားတာဝန်ခံ၍ဆောင်ရွက်ရမည်။

ငွေစာရင်းများ

ဒါရိုက်တာများသည် သင့်လျော်သည့် ငွေစာရင်းစာအုပ်များကို အောက်ဖော်ပြပါ သတ်မှတ်ချက်များနှင့်အညီ ထားသို့ ထိန်းသိမ်းဆောင်ရွက်ရမည်။

- (၁) ကုမ္ပဏီ၏ရငွေ၊ သုံးငွေများ၏ပမာဏနှင့် ၎င်းရငွေ၊ သုံးငွေများဖြစ်ပေါ်ခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်းသည့် အကြောင်းကိစ္စများ။
- (၂) ကုမ္ပဏီ၏ကုန်ပစ္စည်းများရောင်းချခြင်းနှင့် ဝယ်ယူခြင်းများ။
- (၃) ဤကုမ္ပဏီ၏ရရန်ပိုင်ခွင့်နှင့် ပေးရန်တာဝန်များ။

ငွေစာရင်းစာအုပ်အားလုံးကို ဤကုမ္ပဏီ၏ မှတ်ပုံတင်ထားသော လုပ်ငန်းရုံး သို့မဟုတ် ဒါရိုက်တာများကသင့်လျော် သည်ဟုဆင်မြင်ယူဆသော အခြားနေရာတွင် သိမ်းဆည်းထားရမည်ဖြစ်ပြီး၊ ရုံးချိန်အတွင်း၌ ဒါရိုက်တာများက စစ်ဆေးနိုင်ရန် ပြသထားရမည်။

စာရင်းစစ်

စာရင်းစစ်များကို ခန့်အပ်ထားရမည်။ ၎င်းစာရင်းစစ်များ၏ တာဝန်သည် မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ သို့မဟုတ် အခါအားလျော်စွာမြင်ဆင်သတ်မှတ်သည့် စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများနှင့် လိုက်လျောညီထွေဖြစ်ရမည်။



နိတိစာ

၁။ ဤကုမ္ပဏီသည် မည်သည့်အရာရှင်ထံသို့မဆို နိတိစာကို လက်ရောက်ပေးအပ်ခြင်း သို့မဟုတ် နိတိစာပါသော စာကို စာတိုက်ခံ ကြိုတင်ပေးထား၍ ၎င်းအရာရှင်ထံ မှတ်ပုံတင်လိပ်စာအတိုင်း စာတိုက်မှတစ်ဆင့် လိပ်စာပေးပို့ခြင်းအားဖြင့် ပေးပို့နိုင်သည်။

တံဆိပ်

၂။ ဒါရိုက်တာများသည် တံဆိပ်ကို လုံခြုံစွာထိန်းသိမ်းထားရန်အတွက် စီမံဆောင်ရွက်ရမည်။ ထိုတံဆိပ်ကို ဒါရိုက်တာများက ကြိုတင်ပေးအပ်ထားသည့် ခွင့်ပြုချက်ဖြင့်မှတစ်ပါး၊ ထို့အပြင် အနည်းဆုံး ဒါရိုက်တာတစ်ဦး ရှေ့မှောက်တွင်မှ တစ်ပါး မည်သည့်အခါမျှ မသုံးရ။ တံဆိပ်ရိုက်နှိပ်ထားသည့် စာရွက်စာတမ်းတိုင်းတွင် ထိုဒါရိုက်တာက လက်မှတ်ရေးထိုးရမည်။

လျော်ကြေး

၃။ မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ ပုဒ်မ ၈၆ (ဂ) တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် ပြဌာန်းချက်များ၊ လက်ရှိတရားဝင်တည်ဆဲ ဥပဒေပြဌာန်းချက်များနှင့် မဆန့်ကျင်စေဘဲ ကုမ္ပဏီ၏ ဒါရိုက်တာ၊ စာရင်းစစ်၊ အတွင်းရေးမှူး သို့မဟုတ် အခြားအရာရှိ တစ်ဦးဦးမှာ မိမိ၏ တာဝန် ဝတ္တရားများကို ဆောင်ရွက်ရာ၌ဖြစ်စေ၊ ထိုတာဝန် ဝတ္တရားများနှင့် စပ်လျဉ်း၍ဖြစ်စေ ကျခံခဲ့ရသည့်စရိတ်များ၊ တောင်းခံငွေများ၊ ဆုံးရှုံးငွေများ၊ ကုန်ကျငွေများနှင့် ကြွေးမြီတာဝန်များအတွက် ကုမ္ပဏီထံမှ လျော်ကြေးရထိုက်ခွင့်ရှိစေရမည်။

ဖျက်သိမ်းခြင်း

၄။ ကုမ္ပဏီ၏ အထွေထွေအစည်းအဝေး ဆုံးဖြတ်ချက်ဖြင့် ကုမ္ပဏီအား ဖျက်သိမ်းနိုင်သည်။ ယင်းသို့ ဖျက်သိမ်းရာတွင် မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေများနှင့် ယင်းဥပဒေများအား အခါအားလျော်စွာ ပြင်ဆင်ပြောင်းလဲထားသည့် တရားဥပဒေများတွင် ပါဝင်သည့် စည်းမျဉ်းများအတိုင်း လိုက်နာပြုလုပ်ရမည်။





အောက်တွင် အမည်၊ နိုင်ငံသား၊ နေရပ်နှင့် အကြောင်းအရာစုံလင်စွာပါသော ဇယားတွင် လက်မှတ် ရေးထိုးသူ ကျွန်ုပ်တို့ ကိုယ်စီကိုယ်တိုင် ဤသင်းဖွဲ့ မှတ်တမ်း အရ ကုမ္ပဏီတစ်ခုဖွဲ့စည်းရန် လိုလားသည့် အလျောက် ကျွန်ုပ်တို့၏ အမည်အသီးသီးနှင့် ယှဉ်တွဲ၍ ပြထားသော အစုရှယ်ယာများကို မတည်ရင်းနှီးငွေ အတွက် ထည့်ဝင်ရယူကြရန် သဘောတူကြပါသည်။

စဉ်	အစုထည့်ဝင်သူများ အမည်၊ နေရပ်လိပ်စာနှင့် အလုပ်အကိုင်	နိုင်ငံသားနှင့် အမျိုးသား မှတ်ပုံတင်အမှတ်	ဝယ်ယူသော အစုရှယ်ယာ ဦးရေ	ထိုးမြဲလက်မှတ်
1.	<b>Mrs. LIN HONG YING</b> ROOM. 1504, UNIT 1, DAGUAN JIAHUA- GARDEN, KUNMING CITY, YUNNAN PROVINCE.  (MERCHANT)	CHINESE G 41579065	750 (50%)	<i>Lin Hong Ying</i>
2.	<b>MR. HUANG ZHAOZHOU</b> ROOM. 401, UNIT 2, BUILDING . 404,- HUAXIAYUAN RESIDENTIAL QUARTER, BEIJING ROAD, PANLONG CITY, YUNNAN PROVINCE.  (MERCHANT)	CHINESE E- 29126194	555 (37%)	<i>Huang Zhao Zhou</i>
3.	<b>MR. PEI XIN</b> ROOM. 304, UNIT 1, 7 <sup>TH</sup> BUILDING, METEO - ROLOGICAL ROAD, XISHAN DISTRICT. KUNMING CITY, YUNNAN PROVINCE.  (MERCHANT)	CHINESE G.51133206	195 (13%)	<i>pei xin</i>

ရန်ကုန်မြို့။ နေ့စွဲ။ ၂၀၁၅ ခုနှစ်၊ ဩဂုတ်လ ( ) ရက်။  
အထက်ပါလက်မှတ်ရှင်များသည်ကျွန်ုပ်တို့၏ရှေ့မှောက်တွင်  
လက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်။

*[Signature]*  
U HTAY LWIN  
R.L., M.A (Business Law)  
/OCATE (Sr. No.7348)



**THE MYANMAR COMPANIES ACT**  
**PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES**

**Memorandum of Association**

*OF*

**YANGON STRONG PRINTING COMPANY LIMITED**

- I. The name of the Company is "YANGON STRONG PRINTING COMPANY LIMITED"
- II. The registered office of the Company will be situated in the Union of Myanmar.
- III. The objects for which the Company is established are as on the next page.
- IV. The liability of the members is Limited.
- V. The authorised capital of the Company is USD- 50,000,000/-(USD Fifty Million Only divided into(500,000) shares of USD -100 (USD Ten Thousand Only) each, with power in General Meeting either to increase, reduce or alter such capital from time to time in accordance with the regulations of the Company and the legislative provisions for the time in force in this behalf.



( 2 )

- (1) To carry on the business of the following permitted by the Government, either solely on its own or in joint - Venture with any local or foreign partners under the Myanmar Investment Commission permit No.                      / 2016 Date the                      , 2016

(a) " To do the Manufacturing of Design Printing Product in Myanmar "

- (2) To import machinery , spare parts .Raw materials and other necessary for those activities mentioned above and to sell and distribute wholesale and retail finished and semi - finished products locally and abroad
- (3) To carry on the business of construction works related with the mentioned above paragraph 1(a) and to import machinery , spare parts and other construction materials necessary for the above mentioned activities.
- (4) To borrow money for the benefit of the company 's business from any person , firm, company, bank or financial organization in the manners that the company shall think fit

**proviso** ; Provided that the company shall not exercise any of the above objects whether in the Union of Myanmar or elsewhere, save in so far as it may be entitled so as time and then only subject to such permission and or approval as may be prescribed by the Laws, orders and Notifications of the Union of Myanmar for the time being in force.



(2)

6. The Objective For Which The company is established are

" To do the Manufacturing of Design Printing Product in Myanmar "

7. To borrow money for the benefit of the Company's business from any person, firm, company, bank or financial organization in the manner that the Company shall think fit.

**PROVISO:** Provided that the Company shall not exercise any of the above objects whether in the Union of Myanmar or elsewhere, save in so far as it may be entitled so as to do in accordance with the Laws, Orders and Notifications in force from time to time and only subject to such permission and or approval as may be prescribed by the Laws, Orders and Notifications of the Union of Myanmar for the time being in force.

(3)

We, the several persons, whose names, nationalities, addresses and descriptions are subscribed below, are desirous of being formed into a Company in pursuance of this Memorandum of Association, and we respectively agree to take the number of shares in the capital of the Company set opposite our respective names.

Sr No	Name, Address and Occupation of subscribers	Nationality & N.R.C No	Number of Shares taken	Signatures
1	Mrs. LIN HONG YING ROOM. 1504, UNIT 1, DAGUAN JIAHUA- GARDEN, KUNMING CITY, YUNNAN PROVINCE.  (MERCHANT)	CHINESE G 41579065	750 (50%)	<i>Lin Hong Ying</i>
2	MR. HUANG ZHAOZHOU ROOM. 401, UNIT 2, BUILDING . 404,- HUAXIAYUAN RESIDENTIAL QUARTER, BEIJING ROAD, PANLONG CITY, YUNNAN PROVINCE.  (MERCHANT)	CHINESE E- 29126194	555 (37%)	<i>Huang Zhao Zhou</i>
3	MR. PEI XIN ROOM. 304, UNIT 1, 7 <sup>TH</sup> BUILDING, METEO - ROLOGICAL ROAD, XISHAN DISTRICT. KUNMING CITY, YUNNAN PROVINCE.  (MERCHANT)	CHINESE G.51133206	195 (13%)	<i>Pei Xin</i>

Yangon ; Dated the <sup>th</sup> day of August, 2015.

It is hereby certified that the persons mentioned above  
put their signatures in my presence

*[Signature]*  
U HTAY LWIN  
R.L., M.A (Business Law)  
SOLICITATOR (Sr. No.7348)



THE MYANMAR COMPANIES ACT  
PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

Articles of Association

OF

YANGON STRONG PRINTING COMPANY LIMITED



- I. The regulations contained in Table 'A' in the First Schedule to the Myanmar Companies Act shall apply to the Company save in so far as such regulations which are inconsistent with the following Articles. The compulsory regulations stipulated in Section 17 (2) of the Myanmar Companies Act shall always be deemed to the Company.

PRIVATE COMPANY

2. The Company is to be a Private Company and accordingly following provisions shall have effects: -
  - (a) *The number of members of the Company, exclusive of persons who are in the employment of the Company, shall be limited to fifty.*
  - (b) *Any invitation to the public to subscribe for any share or debenture or debenture stock of the Company is hereby prohibited.*

CAPITAL AND SHARES

3. The authorised capital of the Company is USD- 50,000,000/- (USD Fifty Million Only divided into (500,000) shares of USD -100 (USD Ten Thousand Only) each, with power in General Meeting either to increase, reduce or alter such capital from time to time in accordance with the regulations of the Company and the legislative provisions for the time in force in this behalf.
4. Subject to the provisions of the Myanmar Companies Act the shares shall be under the control of the Directors, who may allot or otherwise dispose of the same to such persons

5. The certificate of title to share shall be issued under the Seal of the Company and signed by the General Manager or some other persons nominated by the Board of Directors. If the share certificate is defaced, lost or destroyed, it may be renewed on payment of such fee, if any, and on such terms, if any, as to evidence and indemnity as the Directors may think fit. The legal representative of a deceased member shall be recognised by the Directors.
6. the Directors may, from time to time make call upon the members in respect of any money unpaid on their shares, and each member shall be liable to pay the amount of every call so made upon him to the persons, and at the times and places appointed by the Directors. A call may be made payable by instalments or may be revoked or postponed as the Directors may determine.

### DIRECTORS

7. Unless otherwise determined by a General Meeting the number of Directors shall not be less than (2) and not more than (15)
  - (1) MS. LIN HONGYING
  - (2) MR. HUANG ZHAOZHOU
  - (3) MR. PEI XIN
8. The Directors may from time to time appoint one of their body to the office of the Managing Director for such terms and at such remuneration as they think fit and he shall have all the powers delegated to him by the Board of Directors from time to time.
9. The qualification of a Director shall be the holding of at least (10) shares in the Company in his or her own name and it shall be his duty to comply with the provision of Section (85) of the Myanmar Companies Act.
10. The Board of Directors may in their absolute and uncontrolled discretion refuse to register any proposed transfer of shares without assigning any reason.

### PROCEEDINGS OF DIRECTORS

11. The Directors may meet together for the despatch of business, adjourn and otherwise regulate their meeting as they think fit and determine the quorum necessary for the transaction of business. Unless otherwise determined, two shall form a quorum. If any question arising at any meeting the Managing Director's decision shall be final. When any matter is put to a vote and if there shall be an equality of votes, the Chairman shall have a second or casting vote.
12. Any Director may at any time summon a meeting of Directors.



13. A resolution in writing signed by all the Directors shall be as effective for all purposes as a resolution passed out at meeting of the Directors, duly called, held and constituted.

### POWERS AND DUTIES OF DIRECTORS

14. Without prejudice to the general power conferred by Regulation 71 of the Table "A" of the Myanmar Companies Act, it is hereby expressly declared that the Directors shall have the following powers, that is to say power: -

- (1) To purchase or otherwise acquire for the Company any property, rights or privileges which the Company is authorized to acquire at such price, and generally on such terms and conditions as they think fit; also to sell, lease, abandon or otherwise deal with any property, rights or privileges to which the Company may be entitled, on such terms and conditions as they may think fit.
- (2) To raise, borrow or secure the payment of such sum or sums in such manner and upon such terms and conditions in all respects as they think fit and in particular by the issue of debentures or debenture stocks of the Company charged upon all or any part of the property of the Company (both present and future) including its uncalled capital for the time being.
- (3) At their discretion, to pay for any rights acquired or services rendered to the Company, either wholly or partially in cash or in shares, bonds, debentures or other securities of the Company and any such shares may be issued either as fully paid up or with such amount credited as paid up thereon as may be agreed upon; and any such bonds, debentures or other securities may be either specifically charged upon all or any part of the property of the Company and its uncalled capital or not so charged.
- (4) To secure the fulfilment of any contract or engagement entered into by the Company by mortgage or charge upon all or any of the property of the Company and its uncalled capital for the time being or by granting calls on shares or in such manner as they may think fit.
- (5) To appoint at their discretion, remove or suspend such Managers, Secretaries, Officers, Clerks, Agents and Servants for permanent, temporary or special services as they may from time to time think fit and to determine their duties and powers and fix their salaries or emoluments and to require security in such instances in such amount as they think fit and to depute any officers of the Company to do all or any of these things on their behalf.
- (6) To appoint a Director as Managing Director, General Manager, Secretary or Departmental Manager in conjunction with his Directorship of the Company.
- (7) To accept from any member on such terms and conditions as shall be agreed on the surrender of his shares or any part thereof.



- (8) To appoint any person or persons to accept and hold in trust for the Company any property belonging to the Company or in which it is interested or for any other purposes and to execute and do all such deeds and things as may be requisite in relation to any such trust.
- (9) To institute, conduct, defend or abandon any legal proceedings by or against the Company or its officers or otherwise concerning the affairs of the Company and also to compound and allow time for payment or satisfaction of any debts due to or of any claims and demands by or against the Company.
- (10) To refer claims and demands by or against the Company to arbitration and to observe and perform the awards.
- (11) To make and give receipts, releases and other discharges for money payable to the Company and for the claims and demands of the Company.
- (12) To act on behalf of the Company in all matters relating to bankruptcy and insolvency.
- (13) To determine who shall be entitled to sign bills of exchange, cheques, promissory notes, receipts, endorsements, releases, contracts and documents for or on behalf of the Company.
- (14) To invest, place on deposit and otherwise deal with any of the moneys of the Company not immediately required for the purpose thereof, upon securities or without securities and in such manners as the Directors may think fit, and from time to time vary or realize such investments.
- (15) To execute in the name and on behalf of the Company in favour of any Director or other person who may incur or be about to incur any personal liability for the benefit of the Company, such mortgages of the Company's property (present and future) as they think fit and any such mortgage may contain a power of sale and such other powers, covenants and provisions as shall be agreed on.
- (16) To give any officer or other person employed by the Company a commission on the profits of any particular business or transaction or a share in the general profit of the Company and such commission or share of profit shall be treated as part of the working expenses of the Company.
- (17) From time to time, to make, vary and repeal bye-laws for the regulation of the business of the Company, the officers and servants or the members of the Company or any section thereof.
- (18) To enter into all such negotiations and contracts and rescind and vary all such contracts and execute and do all such acts, deeds and things in the name and on behalf of the Company as they may consider expedient for or in relation to any of the matters aforesaid or otherwise for the purposes of the Company.
- (19) To borrow money for the benefit of the Company's business from any person, firm or company or bank or financial organization of local and abroad in the manner that the Directors shall think fit.



## GENERAL MEETINGS

15. A general meeting shall be held within eighteen months from the date of its incorporation and thereafter at least once in every calendar year at such time (not being more than fifteen months after the holding of the last preceding general meeting) and places as may be fixed by the Board of Directors. No business shall be transacted at any general meeting unless a quorum of members is presented at the time when the meeting proceeds to business, save as herein otherwise provided. Member holding not less than 50 percent of the issued shares capital (not less than two members) personally present, shall form a quorum for all purposes. And if and when in the case of there are only two number of members in the Company, those two members shall form a quorum.

## DIVIDENDS

16. The Company in general meeting may declare a dividend to be paid to the members, but no dividend shall exceed the amount recommended by the Directors. No dividends shall be paid otherwise than out of the profits of the year or any other undistributed profits.

## OFFICE STAFF

17. The Company shall maintain an office establishment and appoint a qualified person as General Manager and other qualified persons as office staffs. The remunerations and allowances such as salaries, travelling allowances and other expenditures incidental to the business shall be determined by the Board of Directors, and approved by the general meeting. The General Manager shall be responsible for the efficient operation of the office in every respect and shall be held accountable at all times to the Managing Director.

## ACCOUNTS

18. The Directors shall cause to be kept proper books of account with respect to :-
- (1) *all sums of money received and expended by the Company and the matters in respect of which the receipts and expenditures take place;*
  - (2) *all sales and purchases of goods by the Company;*
  - (3) *all assets and liabilities of the Company.*
19. The books of account shall be kept at the registered office of the Company or at such other place as the Directors shall think fit and shall be opened to inspection by the Directors during office hours.

## AUDIT

20. Auditors shall be appointed and their duties regulated in accordance with the provisions of the Myanmar Companies Act or any statutory modifications thereof for the time being in force.

## NOTICE

21. A notice may be given by the Company to any member either personally or sending it by post in a prepaid letter addressed to his registered address.

## THE SEAL

22. The Directors shall provide for the safe custody of the Seal, and the Seal shall never be used except by the authority of the Directors previously given, and in the presence of one Director at least, who shall sign every instrument to which the Seal is affixed.

## INDEMNITY

23. Subject to the provisions of Section 86 (C) of the Myanmar Companies Act and the existing laws, every Director, Auditor, Secretary or other officers of the Company shall be entitled to be indemnified by the Company against all costs, charges, losses, expenses and liabilities incurred by him in the execution and discharge of the duties or in relation thereto.

## WINDING-UP

24. Subject to the provisions contained in the Myanmar Companies Act and the statutory modification thereupon, the Company may be wound up voluntarily by the resolution of General Meeting.





(10)

We, the several persons, whose names, nationalities, addresses and descriptions are subscribed below, are desirous of being formed into a Company in pursuance of this Articles of Association, and we respectively agree to take the number of shares in the capital of the Company set opposite our respective names.

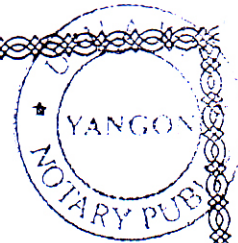
Sr No	Name, Address and Occupation of subscribers	Nationality & N.R.C No	Number of Shares taken	Signatures
1	Mrs. LIN HONG YING ROOM. 1504, UNIT 1, DAGUAN JIAHUA- GARDEN, KUNMING CITY, YUNNAN PROVINCE.  (MERCHANT)	CHINESE G 41579065	750 (50%)	<i>Lin Hong Ying</i>
2.	MR. HUANG ZHAOZHOU ROOM. 401, UNIT 2, BUILDING . 404,- HUAXIAYUAN RESIDENTIAL QUARTER, BEIJING ROAD, PANLONG CITY, YUNNAN PROVINCE.  (MERCHANT)	CHINESE E- 29126194	555 (37%)	<i>Huang Zhao Zhou</i>
3.	MR. PEI XIN ROOM. 304, UNIT 1, 7 <sup>TH</sup> BUILDING, METEO - ROLOGICAL ROAD, XISHAN DISTRICT. KUNMING CITY, YUNNAN PROVINCE.  (MERCHANT)	CHINESE G.51133206	195 (13%)	<i>Pei Xin</i>

Yangon ; Dated the      day of August, 2015.

It is hereby certified that the persons mentioned above  
put their signatures in my presence

*[Signature]*  
U HTAY LWIN  
R.L., M.A (Business Law)  
SOLICITATE (Sr. No. 734)

# Notarial Translation



Account Book Number - Zhe E 7340141873

Account Number - 603336001201172971

Account Name - Lin Hong Yin

Card Mark - Present

Secret Mark Number - has secret Number

Account Opening Date 2013/02/04

Other Performance is or not -

Name of Account Opening Place-Chang Nan Branch Bank

Number of Account Opening Place - 3399987Q

(Bank Seal)

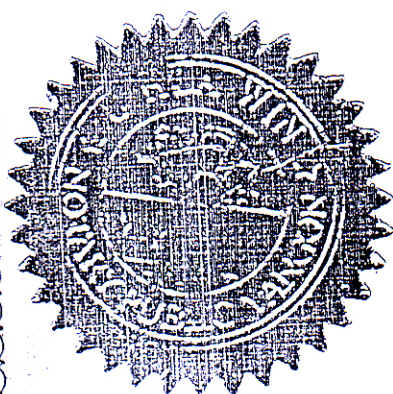
Sr No	Date	Main Fact	Outcome	Income	Balance	Preformance
13	20151113	insurance		3073.97	3153.93	999999999
14	20151113	withdraw	3100.00		58.93	
15	20151215	insurance		3073.97	3132.90	
16	20151118	withdraw	3100.00		32.90	20140926
17	20151221	interest		0.30	33.2	0
18	20160114	insurance		3073.97	3107.17	999999999
19	20160118	withdraw	3100.00		7.17	
20	20160214	insurance		3073.97	3081.14	999999999
21	20160217	withdraw	3000.00		81.14	20140926
22	20160314	insurance		3073.97	3155.11	999999999
23	20160316	withdraw	3100.00		55.11	20108112
24	20160321	interest		0.26	55.37	0
25	20160414	insurance		3073.97	3129.34	999999999
26	20160416	withdraw	3100.00		29.34	201407417

Sd/-xxx

Tin Tin Aye

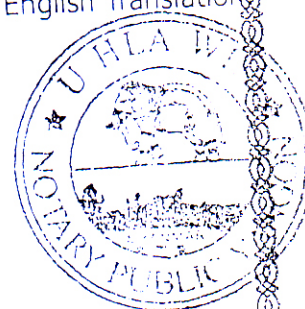
"Ta"San Chinese, Myanmar Speaking Training  
Translate from Chinese Language to Myanmar Language

**AUTHENTICATED**, true and correct English Translation



U HLA WIN  
B.Sc. H.G.P.R.L. O.B.L.D.M.L.D.I.L.M.Dev.S  
ADVOCATE & NOTARY PUBLIC  
NO 52, MYANMAR GOVYALING HOUSING,  
ANTHONY ROAD, TAWAR TOWNSHIP, YANGON  
REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR  
TEL: 09 2344179

Doc: No 0671C



93 MAY 2016

KKD/TRANSLA